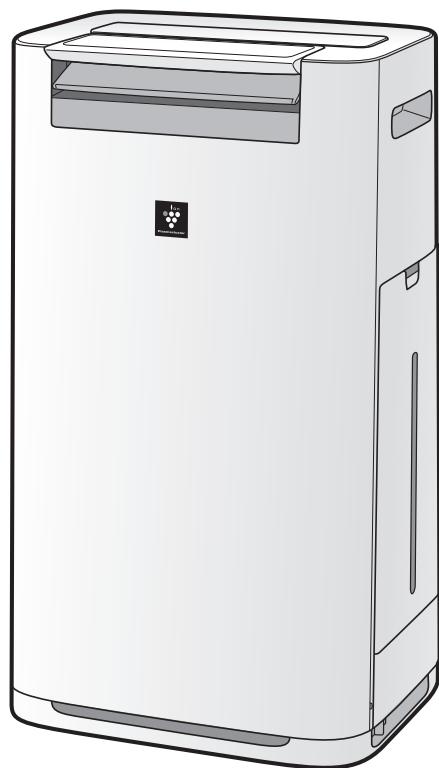


SHARP



Operation Manual

UA-HG60E, UA-HG50E, UA-HG40E

Air Purifier

RO **SK** **CZ** **HU** **DK** **FI** **NO** **SE**

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

„Plasmacluster” și „Device of a cluster of grapes” sunt mărci comerciale ale Sharp Corporation.



Aparat cu suport de susținere pe verticală

PURIFICATOR DE AER cu funcție de umidificare MANUAL DE UTILIZARE

ROMÂNĂ

* Numărul specificat în marca acestei tehnologii indică un număr aproximativ de ioni emanați în aer pe 1 cm³, măsurat în jurul centrului încăperii, cu „Plasmacluster 7000 de înaltă densitate” la nivelul podelei (la 1,2 m înălțime față de podea), când produsul este amplasat aproape de un perete la setarea modului MED.

CARACTERISTICI

O combinație unică de tehnologii de tratare a aerului
Sistem triplu de filtrare + Plasmacluster + Umidificare

ABSOARBE PRAFUL

Prefiltrul absoarbe particulele de praf mai mari de aprox. 240 microni.

REDUCE MIROSUL

Filtrul dezodorizant absoarbe gaze nocive^{*1} și multe din mirosurile obișnuite din casă.

REDUCE CANTITATEA DE PARTICULE MINUSCULE DE PRAF, POLEN ȘI MUCEGAI^{*2}

Filtrul HEPA absoarbe 99,97% din particule cu dimensiuni de până la 0,3 microni.

ÎMPROSPĂTEAZĂ AERUL

Emitând un nivel echilibrat de ioni pozitivi și negativi, tratarea aerului cu Plasmacluster este un proces natural.

UMIDIFICARE

Controlează nivelul de umiditate detectând temperatură și umiditatea în mod automat.

*1: VOC, NOx, SOx. Performanțele de dezodorizare pentru o substanță anti-mirosuri cu o singură componentă într-un recipient de testare de 1 m³ pot fi diferite de performanțele de dezodorizare din timpul utilizării efective.

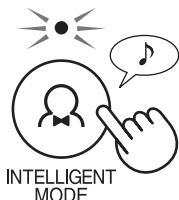
*2: Când aerul este circulat prin sistemul de filtre.

Tehnologia cu senzor monitorizează continuu calitatea aerului și condițiile din încăpere, reglând automat funcționarea.

MODUL INTELIGENT

(UA-HG60E / UA-HG50E)

6 senzori ce detectează 7 factori controlează cu precizie funcționa-re automată.



7 factori detectați de 6 senzori

SENZOR	DETECTARE
Praf (de precizie)	PM2.5 (particule mai mici de 2,5 microni) etc.
	Fum de țigară, praf din casă (murdărie, materii fecale de acarieni și resturi, spori de mucegai, polen)
Miros	Tutun, cosmetice, alcool, spray și alte mirosuri
Temperatură	Temperatură încăpere
Umiditate	Umiditate încăpere
Lumină	Luminozitate încăpere
Mișcare ^{*3}	Mișcarea persoanelor sau a animalelor de companie

*3: Detectează doar atunci când modul Inteligent este în funcționare.

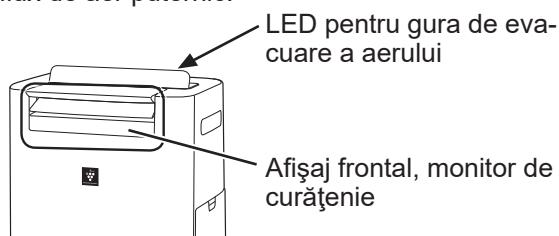
Când o persoană sau un animal de companie se află în zona de detectare a senzorilor^{*4}

(*4: Ref. RO-5)

- În cazul mișcării reduse a unei persoane sau a unui animal de companie (exemplu: în timpul somnului), comută automat la fluxul de aer silentios.
- Când încăperea este întunecată, afişajul frontal, monitorul de curătenie și LED-ul pentru gura de evacuare a aerului se stinge în mod automat.

Când nu există nicio mișcare în zona de detectare

- Afișajul frontal, monitorul de curătenie și LED-ul pentru gura de evacuare a aerului se stinge, umidificarea se oprește și unitatea comută la fluxul de aer minim pentru a reduce consumul de energie.
- Când umiditatea din încăpere este peste 80% și încăperea este luminoasă, se emite ioni Plasmacluster cu un flux de aer puternic.



NOTĂ

- În modul Inteligent, puteți comuta manual umidificarea în poziția PORNIT sau OPRIT (Ref. RO-8)
- Afișajul frontal și LED-ul pentru gura de evacuare a aerului comută automat în poziția PORNIT și OPRIT în funcție de luminozitatea încăperii. (Când comanda indicatorului luminos este setată la „Automat”. Ref. RO-11)
- Când senzorul de mișcare detectează că nu s-a aflat nimici în încăpere într-un interval de timp setat, stabilește că încăperea este goală.
- Puteți modifica luminozitatea afișajului/monitorului, sensibilitatea senzorului și timpul de detectare al senzorului. (Ref. RO-11, RO-12)
- Senzorul de mișcare poate detecta și alte mișcări pe lângă cele ale persoanelor sau ale animalelor de companie. (perdea care flutură etc.)

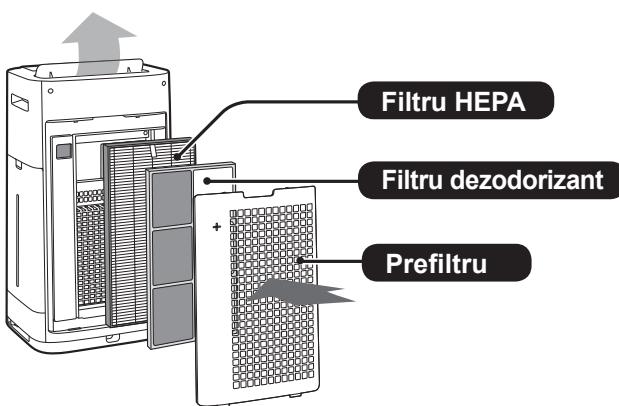
Înainte de utilizarea noului dvs. purificator de aer, citiți acest manual

Purificatorul de aer aspiră aerul prin gura de admisie a aerului, îl trece prin prefiltru, printr-un filtru dezodorizant și prin filtrul HEPA din interiorul unității, iar apoi îl elimină prin gura de evacuare a aerului. Filtrul HEPA poate elibera 99,97% din particulele de praf de numai 0,3 microni care trec prin filtru și ajută, de asemenea, la absorbirea mirosurilor. Filtrul dezodorizant absoarbe treptat mirosurile, pe măsură ce acestea trec prin filtru.

Anumite mirosurile absorbite de filtre se descompun în timp, rezultând un miros suplimentar. În funcție de condițiile de utilizare, în special când unitatea este utilizată în medii semnificativ mai poluate decât spațiile domestice, aceste mirosurile pot deveni mai puternice într-un timp mai scurt decât de obicei. Dacă mirosurile persistă, filtrele trebuie înlocuite. (Ref. RO-15)

Când mineralele din apa de la robinet aderă pe filtre și devin dure și se albesc, absorb mirosurile din încăpere care pot cauza mirosurile neplăcute atunci când filtrul de umidificare este uscat. (Diferă în funcție de calitatea apei și de alți factori de mediu)

În acest caz, efectuați întreținerea filtrului de umidificare. (Ref. RO-14)



NOTĂ

- Purificatorul de aer este creat pentru a elibera praful și mirosurile din aer.
- Purificatorul de aer nu este proiectat să elibereze gazele nocive, cum ar fi monoxidul de carbon din fumul de țigară.
- Este posibil ca purificatorul de aer să nu elibereze complet miroșul, dacă sursa de miros încă există.

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ... RO-3

- AVERTISMENT
- NOTĂ
- MĂSURI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA
- INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
- INSTRUCȚIUNI PRIVIND FILTRELE

DENUMIREA COMPONENTELOR..... RO-5

- FAȚĂ
- SPATE
- PANOU DE OPERARE
- AFIȘAJ FRONTAL

PREGĂTIRE RO-7

- INSTALAREA FILTRELOR

UTILIZARE RO-7

- PORNIRE / OPRIRE
- MODUL DE PULVERIZARE CU IONI CURAȚI
- MODUL INTELIGENT (UA-HG60E / UA-HG50E)
- MODUL AUTOMAT (UA-HG40E)
- MODUL INSTANTANEU CU IONI PLASMACLUSTER
- SELECTAREA MODULUI
- BLOCARE DE SIGURANȚĂ
- SETARE UMIDIFICARE (REUMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ)
- TEMPORIZATOR DE PORNIRE
- TEMPORIZATOR DE OPRIRE
- SELECTAREA AFIȘAJULUI
- PORNIREA / OPRIREA FUNCȚIEI CU IONI PLASMACLUSTER
- FUNCȚIA DE MONITORIZARE
- MODUL DE SCHIMBARE A DIFERITELOR SETĂRI

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE RO-13

- INDICATORUL PENTRU FILTRE
- INDEX PENTRU ÎNGRIJIRE
- REZERVORUL DE APĂ
- UNITATEA / PANOURUL DIN SPATE
- FILTRU ȘI TAVĂ DE UMIDIFICARE
- FILTRUL HEPA/FILTRUL DEZODORIZANT
- ÎNLOCUIREA FILTRELOR

DEPANARE..... RO-16

SPECIFICAȚII..... RO-17

Vă mulțumim că ați cumpărat purificatorul de aer SHARP. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza purificatorul de aer. După ce l-ați citit, păstrați manualul la înămâna, pentru consultare ulterioară.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Când utilizați aparate electrocasnice, respectați întotdeauna **măsurile de siguranță de bază, inclusiv:**

AVERTISMENT – Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni pentru a reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală:

- Înainte de a utiliza unitatea, citiți toate instrucțiunile.
- Utilizați numai o priză electrică de 220-240 volți.
- **Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, doar dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unității și dacă înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii în lipsa supravegherii.**
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service, la un centru de service autorizat Sharp sau de persoane calificate.
- Asigurați-vă că scoateți fișa electrică din priză când reumpleteți rezervorul de apă, înainte de a efectua operațiile de întreținere, când scoateți, instalați și înlocuiți filtrul și atunci când urmează să nu folosiți unitatea o perioadă îndelungată de timp. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.
- Nu utilizați unitatea în cazul în care cablul sau fișa de alimentare sunt deteriorate sau când conectorul prizei electrice este slăbit.
- Ștergeți periodic praful de pe fișa electrică.
- Nu introduceți degetele sau obiecte străine în gurile de admisie și de evacuare a aerului.
- Când scoateți fișa electrică din priză, țineți întotdeauna de aceasta și nu trageți niciodată de cablu. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.
- Când îndepărtați unitatea, nu deteriorați cablul de alimentare cu rotilele. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un scurtcircuit, generarea de căldură sau incendiu.
- Fiți atenție să nu deteriorați cablul de

alimentare; acest lucru poate genera electrocutări, căldură excesivă sau incendii.

- Nu scoateți fișa electrică din priză dacă aveți mâinile ude.
 - Nu aşezați unitatea lângă aparate electrocasnice pe gaz sau lângă șemineuri.
 - Procedurile de service pentru această unitate trebuie efectuate numai de către o persoană autorizată Sharp. Pentru probleme, reglaje sau reparații, contactați centrul de service Sharp.
 - Nu utilizați unitatea în încăperi în care există insecticide pe bază de aerosoli. Nu utilizați unitatea în încăperi în care există resturi uleioase, parfumuri, scânteie generate de țigări aprinse sau emanări chimice în aer. Nu utilizați unitatea în locații în care se poate uda, cum ar fi în baie.
 - Curățați cu atenție unitatea. Soluțiile de curățare puternic corozive pot deteriora exteriorul acesteia.
 - Când transportați unitatea, scoateți mai întâi rezervorul de apă și tava de umidificare în prealabil și țineți unitatea de mânerele laterale.
 - Nu beți apă din tava de umidificare sau din rezervorul de apă.
 - Nu expuneți unitatea la apă. Se pot produce scurtcircuite sau electrocutări.
 - Schimbați zilnic apă din rezervorul de apă, înlocuind-o cu apă proaspătă de la robinet, și curățați regulat rezervorul de apă și tava de umidificare (consultați RO-8, RO-13, RO-14). Când nu folosiți unitatea, eliminați apă din rezervorul de apă și din tava de umidificare. Dacă lăsați apă în rezervorul de apă și / sau în tava de umidificare, există pericolul de apariție a mucegaiului, bacteriilor și a mirosurilor neplăcute.
- În cazuri rare, aceste bacterii pot reprezenta un pericol pentru sănătate.

NOTĂ – Cum trebuie procedat în cazul în care unitatea cauzează interferențe cu receptia radio sau TV

Dacă purificatorul de aer cauzează interferențe cu receptia radio sau TV, încercați una sau mai multe din acțiunile următoare:

- Reglați sau reposiționați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre unitate și receptorul radio/TV.
- Conectați echipamentul la o priză cu circuit diferit față de cea la care este conectat receptorul radio/TV.
- Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV calificat.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PRIVIND UTILIZAREA

- Nu blocați gurile de admisie sau de evacuare a aerului.
- Nu amplasați unitatea lângă sau pe obiecte fierbinți, cum ar fi aragazurile sau încălzitoarele, sau acolo unde acesta poate intra în contact cu aburii.
- Folosiți întotdeauna unitatea în poziție verticală.
- Când deplasați unitatea, utilizați mânerele de pe ambele părți.
Nu deplasați unitatea atunci când se află în funcționare.
- Dacă unitatea este amplasată pe o podea ușor deteriorată, pe o suprafață denivelată sau pe un covor gros, ridicați-o când o mutați.
- Când mutați unitatea cu ajutorul rotilelor, deplasați-o încet și pe direcție orizontală.
- Înainte de a muta unitatea, opriți-o și scoateți rezervorul de apă. Protejați-vă degetele în timpul manevrei.
- Nu folosiți unitatea fără filtre, rezervorul de apă și tava de umidificare montate corect.
- Nu spălați și nu reutilizați filtrul HEPA și filtrul dezodorizant.
Acest lucru nu va îmbunătăți performanțele filtrului, existând, de asemenea, și riscul de electrocutare sau funcționare defectuoasă.
- Curătați partea exterioară a unității numai cu o lavetă moale.
Nu utilizați lichide volatile sau detergenți. Suprafața unității se poate deteriora sau fisura din cauza diluantului de vopsea pe bază de benzen sau a prafului de lustruit. Mai mult, senzorii pot ajunge să funcționeze defectuos.
- Frecvența operațiunii de întreținere pentru curățarea depunerilor de piatră variază în funcție de duritatea sau de impuritățile apei pe care o utilizați; cu cât apa este mai dură, cu atât mai frecventă trebuie să fie această operațiune.
- Feriți unitatea de apă.
- Când reumplete rezervorul de apă, asigurați-vă că nu curge apă din acesta.
- Ștergeți excesul de apă de pe partea exterioară a rezervorului de apă.
- Nu utilizați apă fierbinte (40 °C sau mai mult), agenți chimici, substanțe aromatice, apă murdară sau alte substanțe dăunătoare. În caz contrar, există riscul de deformare sau funcționare defectuoasă a unității.
- Folosiți numai apă proaspătă de la robinet. Utilizarea altor surse de apă riscă dezvoltarea mucegaiului, a ciupercilor sau a bacteriilor.
- Nu scuturați rezervorul de apă ținând de

mânerul de transport.

- Nu scoateți filtrul de umidificare din rama filtrului, cu excepția cazului în care îl înlocuiți.
- Evitați vărsarea apei din tava de umidificare atunci când o scoateți sau când o curățați.
- Nu scoateți plutitorul.
Dacă acesta se desprinde, consultați RO-15.
- Nu utilizați detergenti pentru întreținerea capacului și a tăvii de umidificare.
Aceștia pot cauza deformări, mătuiri, fisuri (scurgeri de apă).
- Nu frecăti panoul posterior cu forță în timpul acestei operații de întreținere.

INSTRUCTIUNI DE INSTALARE

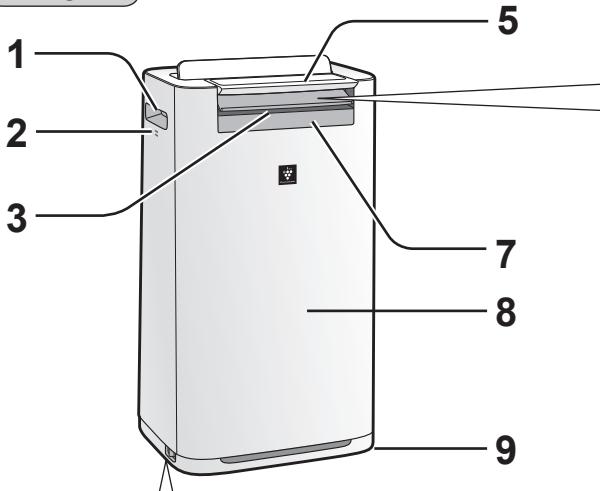
- Evitați locațiile în care senzorii sunt expuși la vânturi directe.
Acest lucru poate cauza defectarea unității.
- Evitați locațiile în care mobila, materialele sau alte obiecte pot intra în contact cu unitatea și pot interfera cu admisia și evacuarea aerului.
- Evitați locațiile în care unitatea este expusă condensului sau schimbărilor drastice de temperatură. Intervalul adecvat de temperatură ambiantă este de 0 – 35 °C.
- Amplasați unitatea pe o suprafață orizontală și stabilă, cu un flux de aer suficient de mare. Când amplasați unitatea pe un covor gros, aceasta poate vibra ușor.
Amplasați unitatea pe o suprafață plană, pentru a evita scurgerea apei din rezervorul de apă și tava de umidificare.
- Evitați locațiile care generează grăsimi sau fum uleios.
Acest lucru poate duce la fisurarea părții exterioare a unității și la deteriorarea senzorilor.
- Capacitatea unității de a colecta praful este eficientă chiar și atunci când unitatea se află la numai 3 cm de perete; peretii înconjurători și podeaua se pot murdări. Amplasați unitatea la distanță de perete.
Peretele care se află direct în spatele gurii de evacuare a aerului se poate murdări în timp. Când utilizați unitatea pe o perioadă mai lungă de timp în aceeași locație, curătați periodic peretii adiacenți acestuia.

INSTRUCTIUNI PRIVIND FILTRELE

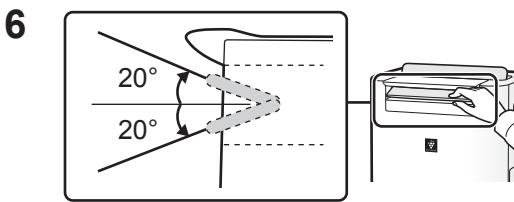
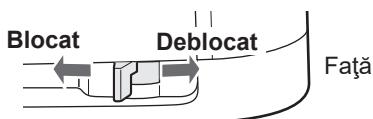
- Pentru îngrijirea și întreținerea adecvată a filtrelor, urmați instrucțiunile din acest manual. (Ref. RO-13, RO-14, RO-15)

DENUMIRILE COMPONELELOR

FĂTĂ



4 Pentru a bloca un opritor de rotilă (dreapta și stânga)



1 Mâner (2 locații)

2 Senzor (intern)
Temperatură / Umiditate / Miros*
(*UA-HG60E / UA-HG50E)

3 Gură de evacuare a aerului (față)

4 Opritor rotilă (dreapta și stânga)

5 Panou de operare

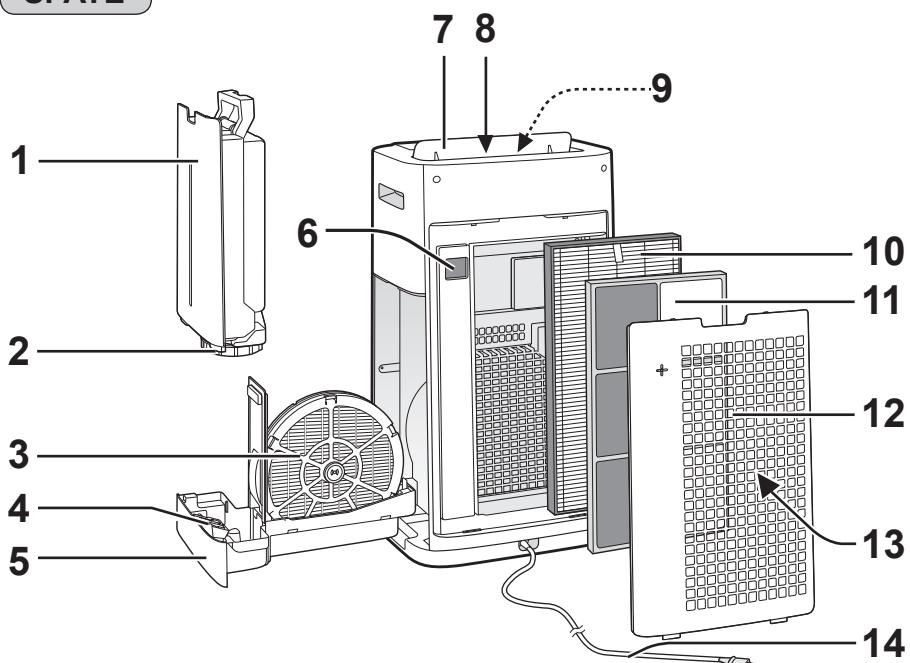
6 Fantă față (reglabilă)

7 Afisaj frontal

8 Unitate

9 Rotilă (4 locații)

SPATE



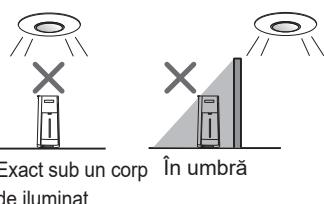
(Forma fișei electrice variază în funcție de țară.)

1	Rezervor de apă	7	Fantă spate
2	Capac rezervor	8	Gură de evacuare a aerului (spate)
3	Filtru de umidificare	9	LED pentru gura de evacuare a aerului (alb)
4	Plutitor	10	Filtru HEPA
5	Tavă de umidificare	11	Filtru dezodorizant
6	Senzor de praf (de precizie)/Filtru senzor	12	Panou posterior (prefiltru)
		13	Gura de admisie a aerului
		14	Cablu / fișă de alimentare

Interval de detectare

Senzor de lumină

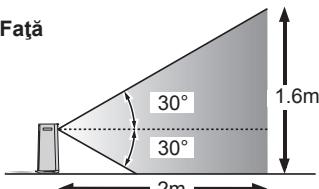
Nu instalați unitatea în următoarele locuri.
Este posibil ca senzorul de lumină să nu detecteze corect.



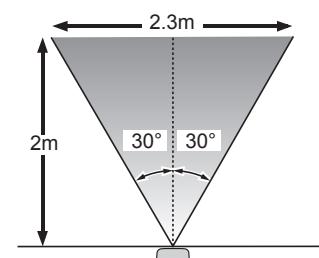
Senzor de mișcare (UA-HG60E / UA-HG50E)

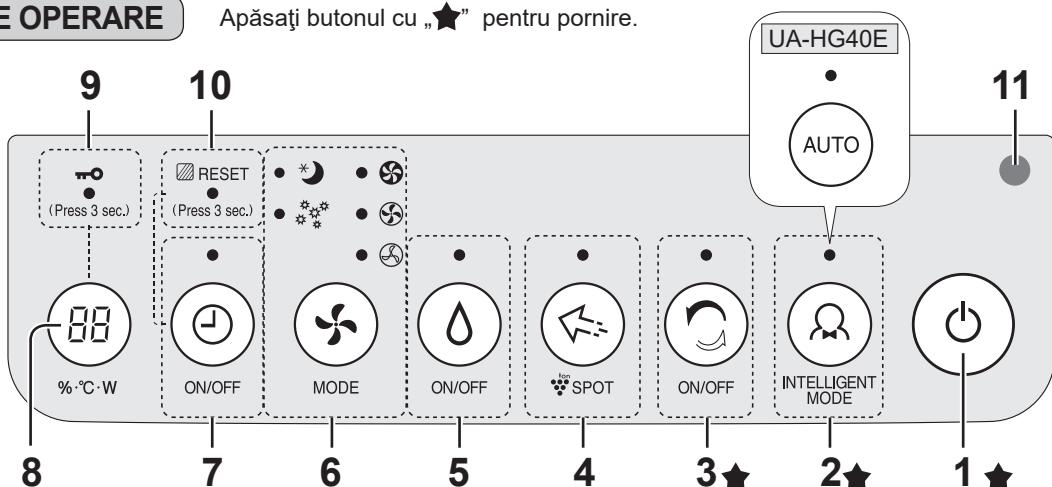
Intervalul de detectare este zona prezentată mai jos.

Față

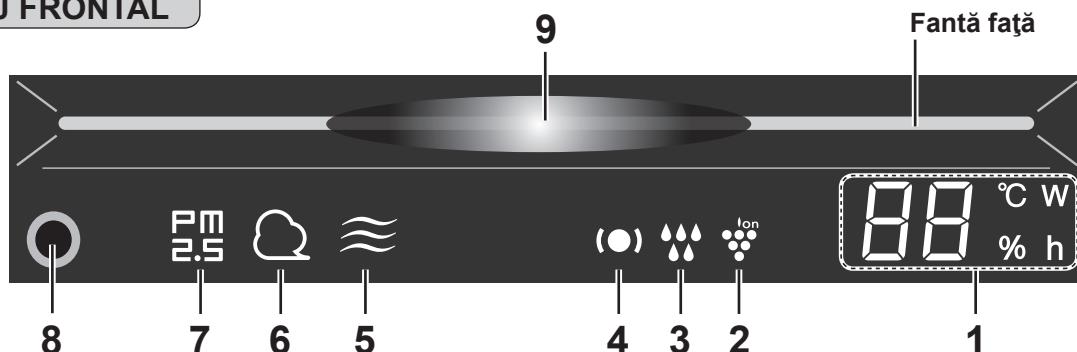


Dreapta și stânga



PANOU DE OPERARE

1	Buton de PORNIRE/OPRIRE	7	Buton TEMPORIZATOR DE PORNIRE/OPRIRE, indicator luminos (alb) <Apăsați 3 s.> Buton RESETARE FILTRU
2	Buton MOD INTELIGENT, indicator luminos (alb)	8	Buton SELECTARE AFISAJ <Apăsați 3 sec.> Buton BLOCARE DE SIGURANȚĂ
3	Buton PULVERIZARE CU IONI CURAȚI, indicator luminos (alb)	9	Indicator luminos BLOCARE DE SIGURANȚĂ (alb)
4	Buton MOD INSTANTANEU ioni Plasmacluster, Indicator luminos (alb)	10	Indicatorul luminos RESETARE FILTRU (portocaliu)
5	Buton PORNIRE/OPRIRE UMIDIFICARE, indicator luminos (alb)	11	Senzor de lumină
6	Buton MOD, indicator luminos (alb)		

AFIȘAJ FRONTAL

1	Monitor de umiditate / temperatură Indică nivelul aproximativ de umiditate sau de temperatură din cameră. Setarea de umiditate nu poate fi reglată.	4	Indicator de monitorizare (verde/portocaliu/roșu) (Ref. RO-9, RO-10)
	Se afișează umiditatea între 20% și 90%. 20% sau mai puțin 20% ← 55% → 90% 90% sau mai mult	5	Indicator luminos de miroșuri (alb) (UA-HG60E / UA-HG50E) Indică faptul că senzorul de miroșuri detectează miroșuri.
	Se afișează temperatura între 0 °C și 50 °C. -1°C sau mai puțin L °C ← 25°C → H °C 50 °C sau mai mult	6	Indicator de praf (alb) Indică faptul că senzorul de praf (de precizie) detectează praf obișnuit.
	Monitor de putere în wați Indică puterea în wați în timpul funcționării curente.	7	Indicator PM2.5 (alb) Indică faptul că senzorul de praf (de precizie) detectează praful microscopic. (particule mai mici de 2,5 micrometri)
	Monitor temporizator Indică timpul setat sau timpul rămas al temporizatorului de PORNIRE/OPRIRE.	8	Senzor de mișcare (UA-HG60E / UA-HG50E)
	2	Indicator de ioni Plasmacluster (albastru)	
	3	Indicator de umidificare Verde Umiditate PORNITĂ Stins Umiditate OPRITĂ Roșu (Intermitent) Unitatea necesită apă	
	9	Monitor de curățenie Indică puritatea aerului din încăpere, în 7 niveluri cu schimbări de culoare.	

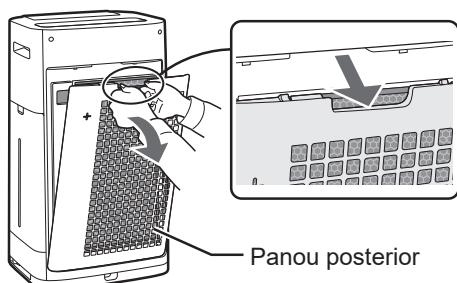
PREGĂTIRE

Scoateți întotdeauna fișa de alimentare din priza electrică.

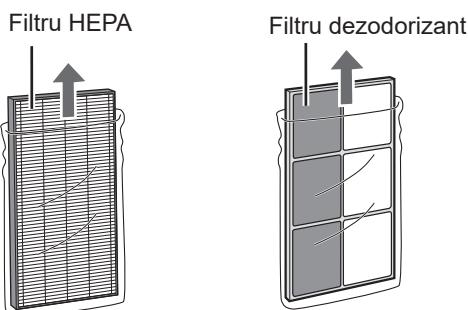


INSTALAREA FILTRELOR

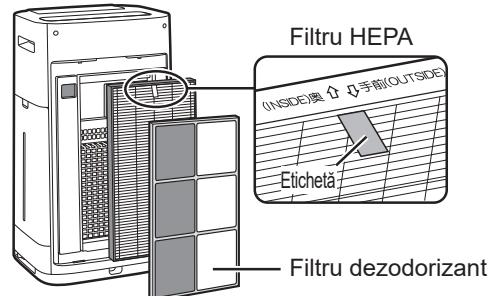
1 Scoateți panoul din spate.



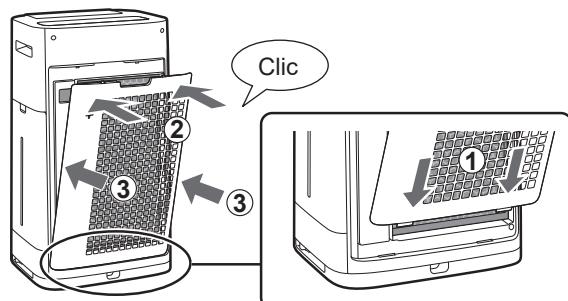
2 Îndepărtați punga din plastic de pe fiecare filtru.



3 Montațifiltrele în ordinea corectă, conform ilustrației.



4 Instalați panoul posterior.



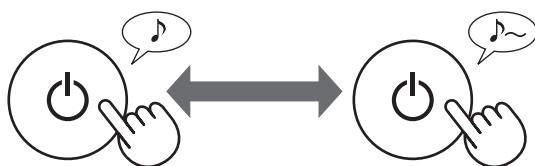
NOTĂ

- Când înlocuiți filtrul, este recomandat să notați data de începere a utilizării.

UTILIZARE

PORNIRE/OPRIRE

PORNIREA



STOP



MODUL DE PULVERIZARE CU IONI CURĂȚI

Unitatea eliberează ioni Plasmacluster cu un flux de aer puternic și colectează praful, reducând electricitatea statică timp de 10 minute. După aceea, sensibilitatea senzorului de PRAF este setată automat în poziția „RIDICAT”, detectând impuritățile și curățând eficient aerul timp de 50 de minute.

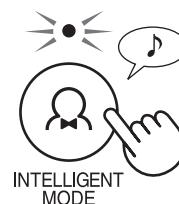


NOTĂ

- Când operațunea se încheie după 60 de minute, unitatea va reveni la modul de funcționare anterior. Aceasta poate comuta la modul anterior pe durata acestui mod.
- Modul cu ioni Plasmacluster nu poate fi comutat în poziția „OPRIT”. (Ref. RO-10)

MODUL INTELIGENT (UA-HG60E / UA-HG50E)

Viteza ventilatorului este controlată în mod automat în funcție de detectarea celor 7 factori. (Ref. RO-1)



MODUL AUTOMAT (UA-HG40E)

Viteza ventilatorului este controlată în mod automat în funcție de detectarea celor 5 factori. (PM2.5 / Praful obișnuit / Temperatură / Umiditate / Lumină)

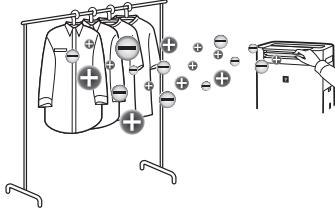
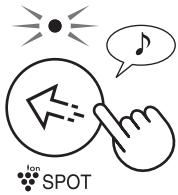


NOTĂ

- Afișajul frontal, monitorul de curățenie și LED-ul pentru gura de evacuare a aerului comută automat în poziția PORNIT și OPRIT în funcție de luminozitatea încăperii. (Când comanda indicatorului luminos este setată setat la „Automat”. Ref. RO-11)

MODUL INSTANTANEU CU IONI PLASMACLUSTER

Utilizați acest mod când dorîți să eliminați miroșuri persistente, microbi și alte substanțe de pe îmbrăcăminte, canapele și perdele.

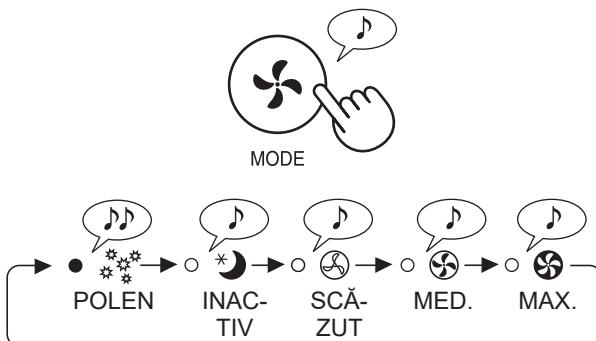


Reglați manual fanta din față.

NOTĂ

- Emite ioni Plasmacluster de mare densitate doar în direcția înainte.
- Descarcă un flux de aer puternic timp de 8 ore. Când operațiunea se încheie, unitatea va reveni la modul de funcționare anterior.
- Modul cu ioni Plasmacluster nu poate fi comutat în poziția „OPRIT”. (Ref. RO-10)

SELECTAREA MODULUI



NOTĂ

INACTIV

Unitatea va funcționa în mod silentios, iar viteza ventilatorului este comutată automat, în funcție de cantitatea de impurități din aer.

Afișajul frontal, monitorul de curățenie și LED-ul pentru gura de evacuare a aerului se stinge automat.

(Când comanda indicatorului luminos este setată la „Automat”. Ref. RO-11)

POLEN

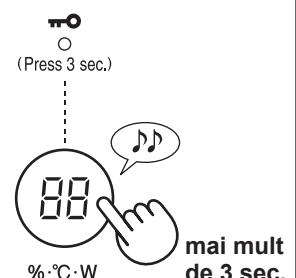
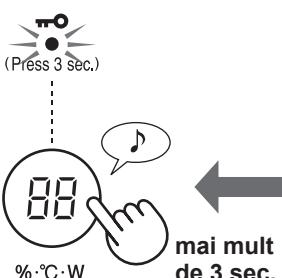
Sensibilitatea SENZORULUI DE PRAF este setată automat la „RIDICAT” și detectează rapid impuritățile, cum ar fi praful și polenul, pentru a curăța eficient aerul.

BLOCARE DE SIGURANȚĂ

Funcționarea panoului de operare va fi blocată.

PORNIT

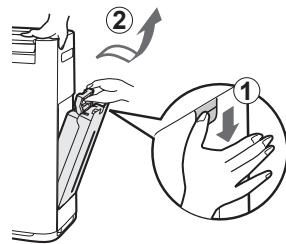
ANULARE



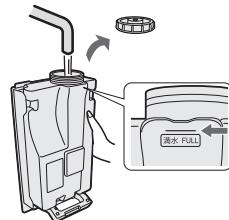
SETARE UMIDIFICARE

REUMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

- Scoateți rezervorul de apă.



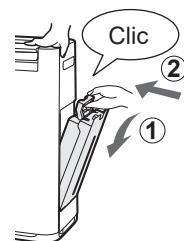
- Umpleți rezervorul de apă cu apă de la robinet.



- Pentru a preîntâmpina scurgerile, strângeți bine capacul rezervorului.



- Montați rezervorul de apă.



PORNIT



OPRIT



NOTĂ

În timpul funcționării cu umidificarea în poziția PORNIT în modurile din tabelul de mai jos, unitatea controlează automat umiditatea detectând temperatura și umiditatea. (Cu excepția modului MAX. / MED. / SCĂZUT.)

Temperatură	Umiditate	
	TOATE MODURILE (Cu excepția MAX. / MED. / SCĂZUT / INACTIV)	MODUL INACTIV
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

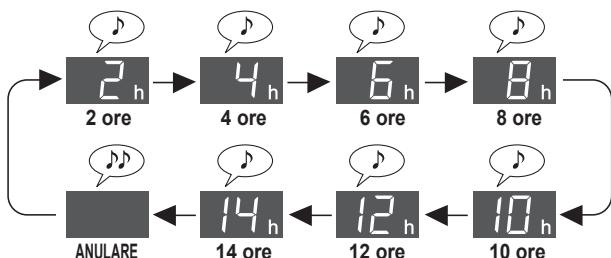
TEMPORIZATOR DE PORNIRE

Selectați durata dorită. Unitatea pornește în mod automat după trecerea timpului selectat.

(cu unitatea oprită)



ON/OFF



FUNCȚIA DE MONITORIZARE

Senzorul detectează o stare care necesită intervenție în ceea ce privește umiditatea și temperatura din încăpere, semnalizând acest lucru cu ajutorul indicatorului de monitorizare. Ambele funcții „Monitorizare temperatură scăzută și aer uscat” și „Monitorizare temperatură ridicată și umiditate mare” sunt operaționale. (Această funcție indică starea unei încăperi. Unitatea nu poate regla temperatura sau reduce umiditatea)

MONITORIZARE TEMPERATURĂ SCĂZUTĂ ȘI AER USCAT

Indică faptul că încăperea este uscată sau temperatura încăperii este scăzută. Când indicatorul de monitorizare devine roșu, unitatea funcționează cu un flux de aer puțin mai puternic în timpul modului Intelligent (mod Automat).

Indicator de monitorizare (●)	Dacă semnalul sonor este setat la „PORNIT”. (Ref. RO-12)		Mediu interior	Zona de temperatură și umiditate (figura de mai jos)
	Monitor de umiditate/temperatură (timp de 30 de secunde)	Semnal sonor		
Roșu	Indicatorul „%” se aprinde	Bip (o dată)	Uscare	(3)
	Indicator „°C” intermitent	Bip (o dată)	Temperatură scăzută	
Verde	(Normal)	Fără	Fără aer uscat sau temperatură scăzută	(1)·(2)

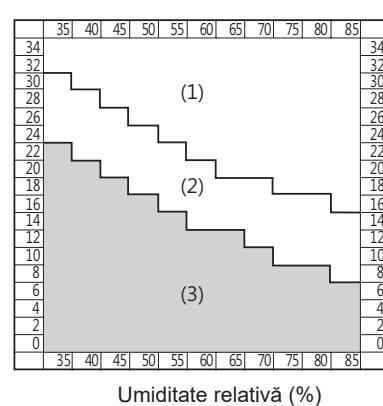
Când aerul din încăpere este uscat și temperatura este scăzută, virusurile supraviețuiesc mai ușor. Vă recomandăm să măriți umiditatea cu setarea de umidificare și temperatura folosind aparate de încălzire, în funcție de mediul din încăpere.

Material sursă: Dr. Makoto Shoji, Directorul clinicii de medicină internă și pediatrie Shoji din orașul Sendai, prefectura Miyagi, Japonia

Figura din dreapta	Umiditate absolută ¹	Mediu cu virusuri	Rată de supraviețuire ²
(1)	Peste 11 g	Mediu mai puțin adecvat pentru supraviețuirea virusurilor	0 % până la un procentaj mic
(2)	11 g sau mai puțin	Mediu în care pot supraviețui virusurile	5 %
(3)	7 g sau mai puțin	Mediu care este adecvat pentru supraviețuirea virusurilor	20 %

*1 Umiditatea absolută este masa totală de vapozi de apă prezenți în 1 m³ de aer, indiferent de temperatură și este exprimată în g. Umiditatea utilizată în general în prognozele meteo este denumită umiditate relativă și înseamnă raportul dintre presiunea parțială a vaporilor de apă și presiunea vaporilor de apă în condiții de echilibru la o anumită temperatură, fiind exprimată în %. Prin urmare, umiditatea absolută este aproximativ 8 g la 15 °C și 18 g la 30 °C chiar și în condițiile aceleiași umidități relative de 60 %.

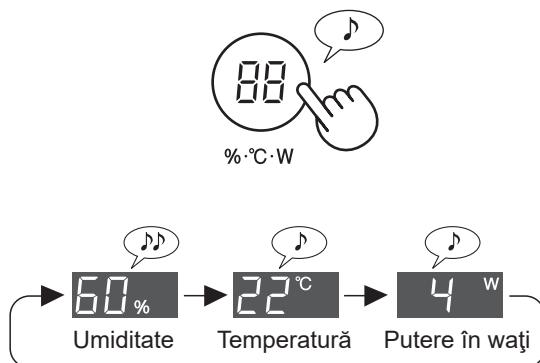
*2 Rata de supraviețuire a virusurilor emise în aer după 6 ore în fiecare mediu.



NOTĂ

- Nu indică existența virusurilor.
- Aprinderea în culoarea verde a indicatorului de monitorizare nu asigură prevenirea infectării. Folosiți-o ca indicație pentru un mediu în vederea prevenirii infectării în viața cotidiană.
- Ajustând umiditatea la aproximativ 55 % - 65 % în timpul funcționării în modul Intelligent (mod Automat), unitatea controlează umidificarea, însă nu efectuează modificări în funcție de mediul virusurilor.

SELECTAREA AFIȘAJULUI



PORNIREA / OPRIREA FUNCȚIEI CU IONI PLASMACLUSTER

Când funcția Plasmacluster este în poziția PORNIT, indicatorul de ioni Plasmacluster de pe afișajul frontal este aprins. (Ref. RO-6)

(cu unitatea pornită)

PORNIT



OPRIT



Semnalul sonor al funcției de monitorizare este setat la „Oprit” în mod implicit. Îl puteți schimba la „Pornit” sau „Anulare funcție monitorizare”. (Ref. RO-11, RO-12)

MONITORIZARE TEMPERATURĂ RIDICATĂ ȘI UMIDITATE MARE

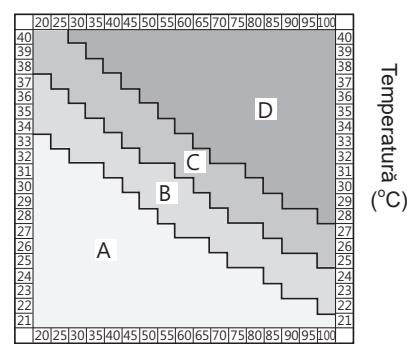
Indică o temperatură ridicată și o umiditate mare. Când indicatorul de monitorizare devine portocaliu sau roșu, unitatea oprește umidificarea în mod automat. (Totuși, în modul MAX./MED./SCĂZUT, nu oprește umidificarea)

Indicator de monitorizare (●)	Dacă semnalul sonor este setat la „PORNIT”. (Ref. RO-12)		Mediu interior	Zona de temperatură și umiditate (figura de mai jos)
	Monitor de umiditate/temperatură (timp de 30 de secunde)	Semnal sonor		
Roșu (intermitent)	Indicator „°C” intermitent	Bip • • • (timp de 30 de secunde)	Temperatură ridicată și umiditate mare	D
Roșu	Indicatorul „°C” se aprinde	Bip • • • (timp de 30 de secunde)		C
Portocaliu	Indicatorul „°C” se aprinde	Fără	Temperatură relativ mare și umiditate relativ mare	B
Verde	(Normal)	Fără		A

Vă recomandăm să beți apă sau să micșorați temperatura încăperii.

Indicații pentru prevenirea insolației în viața cotidiană <Sursa: sitRO-ul web al Societății Japoneze de Biometeorologie>

Standard temperatură	Prezentarea activităților de remarcat	Precauții
D Pericol	Riscuri care pot apărea în toate activitățile	Vârstnicii sunt foarte predispuși la infarct chiar și în stare de repaos. Evitați să ieșiți afară și mutați-vă într-o cameră mai răcoroasă.
C Alertă serioasă		Evitați soarele puternic când ieșiți afară și fiți atenți la o eventuală creștere a temperaturii din încăperé când stați într-o cameră.
B Alertă	Riscuri care pot apărea în activități de nivel mediu sau superior	Odihiți-vă periodic când faceți exerciții fizice sau munci intense.
A Atenție	Riscuri care pot apărea în activități dificile	În general, riscul este scăzut, însă oamenii pot avea de suferit când fac exerciții sau munci dificile.



NOTĂ

Aceasta nu este o funcție pentru prevenirea insolației. Folosiți această funcție ca mijloc auxiliar.

MODUL DE SCHIMBARE A DIFERITELOR SETĂRI

Puteți modifica funcțiile din tabelul „Tip de setare” în modul următor.

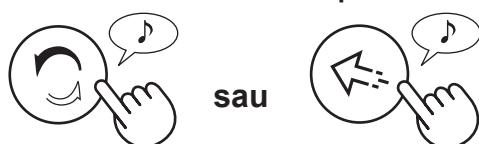
1 Comutați unitatea în poziția OPRIT.

2

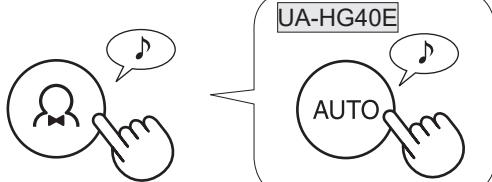


3 Selectați „Număr funcție” din tabel în modul următor.

Înainte Înapoi



Setare



4 Selectați „Setare număr” din tabel în modul următor.

Înainte

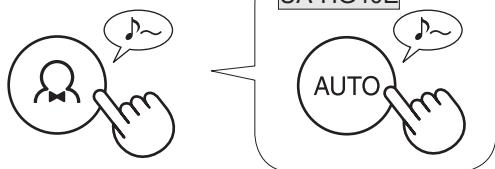


sau

Înapoi



Setare



5 Apăsați butonul de pornire pentru a finaliza setarea.



Tip de setare

Funcție	Setare
Comanda indicatorului luminos	<p>Automat (implicit) Indicatorul luminos se aprinde sau se stinge în funcție de luminozitatea încăperii.</p> <p>Încăperea este luminoasă: indicatorul luminos este aprins Încăperea este întunecată: indicatorul luminos este stins</p> <p>01</p>
Puteți selecta luminozitatea afișajului frontal, a monitorului de curățenie și a LED-ului pentru gura de evacuare a aerului.	<p>Mai întunecat</p> <p>02</p>
	<p>Oprire</p> <ul style="list-style-type: none"> Când este setat la „Oprire”, indicatorul luminos „Mai întunecat” se aprinde timp de 3 secunde după începerea funcționării și apoi se stinge. Indicatorul de umiditate clipește într-o culoare mai întunecată doar atunci când unitatea necesită apă. Indicatorul de monitorizare clipește/se aprinde mai slab doar atunci când temperatura sau umiditatea din încăpere necesită intervenție. <p>03</p>

Funcție	Setare						
Setarea indicatorului sonor Puteți seta unitatea să emită un semnal sonor când rezervorul de apă este gol.	 01 Anulare (implicit) 02 PORNIT						
Reporning automată Dacă unitatea este deconectată sau dacă există o pană de curent, aceasta își va relua funcționarea cu setarea anterioară după restabilirea alimentării electrice.	 01 Anulare 02 PORNIT (implicit)						
Reglarea sensibilității senzorului (F4-F7) <table border="1" data-bbox="171 698 706 983"> <tr> <td data-bbox="171 698 452 781">Senzor de lumină</td> <td data-bbox="611 698 706 781"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="171 792 452 875">Senzor de praf (de precizie)</td> <td data-bbox="611 792 706 875"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="171 887 452 983">Senzor de mirosuri (UA-HG60E / UA-HG50E)</td> <td data-bbox="611 887 706 983"></td> </tr> </table> Senzor de mișcare (UA-HG60E / UA-HG50E) Puteți seta intervalul de timp până când senzorul de mișcare detectează că nu se află nimeni în încăpere. De asemenea, puteți anula detectarea senzorului de mișcare.	Senzor de lumină		Senzor de praf (de precizie)		Senzor de mirosuri (UA-HG60E / UA-HG50E)		01 Scăzut 02 Standard (implicit) 03 Ridicat 01 PORNIT (Timp de detectare standard) (implicit) 02 PORNIT (Timp de detectare mai lung) 03 Anulare
Senzor de lumină							
Senzor de praf (de precizie)							
Senzor de mirosuri (UA-HG60E / UA-HG50E)							
Setarea funcției de monitorizare Puteți seta unitatea să emită un semnal sonor când indicatorul de monitorizare devine roșu. De asemenea, puteți anula funcția de monitorizare.	 01 PORNIT (notificare cu indicator de monitorizare și semnal sonor) Semnalul sonor continuă să se audă timp de maximum 30 de secunde. Apăsarea oricărui buton de pe panoul de operare oprește semnalul sonor. Când indicatorul de monitorizare este roșu, semnalul sonor se declanșează în fiecare oră. 02 PORNIT (notificare doar cu indicatorul de monitorizare) (implicit) 03 Anulare						

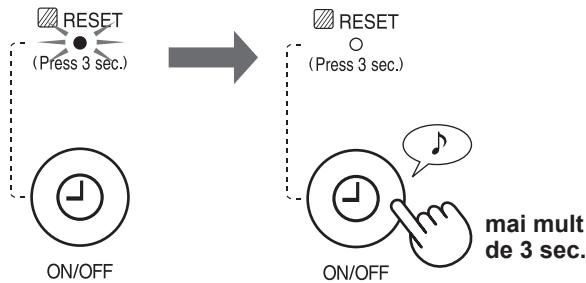
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE



INDICATORUL PENTRU FILTRE

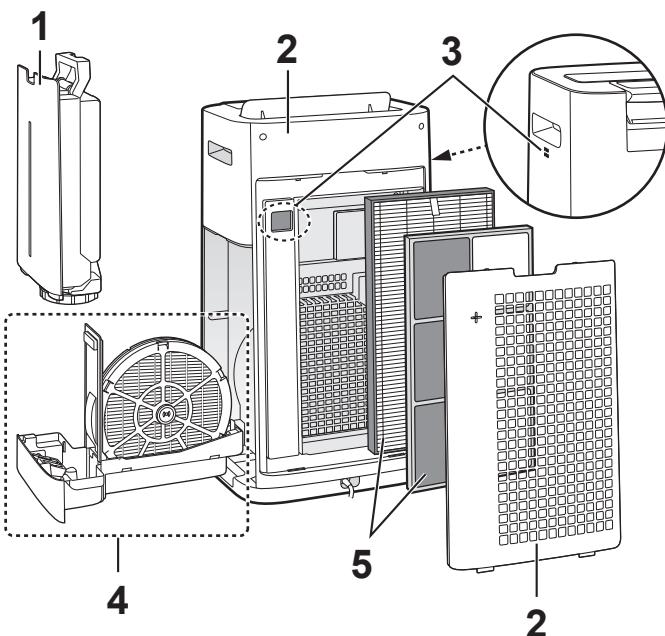
Indicatorul luminos pentru resetarea filtrului se va aprinde după aproximativ 720 de ore de funcționare. (30 zile × 24 ore = 720 ore)

RESETARE



Acesta este un memento pentru efectuarea operației de întreținere descrise mai jos. După efectuarea operației de întreținere, resetați indicatorul filtrului.

INDEX PENTRU ÎNGRIJIRE



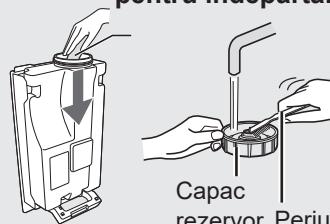
Locație	Ref.
1 Rezervor de apă	RO-13
2 Unitate / Panou posterior (prefiltru)	
3 Senzori	
4 Filtru de umidificare Tavă de umidificare	RO-14
5 Filtru HEPA Filtru dezodorizant	RO-15

REZERVOR DE APĂ



Clătiți interiorul cu apă.

NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărțarea murdăriei.

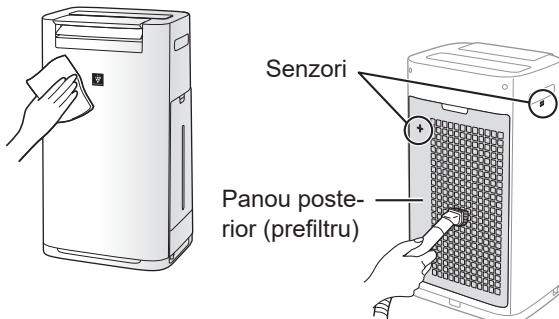


Curătați interiorul rezervorului de apă cu un burete moale și capacul acestuia cu un bețigaș cu vată sau cu o periuță de dinți.

Capac rezervor Periuță de dinți

UNITATEA / PANOU DIN SPATE

Ștergeți cu o lavetă moale și uscată.



Îndepărtați ușor praful cu un aparat de curățat, cum ar fi un aspirator.

NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărțarea murdăriei.

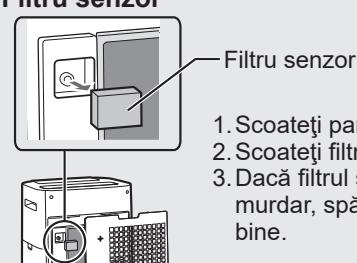
Panou posterior

- Adăugați o cantitate mică de detergent de bucătărie în apă și lăsați la înmuiat 10 minute.

ATENȚIE

- Nu aplicați o presiune excesivă atunci când frecăți panoul posterior.
- Clătiți detergentul de bucătărie cu apă curată.
- Uscați complet filtrul într-o zonă bine ventilată.

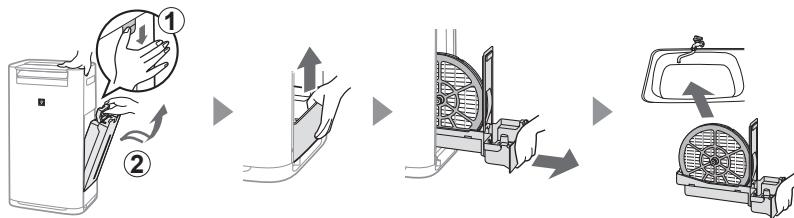
Filtru senzor



- Scoateți panoul posterior.
- Scoateți filtrul senzorului.
- Dacă filtrul senzorului este foarte murdar, spălați-l cu apă și uscați-l bine.

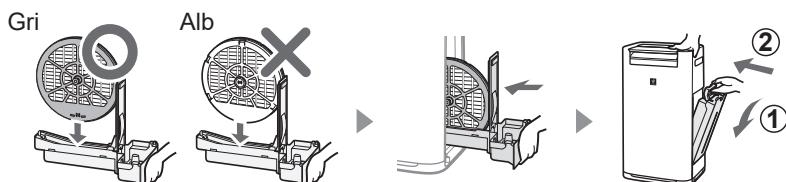
FILTRU ȘI TAVĂ DE UMIDIFICARE

**MODUL DE ÎNDEPĂRTARE
A FILTRULUI ȘI A TĂVII DE
UMIDIFICARE.**



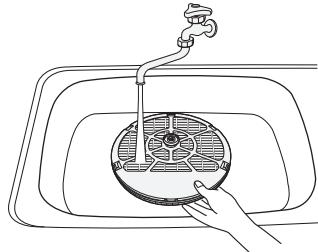
**MODUL DE INSTALARE
A FILTRULUI ȘI A TĂVII DE
UMIDIFICARE.**

După efectuarea operațiunilor de întreținere, reasamblați corect piesele.



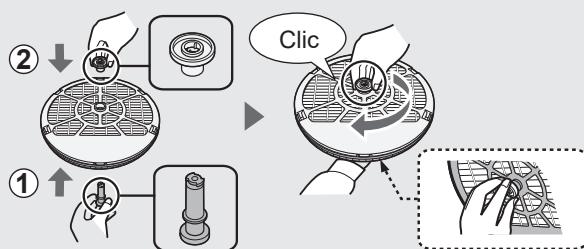
Filtru de umidificare

Clătiți cu apă din abundență.



NOTĂ

Dacă scoateți tija filtrului de umidificare, asigurați-vă că o fixați la loc în poziția inițială.

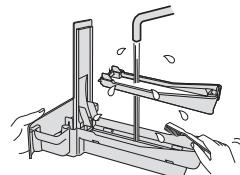


Tavă de umidificare

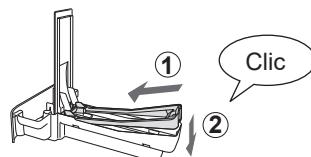
1 Scoateți capacul tăvii de umidificare.



2 Clătiți cu apă din abundență.

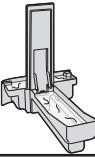


3 Fixați la loc capacul tăvii de umidificare.



- Nu scoateți plutitorul și panoul tăvii. Dacă acestea se desprind, consultați RO-15.

NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărarea murdăriei.

	Detergent de bucătărie (doar tava de umidificare)	Acid citric (disponibil în unele farmacii)	Suc de lămâie 100% îmbu-teliat, fără pulpă
1	1. Umpleți tava pe jumătate cu apă. 2. Adăugați o cantitate mică de detergent de bucătărie.	2 1/2 cani cu apă  3 lingurițe	3 cani cu apă  1/4 cană
2	Înmuiuați 30 de minute.		Înmuiuați 30 de minute. (Când utilizați suc de lămâie ca detartrant, lăsați la înmuiat mai mult timp.)
3	Clătiți detergentul de bucătărie sau detartrantul cu apă curată.		

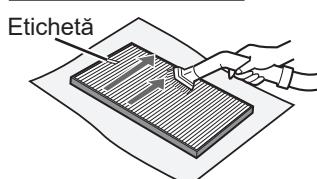
FILTRUL HEPA / FILTRUL DEZODORIZANT

Îndepărtați praful de pe filtrul HEPA și de pe filtrul dezodorizant.

ATENȚIE

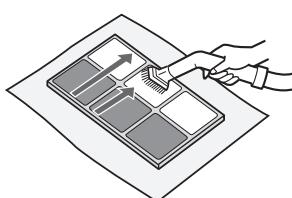
- Nu spălați filtrele. Nu le expuneți la lumină solară.

FILTRU HEPA



Întrețineți numai suprafața etichetată. Nu curătați suprafața opusă. Filtrul este fragil, prin urmare, fiți atenți să nu aplicați o presiune excesivă.

FILTRU DEZODORIZANT

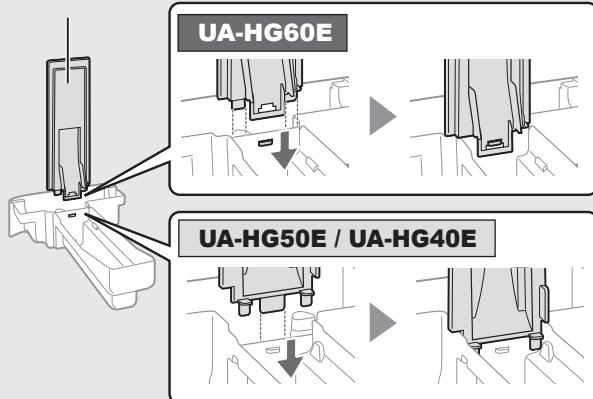


Ambele supafețe pot fi întreținute. Filtrul se poate deteriora dacă se aplică o putere prea mare asupra acestuia, așa că manevrați-l cu grijă.

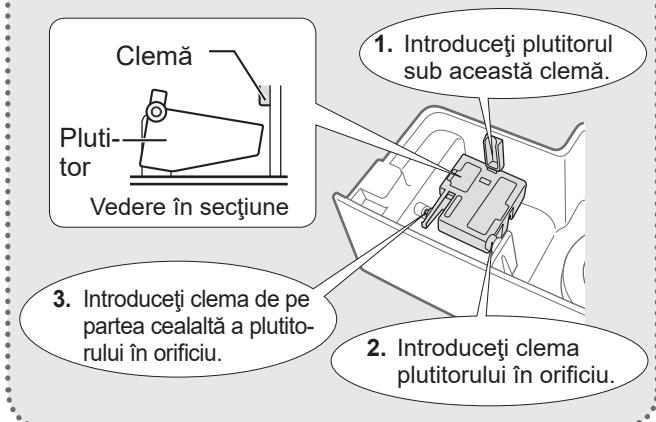
Unele mirosuri absorbite de filtru se vor descompune în timp, determinând alte mirosuri. În funcție de condițiile de utilizare și mai ales dacă unitatea este utilizată în medii semnificativ mai dificile decât într-o gospodărie normală, aceste mirosuri pot deveni detectabile mai repede decât era de așteptat. Înlocuiți filtrul în aceste cazuri sau dacă praful nu poate fi eliminat după întreținere.

Modul de instalare a plutitorului și a panoului tăvii

Panou tavă



Plutitor



ÎNLOCUIREA FILTRULUI

DURATA DE UTILIZARE A FILTRELOR

Durata de viață a filtrelor variază în funcție de mediul ambient, de condițiile de utilizare și de amplasarea unității. Durata de viață a filtrului HEPA și a filtrului de dezodorizare, precum și sugestiile de înlocuire, se bazează pe purificarea unei camere în care se fumează 5 țigări pe zi, iar performanțele unității de colectare și dezodorizare a prafului au scăzut la jumătate din valorile unui filtru nou.

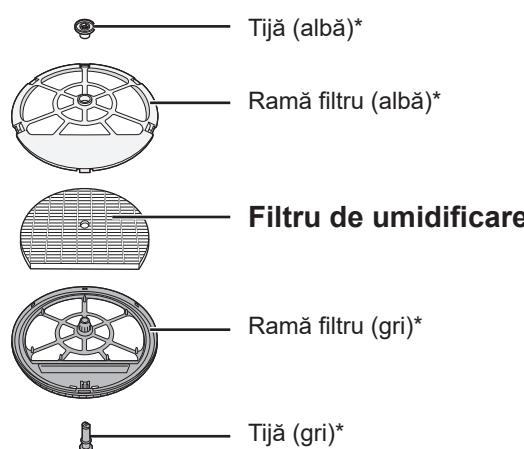
Recomandăm înlocuirea mai frecventă a filtrului dacă această unitate este utilizată în condiții semnificativ mai dificile decât într-o gospodărie normală.

- Filtru HEPA Aproape 10 ani de la deschidere
- Filtru dezodorizant Aproape 10 ani de la deschidere
- Filtru de umidificare Circa 10 ani de la deschidere

Modele pentrufiltrele de schimb

La achiziția unui filtru de schimb, contactați dealerul.

Filtrul de schimb	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
Filtru HEPA (1 unitate)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Filtru dezodorizant (1 unitate)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Filtru de umidificare (1 unitate)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Nu aruncați aceste piese.

Eliminarea filtrelor

Eliminațifiltrele uzate conform legilor și regulamentelor locale.

Material filtru HEPA:

- Filtru: polipropilenă
- Ramă: polietilenă

Material filtru dezodorizant:

- Filtru: hârtie
- Ramă: rășină ABS

Material filtru de umidificare:

- Filtru: viscoză, poliester

DEPANARE

Înainte de a apela la service, examinați diagrama de depanare de mai jos pentru a vă asigura că problema nu constituie o defecțiune a unității.

ROMÂNĂ

SIMPTOM	REMEDIU (următoarele situații nu se datorează unei defecțiuni)
Miros și fum persistente	<ul style="list-style-type: none"> Verificați filtrele. Dacă sunt extrem de murdare, curătați-le sau înlocuiți-le. (Ref. RO-15)
Monitorul de curătenie este albastru chiar și atunci când aerul nu este curat.	<ul style="list-style-type: none"> Este posibil ca aerul să fi fost murdar la cuplarea unității la priză. Scoateți unitatea din priză, așteptați un minut și reconectați unitatea.
Indicatorul monitorului de curătenie este roșu chiar și când aerul este curat.	<ul style="list-style-type: none"> Deschiderile murdare sau înfundate ale senzorului de praf (de precizie) afectează funcționarea senzorului. Curătați cu grijă filtrul senzorului sau panoul posterior. (Ref. RO-13).
Unitatea emite sunete gen declic sau ticăit.	<ul style="list-style-type: none"> Unitatea poate emite sunete de gen declic sau ticăit atunci când generează ioni.
Aerul evacuat din unitate are miros.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați dacă filtrele sunt foarte murdare. Curătați sau înlocuiți filtrele. (Ref. RO-13, RO-14, RO-15) Folosiți numai apă proaspătă de la robinet. Utilizarea altor surse de apă riscă dezvoltarea mucegaiului, a ciupercilor sau a bacteriilor.
Unitatea nu funcționează când există fum de țigară în aer.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că unitatea este instalată într-o locație în care senzorii pot detecta fumul de țigară. Verificați dacă deschiderile senzorului de praf (de precizie) sunt blocate sau înfundate. Dacă sunt blocate sau înfundate, curătați filtrul senzorului sau panoul posterior. (Ref. RO-13)
Indicatorul luminos RESETARE FILTRU este aprins.	<ul style="list-style-type: none"> De fiecare dată după efectuarea unei operații de întreținere sau după înlocuirea filtrelor, conectați cablul de alimentare la o priză și apoi apăsați butonul Resetare filtru. (Ref. RO-13)
Afișajul frontal este oprit.	<ul style="list-style-type: none"> Când comanda indicatorului luminos este setată la „Automat”, indicatorul luminos se stinge automat atunci când încăperea este întunecată. În plus, când comanda indicatorului luminos este setată la „Oprise”, indicatorul luminos este întotdeauna stins. Dacă nu dorîți ca indicatorul luminos să fie stins, setați comanda indicatorului luminos la setarea „Mai întunecat”. (Ref. RO-11)
Indicatorul de umidificare de pe afișajul frontal nu se aprinde când rezervorul este gol.	<ul style="list-style-type: none"> În încăpere s-a atins nivelul corespunzător de umiditate și umidificarea a fost opriță. Asigurați-vă că plutitorul din spumă stirenică nu este murdar. Curătați tava de umidificare. Asigurați-vă că unitatea este amplasată pe o suprafață orizontală. (Ref. RO-14)
Nivelul de apă din rezervor nu scade sau scade foarte greu.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că ati montat corect tava de umidificare și rezervorul de apă. Verificați filtrul de umidificare. (Ref. RO-14) Dacă filtrul este extrem de murdar, curătați-l sau înlocuiți-l. (Ref. RO-15)
Monitorul de curătenie își schimbă frecvent culoarea.	<ul style="list-style-type: none"> Monitorul de curătenie își schimbă automat culoarea atunci când senzorul de praf (de precizie) și senzorul de mirosluri* detectează impurități. Dacă vă îngrijorează schimbarea culorii, puteți modifica sensibilitatea senzorului. (Ref. RO-11, RO-12) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Există o diferență între monitorul de umiditate al unității și un alt hidrometru din cameră.	<ul style="list-style-type: none"> Există diferențe între nivelurile de umiditate din aceeași cameră. Senzorul dispune de parametri de măsurare diferenți. Dacă monitorul indică puterea în wați sau temperatură, comutați afișajul apăsând pe butonul SELECTARE AFIȘAJ. (Ref. RO-10)
Indicatorul PM2.5 al unității nu corespunde cu buletinul meteo sau alte date PM2.5 locale.	<ul style="list-style-type: none"> Mediul exterior și interior, precum și mediul ambiant (volumul traficului din apropiere, numărul de etaje al casei etc.) pot determina o valoare diferită de datele PM2.5 locale.
Indicator „°C” intermitent	<ul style="list-style-type: none"> Încăperea este adekvată pentru supraviețuirea virusurilor din cauza temperaturii scăzute. Vă recomandăm să ajustați temperatura folosind aparate de încălzit. (Ref. RO-9) Temperatura și umiditatea din încăpere sunt ridicate. Vă recomandăm să beți apă sau să micșorați temperatura încăperii. (Ref. RO-10)

AFIŞARE ERORI

Dacă eroarea apare în mod repetat, contactați centrul de service Sharp.

INDICAȚIE DIGITALĂ	SOLUȚIE
E2	Asigurați-vă că filtrul de umidificare și tava de umidificare sunt instalate corect și apoi porniți din nou unitatea.
E1 E4 E6 E9	Decuplați unitatea, așteptați un minut, apoi reconectați-o.

SPECIFICAȚII

Model		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Curent electric		220-240 V 50-60 Hz											
Reglaj viteza de ventilare		MAX.	MED.	SCĂZUT	MAX.	MED.	SCĂZUT	MAX.	MED.	SCĂZUT			
CURĂTARE AER	Turație ventilator (m ³ /oră)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Putere nominală (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Nivel de zgomot (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
AER CURAT și UMIDIFI-CARE	Turație ventilator (m ³ /oră)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Putere nominală (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Nivel de zgomot (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Umidificare (ml/oră) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Dimensiune recomandată încăpere (m ²) *2		~50			~38			~28					
Dimensiune recomandată încăpere pentru ioni Plasmacluster de înaltă densitate (m ²) *3		~35			~28			~21					
Capacitate rezervor de apă (l)		3,0			2,5			2,5					
Senzori		Praf (de precizie) / Miros / Lumină / Temperatură și umiditate / Mișcare						Praf (de precizie) / Lumină / Temperatură și umiditate					
Lungime cablu (m)		2,0											
Dimensiuni (mm)		370 (l) × 293 (a) × 660 (î)			345 (l) × 262 (a) × 631 (î)			345 (l) × 262 (a) × 631 (î)					
Greutate (kg)		10,5			9,2			9,2					

*1 • Gradul de umidificare se modifică în funcție de temperatura și nivelul de umiditate din interior sau din exterior.
Gradul de umidificare crește odată cu creșterea temperaturii sau scăderea nivelului de umiditate.

Gradul de umidificare scade odată cu scăderea temperaturii sau creșterea nivelului de umiditate.

• Condiții de măsurare: 20 °C, umiditate 30% (JEM1426)

*2 • Dimensiunea recomandată a încăperii este adekvată pentru utilizarea unității la o turație maximă a ventilatorului.

• Dimensiunea recomandată a încăperii indică o suprafață din care se poate îndepărta o anumită cantitate de particule de praf în 30 de minute.

*3 • Dimensiunea camerei în care se pot măsura aproximativ 7000 de ioni pe centimetru cub poate fi măsurată în centrul camerei în care unitatea este amplasată lângă perete, funcționează la setările modului MED. și se află la o înălțime de aproximativ 1,2 metri de podea.

Alimentare în standby

Când fișa de alimentare este introdusă într-o priză de perete, aceasta consumă circa 1,2 W din puterea de standby, pentru operarea circuitelor electrice.

Pentru conservarea energiei, decuplați cablul de alimentare când nu folosiți unitatea.



Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol. Simbolul indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Pentru aceste produse există un sistem de colectare separat.

A. Informații privind casarea pentru utilizatori (gospodării private)

1. În Uniunea Europeană

DACĂ DORIȚI SĂ ELIMINAȚI ACEST ECHIPAMENT, NU UTILIZAȚI COȘUL DE GUNOI MENAJER ȘI NU ARUNCĂȚI ECHIPAMENTUL ÎN FOC!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie să fie întotdeauna colectate și tratate SELECTIV, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea selectivă facilitează o tratare ecologică, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. ELIMINAREA INCORECTĂ poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediul înconjurător din cauza anumitor substanțe! Duceți ECHIPAMENTUL UZAT la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, dacă există.

În cazul în care aveți dubii privind eliminarea, contactați autoritățile locale sau dealerul și întrebați care este metoda corectă de eliminare.

DOAR PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ALTE CÂTEVA ȚĂRI; DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: participarea dvs. la colectarea selectivă este impusă prin lege.

Simbolul afișat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru.

Utilizatorii din GOSPODĂRII trebuie să utilizeze unitățile de returnare existente pentru echipamentul uzat. Returnarea este gratuită.

Dacă echipamentul a fost utilizat ÎN SCOP COMERCIAL, contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluare. Este posibil să fiți taxatați pentru costurile ce decurg din preluare. Echipamentele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitatea de colectare locală. Pentru Spania: contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

Pentru Elveția: echipamentele electrice sau electronice uzate pot fi returnate gratuit furnizorului, chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Lista punctelor de colectare poate fi găsită la adresa www.swico.ch sau www.sens.ch.

B. Informații privind eliminarea pentru utilizatorii persoane juridice.

1. În Uniunea Europeană

Dacă acest produs este utilizat în scopuri de afaceri și doriți să-l eliminați:

Contactați dealerul SHARP, care vă va oferi informații cu privire la preluarea produsului. Este posibil să fiți taxatați pentru costurile ce decurg din preluare și reciclare.

Produsele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitățile de colectare.

Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

„Plasmacluster“ a „Device of a cluster of grapes“ sú obchodné značky spoločnosti Sharp Corporation.



Voľne stojaca

ČISTIČKA VZDUCHU s funkciou zvlhčovania NÁVOD NA POUŽITIE

SLOVENSKY

* Číslo v tejto technologickej značke označuje približné číslo iónov vylúčených do vzduchu s objemom 1 cm^3 , ktorý sa meria vo okolí stredu miestnosti s použiteľnou oblasťou podlahy technológie „Plasmacluster 7000 s vysokou hustotou“ (vo výške 1,2 m nad podlahou), keď je produkt umiestnený v blízkosti steny a pri nastavení režimu STRED.

FUNKCIE

Unikátna kombinácia technológií úpravy vzduchu
Trojité filtračné systém + Plasmacluster +
zvlhčenie

ZACHYTÁVA PRACH

Predfilter zachytáva čiastočky prachu, ktoré sú väčšie ako pribl. 240 mikrónov.

POTLÁČA PACHY

Deodorizačný filter absorbuje nebezpečné plyny*1 a mnoho bežných pachov v domácnosti.

ZMENŠUJE MNOŽSTVO MALÉHO PRACHU, PEĽU A PLESNÍ*2

HEPA filter zachytáva 99,97 % častíc s veľkosťou 0,3 mikrónov.

OSVIEŽUJE

Plasmacluster upravuje vzduch prirodzene emitovaním rovnováhy pozitívnych a negatívnych iónov.

ZVLHČUJE

Ovláda vlhkosť pomocou automatického merania teploty a vlhkosti.

*1: VOC, NOx, SOx. Deodorizačný výkon pri pachocho s jednou zložkou v testovacom kontajneri 1m³ sa môže lísiť od deodorizačného výkonu pri reálnom použití.

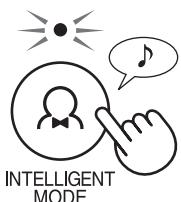
*2: Keď je vzduch nasávaný filtračným systémom.

Technológia senzorov neustále monitoruje kvalitu vzduchu a podmienky v miestnosti a automaticky upravuje prevádzku.

INTELIGENTNÝ REŽIM

(UA-HG60E/UA-HG50E)

6 senzorov monitorujúcich 7 faktorov prečízne riadi automatickú prevádzku.



7 detegovaných parametrov 6 senzormi

SENZOR	DETEKCIÁ
Prach (citlivý)	PM2.5 (čiastočky menšie ako 2,5 mikrónu) a pod.
	Tabakový dym, prach v domácnosti (špiná, výkaly a zvyšky roztočov, spóry plesní, peľ)
Pach	Z tabaku, kozmetiky, alkoholu, sprejov a iných pachov
Teplota	Teplota v miestnosti
Vlhkosť	Vlhkosť v miestnosti
Svetlo	Jas v miestnosti
Pohyb*3	Pohyb osôb alebo domácich zvierat

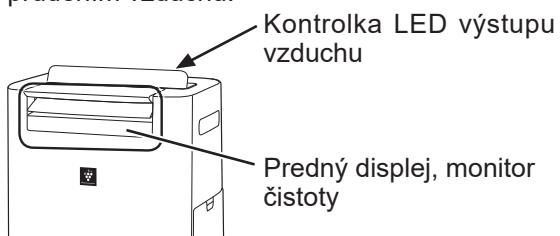
Ked' sa v oblasti sledovania senzormi nachádza osoba alebo domáce zviera*4

(*4: Pozrite si stranu SK-5)

- Keď sa osoba alebo domáce zviera mierne pohybuje (napríklad pri spaní), automaticky dojde k prepnutiu na tiché prúdenie vzduchu.
- Keď je v miestnosti tma, predný displej, monitor čistoty a kontrolka LED výstupu vzduchu sa automaticky vypnú.

Ked' v oblasti sledovania senzormi nie je žiadny pohyb

- Predný displej, monitor čistoty a kontrolka LED výstupu vzduchu sa vypnú, zvlhčovanie sa zastaví a prístroj sa prepne na minimálne prúdenie vzduchu, aby znížil spotrebu energie.
- Keď je vlhkosť v miestnosti nad 80 % a miestnosť je presvetlená, ióny Plasmacluster sa emitujú so silným prúdením vzduchu.



POZNÁMKA

- Keď ste v inteligentnom režime, môžete manuálne zapnúť alebo vypnúť zvlhčovanie (pozrite si stranu SK-8)
- Predný displej a kontrolka LED výstupu vzduchu sa automaticky zapnú a vypnú v závislosti od jasu v miestnosti. (Keď je ovládanie kontroliek nastavené na „automaticky“. Pozrite si stranu SK-11)
- Keď pohybový senzor zistí, že počas nastaveného časového intervalu nikto neboli v miestnosti, určí, že v miestnosti nikto nie je.
- Môžete zmeniť jas displeja/monitora, citlosť senzora a dobu snímania pohybovým senzorom. (Pozrite si stranu SK-11, SK-12)
- Pohybový senzor môže zaznamenať iný pohyb ako je pohyb osôb alebo domácich zvierat (vlajúcu záclonu a pod.).

*3: Zaznamenáva iba keď je aktívny inteligentný režim.

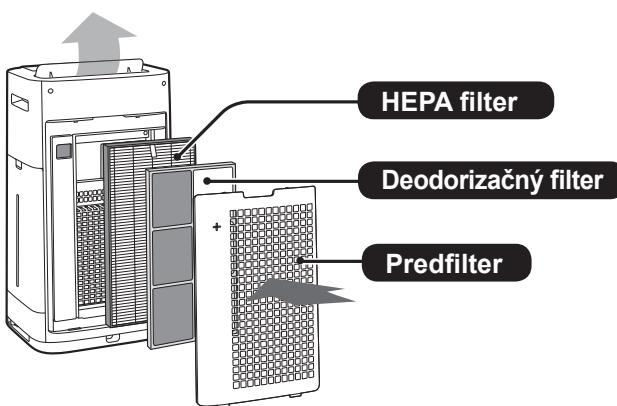
Prečítajte si túto príručku pred začatím obsluhy svojej novej čističky vzduchu

Čistička vzduchu nasáva vzduch z miestnosti z prívodu vzduchu, nechá vzduch prejsť cez predfilter, deodorizačný filter a HEPA filter vnútri prístroja, a potom vypustí vzduch cez odvod vzduchu. HEPA filter dokáže odstrániť 99,97 % prachových častíc veľkosti 0,3 mikrónov, ktoré prechádzajú cez filter a tiež pomáha absorbovať pachy. Deodorizačný filter postupne absorbuje pachy počas ich prechádzaním filtrom.

Niekteré zápachy, ktoré absorbuju filtre, sa časom môžu rozložiť a spôsobiť tak ďalšie zápachy. V závislosti od podmienok používania a najmä ak sa produkt používa v podstatne horších prostrediach ako je bežná domácnosť, môžu byť tieto zápachy spozorované skôr ako sa očakáva. Ak tieto pachy pretrvávajú, vyemeňte filtre. (Pozrite si stranu SK-15)

Ked' minerály z vody z kohútika priľnú k filtrom, stvrdenú a vybielia sa, absorbuju pachy z miestnosti, ktoré môžu spôsobiť emisiu nepríjemného pachu, ked' je zvlhčovací filter suchý. (Líši sa to v závislosti od kvality vody a iných environmentálnych faktorov.)

Ak k tomu dôjde, vykonajte údržbu zvlhčovacieho filtra. (Pozrite si stranu SK-14)



POZNÁMKA

- Čistička vzduchu je navrhnutá tak, aby odstraňovala prach a pachy rozptýlené vo vzduchu. Čistička vzduchu nie je určená na odstránenie škodlivých plynov (napríklad oxid uhoľnatý obsiahnutý v cigaretovom dymе). Ak je stále prítomný zdroj pachu, čistička vzduchu nemusí úplne odstrániť pach.

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .. SK-3

- VÝSTRAHA
- POZNÁMKA
- UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA PREVÁDZKY
- POKYNY K INŠTALÁCII
- SMERNICE TÝKAJÚCE SA FILTRA
- NÁZVY ČASTÍ** SK-5
- PREDNÁ ČASŤ
- ZADNÁ ČASŤ
- OVLÁDACÍ PANEL
- PREDNÝ displej

PRÍPRAVA..... SK-7

- INŠTALÁCIA FILTRA

PREVÁDZKA..... SK-7

- ŠTART / STOP
- REŽIM ČISTEJ IÓNOVEJ SPRCHY
- INTELIGENTNÝ REŽIM (UA-HG60E/UA-HG50E)
- AUTOMATICKÝ REŽIM (UA-HG40E)
- REŽIM IÓNOV PLASMACLUSTER NA MIESTE
- VÝBER REŽIMU
- DETSKÝ ZÁMOK
- NASTAVENIE ZVLHČOVANIA
(DOPLENENIE VODNEJ NÁDRŽE)
- ČASOVACÍ ZAPNUTIA
- ČASOVACÍ VYPNUTIA
- VÝBER ZOBRAZENIA
- ZAP./VYP. IÓNOV PLASMACLUSTER
- FUNKCIA HLIADKOVANIA
- AKO MÔŽETE MENIŤ RÔZNE NASTAVENIA

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA SK-13

- INDIKÁTOR FILTRA
- INDEX STAROSTLIVOSTI
- VODNÁ NÁDRŽ
- JEDNOTKA / ZADNÝ PANEL
- ZVLHČOVACÍ FILTER A MISKA
- HEPA FILTER / DEODORIZAČNÝ FILTER
- VÝMENA FILTRA

RIEŠENIE PROBLÉMOV SK-16

TECHNICKÉ ÚDAJE SK-17

Ďakujeme vám za zakúpenie tejto čističky vzduchu od spoločnosti SHARP. Prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie skôr, ako budete používať čističku vzduchu. Po prečítaní tento návod uschovajte na dostupnom mieste, aby ste doň mohli nahliadnuť aj v budúcnosti.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavajte **základné bezpečnostné opatrenia**, mimo iné:

VÝSTRAHA – Vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poranenia:

- Pred použitím prístroja si prečítajte všetky pokyny.
 - Používajte len zásuvku s napäťom 220 – 240 voltov.
 - **Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokial' na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokial' na nich niekto nedohliada.**
 - Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik, autorizované servisné stredisko spoločnosti Sharp alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
 - Ked' dopĺňate vodnú nádrž, pred vykonávaním údržby, pred odstraňovaním, montážou a výmenou filtra a ked' zariadenie nebudeť dlhšiu dobu používať, nezabudnite odstrániť zástrčku z elektrickej siete. Ak to nedodržíte, môžete spôsobiť skrat, ktorý môže viest' k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
 - Prístroj nepoužívajte, ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené, alebo ak je pripojenie k elektrickej zásuvke uvoľnené.
 - Zo zástrčky odstraňujte pravidelne prach.
 - Do prívodu ani vývodu vzduchu ventilácie nedávajte prsty ani iné cudzie predmety.
 - Pri vyberaní zástrčky vždy uchopte zástrčku a nikdy neťahajte za kábel. Ak to nedodržíte, môžete spôsobiť skrat, ktorý môže viest' k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
 - Pri premiestňovaní prístroja dajte pozor, aby ste kolieskami nepoškodili napájací kábel.
- Ak to nedodržíte, môžete spôsobiť úraz elektrickým prúdom, generovanie tepla alebo požiar.

- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel, mohli by ste spôsobiť skrat, nadmernú tvorbu tepla alebo požiar.
- Nevyberajte zástrčku mokrými rukami.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti plynových zariadení ani ohnísk.
- Servis tejto čističky vzduchu môže vykonávať len autorizované servisné stredisko spoločnosti Sharp. Pri výskytu problémov, potrebe nastavenia alebo opravy kontaktujte najbližšie servisné stredisko.
- Nespúšťajte prístroj v miestnostiach, kde sa nachádzajú aerosólové insekticídy. Nespúšťajte prístroj v miestnostiach, kde sú vo vzduchu zvyšky oleja, kadidlá, iskry od zapálených cigariet alebo chemické výparu. Nespúšťajte prístroj na miestach, kde môže byť mokro, napríklad v kúpeľni.
- Pri čistení prístroja si dávajte pozor. Silné korozívne čistiace prostriedky môžu poškodiť vonkajšok prístroja.
- Pri prenášaní prístroja odstráňte najprv vodnú nádrž a zvlhčovaciu misku a držte prístroj pomocou držadiel nachádzajúcich sa na oboch stranách.
- Nepite vodu zo zvlhčovacej misky ani vodnej nádrže.
- Prístroj nevystavujte vplyvu vody. Mohlo by to spôsobiť skrat alebo elektrický výboj.
- Vymeňte každý deň vodu vo vodnej nádrži čerstvou vodou z vodovodného kohútika a pravidelne čistite vodnú nádrž a zvlhčovaciu misku (pozrite si strany SK-8, SK-13 a SK-14). Ked' prístroj nepoužívate, vylejte vodu z vodnej nádrže a zvlhčovacej misky. Ak vo vodnej nádrži alebo zvlhčovacej miske necháte vodu, môže to spôsobiť plesnivenie, množenie baktérií a zápachy.

V ojedinelých prípadoch môžu tieto baktérie nepriaznivo pôsobiť na zdravie.

POZNÁMKA – Čo robiť, ak prístroj ruší príjem rádia alebo televízora

Ak čistička vzduchu ruší príjem rádiového alebo televízneho signálu, vyskúšajte jedno z nasledujúcich opatrení:

- Upravte alebo premiestnite príjmovú anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi prístrojom a rádiovým/televíznym prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu ako je ten, do ktorého je zapojený rádiový alebo televízny prijímač.

- Obráťte sa na predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.

UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA PREVÁDZKY

- Neblokujte vstupné ani výstupné otvory ventilácie.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti ani na horúcich predmetoch, ako sú sporáky alebo ohrievače, ani tam, kde môžu prísť do kontaktu s parou.
- Prístroj obsluhujte vždy vo zvislej polohe.
- Pri prenášaní prístroja ho vždy držte pomocou držadiel nachádzajúcich sa na oboch stranách. Keď je prístroj v prevádzke, nepresúvajte ho.
- Ak sa prístroj nachádza na podlahe, ktorá sa dá ľahko poškodiť, na nerovnom povrchu alebo hrubom koberci, pri presúvaní ho nadvihnite.
- Pri presúvaní prístroja na kolieskach ho presúvajte pomaly a v horizontálnom smere.
- Pred premiestnením vypnite zariadenie a vyberte vodnú nádrž. Dávajte si pozor, aby ste si nezachytili prsty.
- Nespúšťajte prístroj bez správnej inštalácie filtrov, vodnej nádrže a zvlhčovacej misky.
- Neumývajte ani opäťovne nepoužívajte HEPA filter a deodorizačný filter. Ak to urobíte, nezlepšíte tým výkon filtra a môže tak tiež dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poruche prístroja.
- Vonkajšok čistite len jemnou handričkou. Nepoužívajte prchavé látky ani čistiace prostriedky. Benzén, riedilo, či leštiaci prášok môžu poškodiť povrch prístroja. Navýše tak môže dôjsť k poruche senzorov.
- To, ako často treba vykonávať údržbu (odstraňovanie vodného kameňa), závisí od tvrdosti vody a množstve nečistôt v používanej vode; čím je voda tvrdšia, tým častejšie musíte vodný kameň odstraňovať.
- Udržujte prístroj z dosahu vody.
- Pri dopĺňaní vody do vodnej nádrže dajte pozor, aby z vodnej nádrže neunikala žiadna voda.
- Nezabudnite otrieť všetky zvyšky vody na vonkajšku vodnej nádrže.
- Nepoužívajte horúcu vodu (nad 40 °C), chemické látky, aromatické látky, špinavú vodu ani iné poškodzujúce látky. Inak by mohlo dôjsť k deformácii prístroja alebo jeho poruche.
- Používajte len čerstvú vodu z vodovodného kohútika. Používaním iných zdrojov vody

by ste mohli pomôcť množeniu plesní, húb alebo baktérií.

- Netraste vodnou nádržou tak, že budete držať rúčku na prenos.
- Neodstraňujte zvlhčovací filter z rámu filtra (okrem jeho výmeny).
- Pri odstraňovaní alebo čistení zvlhčovacej misky sa dajte pozor, aby ste z nej nevyliali vodu.
- Neodstraňujte plavák. Ak sa uvoľní, pozrite si stranu SK-15.
- Na údržbu zvlhčovacej misky a krytu nepoužívajte čistiace prostriedky. Mohli by ste tak spôsobiť deformáciu, stratu lesku, prasknutie (únik vody).
- Počas údržby zadného panela ho nedrhnite príliš silne.

POKONY K INŠTALÁCII

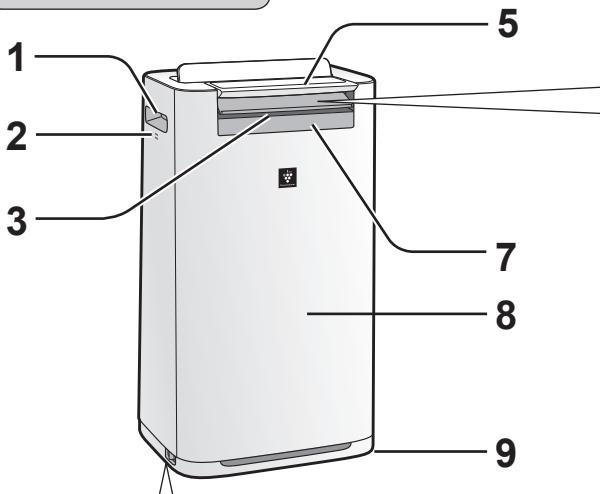
- Vyhnite sa miestam, kde budú senzory vystavené priamemu vetru. V opačnom prípade hrozí riziko poruchy prístroja.
- Vyhnite sa používaniu na miestach, kde sa môže prístroj dostať do kontaktu s nábytkom, látkami, alebo inými predmetmi a ktoré by mohli rušíť vstup a výstup vzduchu ventilácie.
- Prístroj nepoužívajte na miestach, kde bude vystavený kondenzácii alebo veľkým teplotným zmenám. Vhodná teplota miestnosti je medzi 0 – 35 °C.
- Dajte prístroj na rovný a stabilný povrch s dostatočnou cirkuláciou vzduchu. Keď dáte prístroj na ľahký koberec, môže mierne vibrovať. Dajte prístroj na rovný povrch, aby nedošlo k úniku vody z vodnej nádrže a zvlhčovacej misky.
- Prístroj nepoužívajte na miestach, kde sa tvorí mastnota alebo olejový dym. V opačnom prípade môže dôjsť k prasknutiu vonkajška prístroja a poruche senzorov.
- Výkon zbierania prachu bude rovnaký aj vtedy, keď prístroj budete používať 3 cm od steny, ale dajte ho čo najďalej, pretože by mohol zašpiniť okolitú stenu alebo podlahu. Časom sa môže stena nachádzajúca sa priamo za výfukom ventilácie zašpiniť. Ak tento prístroj používate dlhšiu dobu na tom istom mieste, pravidelne čistite steny v tesnej blízkosti.

POKONY TÝKAJÚCE SA FILTRA

- Postupujte podľa pokynov v tomto návode, aby ste sa správne starali o filter, a aby ste ho dobre udržovali.
(Pozrite si strany SK-13, SK-14, SK-15)

NÁZVY ČASTÍ

PREDNÁ ČASŤ



1 Rúčka (2 miesta)

**2 Senzor (interný)
Teplota/vlhkosť/zápach***
(*UA-HG60E/UA-HG50E)

3 Odvod vzduchu (predok)

4 Zarážka kolies (vpravo a vľavo)

5 Ovládací panel

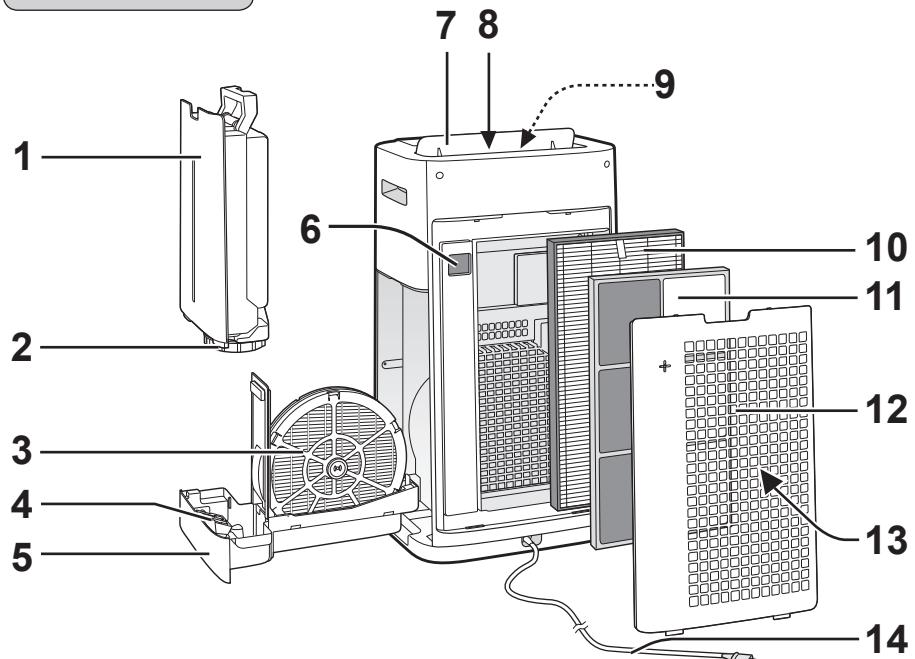
6 Predná mriežka (nastaviteľná)

7 Predný displej

8 Prístroj

9 Koliesko (4 miesta)

ZADNÁ ČASŤ



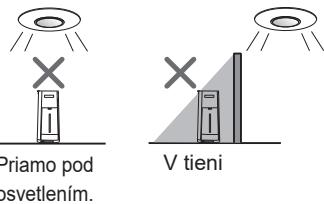
(Tvar zástrčky sa v jednotlivých krajinách líši.)

1	Vodná nádrž	7	Zadná mriežka
2	Veko nádrže	8	Výstup vzduchu (zadný)
3	Zvlhčovací filter	9	Kontrolka LED výstupu vzduchu (biela)
4	Plavák	10	HEPA filter
5	Zvlhčovacia miska	11	Deodorizačný filter
6	Prachový (citlivý) senzor / filter senzora	12	Zadný panel (prefilter)
		13	Prívod vzduchu
		14	Napájací kábel/zástrčka

Rozsah detekcie

Svetelný senzor

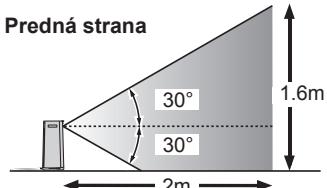
Prístroj neinštalujte na nasledujúcich miestach. Svetelný senzor nemusí fungovať správne.



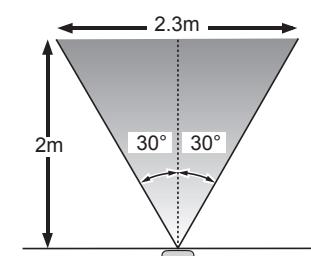
Pohybový senzor (UA-HG60E/UA-HG50E)

Rozsah senzorov je oblasť uvedená nižšie.

Predná strana

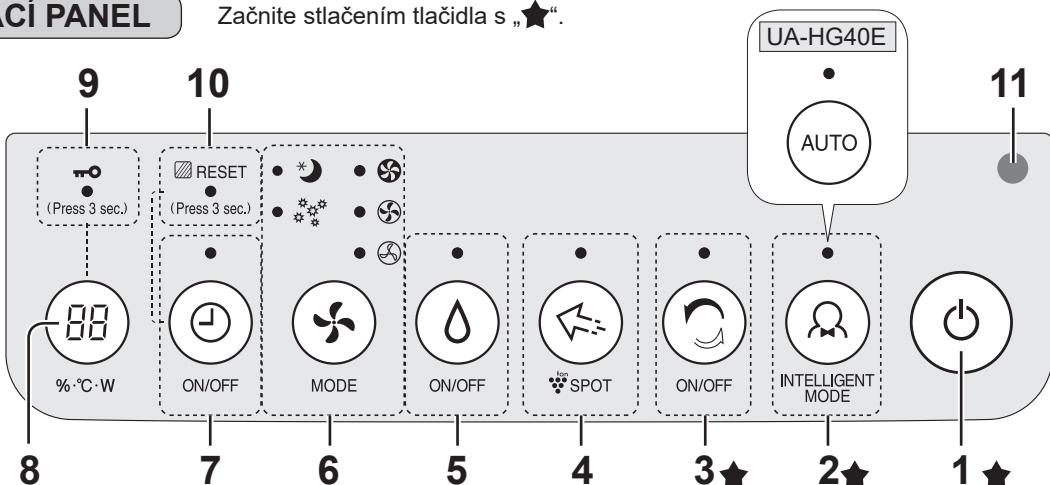


Vpravo a vľavo

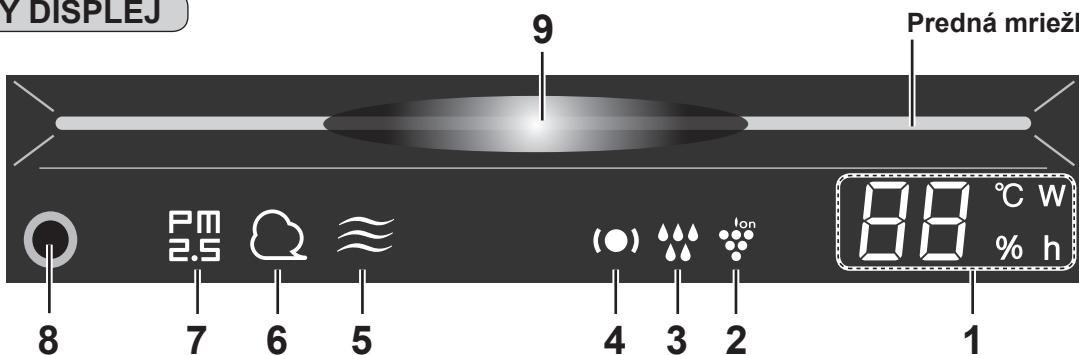


OVLÁDACÍ PANEL

Začnite stlačením tlačidla s „★“.



1	Vypínač	7	Tlačidlo ZAP./VYP. ČASOVÁČA, kontrolka (biela) <Stlačte na 3 s> Tlačidlo RESETOVANIA FILTRA
2	Tlačidlo INTELIGENTNÉHO REŽÍMU, kontrolka (biela)		
3	Tlačidlo ČISTEJ IÓNOVEJ SPRCHY, kontrolka (biela)	8	Tlačidlo VÝBERU ZOBRAZENIA <Stlačte na 3 s> Tlačidlo DETSKÉHO ZÁMKU
4	Tlačidlo iónov Plasmacluster na mieste, kontrolka (biela)		Kontrolka DETSKÉHO ZÁMKU (biela)
5	Tlačidlo ZAP./VYP. ZVLHČOVANIA, kontrolka (biela)	10	RESETOVANIE FILTRA, kontrolka (oranžová)
6	Tlačidlo REŽÍMU, kontrolka (biela)		
11	Svetelný senzor	9	Predná mriežka

PREDNÝ displej

1	Sledovanie vlhkosti/teploty Zobrazuje približnú úroveň vlhkosti alebo teploty v miestnosti. Nastavenie vlhkosti sa nedá upraviť.	4	Kontrolka hliadkovania (zelená/oranžová/cervená) (Pozrite si stranu SK-9, SK-10)
	Zobrazí sa vlhkosť 20 % až 90 %. 20 % ← 55 % → 90 % 90 % alebo viac	5	Kontrolka pachu (biela) (UA-HG60E/UA-HG50E) Označuje, že pachový senzor zistil pachy.
	Zobrazí sa teplota 0 °C až 50 °C. -1°C ← 25 °C → H 1 °C 50 °C alebo viac	6	Kontrolka prachu (biela) Označuje, že prachový (citlivý) senzor zistil obvyklý prach.
Sledovanie príkonu Zobrazuje príkon pri aktuálnej operácii.			7 Kontrolka PM2.5 (biela) Označuje, že prachový (citlivý) senzor zistil mikroskopický prach. (čiastočky menšie ako 2,5 mikrónu)
Sledovanie časovača Zobrazuje nastavený čas alebo zvyšný čas časovača zapnutia/vypnutia.			8 Pohybový senzor (UA-HG60E/UA-HG50E)
2	Kontrolka iónov Plasmacluster (modrá)		
3	Kontrolka zvlhčovania Zelená Vyp. zvlhčovanie je zapnuté Červená (bliká) zvlhčovanie je vypnuté prístroj potrebuje vodu		
9	Monitor čistoty Označuje čistotu vzduchu v miestnosti v 7 farebných fázach.		
	Modrá ↔ červená Čisté nečisté		

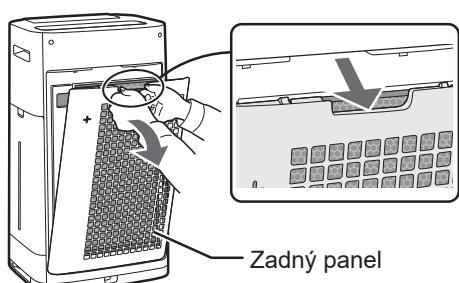
PRÍPRAVA

INŠTALÁCIA FILTRA

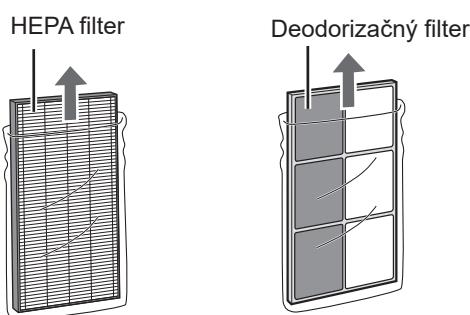
Nezabudnite vybrať zástrčku z elektrickej zásuvky.



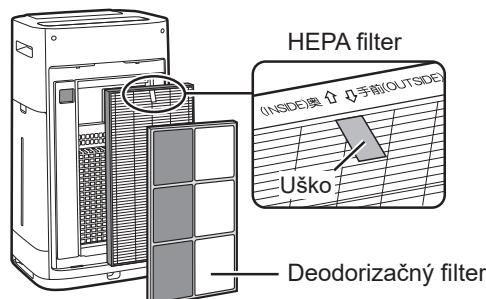
1 Odstráňte zadný panel.



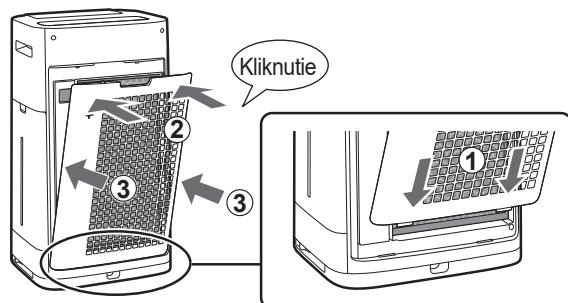
2 Odstráňte všetky filtre z umelohmotných vreciek.



3 Nainštalujte filtre v správnom poradí tak, ako je to zobrazené.



4 Nainštalujte zadný panel.

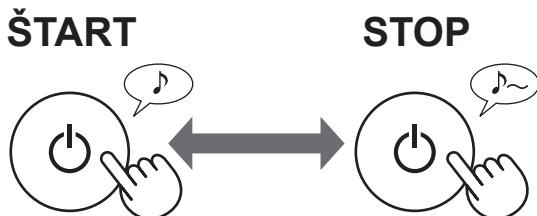


POZNÁMKA

- Pri výmene filtra sa odporúča, aby ste si urobili poznámku o dátume začiatku používania.

PREVÁDZKA

ŠTART/STOP



REŽIM ČISTEJ IÓNOVEJ SPRCHY

Prístroj bude po dobu 10 minút uvoľňovať ióny Plasmacluster so silným prúdením vzduchu, bude zbierať prach a zníži statickú elektrinu. Potom sa citlosť prachového senzora automaticky nastaví na „VYSOKÁ“ a senzor rýchlo zistí nečistoty a vyčistí vzduch za dobu 50 minút.

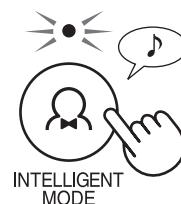


POZNÁMKA

- Ked po 60 minútach prístroj dokončí prácu, vráti sa do predchádzajúceho režimu. Počas tohto režimu ho môžete zmeniť na iný režim.
- Ióny Plasmacluster sa nedajú vypnúť. (Pozrite si stranu SK-10)

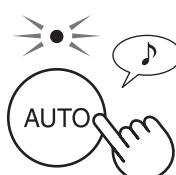
INTELIGENTNÝ REŽIM (UA-HG60E/UA-HG50E)

Rýchlosť ventilátora sa ovláda automaticky v závislosti na 7 detekciách. (Pozrite si stranu SK-1)



AUTOMATICKÝ REŽIM (UA-HG40E)

Rýchlosť ventilátora sa ovláda automaticky v závislosti na 5 detekciách. (PM2.5 / obvyklý prach / teplota / vlhkosť / svetlo)

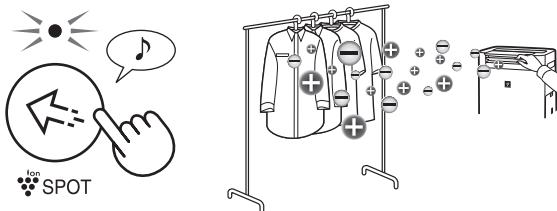


POZNÁMKA

- Predný displej, monitor čistoty a kontrolka LED výstupu vzduchu sa automaticky zapnú a vypnú v závislosti od jasu v miestnosti. (Ked je ovládanie kontroliek nastavené na „automaticky“. Pozrite si stranu SK-11)

REŽIM IÓNOV PLAS-MACLUSTER NA MIESTE

Tento režim použite, keď chcete odstrániť odolný pach, mikróby a iné látky zo šiat, pohoviek a záclon.

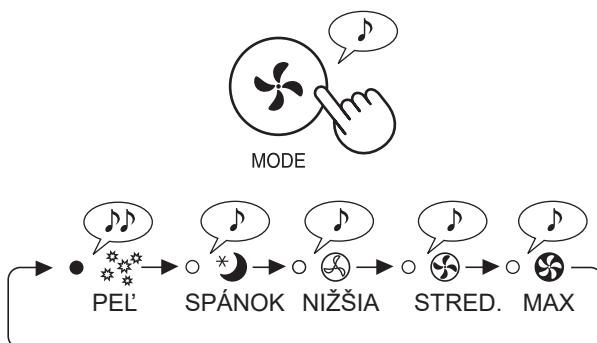


Manuálne upravte prednú mriežku.

POZNÁMKA

- Emituje veľmi husté ióny Plasmacluster iba v smere dopredu.
- Vypúšťa silný prúd vzduchu po dobu 8 hodín. Po dokončení operácie sa prístroj vráti do svojho predchádzajúceho režimu prevádzky.
- Ióny Plasmacluster sa nedajú vypnúť. (Pozrite si stranu SK-10)

VÝBER REŽIMU



POZNÁMKA

SPÁNOK

Prístroj bude pracovať potichu a rýchlosť ventilátora sa automaticky prispôsobí množstvu nečistôt vo vzduchu. Predný displej, monitor čistoty a kontrolka LED výstupu vzduchu sa automaticky vypnú. (Keď je ovládanie kontroliek nastavené na „automaticky“. Pozrite si stranu SK-11.)

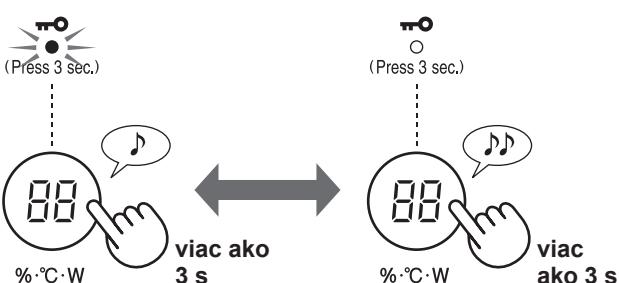
PEĽ

Citlivosť PRACHOVÉHO SENZORA je automaticky nastavená na úroveň „VYSOKÁ“, senzor rýchlo zistí nečistoty, ako je prach a peľ a prístroj začne čistiť vzduch.

DETSKÝ ZÁMOK

Obsluha panela prístroja bude zablokovaná.

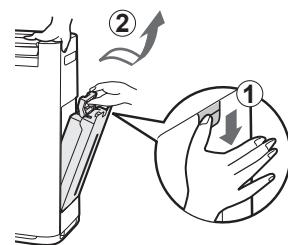
ZAP. (ON) ZRUŠENIE



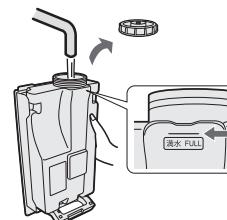
NASTAVENIE ZVLHČOVANIA

DOPLNENIE VODNEJ NÁDRŽE

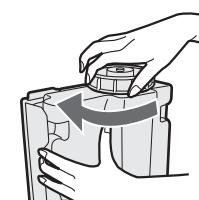
1 Odstráňte vodnú nádrž.



2 Naplňte vodnú nádrž vodou z vodovodného kohútika.



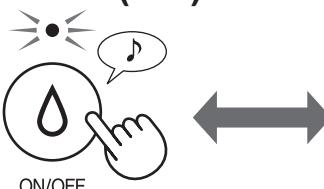
3 Aby ste zabránili rozliatiu, dôkladne utesnite veko nádrže.



4 Nainštalujte vodnú nádrž.



ZAP. (ON)



VYP. (OFF)



POZNÁMKA

Pri prevádzke so zapnutým zvlhčovaním v režimoch v nižšie uvedenej tabuľke prístroj automaticky ovláda vlhkosť merním teploty a vlhkosti. (Okrem režimu MAX / STREDNE / NÍZKE.)

Teplota	Vlhkosť	
	VŠETKY REŽIMY (okrem MAX / STREDNE / NÍZKE / SPÁNOK)	REŽIM SPÁNKU
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

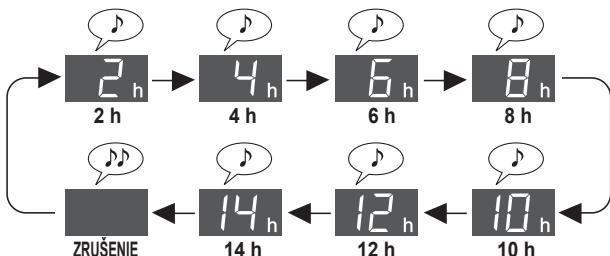
ČASOVAC ZAPNUTIA

Vyberte požadovaný časový úsek. Po uplynutí vybraného času sa prístroj automaticky spustí.

(ked' je prístroj vypnutý)



ON/OFF



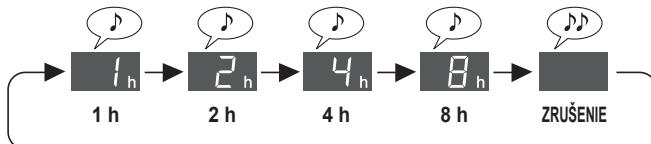
ČASOVAC VYPNUTIA

Vyberte požadovaný časový úsek. Po dosiahnutí vybraného času sa prístroj automaticky zastaví.

(ked' je prístroj zapnutý)



ON/OFF



FUNKCIA HLIADKOVANIA

Senzor počas prevádzky zistí stav vyžadujúci zameranie sa na teplotu a vlhkosť v miestnosti a informuje o tom pomocou kontrolky hliadkovania. Funguje „hliadkovanie sucha a nízkej teploty“ aj „hliadkovanie vysokej teploty a vysokej vlhkosti“. (Táto funkcia informuje o podmienkach v miestnosti. Prístroj nedokáže upraviť teplotu ani znížiť vlhkosť.)

HЛИАДКОВАНИЕ SUCHA A NÍZKEJ TEPLITY

Informuje o tom, že je v miestnosti sucho alebo je v miestnosti nízka teplota. Ked' sa farba kontrolky hliadkovania zmení na červenú, prístroj počas inteligentného režimu (automatického režimu) pracuje s trochu silnejším prúdením vzduchu.

Kontrolka hliadkovania (●)	Ak je zvuk pípnutia zapnutý. (Pozrite si stranu SK-12)		Prostredie vo vnútri	Oblast' teploty a vlhkosti (obrázok nižšie)
	Sledovanie vlhkosti/teploty (pod dobu 30 sekúnd)	Zvuk pípnutia		
Červená	Kontrolka „%“ sa rozsvieti	Pípnutie (raz)	Suché	(3)
	Bliká kontrolka °C	Pípnutie (raz)	Nízka teplota	
Zelená	(normálne)	Žiadne	Nie je sucho ani nízka teplota	(1)-(2)

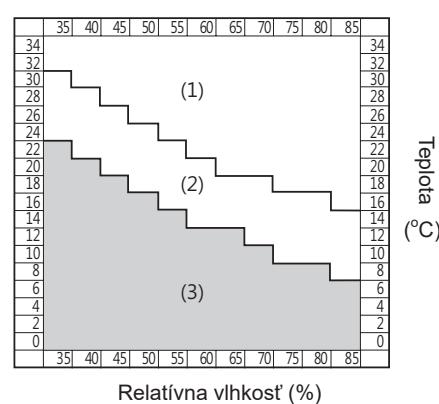
Ked' je v miestnosti sucho a teplota v miestnosti je nízka, vírusy ľahšie prežijú. Odporúčame, aby ste pomocou nastavenia zvlhčovania zvýšili vlhkosť a aby ste pomocou ohrevných zariadení zvýšili teplotu podľa prostredia vo vašej miestnosti.

Zdroj materiálu: Dr. Makoto Shoji, vedúci kliniky internej medicíny a pediatrie Shoji v meste Sendai v prefektúre Miyagi v Japonsku

Číslo vpravo	Absolútne vlhkost ^{*1}	Vírusové prostredie	Miera prežitia ^{*2}
(1)	Nad 11 g	Prostredie, ktoré je menej vhodné na prežitie vírusov	0 % až malé percento
(2)	11 g alebo menej	Prostredie, v ktorom môžu vírusy prežiť	5 %
(3)	7 g alebo menej	Prostredie, ktoré je vhodné na prežitie vírusov	20 %

*1 Absolútne vlhkosť je celkové množstvo vodnej parí nachádzajúcej sa v 1 m³ vzduchu nezávisle od teploty a vyjadruje sa v gramoch. Zatiaľ čo pri predpovedi počasia všeobecne používane vlhkosť sa nazýva relatívna vlhkosť, čo je pomer parciálneho tlaku vodnej parí k rovnovážnemu tlaku parí vody pri danej teplote a vyjadruje sa v %. Preto je absolútne vlhkosť približne 8 g pri 15 °C a 18 g pri 30 °C, dokonca pri rovnakej relatívnej vlhkosti 60 %.

*2 Miera prežitia vírusov emitovaných vo vzduchu po 6 hodinách v rovnakom prostredí.

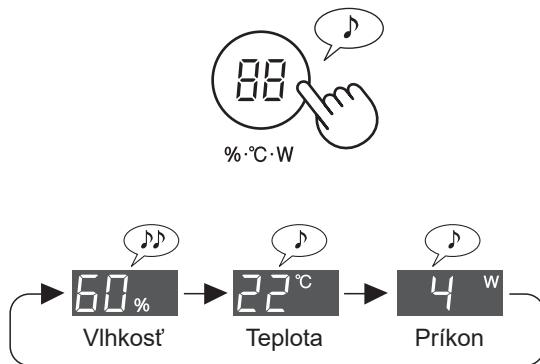


POZNÁMKA

- Neznamená to existenciu samotných vírusov.
- Kontrolka hliadkovania svietiaca zelene nezaistňuje zabránenie infekcie. Používajte ako referenciu vytvorenia prostredia na zabránenie infekcie počas typického každodenného života.

- Ked' je počas prevádzky v inteligentnom režime (automatickom režime) nastavená vlhkosť na približnú hodnotu 55 % až 65 %, prístroj ovláda zvlhčovanie, ale neuskutočňuje zmeny podľa vírusového prostredia.

VÝBER ZOBRAZENIA

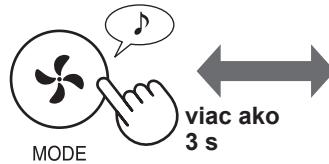


ZAP./VYP. IÓNY PLASMACLUSTER

Ked' je zapnutá funkcia Plasmacluster, na prednom displeji svieti kontrolka iónov Plasmacluster. (Pozrite si stranu SK-6)

(ked' je prístroj zapnutý)

ZAP. (ON)



VYP. (OFF)



SLOVENSKY

Zvuk pípania funkcie hliadkovania je štandardne vypnutý. Môžete ho zapnúť alebo môžete zrušiť funkciu hliadkovania. (Pozrite si stranu SK-11, SK-12)

HLIADKOVANIE VYSOKEJ TEPLITY A VYSOKEJ VLHKOSTI

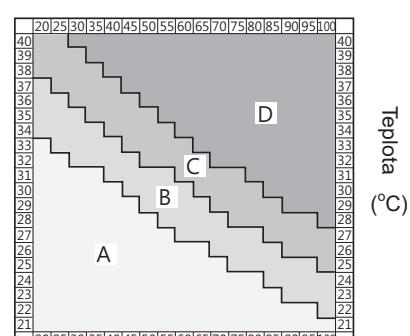
Informuje o vysokej teplote a vysokej vlhkosti. Ked' sa kontrolka hliadkovania zmení na oranžovú alebo červenú, prístroj automaticky zastaví zvlhčovanie. (Ak je však v režime MAX./STREDNE/NÍZKE, zvlhčovanie sa nezastaví)

Kontrolka hliadkovania (●)	Ak je zvuk pípnutia zapnutý. (Pozrite si stranu SK-12)		Prostredie vo vnútri	Oblast teploty a vlhkosti (obrázok nižšie)
	Sledovanie vlhkosti/teploty (pod dobu 30 sekúnd)	Zvuk pípnutia		
Červená (bliká)	Bliká kontrolka „°C“	Pípanie • • • (po dobu 30 sekúnd)	Vysoká teplota a vysoká vlhkosť	D
Červená	Kontrolka „°C“ sa rozsvieti	Pípanie • • • (po dobu 30 sekúnd)		C
Oranžová	Kontrolka „°C“ sa rozsvieti	Žiadne	Relatívne vysoká teplota a vysoká vlhkosť	B
Zelená	(normálne)	Žiadne	Nie je vysoká teplota ani vysoká vlhkosť	A

Odporučame, aby ste vypili nejaké množstvo vody alebo znížili teplotu v miestnosti.

Pokyn na zabránenie úpalu v každodennom živote <zdroj: webová lokalita japonskej spoločnosti biometeorológie>

Teplotný štandard	Prehľad životných aktivít, ktoré treba mať na pamäti	Bezpečnostné opatrenia
D Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvá, ktoré sa môžu vyskytnúť pri všetkých životných aktivitách	Starší ľudia môžu s veľkou pravdepodobnosťou dostať infarkt, a to aj keď sú v pokoji. Vyhýbajte sa vychádzaniu von a presuňte sa do chladnejšej miestnosti.
C Dôrazná výstraha		Ked' idete von, vyhýbajte sa žiariacemu slnku a keď zostanete v miestnosti, dávajte pozor na zvýšenie teploty v miestnosti.
B Výstraha	Nebezpečenstvá, ktoré sa môžu vyskytnúť pri stredne náročných alebo náročnejších životných aktivitách	Pri cvičení alebo intenzívnej práci pravidelne odpočívajte.
A Upozornenie	Nebezpečenstvá, ktoré sa môžu vyskytnúť pri náročných životných aktivitách	Vo všeobecnosti je nebezpečenstvo nízke, ale ľudia môžu pri náročnom cvičení alebo tvrdnej práci trpieť.



POZNÁMKA

Táto funkcia nezabráni úpalu. Túto funkciu použite ako pomôcku.

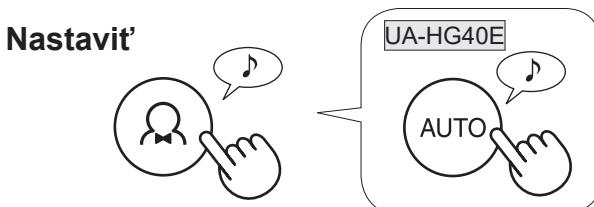
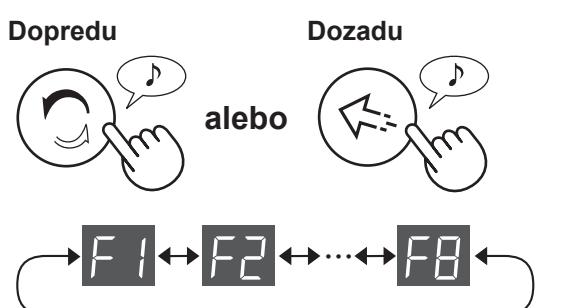
AKO MÔŽETE MENIŤ RÔZNE NASTAVENIA

Funkcie v tabuľke „Typ nastavenia“ môžete zmeniť nasledujúcim spôsobom.

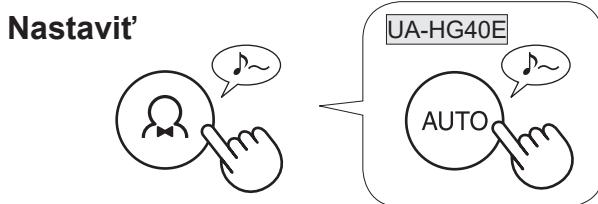
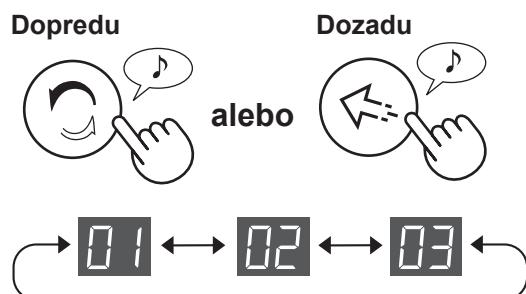
1 Vypnite vypínač prístroja.



3 Vyberte číslo funkcie z tabuľky nižšie.



4 Vyberte číslo nastavenia z tabuľky nižšie.



5 Stlačením vypínača dokončíte nastavenie.



Typ nastavenia

Funkcia	Nastavenie
Ovládanie kontroliek Môžete nastaviť jas predného displeja, monitora čistoty a kontrolky LED výstupu vzduchu.	 Automaticky (štandardne) Svetlo sa na základe jasu v miestnosti automaticky zapne alebo vypne.
	Tmavšie  Vypnút' <ul style="list-style-type: none"> Keď túto voľbu nastavíte na Vypnúť, po začatí prevádzky sa na 3 sekundy rozsvieti tmavšie svetlo a potom sa svetlo vypne. Kontrolka vlhkosti bliká tmavšie iba v prípade, že prístroj potrebuje vodu. Kontrolka hliadkovania bliká/svieti stmavene iba vtedy, keď by ste sa mali zamerať na teplotu alebo vlhkosť v miestnosti.

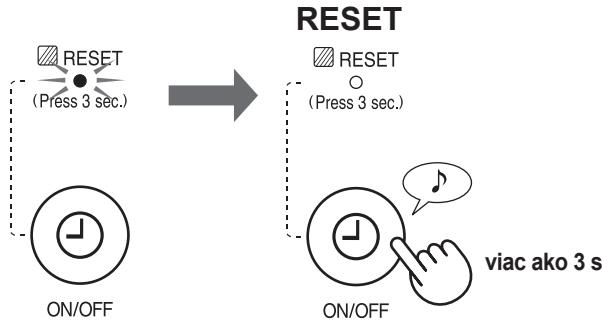
Funkcia	Nastavenie						
Nastavenie indikátora zvuku Prístroj môžete nastaviť tak, aby v prípade, že je vodná nádrž prázdná, zaznel zvuk pípania.	<p>F2</p> <table> <tr><td>01</td><td>Zrušenie (štandardne)</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (ON)</td></tr> </table>	01	Zrušenie (štandardne)	02	ZAP. (ON)		
01	Zrušenie (štandardne)						
02	ZAP. (ON)						
Automatický reštart Ak je prístroj odpojený alebo ak dôde k výpadku napájania, po obnove napájania prístroj bude pokračovať v prevádzke s predchádzajúcimi nastaveniami.	<p>F3</p> <table> <tr><td>01</td><td>Zrušenie</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (štandardne)</td></tr> </table>	01	Zrušenie	02	ZAP. (štandardne)		
01	Zrušenie						
02	ZAP. (štandardne)						
Nastavenie citlivosti senzora (F4 – F7)							
Svetelný senzor	<p>F4</p> <table> <tr><td>01</td><td>Nižšia</td></tr> <tr><td>02</td><td>Štandard (štandardne)</td></tr> <tr><td>03</td><td>Vyššia</td></tr> </table>	01	Nižšia	02	Štandard (štandardne)	03	Vyššia
01	Nižšia						
02	Štandard (štandardne)						
03	Vyššia						
Prachový (citlivý) senzor	<p>F5</p> <table> <tr><td>01</td><td>ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (dlhší čas monitorovania)</td></tr> <tr><td>03</td><td>Zrušenie</td></tr> </table>	01	ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)	02	ZAP. (dlhší čas monitorovania)	03	Zrušenie
01	ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)						
02	ZAP. (dlhší čas monitorovania)						
03	Zrušenie						
Pachový senzor (UA-HG60E/UA-HG50E)	<p>F6</p> <table> <tr><td>01</td><td>ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (dlhší čas monitorovania)</td></tr> <tr><td>03</td><td>Zrušenie</td></tr> </table>	01	ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)	02	ZAP. (dlhší čas monitorovania)	03	Zrušenie
01	ZAP. (štandardný čas monitorovania) (štandardne)						
02	ZAP. (dlhší čas monitorovania)						
03	Zrušenie						
Pohybový senzor (UA-HG60E/UA-HG50E)	<p>F7</p> <table> <tr><td>01</td><td>ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)</td></tr> <tr><td>03</td><td>Zrušenie</td></tr> </table>	01	ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)	02	ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)	03	Zrušenie
01	ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)						
02	ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)						
03	Zrušenie						
Nastavenie funkcie hliadkovania Môžete nastaviť prístroj tak, aby zapípal, keď sa kontrolka hliadkovania zmení na červenú. Funkciu hliadkovania môžete tiež zrušiť.	<p>F8</p> <table> <tr><td>01</td><td>ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)</td></tr> <tr><td>02</td><td>ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)</td></tr> <tr><td>03</td><td>Zrušenie</td></tr> </table>	01	ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)	02	ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)	03	Zrušenie
01	ZAP. (upozorní kontrolkou hliadkovania a zvukom)						
02	ZAP. (upozorní iba kontrolkou hliadkovania) (štandardne)						
03	Zrušenie						

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA



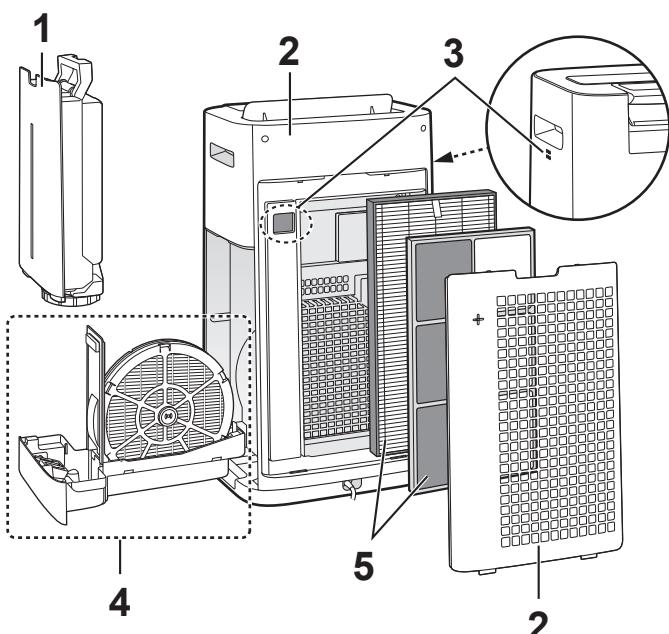
INDIKÁTOR FILTRA

Kontrolka resetovania filtra sa zapne asi po 720 hodinách prevádzky. (30 dní × 24 hodín = 720 hodín)



Slúži na pripomienutie, že je potrebné vykonať údržbu opísanú nižšie. Po vykonaní údržby resetujte kontrolku filtra.

INDEX STAROSTLIVOSTI



Miesto	Pozrite si stranu
1 Vodná nádrž	
2 Prístroj/zadný panel (prefilter)	SK-13
3 Senzory	
4 Zvlhčovací filter Zvlhčovacia miska	SK-14
5 HEPA filter Deodorizačný filter	SK-15

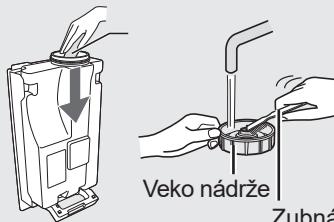
VODNÁ NÁDRŽ



Opláchnite vnútro vodou.

POZNÁMKA

Ako sa čistí odolná špina.

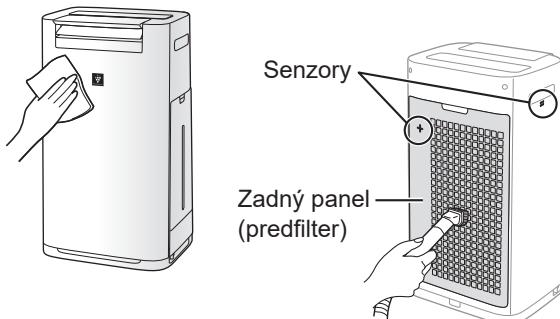


Vyčistite vnútro vodnej nádrže mäkkou špongiou a veko nádrže vatovým tampónom alebo zubnou kefkou.

Zubná kefka

JEDNOTKA / ZADNÝ PANEL

Vytrrite suchou jemnou handričkou.

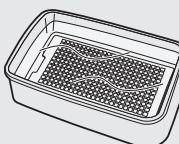


Pomocou čistiaceho nástroja, napríklad vysávača, opatrne odstráňte prach.

POZNÁMKA

Ako sa čistí odolná špina.

Zadný panel



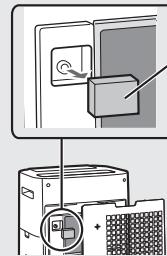
- Pridajte do vody malé množstvo kuchynského čistiaceho prostriedku a namočte asi na 10 minút.

UPOZORNENIE

Pri kefovanej zadného panela nepoužívajte nadmerný tlak.

- Pomocou čistej vody odstráňte kuchynský čistiaci prostriedok.
- Filter úplne vysušte v dobre vetranom priestore.

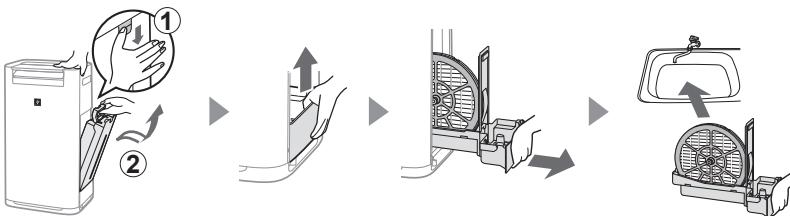
Filter senzora



- Odstráňte zadný panel.
- Odstráňte filter senzora.
- Ak je filter senzora príliš špinavý, umyte ho vodou a dôkladne ho vysušte.

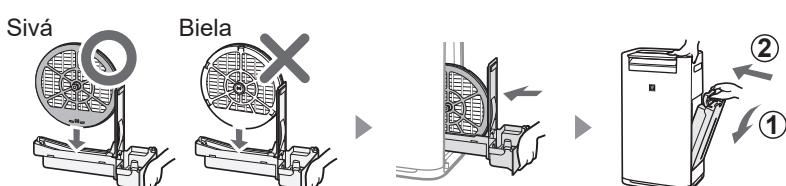
ZVLHČOVACÍ FILTER A MISKA

AKO SA ODSTRAŇUJE ZVLHČOVACÍ FILTER A MISKA.



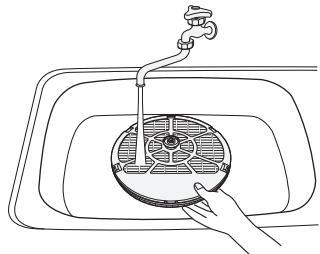
AKO SA NASADZUJE ZVLHČOVACÍ FILTER A MISKA.

Po údržbe správne namontujte diely späť.



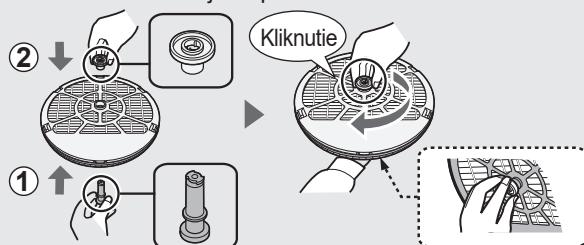
Zvlhčovací filter

Opláchnite veľkým množstvom vody.



POZNÁMKA

Ak odstráňte hriadeľ zvlhčovacieho filtra, nezabudnite ho znova nasadiť na jeho pôvodné miesto.

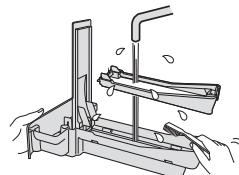


Zvlhčovacia miska

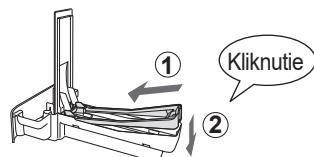
1 Odstráňte kryt zvlhčovacej misky.



2 Opláchnite veľkým množstvom vody.



3 Nasad'te znova kryt zvlhčovacej misky.



- Neodstraňujte plavák ani panel misky. Ak sa uvoľnia, pozrite si stranu SK-15.

POZNÁMKA

Ako sa čistí odolná špina.

Kuchynský čistiaci prostriedok (iba zvlhčovacia miska)

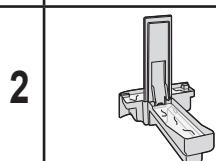
1. Naplňte misku napoly vodou.
2. Pridajte malé množstvo kuchynského čistiaceho prostriedku.

Kyselina citrónová (dostupná v niektorých drogériach)

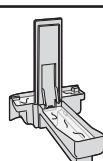
- 2 1/2 šálky vody 3 čajové lyžičky

100 % balená citrónová šťava bez dužiny

- 3 šálky vody 1/4 šálky



Nechajte pôsobiť 30 minút.



Nechajte pôsobiť 30 minút.

(Keď ako roztok na odstraňovanie vodného kameňa použijete citrónovú šťavu, nechajte dlhšie namočené.)

- 3 Pomocou čistej vody odstráňte kuchynský čistiaci prostriedok alebo prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa.

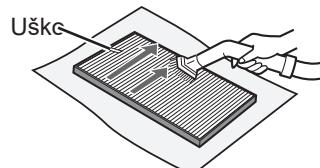
HEPA FILTER / DEODORIZAČNÝ FILTER

Odstráňte prach na HEPA filtri a deodorizačnom filtro.

UPOZORNENIE

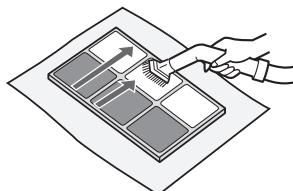
• Neumývajte filtre. Nevystavujte ich slnečnému svetlu.

HEPA FILTER



Čistite iba stranu s uškom. Nečistite opačnú stranu. Filter je krehký, dajte si pozor, aby ste nepoužili príliš veľký tlak.

DEODORIZAČNÝ FILTER



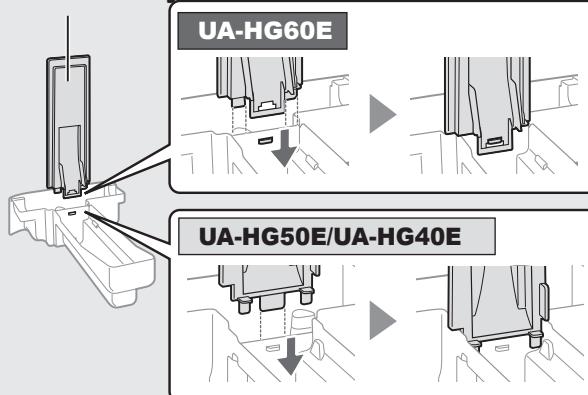
Obe strany sa dajú čistiť. Ak na filter budete pôsobiť príliš veľkou silou, môže sa poškodiť, takže pri manipulácii s ním si dávajte pozor.

Niektoré západy, ktoré absorbuju filtre, sa časom môžu rozložiť a spôsobiť tak ďalšie západy. V závislosti od podmienok používania a najmä ak sa produkt používa v podstatne horších prostrediach ako je bežná domácnosť, môžu byť tieto západy spozorované skôr ako sa očakáva.

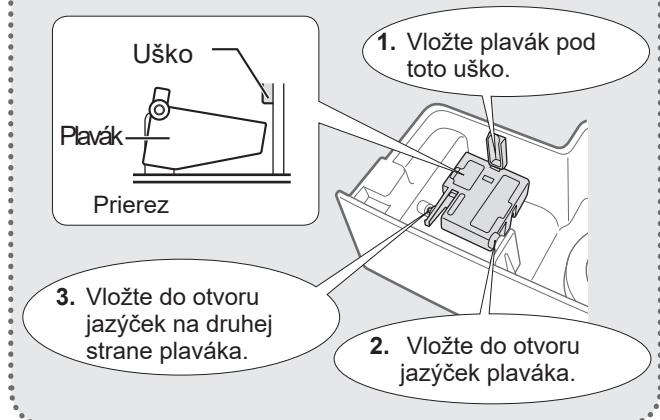
V takých prípadoch a v prípadoch, keď pri údržbe nemôžete odstrániť prach, vymenťte filter.

Ako sa inštaluje plavák a panel misky

Panel misky



Plavák



VÝMENA FILTRA

ŽIVOTNOSŤ FILTOV

Životnosť filtra sa líši v závislosti od prostredia v miestnosti, podmienok používania a umiestnenia prístroja.

Životnosť HEPA filtra a deodorizačného filtra a návrhy na ich výmenu sú založené na čistení miestnosti, v ktorej sa denne vyfajčí 5 cigaret a výkon pri zbere prachu a pri deodorizácii sa znížil na polovičnú úroveň oproti novému filtrovi.

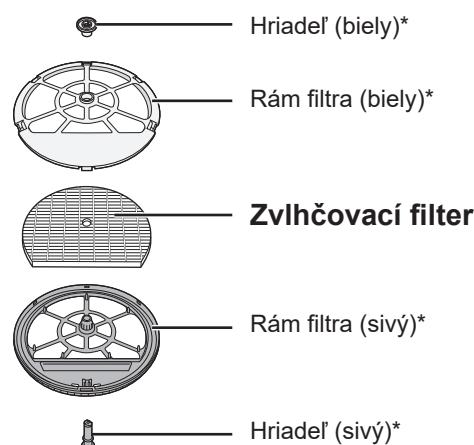
Ak je prístroj používaný v podmienkach podstatne horších ako je bežné používanie v domácnosti, odporúčame meniť filter ešte častejšie.

- HEPA filter Asi 10 rokov po otvorení
- Deodorizačný filter Asi 10 rokov po otvorení
- Zvlhčovací filter Asi 10 rokov po otvorení

Model náhradného filtra

Nákup náhradného filtra konzultujte so svojím predajcom.

Náhradný filter	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA filter (1 jednotka)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Deodorizačný filter (1 jednotka)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Zvlhčovací filter (1 jednotka)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Tieto časti nevyhadzujte.

Likvidácia filtrov

Použité filtre zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.

Materiál HEPA filtra:

- Filter: polypropylén
- Rám: polyetylén

Materiál deodorizačného filtra:

- Filter: papier
- Rám: živica ABS

Materiál zvlhčovacieho filtra:

- Filter: umelý hodváb, polyester

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pred zavolením na servis si prosím pozrite nižšie uvedenú tabuľku Riešenie problémov, aby ste sa uistili, že problémom nie je porucha prístroja.

SYMPTÓM	NÁPRAVA (nasledujúce možnosti nie sú spôsobené poruchou)
Zápach a dym pretrvávajú.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte filtre. Ak sa vám filtre zdajú byť veľmi špinavé, vyčistite ich alebo ich vymeňte. (Pozrite si stranu SK-15)
Monitor čistoty je modrý, aj keď vzduch nie je čistý.	<ul style="list-style-type: none"> Vzduch môže byť špinavý v čase, keď bol prístroj pripojený. Odpojte prístroj, počkajte jednu minútu a potom prístroj opäť zapojte.
Kontrolka monitora čistoty je červená, aj keď je vzduch čistý.	<ul style="list-style-type: none"> Špinavé alebo upchaté otvory prachového (citlivého) senzora majú negatívny vplyv na funkčnosť senzora. Jemne očistite filter senzora alebo zadný panel. (Pozrite si stranu SK-13).
Prístroj vydáva zvuk klikania alebo tikania.	<ul style="list-style-type: none"> Keď prístroj generuje ióny, môže vydávať zvuky klikania alebo tikania.
Vzduch vypúšťaný z prístroja zapácha.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či filtre nie sú silne znečistené. Vyčistite alebo vymeňte filtre. (Pozrite si strany SK-13, SK-14, SK-15) Používajte len čerstvú vodu z vodovodného kohútika. Používaním iných zdrojov vody riskujete množenie plesní, húb alebo baktérií.
Prístroj nefunguje, keď je vo vzduchu cigaretový dym.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je prístroj nainštalovaný na mieste, na ktorom senzory môžu rozpoznať cigaretový dym. Skontrolujte, či sú otvory prachového (citlivého) senzora zablokované alebo upchaté. Ak sú zablokované alebo upchaté, vyčistite filter senzora alebo zadný panel. (Pozrite si stranu SK-13)
Kontrolka RESETOVANIA FILTRA svieti.	<ul style="list-style-type: none"> Po údržbe alebo výmene filtrov pripojte napájací kábel k zásuvke a stlačte tlačidlo resetovania filtra. (Pozrite si stranu SK-13)
Predný displej je vypnutý.	<ul style="list-style-type: none"> Keď je ovládanie kontroliek nastavené na „automaticky“ a miestnosť je tmavá, kontrolka sa automaticky vypne. Keď je ovládanie kontroliek nastavené na „Vypnút“, kontrolka je vždy vypnutá. Ak nechcete, aby sa kontrolka vypla, nastavte ovládanie kontroliek na nastavenie „Tmavšie“. (Pozrite si stranu SK-11)
Kontrolka zvlhčovania na prednom displeji sa nerozsvieti, keď je nádrž prázdna.	<ul style="list-style-type: none"> V miestnosti je vhodná úroveň vlhkosti a zvlhčovanie sa zastavilo. Skontrolujte polystyrénový plavák, či nie je špinavý. Vyčistite zvlhčovaciu misku. Uistite sa, či sa prístroj nachádza na rovnom povrchu. (Pozrite si stranu SK-14)
Hladina vody v nádrži sa neznížuje, alebo sa znižuje pomaly.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či sú zvlhčovacia miska a vodná nádrž správne nainštalované. Skontrolujte zvlhčovací filter. (Pozrite si stranu SK-14) Ak je filter mimoriadne špinavý, očistite ho alebo ho vymeňte. (Pozrite si stranu SK-15)
Monitor čistoty často mení farbu.	<ul style="list-style-type: none"> Keď prachový (citlivý) senzor a pachový senzor* zistia nečistoty, monitor čistoty automaticky zmení farbu. Ak máte pochybnosti o zmene, môžete zmeniť citlosť senzora. (Pozrite si stranu SK-11, SK-12) (*UA-HG60E/UA-HG50E)
Medzi monitorom vlhkosti prístroja a iným meračom vlhkosti vzduchu v miestnosti je nesúlad.	<ul style="list-style-type: none"> V tej istej miestnosti je rozdiel v úrovni vlhkosti. Senzor má iné parametre merania. Ak monitor zobrazuje príkon alebo teplotu, prepnite zobrazenie stlačením tlačidla VÝBERU ZOBRAZENIA. (Pozrite si stranu SK-10)
Kontrolka PM2.5 prístroja sa nezhoduje so správami o počasí alebo inými miestnymi údajmi PM2.5.	<ul style="list-style-type: none"> Vonkajšok a vnútro, ako aj prostredie v domácnosti (objem blízkej dopravy, počet podlaží v domácnosti a pod.) môžu spôsobiť iné meranie ako sú miestne údaje PM2.5.
Bliká kontrolka „°C“	<ul style="list-style-type: none"> V miestnosti sú vplyvom nízkej teploty v miestnosti vhodné podmienky na prežitie vírusov. Odporučame upraviť teplotu pomocou vykurovacích zariadení. (Pozrite si stranu SK-9) Teplota a vlhkosť v miestnosti sú vysoké. Odporučame, aby ste pili vodu alebo znížili teplotu v miestnosti. (Pozrite si stranu SK-10)

ZOBRAZENIE CHÝB Ak sa chyba vyskytne znova, kontaktujte servisné stredisko Sharp.

DIGITÁLNE OZNAČENIE	NÁPRAVA
	Uistite sa, že sú zvlhčovací filter a zvlhčovacia miska správne nainštalované a potom opäť zapnite prístroj.
	Odpojte prístroj, počkajte jednu minútu, a potom ho opäť zapojte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Napájanie		220 – 240 V 50 – 60 Hz											
Nastavenie rýchlosťi ventilátora		MAX	STRED.	NIŽŠIA	MAX	STRED.	NIŽŠIA	MAX	STRED.	NIŽŠIA			
ČISTÝ VZDUCH	Rýchlosť ventilátora (m ³ /hodinu)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Menovitý výkon (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Úroveň hluku (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
ČISTÝ VZDUCH A ZVLHČE- NIE	Rýchlosť ventilátora (m ³ /hodinu)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Menovitý výkon (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Úroveň hluku (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Zvlhčenie (ml/h) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Odporúčaná veľkosť miestnosti (m ²) *2		~50			~38			~28					
Odporúčaná veľkosť miestnosti pre veľmi husté ióny Plasmacluster (m ²) *3		~35			~28			~21					
Kapacita vodnej nádrže (l)		3,0			2,5			2,5					
Senzory		Prachový (citlivý)/pachový/ svetelný/ teploty a vlhkosti/pohyb					Prachový (citlivý)/svetelný/ teploty a vlhkosti						
Dĺžka kábla (m)		2,0											
Rozmery (mm)		370 (Š) × 293 (H) × 660 (V)			345 (Š) × 262 (H) × 631 (V)			345 (Š) × 262 (H) × 631 (V)					
Hmotnosť (kg)		10,5			9,2			9,2					

*1 • Účinnosť zvlhčovania sa mení podľa vnútornej a vonkajšej teploty a vlhkosti.
Účinnosť zvlhčovania sa zvyšuje so zvyšovaním teploty alebo znižovaním vlhkosti.
Účinnosť zvlhčovania sa znižuje so znižovaním teploty alebo zvyšovaním vlhkosti.

• Podmienky merania: 20 °C, 30 % vlhkost (JEM1426)

*2 • Odporúčaná veľkosť miestnosti je vhodná na prevádzku prístroja s maximálnou rýchlosťou ventilátora.

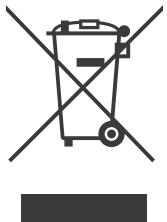
• Odporúčaná veľkosť miestnosti označuje priestor, v ktorom sa môže do 30 minút odstrániť určité množstvo prachových častic.

*3 • Veľkosť miestnosti, v ktorej stredne sa dá na kubický centimeter namerat 7000 iónov (vo výške približne 1,2 metra od podlahy), keď je výrobok umiestnený vedľa steny a beží s nastavením režimu STREDNÝ.

Spotreba energie v pohotovostnom režime

Ked' je zástrčka prístroja zasunutá do elektrickej zásuvky, spotrebuje asi 1,2 W energie v pohotovostnom režime, aby mohli fungovať elektrické obvody.

Ked' prístroj nepoužívate, odpojte pre šetrenie energie napájací kábel.



Upozornenie: Váš produkt je označený týmto symbolem. Znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia sa nemôžu vhadzovať do domového odpadu. Musia sa vrátiť v súlade so systémom oddeleného zberu.

A. Informácie o likvidácii pre používateľov (súkromné domácnosti)

1. V Európskej únii

AK CHCETE ZLIKVIDOVAŤ TOTO ZARIADENIE, NEVYHADZUJTE HO DO KONTAJNERA S BEŽNÝM ODPADOM A NEHÁDŽTE HO DO OHŇA!

Použité elektrické a elektronické zariadenie sa musí zbierať a spracovať ODDELENE v súlade s miestnym zákonom.

Oddelený zber podporuje spracovanie šetrnej k životnému prostrediu, podporí sa recyklácia materiálov a minimalizuje sa koncové množstvo odpadu. NESPRÁVNA LIKVIDÁCIA môže kvôli obsahu určitých látok poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie! Odovzdajte POUŽITÉ ZARIADENIE dostupnému miestnemu (obvykle mestskému) zbernému miestu.

V prípade pochybností o likvidácii kontaktujte miestne úrady alebo svojho predajcu a spýtajte sa na správny spôsob likvidácie starého zariadenia.

IBA PRE POUŽIVATEĽOV V EURÓPSKEJ ÚNII A NIEKTORÝCH INÝCH KRAJINÁCH; NAPRÍKLAD NÓRSKA A ŠVAJČIARSKA: Vašu účasť na separovanom zbere vyžaduje zákon.

Vyššie zobrazený symbol sa objavuje na elektrických a elektronických zariadeniach (alebo na balení), aby to používateľom pripomínil.

Od používateľov zo SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTÍ sa požaduje, aby použili existujúce zariadenia na vrátenie použitého vybavenia. Vrátenie je bezplatné.

Ak vaše zariadenie bolo použité na FIREMNÉ ÚČELY, kontaktujte predajcu spoločnosti SHARP, ktorý vás informuje o vrátení zariadenia. Možno budete musieť niesť náklady za vrátenie. Malé zariadenia (a v malom množstve) môžu byť možno odovzdané vo vašom miestnom zbernom mieste. Pre Španielsko: ohľadom vrátenia vašich použitých výrobkov sa informujte na zavedený systém zberu u svojej obecnej správy.

2. V iných krajinách mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

Pre Švajčiarsko: použité elektrické a elektronické zariadenia môžete zadarmo vrátiť obchodníkovi, i keď nekupujete nový produkt. Zoznam ďalších zberných miest nájdete na internetových stránkach www.swico.ch alebo www.sens.ch.

B. Informácie o likvidácii pre podnikateľov.

1. V Európskej únii

Ak ste tento produkt používali na podnikateľské účely a teraz ho chcete zlikvidovať:

Obráťte sa na svojho predajcu produktov SHARP, ktorý vás informuje o vrátení produktu. Možno budete musieť niesť náklady za vrátenie a recykláciu.

Malé produkty (v malom množstve) môžu byť možno odovzdané vo vašom miestnom zbernom

Pre Španielsko: ohľadom vrátenia vašich použitých výrobkov sa informujte na zavedený systém zberu u svojej obecnej správy.

2. V iných krajinach mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

„Plasmacluster“ a „Device of a cluster of grapes“ jsou ochranné známky Sharp Corporation.



Volně stojící typ

ČISTIČKA VZDUCHU s funkcí zvlhčování NÁVOD K OBSLUZE

ČESKY

* Číslo ve značce této technologie označuje přibližný počet iontů dodaných do 1 cm³ vzduchu, měření se provádí zhruba uprostřed místnosti s „plasmaclusterem vysoké hustoty 7000“ vhodným pro danou plochu (1,2 m nad úrovňí podlahy), když se produkt umístí blízko ke stěně v nastavení režimu MED.

FUNKCE

**Unikátní kombinace technologií úpravy vzduchu
Trojitý filtrační systém + Plasmacluster + Zvlhčení**

ZACHYTÁVÁ PRACH

Předfiltruje částice prachu větší než přibližně 240 mikronů.

POTLAČUJE PACHY

Dezodorizační filtr vstřebává škodlivé plyny^{*1} a mnoho běžných pachů v domácnosti.

SNIŽUJE MNOŽSTVÍ JEMNÉHO PRACHU, PYLU A PLÍSNÍ^{*2}

HEPA filtr zachytává 99,97 % částic s velkostí 0,3 mikronů.

OSVĚŽUJE

INTELIGENTNÍ REŽIM

(UA-HG60E / UA-HG50E)

**Automatický provoz
přesně řídí 6 senzorů
snímajících 7 faktorů.**



7 detekcí 6 senzory

SENZOR	DETEKCE
Prach (jemný)	PM2,5 (částice menší než 2,5 mikronu), atd.
	Tabákový kouř, prach v domácnosti, výkaly a pozůstatky hmyzu, spóry plísni, pyl)
Pach	Tabák, kosmetika, alkohol, spreje a další pachy
Teplota	Pokojová teplota
Vlhkost	Vlhkost v místnosti
Lehké	Jas v místnosti
Pohyb ^{*3}	Pohyb osob nebo domácích mazlíčků

^{*3}: Spustí se pouze v případě aktivace inteligentního režimu.

Díky vyzařování vyvážených pozitivních a negativních iontů je ošetření vzduchem Plasmacluster přirozeným procesem.

ZVLHČUJE

Kontroluje vlhkost prostřednictvím automatického měření teploty a vlhkosti.

^{*1}: VOC, NOx, SOx. Dezodorizační výkon pro jednotlivé látky v testovací nádobě o objemu 1 m³ se může lišit od dezodorizačního výkonu při reálném použití.

^{*2}: Když vzduch cirkuluje filtračním systémem.

Technologie senzoru průběžně monitoruje kvalitu vzduchu a podmínky v místnosti a automaticky přizpůsobí provoz zařízení.

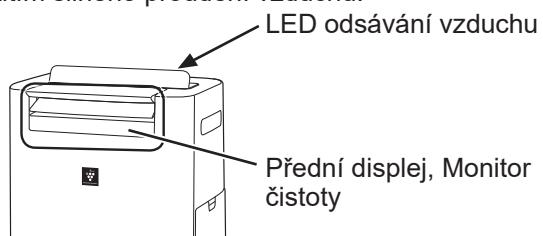
V případě přítomnosti člověka nebo domácího mazlíčka v oblasti senzoru^{*4}

(*4: Ref. CZ-5)

- V případě minimálního pohybu člověka nebo domácího mazlíčka (například: během spánku), se zařízení automaticky přepne tiché proudění vzduchu.
- Když je v místnosti tma, přední displej, monitor čistoty a LED výstupu vzduchu automaticky zhasnou.

V případě žádného pohybu v oblasti snímané senzorem

- Přední displej, Monitor čistoty a LED výstupu vzduchu zhasnou, zvlhčování se zastaví a zařízení se přepne na minimální proudění vzduchu, čímž šetří spotřebu energie.
- Když je vlhkost v místnosti vyšší než 80 % a v místnosti je jasno, ionty Plasmacluster jsou vylučovány s využitím silného proudění vzduchu.



POZNÁMKA

- V inteligentním režimu můžete zvlhčování manuálně ZAPNOUT nebo VYPNOUT (Ref. CZ-8)
- Přední displej a LED výstupu vzduchu se automaticky ZAPNOU nebo VYPNOU, na základě jasu v místnosti. (Je-li osvětlení nataveno na „Automatické“. Ref. CZ-11)
- Když senzor pohybu vycítí, že v místnosti nikdo po určený interval není, stanoví, že místnost je prázdná.
- Můžete změnit jas displeje/monitoru, citlivost senzoru a čas snímání pohybu. (Ref. CZ-11, CZ-12)
- Senzor pohybu může vycítit pohyb i jiný pohyb než ten, který vydávají lidé a domácí mazlíčci (závěs ve větru, atd.)

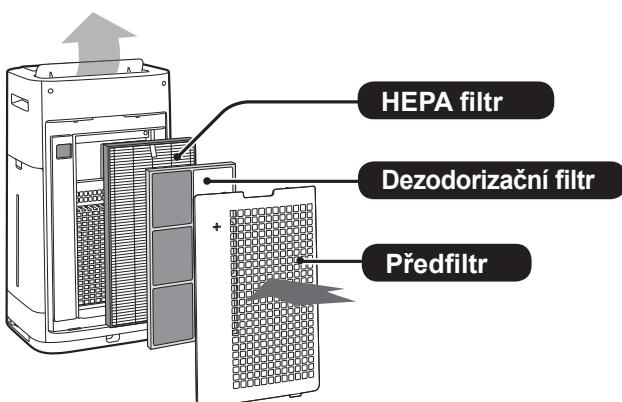
Pročtěte si tuto příručku před zahájením obsluhy své nové čističky vzduchu

Čistička vzduchu nasává vzduch z místnosti z přívodu vzduchu, nechá vzduch projít přes předfiltr (umývatelný dezodorizační filtr a HEPA filtr vevnitř přístroje), a pak vypustí vzduch přes odvod vzduchu. HEPA filtr dokáže odstranit 99,97 % prachových částic velkosti 0,3 mikronů, které procházejí přes filtr a taky pomáhá absorbovat pachy. Umývatelný dezodorizační filtr postupně absorbuje pachy během jejich procházení filtrem.

Některé pachy absorbované filtrem se můžou časem rozložit a způsobit další pachy. V závislosti na prostředí, ve kterém se přístroj používá, především, když se výrobek používá v extrémních prostředích (podstatně horších než je běžné používání v domácnosti), tyto pachy můžou být v krátkém čase intenzivnější než se očekává. Jestli pachy přetravávají, měli byste vyměnit filtry. (Ref. CZ-15)

Pokud minerály v kohoutkové vodě přilnou k filtrům a ztvrdnou a zbělají, vstřebávají pachy v místnosti, což může způsobit emise nepřijemného pachu v okamžiku, kdy je zvlhčovací filtr suchý. (Liší se v závislosti na kvalitě vody a dalších faktorech.)

Pokud k tomu dojde, provedte údržbu zvlhčovacího filtru. (Ref. CZ-14)



POZNÁMKA

- Čistička vzduchu je navržena tak, aby odstraňovala prach a pachy ve vzduchu.
Čistička vzduchu není určena k odstraňování škodlivých plynů jako je například oxid uhličitý obsažený v cigaretovém kouři.
Čistička vzduchu nedokáže zápach zcela odstranit, je-li zdroj zápuachu stále přítomen.

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.. CZ-3

- VAROVÁNÍ
- POZNÁMKA
- UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU
- POKYNY K INSTALACI
- SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE FILTRU

NÁZVY ČÁSTÍ CZ-5

- PŘEDNÍ ČÁST
- ZADNÍ ČÁST
- OVLÁDACÍ PANEL
- PŘEDNÍ displej

PŘÍPRAVA CZ-7

- INSTALACE FILTRU

OBSLUHA CZ-7

- START / STOP
- REŽIM ČISTÉ IONOVÉ SPRCHY
- INTELIGENTNÍ REŽIM (UA-HG60E / UA-HG50E)
- AUTOMATICKÝ REŽIM (UA-HG40E)
- BODOVÝ REŽIM PLASMACLUSTER ION
- VÝBĚR REŽIMU
- DĚTSKÝ ZÁMEK
- NASTAVENÍ ZVLHČOVÁNÍ (DOPLNĚNÍ VODNÍ NÁDRŽE)
- ZAPNUTÍ ČASOVAČE
- VYPNUTÍ ČASOVAČE
- NASTAVENÍ displeje
- TLAČÍTKO ZAP./VYP. PLASMACLUSTER ION
- FUNKCE KONTROLY
- JAK MĚNIT RŮZNÁ NASTAVENÍ

PÉČE A ÚDRŽBA CZ-13

- KONTROLKA FILTRU
- INDEX PÉČE
- VODNÍ NÁDRŽ
- JEDNOTKA/ZADNÍ PANEL
- ZVLHČOVACÍ FILTR A ZÁSOBNÍK
- HEPA FILTR/DEZODORIZAČNÍ FILTR
- VÝMĚNA FILTRU

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ CZ-16

SPECIFIKACE CZ-17

Děkujeme vám za zakoupení této čističky vzduchu od společnosti SHARP. Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze dřív, než budete používat čističku vzduchu. Po přečtení tento návod uschovejte na dostupném místě, abyste do něj mohli nahlédnout i v budoucnosti.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití elektronických spotřebičů vždy dodržujte **základní bezpečnostní opatření**, včetně následujících:

VAROVÁNÍ – Vždy dodržujte následující, abyste snízili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, riziko vzniku požáru nebo zranění:

- Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny.
- Používejte jen zásuvku s napětím 220 – 240 voltů.
- **Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohliženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.**
- Je-li napájecí kabel poškozen, může ho vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik, autorizované servisní středisko společnosti Sharp nebo kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Vždy se ujistěte, že jste odpojili napájení, když provádíte doplňování nádržky na vodu, před provedením údržby, při vyjmutí a nasazení a výměně filtru a v případě dlouhodobého nepoužívání. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zkrat, v důsledku kterého dojde k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Přístroj nepoužívejte, jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozené, nebo je-li připojení k elektrické zásuvce uvolněné.
- Ze zástrčky odstraňte pravidelně prach.
- Do přívodu ani vývodu vzduchu ventilace nedávejte prsty ani jiné cizí předměty.
- Při odpojování konektoru vždy držte zástrčku a nikdy netahejte za kabel. Pokud tak nebudeste postupovat, může dojít ke zkratu, a to může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Při přesunování zařízení nepoškodte napájecí kabel.
Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem, hromadění tepla nebo požár.
- Dejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel, může dojít k úrazu elektrickým proudem, nadmernému přehřátí nebo

požáru.

- Zástrčku nevytahujte mokrýma rukama.
- Zařízení nedávejte do blízkosti plynových spotřebičů nebo krbů.
- Servis této čističky vzduchu může vykonávat jen autorizované servisní středisko společnosti Sharp. Při výskytu problémů, potřebě nastavení nebo opravy kontaktujte nejbližší servisní středisko.
- Zařízení nespouštějte v místnostech, v kterých je přítomen aerosolový insekticid. Zařízení nespouštějte v místnostech, kde jsou ve vzduchu zbytky oleje, kouře, jiskry z cigaret nebo chemické výparů. Zařízení nespouštějte na místech, kde může zvlhnout, například v koupelně.
- Při čištění přístroje si dávejte pozor. Silné korozivní čistící prostředky můžou poškodit zevnějšek přístroje.
- Při přenášení přístroje odstraňte nejdříve vodní nádrž a zvlhčovací misku a držte přístroj pomocí držadel nacházejících se na obou stranách.
- Nepijte vodu ze zvlhčovací misky nebo vodní nádrže.
- Zařízení nevystavujte vodě. To by mohlo způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Vyměňte každý den vodu ve vodní nádrži čerstvou vodou z vodovodního kohoutku a pravidelně čistěte vodní nádrž a zvlhčovací misku. (Viz CZ-8 a CZ-14). Když přístroj nepoužíváte, vylijte vodu z vodní nádrže a zvlhčovací misky. Necháte-li ve vodní nádrži a/nebo zvlhčovací misce vodu, může to způsobit plesnivění, množení bakterií a pachy.

Ve vzácných případech mohou takové bakterie představovat zdravotní riziko.

POZNÁMKA – Co dělat, pokud zařízení způsobuje interference rozhlasového nebo TV příjmu

Pokud čistička vzduchu způsobuje interference rozhlasového nebo televizního příjmu, vyzkoušejte jedno nebo více z následujících opatření:

- Nastavte nebo změňte orientaci antény.
- Zvyšte vzdálenost mezi přístrojem a rozhlasovým/TV přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu než je ten, do kterého je zapojený rozhlasový nebo TV přijímač.
- Kontaktujte prodejce nebo kvalifikovaného technika.

UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU

- Neblokujte vstupní nebo výstupní otvory ventilace.
- Nepoužívejte zařízení ani na horkých předmětech, jako jsou například sporáky nebo ohříváče, ani tam, kde můžou přijít do kontaktu s párou.
- Přístroj obsluhujte vždy ve svislé poloze.
- Při přesunování zařízení používejte rukojeti po obou stranách.
Zařízení nepřesouvezte, je-li spuštěné.
- Pokud je zařízení na poškozené podlaze, nerovném povrchu nebo koberci s vysokým vlasem, při přesunování ho zdvihněte.
- Při přesunování zařízení pomocí koleček s ním pohybujte pomalu a v horizontálním směru.
- Přístroj před přesunutím vypněte a vyjměte nádrž na vodu, dejte pozor, abyste se vám do přístroje nezachytily prsty.
- Nespouštějte přístroj bez správné instalace filtrů, vodní nádrže a zvlhčovací misky.
- HEPA filtr a dezodorizační filtr nemyjte a nepoužívejte znova.
To nezlepší výkonnost filtru a rovněž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo selhání zařízení.
- Vnější část očistěte pouze měkkým hadříkem.
Nepoužívejte těkavé látky ani čisticí prostředky.
Povrch zařízení může být poškozen nebo narušen benzenovými ředitly nebo leštidlami. Kromě toho může dojít i k selhání senzorů.
- To, jak často je třeba vykonávat údržbu (odstraňování vodního kamene), závisí na tvrdosti vody a množství nečistot v používané vodě; čím je voda tvrdší, tím častěji musíte vodní kámen odstraňovat.
- Udržujte přístroj z dosahu vody.
- Při doplnění nádržky na vodu zkонтrolujte, že z nádržky neuniká žádná voda.
- Nezapomeňte otřít všechny zbytky vody na vnější straně vodní nádrže.
- Nepoužívejte horkou vodu (40 °C), chemické látky, aromatické látky. To by mohlo způsobit poškození zařízení nebo jeho selhání.
- Používejte jen čerstvou vodu z vodovodního kohoutku. Používáním jiných zdrojů vody byste mohli pomoci množení plísní, hub a/nebo bakterií.
- Netřeste nádržkou na vodu, když držíte madlo.
- Nevyjmíte zvlhčovací filtr z rámu filtru,

s výjimkou okamžiku jeho výměny.

- Vyvarujte se rozlití vody při vyjmání nebo čištění zvlhčovacího zásobníku.
- Nevyjmíte plovák.
Pokud se vysune, postupujte dle CZ-15.
- K údržbě zvlhčovacího zásobníku a krytu nepoužívejte čisticí prostředky. Dojde k deformaci, opotřebení, prasknutí (únik vody).
- Na zadní panel během údržby netlačte a nepoškrábejte ho.

POKYNY K INSTALACI

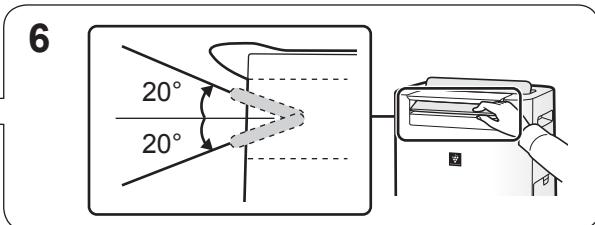
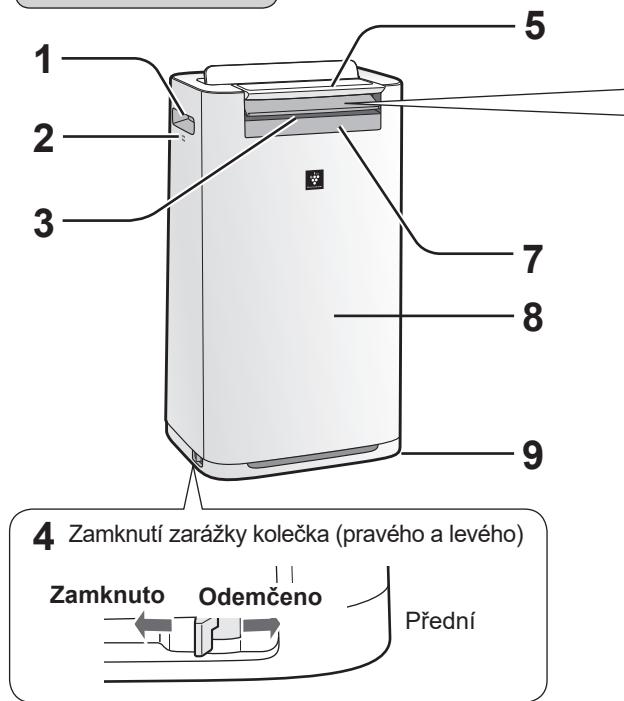
- Vyvarujte se činností, kdy jsou senzory vystaveny přímému větru.
Takové jednání může způsobit selhání zařízení.
- Vyvarujte se míst, na kterých může s přívodem nebo výstupem vzduchu přijít do kontaktu nábytek, látky nebo jiné objekty.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde bude vystaven kondenzaci nebo velkým teplotním změnám. Vhodná teplota místo je mezi 0 – 35 °C.
- Zařízení umístěte na rovný a stabilní povrch s dostatečnou cirkulací vzduchu. Při umístění na koberec může zařízení mírně vibrovat.
Zařízení umístěte na rovný povrch, abyste předešli úniku vody ze zvlhčovací misky.
- Vyvarujte se míst, na kterých se může tvořit mastný kouř.
Nedodržení může způsobit poškození vnější části zařízení a selhání senzorů.
- Schopnost sběru prachu je účinná pouze je-li zařízení alespoň 3 cm od stěny, mohlo by dojít ke znečištění okolních stěn a podlahy. Zařízení udržujte v dostatečné vzdálenosti od stěny.
Stěna přímo za výstupem vzduchu se může v průběhu času znečistit. Při dlouhodobém používání zařízení pravidelně čistěte stěny, které s ním sousedí.

SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE FILTRU

- Abyste zajistili řádnou péči o filtr a údržbu, postupujte dle pokynů v tomto návodu.
(Ref. CZ-13, CZ-14, CZ-15)

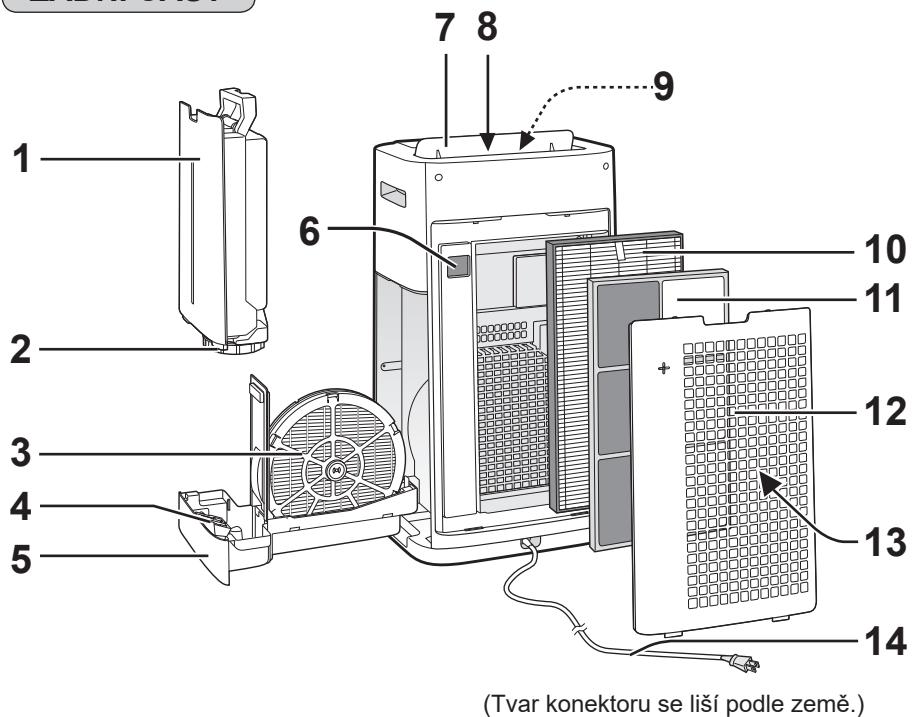
NÁZVY ČÁSTÍ

PŘEDNÍ ČÁST



1	Rukojet' (2 umístění)
2	Senzor (interní) Teplota/vlhkost/pach* (*UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Odvod vzduchu (Přední)
4	Zarázka kolečka (pravá a levá)
5	Ovládací panel
6	Přední mřížka (nastavitelná)
7	Přední displej
8	Jednotka
9	Kolečko (4 umístění)

ZADNÍ ČÁST

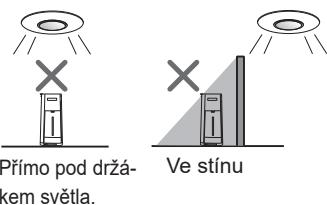


1	Vodní nádrž	7	Zadní mřížka
2	Víko nádrže	8	Odsávání (zadní)
3	Zvlhčovací filtr	9	Kontrolka LED odsávání vzduchu (bílá)
4	Plovák	10	HEPA filtr
5	Zvlhčovací miska	11	Dezodorizační filtr
6	Senzor prachu (citlivý) /Senzor Filtr	12	Zadní panel (předfiltr)
		13	Přívod vzduchu
		14	Napájecí kabel / Zástrčka

Rozsah detekce

Světelny senzor

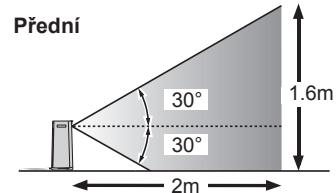
Zařízení neinstalujte na následujících místech.
Světelny senzor nemusí fungovat správně.



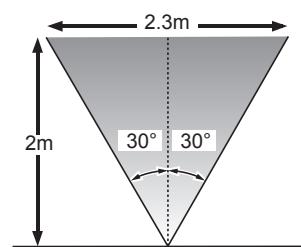
Snímač pohybu

(UA-HG60E / UA-HG50E)

Rozsah senzorů je popsán níže.



Pravá a levá



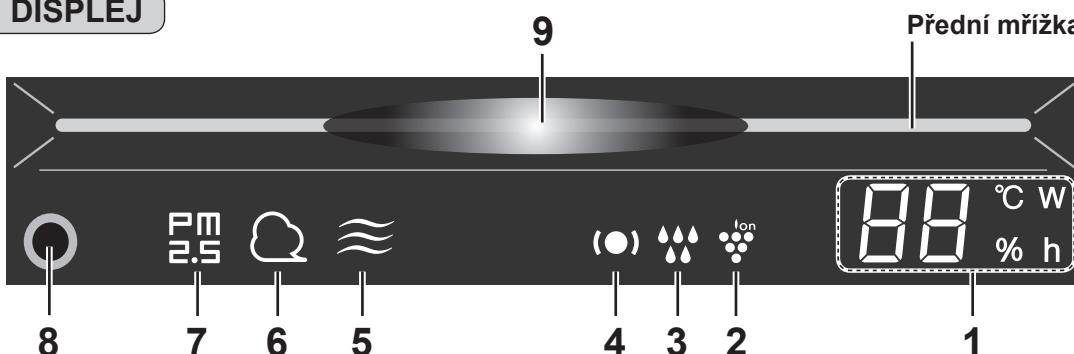
OVLÁDACÍ PANEL

Pro spuštění stiskněte tlačítko "★".



1	Tlačítko ZAP. / VYP.	7	Tlačítko ZAP./VYP. ČASOVAČ, kontrolka (bílá) <Stiskněte na 3 sek.> Tlačítko RESTART FILTRU
2	Tlačítko INTELIGENTNÍ REŽIM, kontrolka (bílá)	8	Tlačítko VYBRAT displej <Stiskněte na 3 sek.> Tlačítko DĚTSKÝ ZÁMEK
3	Tlačítko ČIŠTĚNÍ IONTOVÉ SPRCHY, kontrolka (bílá)	9	Kontrolka DĚTSKÝ ZÁMEK (bílá)
4	Tlačítko BODOVÝ REŽIM Plasmacluster Ion Kontrolka (bílá)	10	Kontrolka RESTARTOVAT FILTR (oranžová)
5	Tlačítko ZAP./VYP. ZVLHČOVÁNÍ, kontrolka (bílá)	11	Světelný senzor
6	Tlačítko REŽIM, kontrolka (bílá)		

PŘEDNÍ displej



1	Monitor vlhkosti / teploty Zobrazuje přibližnou úroveň vlhkosti v místnosti. Nastavení vlhkosti se nedá upravit.	4	Kontrolní světlo (zelné/oranžové/červené) (Ref. CZ-9, CZ-10)
	Zobrazí se vlhkost 20 % až 90 %. 20 % ← 55 % → 90 % nebo více	5	Kontrolka zápachu (bílá) (UA-HG60E / UA-HG50E) Označuje pachy zjištěné detektorem pachů.
	Zobrazí se teplota 0°C až 50°C. -1°C nebo méně ← 25 °C → 50°C nebo více	6	Kontrolka Prach (bílá) Označuje prach zjištěný senzorem prachu (citlivým).
	Monitor výkonu Zobrazuje výkon aktuálního provozu. Monitor s časovačem Zobrazuje nastavený čas nebo zbývající čas ZAP./VYP. časovače.	7	Kontrolka PM2.5 (bílá) Označuje, že senzor prachu (citlivý) detekoval mikroskopický prach (částice menší než 2,5 mikronů)
2	Kontrolka Plasmacluster Ion (modrá)	8	Snímač pohybu (UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Kontrolka Zvlhčení Zelená Vyp. Červená (blikající)	Monitor čistoty Označuje čistotu vzduchu v místnosti v 7 barevných fázích.	
	Zvlhčení ZAP. Vyh. Zařízení potřebuje vodu	Modrá Čistý	Červená Nečistoty

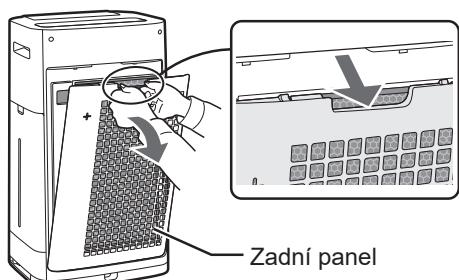
PŘÍPRAVA

Nikdy nezapomeňte vytáhnout zástrčku ze zásuvky.



INSTALACE FILTRU

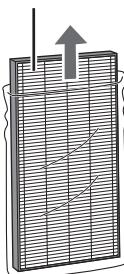
1 Odstraňte zadní panel.



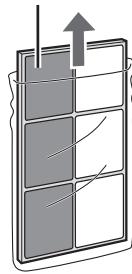
Zadní panel

2 Z každého filtru sejměte plastový sáček.

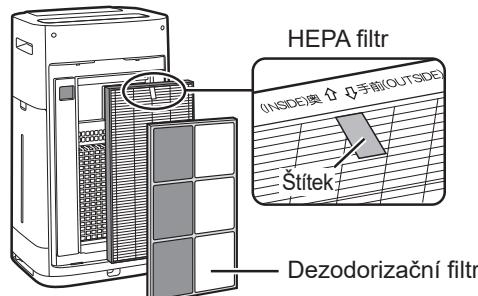
HEPA filtr



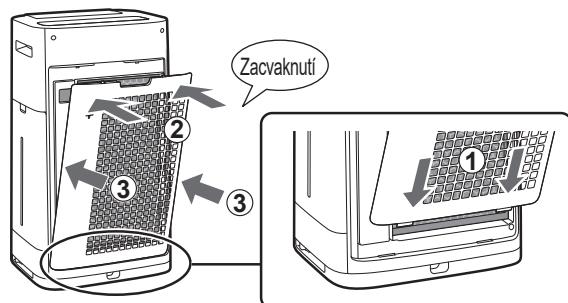
Dezodorizační filtr



3 Filtry nainstalujte ve správném pořadí, jak je zobrazeno.



4 Nainstalujte zadní panel.

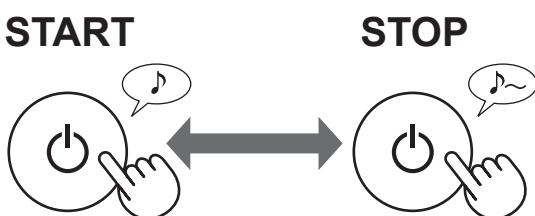


POZNÁMKA

- Při výměně filtru doporučujeme, abyste si zaznamenali datum zahájení používání.

OBSLUHA

START/STOP



REŽIM ČISTÉ IONOVÉ SPRCHY

Zařízení vydává ionty Plasmacluster s využitím silného proudění vzduchu a shromažďuje prach, zatímco současně snižuje statickou elektřinu po dobu 10 minut. Poté se citlivost senzoru PRACH automaticky nastaví na „VYS.“ a rychle detekuje nečistoty, a po dobu 50 minut čistí vzduch.

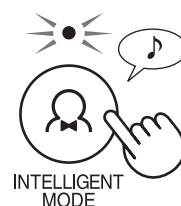


POZNÁMKA

- Po dokončení se zařízení vrátí do předchozího provozního režimu. Během tohoto režimu lze provést změnu na jiný režim.
- Ionty Plasmacluster nelze „VYP.“ (Ref. CZ-10)

INTELIGENTNÍ REŽIM (UA-HG60E / UA-HG50E)

Rychlosť ventilátora je automaticky řízená v závislosti na 7 detekcích. (Ref. CZ-1)



AUTOMATICKÝ REŽIM (UA-HG40E)

Rychlosť ventilátoru je automaticky řízená v závislosti na 5 detekcích. (PM2.5 / Běžný prach / Teplota/Vlhkost/Světlo)

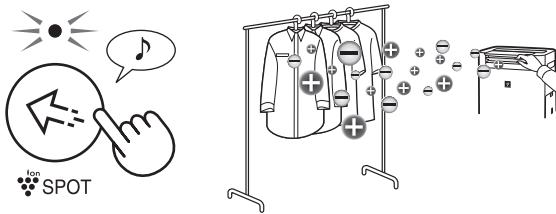


POZNÁMKA

- Přední displej, monitor čistoty a LED výstupu vzduchu se automaticky ZAPNOU a VYPNOU, v závislosti na jasu v místnosti. (Když je ovládání světla nastaveno na „Auto“ Ref. CZ-11)

BODOVÝ REŽIM PLASMA-CLUSTER ION

Tento režim použijte pokud chcete odstranit přetrvávající zápach, plísň a další látky z oblečení, čalounění a závesů.

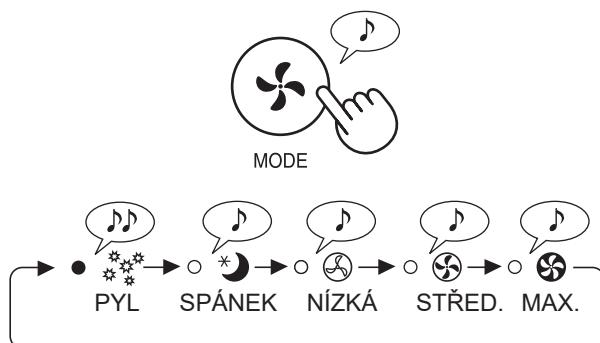


Manuálně nastavte přední mřížku.

POZNÁMKA

- Iony Plasmacluster o vysoké hustotě vysílá pouze ve směru dopředu.
- Po dobu 8 hodin vypouští silnější vzduch. Když přístroj dokončí práci, vrátí se do předcházejícího režimu.
- Iony Plasmacluster nelze „VYP.“. (Ref. CZ-10)

VÝBĚR REŽIMU



POZNÁMKA

SPÁNEK

Zařízení bude spuštěné potichu a rychlosť ventilátoru se automaticky přizpůsobí množství nečistot ve vzduchu. Přední displej, monitor čistoty a LED výstupu vzduchu (Když je kontrolka nastavená na „Auto“. Ref.CZ-11)

PYL

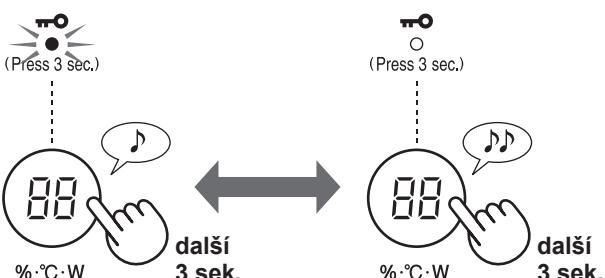
Citlivost SENZORU PRACHU se automaticky nastaví na „VYSOKÁ“ a rychle čistí vzduchu a detekuje nečistoty, například prach a pyl, od kterých čistí vzduch.

DĚTSKÝ ZÁMEK

Použití ovládacího panelu bude zamknuté.

ZAP.

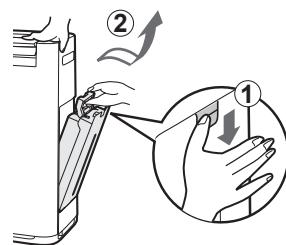
ZRUŠENÍ



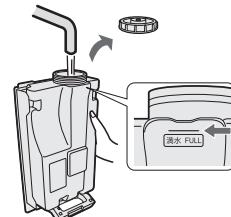
NASTAVENÍ ZVLHČOVÁNÍ

DOPLNĚNÍ VODNÍ NÁDRŽE

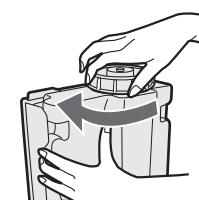
1 Vyjměte nádržku na vodu.



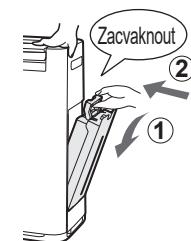
2 Nádržku na vodu naplňte vodou z vodovodního kohoutku.



3 Abyste předešli netěsnostem, bezpečně utáhněte víčko nádrže.



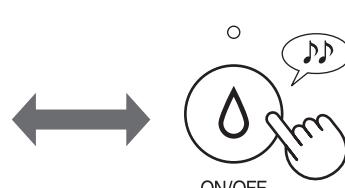
4 Vložte nádržku na vodu.



ZAP.



VYP.



POZNÁMKA

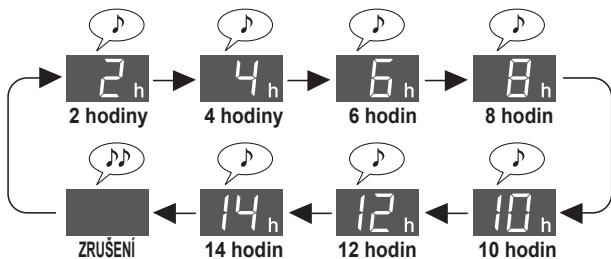
Při provozu se zapnutým zvlhčováním, v níže uvedených režimech, zařízení automaticky řídí vlhkost podle naměřené teploty a vlhkosti. (S výjimkou režimu MAX./STŘ./NÍZ..)

Teplota	Vlhkost	
	VŠECHNY REŽIMY (S výjimkou MAX./STŘ./NÍZ./SPÁNEK)	REŽIM SPÁNKU
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

ZAPNOUT ČASOVAC

Vyberte délku požadovaného času. Přístroj se automaticky spustí jakmile bude dosaženo vybraného času.

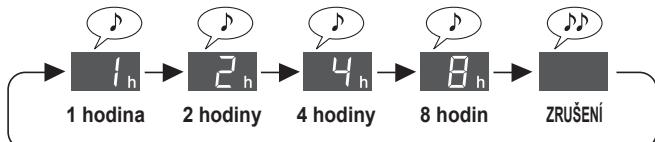
(je-li jednotka VYP.)



VYPNUTÍ ČASOVACE

Vyberte délku požadovaného času. Jakmile bude dosaženo vybraného času, zařízení se automaticky zastaví.

(je-li jednotka ZAP.)



FUNKCE KONTROLY

Senzor detekuje stav vyžadující pozornost ohledně pokojové teploty a vlhkosti a oznámí to prostřednictvím kontrolky. Rozsvítí se jak „Sucho a nízká teplota“, tak „Vysoká teplota a vysoká vlhkost. (Tato funkce informuje o stavu místnosti. Zařízení nedokáže přizpůsobit teplotu nebo snížit vlhkost.)

KONTROLA SUCHA A NÍZKÉ TEPLOTY

Informuje, že v místnosti je sucho nebo že je teplota v místnosti nízká. Když se kontrolka rozsvítí červeně, zařízení se během inteligentního režimu (automatického režimu) spustí se silnějším prouděním vzduchu.

Kontrolka (●)	Je-li zvuk pípnutí nastaven na „ZAP.“ (Ref. CZ-12)		Vnitřní prostředí	Oblast teploty a vlhkosti (obrázek níže)
	Monitor vlhkosti / teploty (30 sekund)	Zvuk pípnutí		
Červená	Rozsvítí se kontrolka "%"	Pípnutí (jednou)	Vysoušení	(3)
	"°C" Blikající kontrolka	Pípnutí (jednou)	Nízká teplota	
Zelená	(Normální)	Žádný	Žádná suchá nebo nízká teplota	(1)-(2)

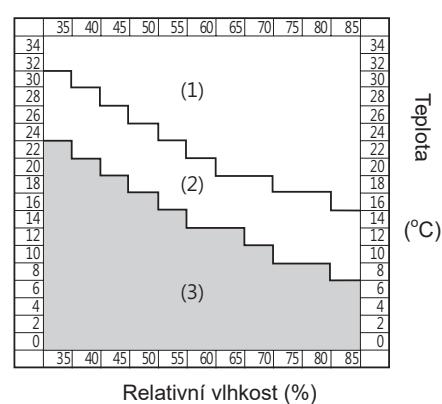
Když je místnost suchá a teplota v místnosti nízká, viry přežívají lépe. Doporučujeme, abyste v nastavení zvýšili jak vlhkost, tak teplotu, v závislosti na prostředí ve vaší místnosti.

Zdroj: Dr. Makoto Shoji, ředitel kliniky interní medicíny a pediatrie v Sendai, prefektura Miyagi, Japonsko

Obrázek napravo	Absolutní vlhkost ^{*1}	Virové prostředí	Míra přežití ^{*2}
(1)	Nad 11 g	Prostředí, které je k přežití virů méně vhodné	0 % až malé procento
(2)	11 g nebo méně	Prostředí, v kterém viry dokážou přežít	5 %
(3)	7 g nebo méně	Prostředí vhodné k přežití virů	20 %

*1 Absolutní vlhkost je celkové množství vodních výparů přítomných v 1 m³ vzduchu, bez ohledu na teplotu a je vyjádřena v g. Zatímco vlhkost běžně používaná v předpověďích počasí se nazývá relativní vlhkost, což je poměr částečného tlaku vodních výparů v rovnováze k výparům vody při dané teplotě a je vyjádřena v %. Absolutní vlhkost je zhruba 8 g při 15 °C a 18 g při 30 °C i při stejně relativní vlhkosti 60 %.

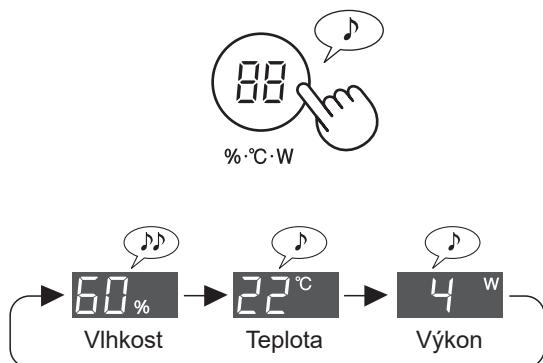
*2 Míra přežití virů vyučovaných do vzduchu po 6 hodinách v každém prostředí.



POZNÁMKA

- Neoznamuje existenci samotných virů.
- Zeleně rozsvícená kontrolka nezajišťuje prevenci před infekcemi. Použijte ji jako referenci a prostředí přizpůsobte prevenci infekci během běžného života.
- Nastavení vlhkosti na zhruba 55 % až 65 % během provozu v inteligentním režimu (automatickém režimu), zařízení kontroluje zvlhčování, ale neprovádí změny podle virového prostředí.

VÝBĚR ZOBRAZENÍ



PLASMACLUSTER ION ZAP./VYP.

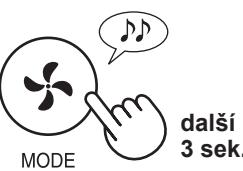
Když je funkce Plasmacluster ZAP., kontrolka Plasmacluster Ion na předním displeji je rozsvícená. (Ref.CZ-6)

(je-li jednotka ZAP.)

ZAP.



VYP.



Pípnutí při funkci kontroly je nastaveno na "Vyp.". Můžete ho nastavit na „Zap.“ nebo „Zrušit funkci kontroly“. (Ref. CZ-11, CZ-12)

KONTROLA VYSOKÉ TEPLITOBY A VYSOKÉ VLHKOSTI

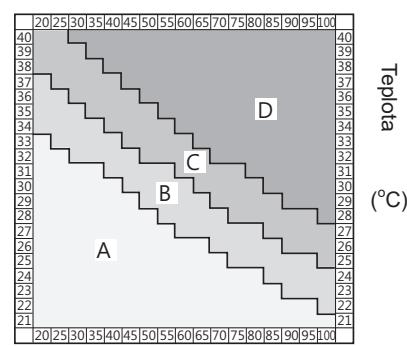
Informuje, že v místnosti je vysoká teplota a vysoká vlhkost. Když se kontrolka rozsvítí oranžově nebo červeně, zařízení zvlhčování zastaví automaticky. (Nicoméně, je v režimu MAX./STŘ./NÍZ., nezastaví zvlhčování.)

Kontrolka (●)	Je-li zvuk pípnutí nastaven na „ZAP.“ (Ref. CZ-12)		Vnitřní prostředí	Oblast teploty a vlhkosti (obrázek níže)
	Monitor vlhkosti / teploty (30 sekund)	Zvuk pípnutí		
Červená (blikající)	"°C" Blikající kontrolka	Pípnutí • • • (na 30 sekund)	Vysoká teplota a vysoká vlhkost	D
Červená	"°C" Zapnutá kontrolka	Pípnutí • • • (na 30 sekund)		C
Oranžová	"°C" Zapnutá kontrolka	Žádný	Relativně vysoká teplota a vysoká vlhkost	B
Zelená	(Normální)	Žádný	Žádná vysoká teplota ani vysoká vlhkost	A

Doporučujeme, abyste se napili vody nebo snížili teplotu v pokoji.

Pokyny pro prevenci úžehu v běžném životě <Zdroj: webová stránka Japonské biometeorologické společnosti>

Teplotní standard	Přehled životních aktivit, které je třeba pozorovat	Bezpečnostní opatření
D Nebezpečí	Rizika, ke kterým by mohlo dojít při všech aktivitách	Starší lidé jsou náchylní k úžehu, a to i v klidovém stavu. Vyvarujte se chůzení ven a přesuňte se do chladnější místo.
C Dúrazné upozornění		Při pobytu venku se vyvazuje pobytu na slunci a při pobytu uvnitř věnujte pozornost zvýšení teploty v místnosti.
B Upozornění	Rizika, ke kterým by mohlo dojít při středně náročných nebo náročnějších aktivitách.	Při cvičení nebo intenzivní práci pravidelně odpočívejte.
A. Upozornění	Rizika, ke kterým by mohlo dojít při náročných aktivitách.	Riziko je obecně nízké, ale při náročném cvičení nebo náročné práci mohou lidé trpět.



POZNÁMKA

Toto není funkce, která brání úžehu. Tuto funkci použijte jako vodítko.

JAK MĚNIT RŮZNÁ NASTAVENÍ

Funkce můžete měnit v tabulce „Typ nastavení“.

1 Vypněte napájení zařízení.

2



3 V následující tabulce vyberte „Číslo funkce“.

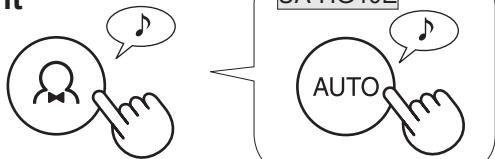
Dopředu



Obrátit



Nastavit



4 V následující tabulce vyberte „Číslo nastavení“.

Dopředu



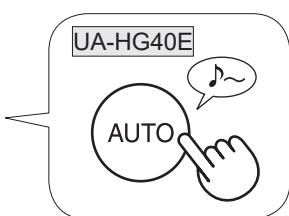
Obrátit



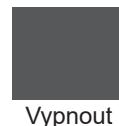
nebo



Nastavit



5 K dokončení nastavení stiskněte tlačítko napájení.



Vypnout

Typ nastavení

Funkce	Nastavení
Světelná kontrolka	<p>Auto (výchozí) Světlo se automaticky ZAPNE nebo VYPNE, v závislosti na jasu v místnosti.</p> <p>01 Místnost je jasná: kontrolka je ZAP. Místnost je tmavá: kontrolka je VYP.</p>
Můžete zvolit jas předního displeje, monitoru čistoty a LED výstupu vzduchu.	<p>Tmavší</p> <p>02</p> <p>Vypnout</p> <ul style="list-style-type: none"> V případě nastavení na „Vypnout“, se „Tmavší“ kontrolka po spuštění provozu rozsvítí na 3 sekundy a potom zhasne. Kontrolka Vlhkost bliká tmavěji pouze pokud zařízení potřebuje vodu. Kontrolka bliká jasněji pouze pokud teplota nebo vlhkost v místnosti vyžaduje pozornost. <p>03</p>

Funkce		Nastavení
Nastavení indikátoru zvuku Zařízení můžete nastavit tak, aby se při vyprázdnění nádržky na vodu ozvalo pípnutí.	F2	01 Zrušení (výchozí) 02 ZAP.
Automatický restart Pokud je přístroj odpojený nebo pokud dojde k výpadku napájení, přístroj se po obnovení napájení spustí v předchozím nastavení.	F3	01 Zrušení 02 ZAP. (výchozí)
Nastavení citlivosti senzoru (F4-F7)		
Světelný senzor	F4	01 Nižší
Senzor prachu (citlivý)	F5	02 Standardní (výchozí)
Pachový senzor (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	03 Vyšší
Senzor pohybu (UA-HG60E / UA-HG50E) Můžete provést nastavení času dokud senzor pohybu nezjistí, že v místnosti nikdo není. Režim senzoru pohybu můžete rovněž zrušit.	F7	01 ZAP. (Standardní čas snímání) (výchozí) 02 ZAP. (Delší čas snímání) 03 Zrušení
Nastavení funkce kontroly Zařízení můžete nastavit tak, aby v okamžiku, kdy se kontrolka rozsvítí červeně, píplo. Funkci kontroly můžete také zrušit.	F8	01 ZAP. (upozornění prostřednictvím kontrolky a zvuku) Pípnání pokračuje maximálně po dobu 30 sekund. Zvuk se vypne stisknutím libovolného tlačítka na ovládacím panelu. Když je kontrolka červená, pípnání se ozývá každou hodinu. 02 ZAP. (upozornění pouze prostřednictvím kontrolky) (výchozí) 03 Zrušení

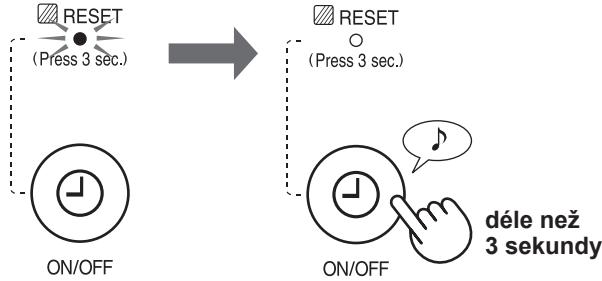
PÉČE A ÚDRŽBA



KONTROLKA FILTRU

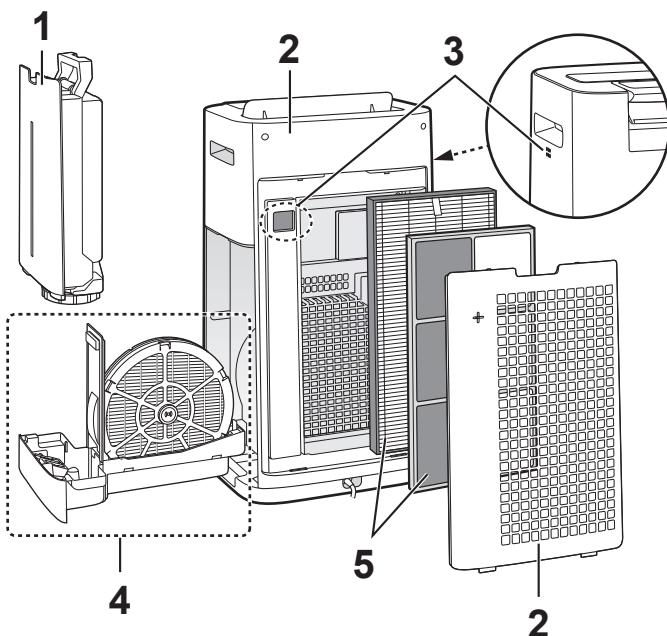
Kontrolka se zapne zhruba po uplynutí 720 hodin provozu.
(30 dnů × 24 hodin = 720 hodin)

RESET



Toto je upomnění k provedení níže popsané údržby. Po provedení údržby kontrolku filtru resetujte.

INDEX PÉČE



Místo	Ref.
1 Vodní nádrž	CZ-13
2 Zařízení / Zadní panel (předfiltr)	
3 Senzory	
4 Zvlhčovací filtr Zvlhčovací miska	CZ-14
5 HEPA filtr Dezodorizační filtr	CZ-15

VODNÍ NÁDRŽ



Vnitřní část vypláchněte vodou.

POZNÁMKA

Jak vyčistit silné nečistoty.



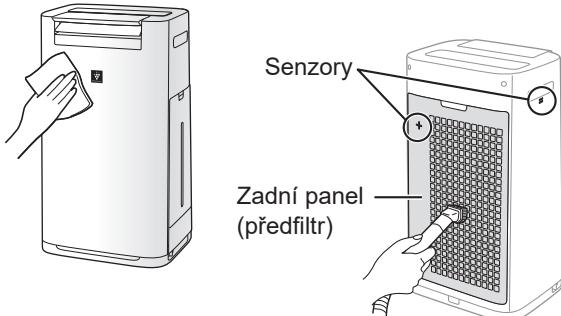
Vnitřní část nádržky na vodu vyčistěte měkkou houbičkou a víčko nádrže vatovým tamponem nebo kartáčkem.

Víko nádrže

Zubní kartáček

ZAŘÍZENÍ / ZADNÍ PANEL

Vytřete suchým jemným hadříkem

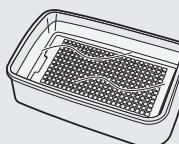


Jemně odstraňte prach, například s použitím vysavače.

POZNÁMKA

Jak vyčistit silné nečistoty.

Zadní panel

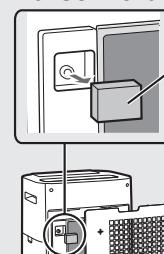


- Do vody přidejte malé množství běžného čisticího prostředku a nechte namáčejte zhruba 10 minut.

UPOZORNĚNÍ

- Při čištění zadního panelu nevyvíjejte nadmerný tlak.
- Čisticí prostředek opláchněte čistou vodou.
- Filtr nechte vyschnout v dobře větraném prostoru.

Filtr senzoru

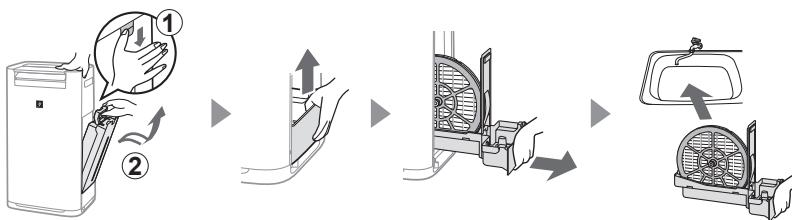


Filtr senzoru

- Sejměte zadní panel.
- Vyjměte filtr senzoru.
- Je-li senzor filtru znečištěný nadměrně, omyjte ho vodou a nechte ho důkladně oschnout.

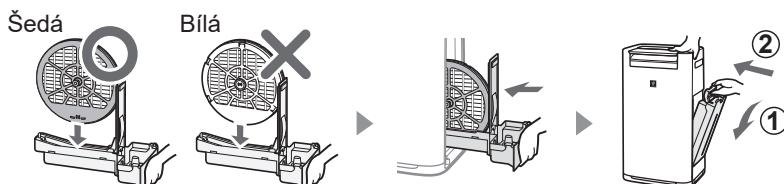
ZVLHČOVACÍ FILTR A ZÁSOBNÍK

JAK VYJMOUT ZVLHČOVACÍ FILTR A ZÁSOBNÍK.



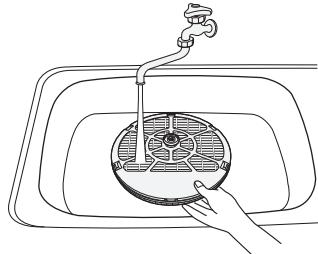
JAK NASADIT ZVLHČOVACÍ FILTR A ZÁSOBNÍK.

Po provedení údržby dejte části na správná místa.



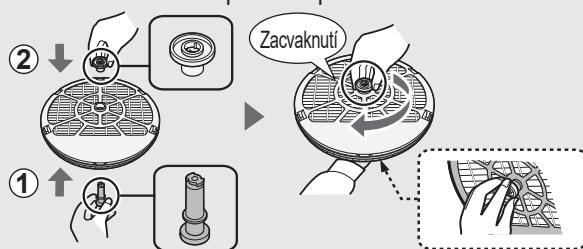
Zvlhčovací filtr

Opláchněte velkým množstvím vody.



POZNÁMKA

Pokud jste vyjmuli hřidel zvlhčovacího filtru, ujistěte se, že jste ji nasadili do původní pozice.

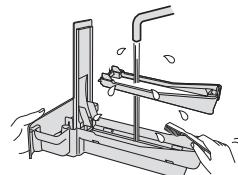


Zvlhčovací miska

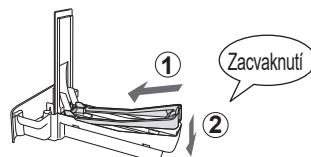
1 Sejměte kryt zvlhčovacího zásobníku.



2 Opláchněte velkým množstvím vody.



3 Znovu nasaděte kryt zvlhčovacího zásobníku.



• Nevyjmíte plovák ani panel zásobníku. Pokud se vysune, postupujte dle CZ-15.

POZNÁMKA

Jak vyčistit silné nečistoty.

	Čisticí přípravek (Pouze zvlhčovací zásobník)	Kyselina citrónová (k dostání v některých drogériích)	100% citrónová šťáva bez jader.
1	1. Zásobník naplňte do poloviny vodou. 2. Přidejte malé množství čisticího prostředku.	2 1/2 šálku vody	3 šálky vody
2	Nechte působit 30 minut.		
3			Čisticí prostředek opláchněte čistou vodou.

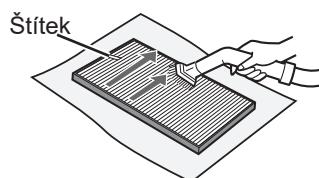
HEPA FILTR / DEZODORIZAČNÍ FILTR

Odstraňte prach z HEPA filtru a dezodoračního filtru.

UPOZORNĚNÍ

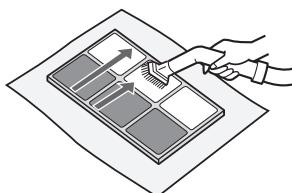
- Filtry neumývejte. Nevystavujte je působení slunečního světla.

HEPA FILTR



Provádějte údržbu pouze označeného povrchu. Nečistěte opačnou stranu. Filtr je křehký, proto dejte pozor, abyste nevyvýjeli příliš velký tlak.

DEZODORIZAČNÍ FILTR



Lze provádět údržbu obou povrchů.

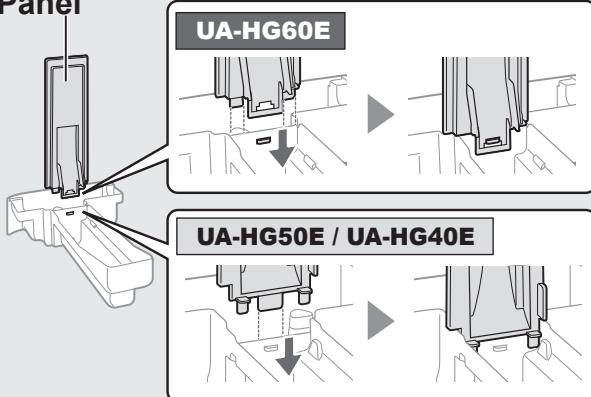
Filtr se může rozlomit v případě, že na něj vyvíjíte příliš velký tlak, proto s ním manipulujte opatrně, prosím.

Některé pachy absorbované filtrem se můžou časem rozložit a způsobit další pachy. V závislosti na prostředí, ve kterém se přístroj používá, především, když se výrobek používá v extrémních prostředích (podstatně horších než je běžné používání v domácnosti), tyto pachy můžou být v krátkém čase intenzivnější než se očekává.

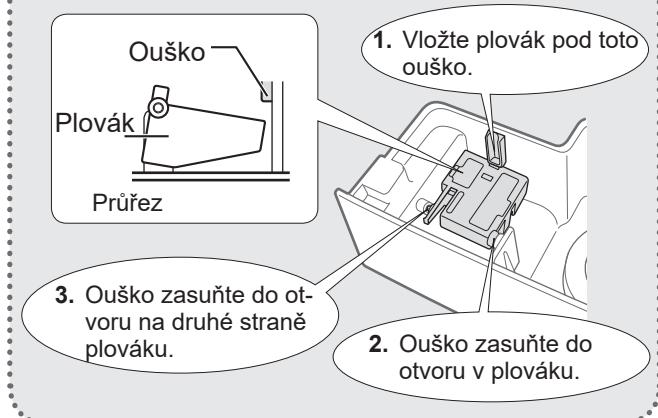
V takových případech, nebo když nelze prach odstranit ani po údržbě, provedte výměnu.

Jak nainstalovat plovák a panel

Panel



Plovák



VÝMĚNA FILTRU

ŽIVOTNOST FILTRŮ

Životnost filtru se liší v závislosti na prostředí v místnosti, používání a umístění přístroje.

Životnost filtru HEPA a dezodoračního filtru a doporučení k výměně jsou založena na čištění místnosti, v které se denně vykouří 5 cigaret a sběr prachu a dezodorační výkonnost klesla na polovinu výkonnosti nového filtru.

V případě, že je zařízení používáno v podmírkách náročnějších než je běžná domácnost, doporučujeme provádět častější výměnu filtru.

•HEPA filtr

•Dezodorační filtr*

•Zvlhčovací filtr

Zhruba 10 let po otevření

Zhruba 10 let po otevření

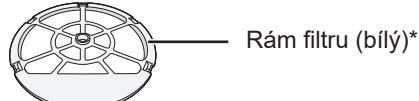
Zhruba 10 let po otevření

Model náhradního filtru

Nákup náhradního filtru konzultujte se svým prodejcem.

Náhradní filtr	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA filtr (1 jednotka)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Dezodorační filtr (1 jednotka)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Zvlhčovací filtr (1 jednotka)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF

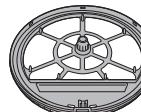
Hřídel (bílá)*



Rám filtru (bílý)*



Zvlhčovací filtr



Rám filtru (šedý)*



Hřídel (šedá)*

*Tyto části nelikvidujte.

Likvidace filtrů

Použité filtry zlikvidujte v souladu s místními zákony a nařízeními.

Materiál HEPA filtru:

- Filtr : Polypropylén
- Rám: Polyethylen

Dezodorační filtr - materiál:

- Filtr: Papír
- Rám: Pryskyřice ABS

Materiál zvlhčovacího filtru:

- Filtr: Rajon, polyester

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Než kontaktujete servis, projděte si tabulkou s řešením problémů a ujistěte, se že nejde o selhání zařízení.

SYMPTOM	NÁPRAVA (následující nejsou způsobeny závadou)
Přetrvávající zápach a kouř.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte filtry. Pokud jsou výrazně znečištěné, vyčistěte je nebo je vyměňte. (Ref. CZ-15)
Kontrolka Čistota svítí modře i když vzduch není čistý.	<ul style="list-style-type: none"> Vzduch může být špinavý v době, kdy byl přístroj připojen. Odpojte přístroj, počkejte jednu minutu a pak přístroj opět zapojte.
Kontrolka Čistota svítí červeně, dokonce i když je vzduch čistý.	<ul style="list-style-type: none"> Špinavé nebo zanesené otvory senzoru narušují činnost senzoru. Jemně vyčistěte zadní panel. (Viz CZ-13).
Zařízení vydává klikání.	<ul style="list-style-type: none"> Zařízení může klikat při generování iontů.
Vzduch vycházející ze zařízení zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda nejsou filtry silně znečištěné. Filtry vyčistěte nebo vyměňte. (Ref. CZ-13, CZ-14, CZ-15) Používejte jen čerstvou vodu z vodovodního kohoutku. Používáním jiných zdrojů vody mohli pomoci množení plísni, hub a/nebo bakterií.
Přístroj nefunguje, je-li ve vzduchu cigaretový kouř.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je zařízení nainstalováno na místě, kde senzory dokážou detekovat cigaretový kouře. Zkontrolujte, zda nejsou otvory senzoru prachu zablokované nebo ucpané. Pokud jsou zablokované nebo ucpané, vyčistěte zadní panel. (Ref. CZ-13)
Kontrolka RESET FILTRU svítí.	<ul style="list-style-type: none"> Kdykoli po výměně filtrů nebo provedení údržby připojte napájecí kabel k zásuvece a stiskněte tlačítko resetování filtru. (Viz CZ-13)
Přední monitor je vypnutý.	<ul style="list-style-type: none"> Když je kontrolka nastavená na "Auto", kontrolka automaticky zhasne, jakmile je v místnosti tma. Kromě toho, když je kontrolka nastavená na „Vyp.“, kontrolka vždycky zhasne. Pokud nechcete, aby kontrolka zhasla, nastavte ji na nastavení „Tmavší“. (Ref. CZ-11)
Je-li nádržka prázdná, kontrolka Vlhkost na předním displeji nesvítí.	<ul style="list-style-type: none"> Místnost dosáhla přijatelné úrovně vlhkosti a zvlhčování se zastavilo. Zkontrolujte nečistoty v pěně. Vyčistěte zvlhčovací zásobník. Ujistěte se, že je zařízení na rovném povrchu. (Ref. CZ-14)
Hladina vody v nádrži se nesnížuje, nebo se snižuje pomalu.	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, jsou-li zvlhčovací miska a vodní nádrž správně nainstalovány. Zkontrolujte zvlhčovací filtr. (Ref. CZ-14) Pokud je zvlhčovací zásobník extrémně špinavý, vyčistěte nebo vyměňte ho. (Ref. CZ-15)
Monitor čistoty pravidelně mění barvu.	<ul style="list-style-type: none"> Monitor čistoty automaticky mění barvu v okamžiku, kdy senzor prachu (citlivý) a senzor pachů* detektuje nečistoty. Pokud máte obavy ze změny, můžete změnit nastavení citlivosti senzoru. (Ref. CZ-11, CZ-12) (*KC-G60EU / KC-G50EU)
Mezi měřením vlhkosti jednotky a jiným vlhkoměrem v místnosti je nesrovnanost.	<ul style="list-style-type: none"> Existuje rozdíl v úrovni vlhkosti v jedné místnosti. Snímač má různé měřicí parametry. Pokud je na monitoru uveden výkon nebo teplota, displej přepněte stisknutím tlačítka VYBRAT displej. (Ref. CZ-10)
Zařízení PM2.5 neodpovídá předpovědím počasí nebo lokálním datům PM2.5.	<ul style="list-style-type: none"> Venku i uvnitř, stejně jako v domácím prostředí (množství nedaleké dopravy, počet podlaží v domě, atd.) může způsobit rozdíly hodnot oproti datům PM2.5.
Blikající kontrolka °C	<ul style="list-style-type: none"> Místnost je s ohledem na nízkou teplotu vhodná k přežití virů. Doporučujeme, abyste teplotu upravili prostřednictvím topidel. (Ref. CZ-9) Teplota a vlhkost v místnosti jsou vysoké. Doporučujeme, abyste se napili vody nebo snížili teplotu v místnosti. (Ref. CZ-10)

ZOBRAZENÍ CHYBY

Vyskytne-li se chyba znova, kontaktujte servisní středisko Sharp.

DIGITÁLNÍ OZNAČENÍ	NÁPRAVA
	Zkontrolujte, zda je zvlhčovací filtr a zvlhčovací zásobník správně nainstalovaný a potom znova zapněte napájení.
	Odpojte přístroj, počkejte jednu minutu, a pak jej znova zapojte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Napájení		220-240 V 50-60 Hz											
Nastavení rychlosti ventilátoru		MAX.	STŘED.	NÍZKÁ	MAX.	STŘED.	NÍZKÁ	MAX.	STŘED.	NÍZKÁ			
ČISTÝ VZDUCH	Rychlosť ventilátora (m ³ /hodinu)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Jmenovitý výkon (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Úroveň hluku (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
ČISTÝ VZDUCH A ZVLHČENÍ	Rychlosť ventilátora (m ³ /hodinu)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Jmenovitý výkon (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Úroveň hluku (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Zvlhčenie (mL/hodinu) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Doporučená velikost místnosti (m ²) *2		~50			~38			~28					
Doporučená velikost místnosti - vysoká hustota iontů Plasmacluster (m ²) *3		~35			~28			~21					
Kapacita vodní nádrže (l)		3,0			2,5			2,5					
Senzory		Prach (citlivý) / Pach / Světlo / Teplota a vlhkost / Pohyb					Prach(citlivý) / Světlo / Teplota a vlhkost						
Délka kabelu (m)		2,0											
Rozměry (mm)		370 (Š) × 293 (H) × 660 (V)			345 (Š) × 262 (H) × 631 (V)			345 (Š) × 262 (H) × 631 (V)					
Hmotnost (kg)		10,5			9,2			9,2					

- *1 • Účinnost zvlhčování se mění podle vnitřní a vnější teploty a vlhkosti.
Účinnost zvlhčování se zvyšuje se zvyšováním teploty nebo snižováním vlhkosti.
Účinnost zvlhčování se snižuje se snižováním teploty nebo zvyšováním vlhkosti.

• Podmínky měření: 20 °C, 30 % vlhkost (JEM1426)

- *2 • Doporučovaná velikost místnosti je vhodná k provozu přístroje s maximální rychlosťí ventilátoru.

• Doporučovaná velikost místnosti označuje prostor, ve kterém se může do 30 minut odstranit určité množství prachových částic.

- *3 • Velikost místnosti, v které lze naměřit zhruba 7000 iontů na kubický centimetr ve středu místnosti, v které je zařízení umístěno vedle stěny, je spuštěné na maximální nastavení a jeho výška je zhruba 1,2 metru od podlahy.

Spotřeba energie v pohotovostním režimu

Když je síťová zástrčka jednotky zasunuta do zásuvky, spotřebuje pro provoz elektrických obvodů přibližně 1,2 W pohotovostního režimu.

Nepoužíváte-li přístroj, odpojte pro šetření energie napájecí kabel.



Upozornění: Váš produkt je označený tímto symbolem. To znamená, že použité elektrické a elektronické produkty nesmí být smíšeny s běžným domácím odpadem. Pro tyto produkty existují speciální sběrná místa.

A. Informace pro uživatele ohledně likvidace (domácnosti)

1. V Evropské unii

POKUD SI PŘEJETE TOTO ZAŘÍZENÍ ZLIKVIDOVAT, NEPOUŽÍVEJTE BĚŽNÝ ODPAD A ZAŘÍZENÍ NEVHAZUJTE DO OHNĚ!

Použité elektrické a elektronické zařízení musí být vždy shromážděno a zlikvidováno ODDĚLENĚ, v souladu s místními zákony.

Oddělený sběr podporuje ochranu životního prostředí, recyklaci materiálů a minimalizuje finální likvidaci odpadu. NESPRÁVNÁ LIKVIDACE může být s ohledem na určité látky škodlivá pro lidské zdraví a životní prostředí! POZAŘÍZENÍ odneste do lokálního, zpravidla městského, sběrného dvoře.

Máte-li ohledně likvidace jakékoli pochybnosti, kontaktujte místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

POUZE PRO UŽIVATELE V EVROPSKÉ UNII A V NĚKTERÝCH JINÝCH ZEMÍCH, NAPŘÍKLAD V NORSKU A ŠVÝCARSKU: Třídění odpadu je požadované zákonem.

Výše uvedený symbol je uvedený na elektrických a elektronických zařízeních (nebo na obalu) jako připomínka.

Uživatelé ze SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTÍ jsou povinni využívat stávajících sběrných zařízení. Doručení je bezplatné.

Pokud je zařízení použito pro FIREMNÍ ÚČELY, kontaktujte, prosím, svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu. Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy. Pro Španělsko: Ohledně likvidace použitých produktů kontaktujte zavedený sběrný systém nebo lokální úřad.

2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.

Pro Švýcarsko: Použitá elektrická nebo elektronická zařízení se dají bezplatně vrátit obchodníkovi, a to i v případě, že nezakoupíte nový produkt. Další sběrná místa jsou uvedena na webové stránce www.swico.ch nebo www.sens.ch.

B. Informace o likvidaci - pro obchodní uživatele

1. V Evropské unii

Pokud se produkt používá na obchodní účely a chcete ho zlikvidovat:

Kontaktujte prosím svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu. Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy.

Pro Španělsko: Kontaktujte prosím zřízený sběrný systém nebo vaše místní orgány pro vrácení vašich použitých produktů.

2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

A "Plasmacluster" név és a "szőlőfűrtös készülék" logó a Sharp Vállalat védjegye.



Különálló típus

LÉGTISZTÍTÓ párásító funkcióval HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MAGYAR

* Ez a technológiai jelzőszám 1 cm^3 térfogatú levegőbe kibocsátott ionok körülbelüli számát jelöli. Az értéket egy "nagy sűrűségű plasmacluster 7000" készülékkel ellátott, megfelelő alapterületű szoba közepén mérték (a padlótól 1,2 m magasságban) közepes légáramlás beállítással, a készüléket a fal közelében helyezve.

Funkciók

Levegő kezelő technológiák egyedülálló kombinációja
Hármas szűrő rendszer + Plasmacluster + Párásítás

KISZÚRI A PORT

Az előszűrő kiszűri a kb. 240 mikronnál nagyobb méretű részecskéket.

SZAGTALANÍT

A szagtalanító szűrő elnyeli az ártalmas gázokat^{*1} és számos kellemetlen háztartási szagot.

CSÖKKENTI A KISMÉRETŰ POR, POLLEN ÉS PENÉSZ MÉRTÉKET^{*2}

A HEPA szűrő az egészen apró, 0,3 mikronnyi részecskék 99,97%-át kiszűri.

FRISSÍT

Pozitív és negatív ionok kibocsátása révén a Plasmacluster légkezelés természetes folyamat.

PÁRÁSÍT

Szabályozza a párataortalmat a hőmérséklet és a párataortalom automatikus érzékelésével.

*1: VOC, NOx, SOx. Az egykomponensű szaganyag szagtalanítási hatása egy 1 m³-es vizsgálati edényben eltérő lehet a tényleges használat közbeni szagtalanító teljesítménytől.

*2: Amikor a levegő áthalad a szűrőrendszeren.

Az érzékelő rendszer folyamatosan figyeli a levegő minőségét és a szoba állapotát, és automatikusan szabályozza működését.

INTELLIGENS MÓD

(UA-HG60E / UA-HG50E)

6 érzékelő 7 tényezőt érzékel, amelyek pontosan szabályozzák az automatikus működést.



7 tényező érzékelése 6 érzékelő által

ÉRZÉKELŐ	ÉRZÉKELÉS
Por (érzékeny)	PM2.5 (2,5 mikronnál kisebb részecske), stb.
	Dohányfüst, házi por (piszok, atka ürülék és maradványok, penészgomba, pollen)
Szagok	Dohány, kozmetikumok, alkohol, spray és más szagok
Hőmérséklet	Szoba hőmérséklet
Párataortalom	Szoba párataortalma
Fény	Szoba megvilágítottsága
Mozgás ^{*3}	Emberek vagy háziállatok mozgása

*3: Csak az intelligens mód működése közben érzékel.

Ha egy személy vagy egy háziállat van az érzékelő látóterében

(*4: Lásd a HU-5. oldalt)

- Ha egy személy vagy háziállat kis mozgása érzékelhető (például: alvás közben), automatikusan csendes légáramoltatásra kapcsol.
- Ha a szoba sötét, az előlapi kijelző, a tisztaság jelző és a levegő kiömlő LED fénye automatikusan kikapcsol.

Ha nincs mozgás az érzékelő látóterében

- Energiatakarékkossági okokból az előlap kijelző, a tisztaság kijelző és a levegő kiömlő LED fénye kikapcsol, a párásítás leáll és a készülék minimális légáramoltatásra kapcsol.
- Ha a szoba párataortalma meghaladja a 80%-ot és a szobában világos van, a készülék erős légárammal Plasmacluster ionokat bocsát ki.



MEGJEGYZÉS

- Intelligens üzemmódban manuálisan BHU- vagy Klíkapcsolható a párásítás (Lásd HU-8)
- Az előlap kijelző és a levegőkivezető LED fénye automatikusan BHU- vagy Klíkapcsol a szoba megvilágítottsága alapján. (Ha a fényerő szabályozás "Auto"-ra van állítva. Lásd a HU-11 oldalon.)
- Ha a mozgásérzékelő úgy érzékel, hogy senki sem tartózkodik a szobában megadott időtartam alatt, akkor azt úgy értelmezi, hogy a helyisége üres.
- Megváltoztathatja a kijelzők fényerejét, az érzékenységét és a mozgásérzékelő érzékelési idejét. (Lásd a HU-11, HU-12 oldalakon.)
- A mozgásérzékelő érzékelheti az emberek és a háziállatok mozgásán kívüli mozgásokat is. (pl. mozgó függöny stb.)

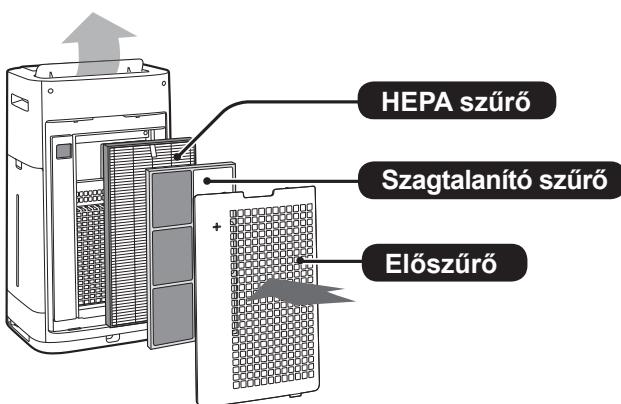
Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt használatba venné új légtisztítóját.

A légtisztító a szoba levegőjét szívja be a beömlő nyílásain keresztül, a levegő áthalad a készülékben található előszűrőn, a szagtalanító szűrőn és a HEPA szűrőn, majd távozik a levegő a kiömlő nyíláson keresztül. A HEPA szűrő képes a szűrőn áthaladó, 0,3 mikronnyi porrészecskék 99,97%-nak kiszűrésére és a szagok elnyelésében is közreműködik. A szagtalanító szűrő fokozatosan elnyeli a szagokat, ahogy azok áthaladnak a szűrőn.

A szűrők által elnyelt szagok egy része idővel lebomlik, kellemetlen illatot eredményezve. Használattól függően, különösen ha a készüléket a normál háztartási használatnál lényegesen komolyabb igénybevételt jelentő körülmenyek között használják, ez a szag a vártnál rövidebb idő alatt erőssé válhat. Ha a szag nem műlik el, cserélje ki a szűrőket. (Lásd HU-15)

Amikor a csapvízben lévő ásványi anyagok kicsapodnak a szűrőkön, a szűrők pedig keménnyé válnak és elfehérednek, olyan szagokat nyelhetnek el a szobából, melyek a párásító szűrő száraz állapotában kellemetlen szagot okozhatnak. (A vízminőségtől és más környezeti tényezőktől függően)

Ha ez előfordul, végezze el a párásító szűrő karbantartását. (Lásd a HU-14 oldalon.)



MEGJEGYZÉS

- A légtisztítót a levegőben szálló por kiszűrésére és a kellemetlen szagok közömbösisítésére tervezték. A légtisztító nem képes az ártalmat károsító gázokat (pl. a cigaretta füstben lévő szén-monoxid) kiszűrésére. Ha a szag forrása nem szűnik meg, a légtisztító nem képes teljesen megszüntetni a kellemetlen szagot.

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKHU-3

- FIGYELMEZTETÉS
- MEGJEGYZÉS
- HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTÉSEK
- TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ
- SZŰRŐ KEZELÉSE

ALKATRÉSZEK ELNEVEZÉSEHU-5

- ELŐLAP
- HÁTLAP
- KEZELŐPANEL
- ELŐLAPI kijelző

ELŐKEZÜLETEKHU-7

- SZŰRÖK BEHELYEZÉSE

HASZNÁLATHU-7

- START / LEÁLLÍTÁS
- TISZTÍTÁS ION ZUHANNYAL MÓD
- INTELIGENS MÓD (UA-HG60E / UA-HG50E)
- AUTOMATIKUS MÓD (UA-HG40E)
- PLASMACLUSTER ION KONCENTRÁLT MÓD
- ÜZEMMÓD KIVÁLASZTÁSA
- GYERMEKZÁR
- PÁRÁSÍTÁS BEÁLLÍTÁSAI
(A VÍZTARTÁLY ÚJRATÖLTÉSE)
- BEKAPCSOLÁS IDŐZÍTŐ
- KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTŐ
- KIJELZŐ KIVÁLASZTÁSA
- PLASMACLUSTER ION KI/BEKAPCSOLÁS
- FELÜGYELET FUNKCIÓ
- BEÁLLÍTÁSOK MEGVÁLTOZTATÁSA

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁSHU-13

- SZŰRŐ KIJELZŐ
- KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
- VÍZTARTÁLY
- KÉSZÜLKÉ/HÁTLAP
- PÁRÁSÍTÓ SZŰRŐ ÉS TÁLCA
- HEPA SZŰRŐ/SZAGTALANÍTÓ SZŰRŐ
- SZŰRŐ CSERE

HIBAELHÁRÍTÁSHU-16

MŰSZAKI JELLEMZŐKHU-17

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a SHARP légtisztítót! Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, mielőtt használná a légtisztító készüléket.

A használati útmutatót elolvasás után tegye könnyen elérhető helyre az esetleges későbbi használat érdekében!

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Elektromos készülékek használatakor néhány alapvető biztonsági szabályt minden tartson be, köztük az alábbiakat:

FIGYELMEZTETÉS - Elektromos áramütés, tűz vagy személyi sérülés elkerülése érdekében minden ügyeljen rá:

- A készülék használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót.
- Kizárolag 220-240 voltos tápcsatlakozót használjon.
- **A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek hiány lévő személyek csak akkor használhatják, ha felügyelik őket vagy számukra megfelelő útmutatást biztosítanak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó veszélyeket. Tilos gyermekeknek a készülékkel játszani! A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik el.**
- Amennyiben a tápkábel sérült, a kockázatok kiküszöbölése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szerelőjével, a Sharp hivatalos márkaszervizével, vagy egy megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberrel!
- Mindig húzza ki a tápcsatlakozót, ha újratölti a tartályt, karbantartás végzése előtt, ha eltávolítja, behelyezi vagy cseréli a szűrőt, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Ennek elmulasztása rövidzárlatot okozhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja a készüléket, amennyiben a tápkábel vagy a tápcsatlakozó sérült, illetve amennyiben a tápcsatlakozó lötyög a fali csatlakozóban!
- Rendszeresen távolítsa el a port a tápcsatlakozóról!
- Ne dugja be az ujját vagy bármiféle más tárgyat a készülék levegő beszívó, illetve levegő kivezető nyílásaiba!
- A tápcsatlakozó kihúzása során minden a tápcsatlakozót fogja meg! Soha ne próbálja a csatlakozót a kábelnél fogva kihúzni! Ellenkező esetben rövidzárlat keletkezhet, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- A készülék mozgatása közben ne sértse meg a tápvezetéket a görgőkkel. Ennek elmulasztása áramütést, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- Ügyeljen a tápvezeték épségére! A sérült

tápvezeték áramütést, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.

- Soha ne húzza ki a tápcsatlakozót nedves kézzel a csatlakozóból!
- Ne helyezze a készüléket gázkészülékek vagy tűzhelyek közelébe!
- Kizárolag hivatalos Sharp Márkaszervize végezheti el a légtisztító szervizelését. Bármilyen hiba, beállítási vagy javítási munka ügyében forduljon a legközelebbi márkaszervizhez.
- Ne használja a készüléket, amikor rovarirtót fűj a levegőbe vagy olyan helyiségen, ahol olajszármazékok, füstölő vagy cigarette szíkrája, illetve vegyszerek gőze kerül a levegőbe. Ne használja olyan helyiségen sem, ahol a készüléket nedvesség érheti (pl.: fürdőszobában).
- Legyen körültekintő, amikor a készüléket tisztítja. Az erős maró hatású tisztítószerek károsíthatják a készülék külsejét.
- A készülék szállítása előtt először távolítsa el a víztartály és a párásító tálca. A készüléket a két oldalán lévő fogantyúknál fogva tartsa.
- Ne igyon a párásító tálcaiban vagy a víztartályban lévő vízből.
- Ne érje víz a készüléket! Ellenkező esetben fennáll a rövidzárlat vagy az áramütés veszélye.
- Naponta cserélje ki a víztartályban lévő vizet friss csapvízre és rendszeresen tisztítsa meg a víztartályt és a párásító tálcait. (Lásd a HU-8, HU-13 és a HU-14 oldalakat). Ha nem használja a készüléket, távolítsa el a vizet a víztartályból és a párásító tálcaból. Ha állni hagyja a vizet a víztartályban és/vagy a párásító tálcaiban, az penész, baktériumok és rossz szagok kialakulásához vezethet. Az ilyen baktériumok ritka esetekben egészségügyi veszélyt jelenthetnek.

MEGJEGYZÉS – Mi a teendő, ha a készülék interferenciát okoz a rádió vagy TV-vételben?

Ha a légtisztító zavarja a rádió- vagy a TV-vételt, próbálja meg az alábbi lehetséges megoldásokat:

- Változtassa meg a vételi antenna helyét vagy pozícióját.
- Növelje meg a légtisztító berendezés és a rádió vagy TV közötti távolságát.
- Csatlakoztassa a rádió vagy TV készüléket a légtisztító berendezésétől eltérő, másik áramkörön lévő tápcsatlakozóba.
- Kérjen tanácsot, illetve segítséget

a kereskedőtől vagy egy szakképzett rádió/TV szerelőtől.

HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne takarja le a levegő beszívó és kivezető nyílásokat!
- Ne helyezze a készüléket forró tárgyak (pl. sütő vagy hősugárzó) közelébe vagy tetejére! Ne használja továbbá olyan helyen sem, ahol gőz érheti a készüléket!
- Mindig függőleges helyzetbe állítva használja a készüléket!
- A készülék mozgatásakor használja a fogantyúkat minden oldalon. Működés közben ne mozgassa a készüléket!
- Ha a készülék sérülékeny padlón, egyenetlen felületen vagy vastag szőnyegen található, emelje fel mozgatáskor.
- Görgőkön történő mozgatáskor lassan, vízszintes irányba mozgassa a készüléket.
- Kapcsolja ki a készüléket és mozgatás előtt távolítsa el belőle a víztartályt. Vigyázzon, nehogy becsípje az ujjait.
- Ne működtesse a készüléket a szűrők, a víztartály és a párásító szűrő megfelelő telepítése nélkül.
- Ne mosza és használja újra a HEPA szűrőt és a szagtalanító szűrőt. Ez nem javítja a szűrő teljesítményét, továbbá áramütést vagy üzemzavarokat okozhat.
- A készülék külsejét kizárolag puha ruhával tisztítsa. Ne használjon illékony folyadékokat vagy tisztítószereket!
A készülék felületét károsíthatja vagy megrepesztheti a benzolos festékhígító vagy súrolópor használatával. Az ilyen módon történő tisztítás az érzékelők hibás működését eredményezheti.
- A szükséges vízkötelenítési karbantartás gyakorisága függ a használt víz keménységégenek, illetve tisztaságának fokától. Minél keményebb a víz, annál gyakrabban van szükség a vízkő eltávolítására.
- A készüléket ne érje víz!
- A víztartály feltöltésekor győződjön meg róla, hogy nem szivárog víz a tartályából.
- Törölje le a kifolyt vizet a víztartály külsejéről.
- Ne használjon forró vizet (40°C), vegyszereket, illatosító anyagokat, szennyezett vizet vagy más káros anyagot. Ezek a készülék elválltozását vagy hibás működését okozhatják.
- Csak friss csapvizet használjon! Más vízforrás használatával megnő a

penésgombák, gombák vagy baktériumok elszaporodásának lehetősége.

- Ne rázza a víztartályt a hordozó füleknél fogva.
- Ne vegye ki a párásító szűrőt a szűrő keretből, kivéve, ha cserélni szeretné.
- Ügyeljen rá, hogy ne öntse ki a vizet a párásító tálca kivételekor vagy tisztításakor.
- Ne vegye ki az úszót! Ha leesne, lásd a HU-15. oldalt.
- Ne használjon tisztítószereket a párásító tálca és a borítás karbantartására. Deformációt, kifakulást, repedést (vízszivárgást) okozhatnak.
- Karbantartás során ne dörzsölje erősen a hátsó panelt.

TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ:

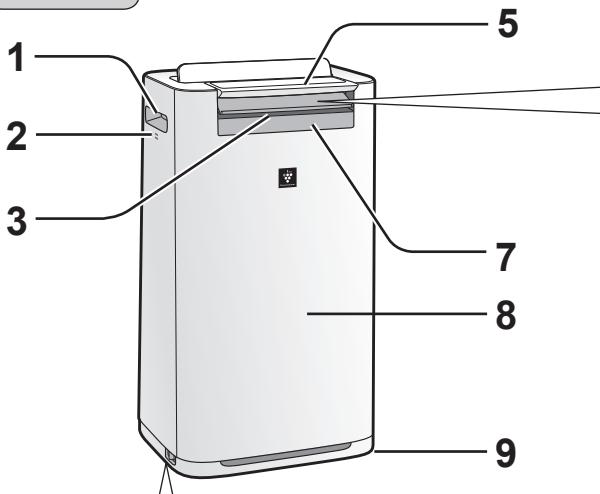
- Kerülje az olyan elhelyezést, ahol az érzékelőket közvetlen légáramlat, huzat éri. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat.
- Kerülje az olyan elhelyezést, ahol bútorok, textíliák vagy más tárgyak érintkezhetnek a készülékkel és gátolhatják a levegő ki és beáramlást.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az páralecsapódásnak vagy drasztikus hőmérséklet ingadozásnak van kitéve! A megfelelő szoba hőmérséklet 0 és 35 °C közötti.
- A készüléket vízszintes és stabil felületen helyezze el, ahol a légkeringés megfelelő. Ha vastag szőnyeggel borított felületen helyezi el a készüléket, az egység kis mértékben vibrálhat.
Helyezze a készüléket sík felületre a víztartályból és a párásító tálcaból történő vízszivárgás megelőzése érdekében.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol zsír- vagy olajrézszekek kerülnek a levegőbe. Ellenkező esetben az egység külseje megrepedhet, valamint az érzékelők hibás működését okozhatja.
- A készülék akkor is képes hatékonyan kiszűrni a port, ha az egységet faltól 3 cm-re helyezi el, azonban a környező falak és a padló bepiszkolódhat. A készüléket a faltól távolabb helyezze el. Közvetlenül a levegő kiömlőnyílás mögötti fal idővel beszennyeződhet. Ha az egységet hosszabb ideig ugyanazon a helyen használja, rendszeresen tisztítsa meg a közelében lévő falakat.

SZŰRŐ KEZELÉSE

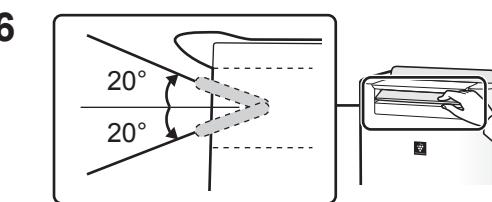
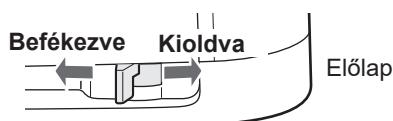
- A szűrő helyes kezelése és karbantartása érdekében kövesse az útmutató utasításait. (Lásd a HU-13, HU-14, HU-15 oldalakat.)

AZ ALKATRÉSZEK ELNEVEZÉSEI

ELŐLAP

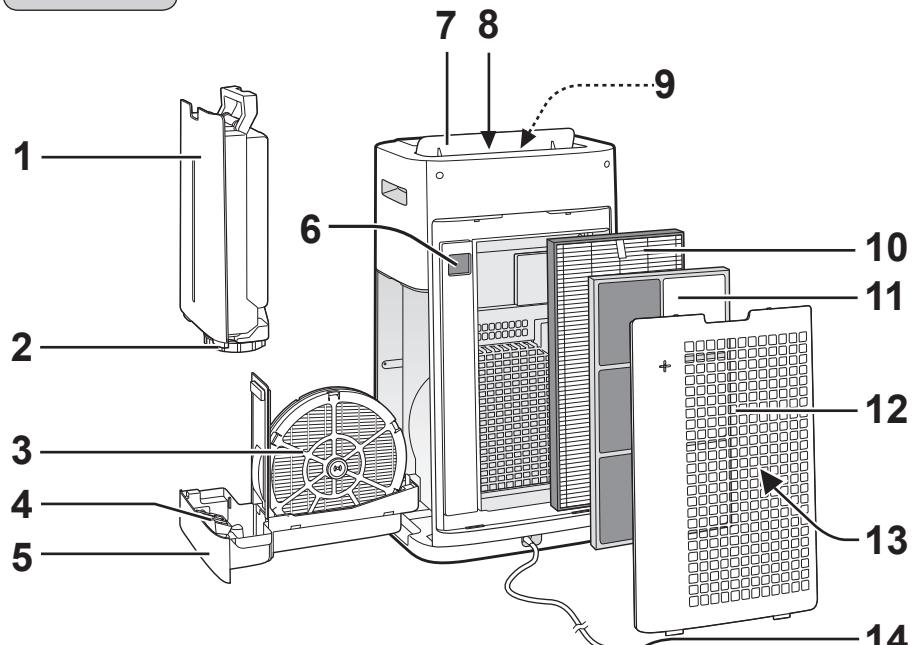


4 A görgő befékezése (jobb és bal)



1	Fogantyú (2 helyen)
2	Érzékelő (belülről) Hőmérséklet / Páratartalom / Szag* (*UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Levegőkivezető nyílás (elülső)
4	Görgő fék (jobb és bal)
5	Kezelőpanel
6	Elülső lamellák (állítható)
7	Elülső kijelző
8	Egység
9	Görgő (4 helyen)

HÁTLAP



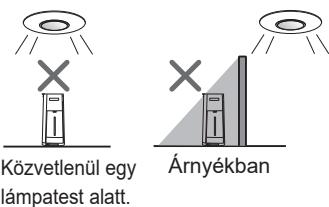
(A csatlakozó alakja országoknál eltér.)

1	Víztartály	7	Hátsó lamellák
2	Tartály sapka	8	Levegőkivezető (hátsó)
3	Párásító szűrő	9	Levegőkivezető LED (fehér)
4	Úszó	10	HEPA szűrő
5	Párásító tálca	11	Szagtalanító szűrő
6	Por (érzékeny) érzékelő / Érzékelő szűrő	12	Hátsó panel (Előszűrő)
		13	Levegő beömlő nyílás
		14	Tápkábel / Tápcsatlakozó

Érzékelési terület

Fényérzékelő

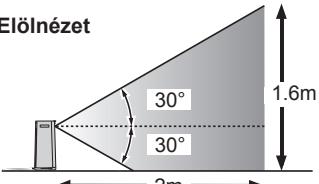
Ne helyezze a készüléket az alábbi helyekre.
A fényérzékelő nem működhet megfelelően.



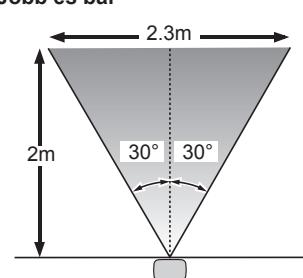
Mozgásérzékelő (UA-HG60E / UA-HG50E)

Az alábbiakban jelzett terület az érzékelő érzékelési területe.

Előlnézet

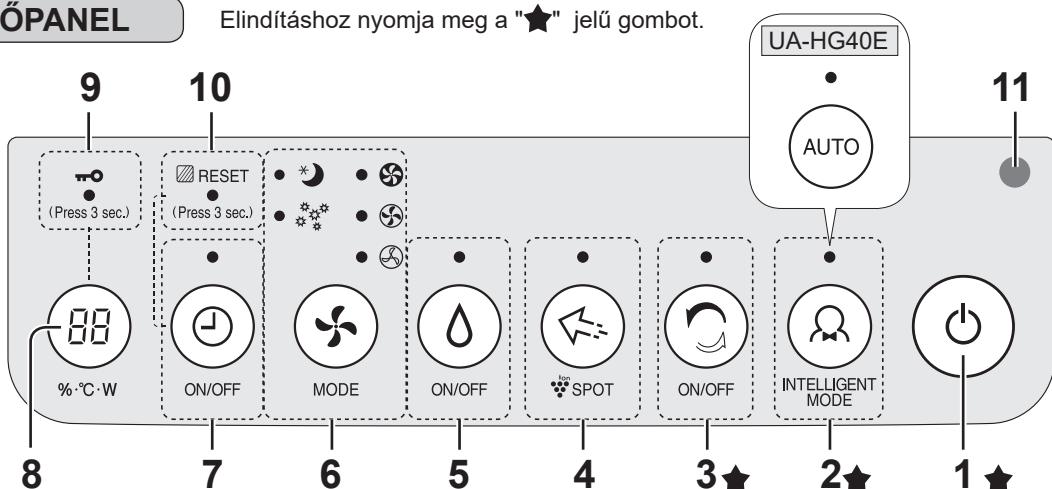


Jobb és bal



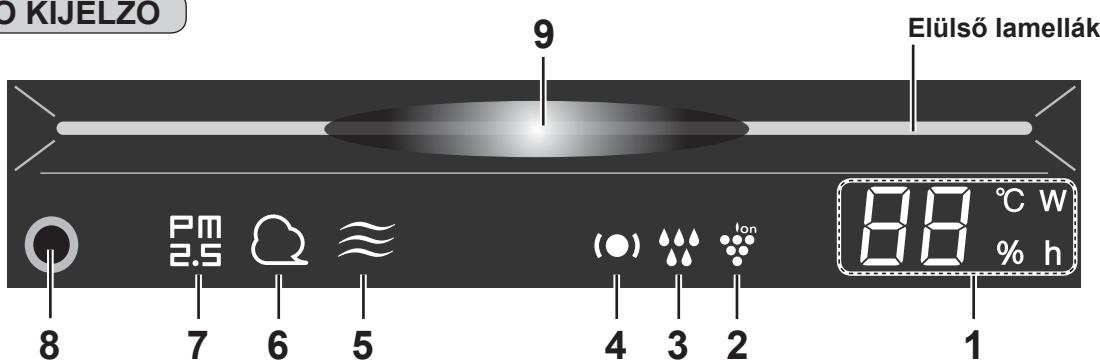
KEZELŐPANEL

Elindításhoz nyomja meg a "★" jelű gombot.



1	KI/BEKAPCSOLÁS gomb	7	IDŐZÍTŐ gomb, jelző lámpa (fehér) <3 mp-ig nyomva tartva> SZŰRŐ VISSZAÁLLÍTÁS gomb
2	INTELLIGENS MÓD gomb, jelző lámpa (fehér)	8	KIJELZŐ VÁLASZTÓ gomb <3 mp-ig nyomva tartva> GYERMEKZÁR gomb
3	TISZTÍTÁS ION ZUHANNYAL gomb, jelző lámpa (fehér)	9	GYERMEKZÁR jelző fény (fehér)
4	Plasmacluster Ion KONCENTRÁLT MÓD gomb, jelző lámpa (fehér)	10	SZŰRŐ VISSZAÁLLÍTÁS jelző fény (narancssárga)
5	PÁRÁSÍTÁS BE/KIKAPCSOLÓ gomb, jelző fény (fehér)	11	Fényérzékelő
6	ÜZEMMÓD gomb, kijelző fény (fehér)		

ELÜLSŐ KIJELZŐ



1	Páratartalom / Hőmérséklet kijelző A szoba páratartalmának vagy hőmérsékletének hozzávetőleges értékét jelzi. A páratartalom értéke nem állítható. A páratartalmat 20% - 90% között jeleníti meg. 20% vagy alacsonyabb → 55% ← 90% vagy magasabb A hőmérsékletet 0°C - 50°C között jeleníti meg. -1°C vagy alacsonyabb → 25°C ← 50°C vagy magasabb Teljesítmény kijelző Az aktuális működés teljesítményét jelzi. Időzítő kijelző A beállított időt vagy az időzített kikapcsolásig hátralévő időt mutatja.	4	Felügyelet mód jelzőfény (zöld / narancssárga / piros) (Lásd HU-9, HU-10)
2	Plasmacluster Ion jelzőfény (kék)	5	Szag jelzőfény (fehér) (UA-HG60E / UA-HG50E) Jelzi, ha az érzékelő kellemetlen szagokat észlel.
3	Párasító jelzőfeje Zöld Párásítás BEKAPCSOLVA Kikapcsolva Párásítás KIKAPCSOLVA Piros (villog) Vizet kell tölteni a készülékbe	6	Por jelzőfény (fehér) Jelzi, ha a por (érzékeny) érzékelő hagyományos port észlel.
		7	PM2.5 jelzőfény (fehér) Jelzi, ha a por (érzékeny) érzékelő mikroszkopikus port észlel (2,5 mikronnál kisebb részecskéket).
		8	Mozgásérzékelő (UA-HG60E / UA-HG50E)
		9	Tisztaság kijelző A szoba levegőjének tisztaságát jelzi 7 fokozatban, eltérő színekkel. Kék Tiszta ← → Piros Szennyezett

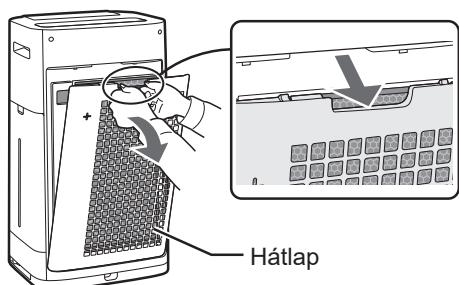
ÜZEMBE HELYEZÉS

A SZŰRŐK BEHELYEZÉSE

Mindig győződjön meg róla, hogy ki-húzta a tápcsatlakozót a fali aljzatból!

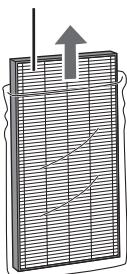


1 Vegye le a hátlapot.

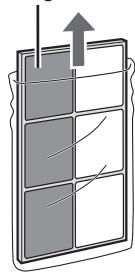


2 minden szűrőről távolítsa el a műanyag zacskókat.

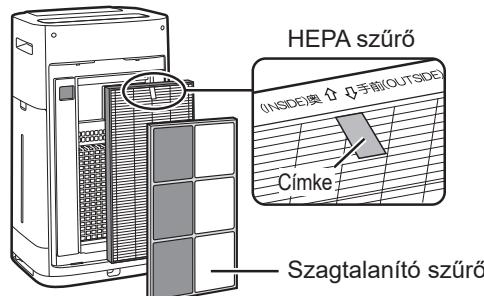
HEPA szűrő



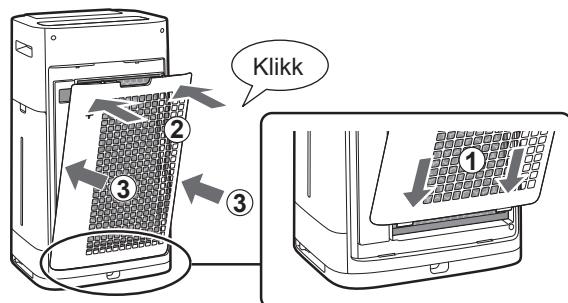
Szagtalanító szűrő



3 Helyezze be a szűrőket az ábrán mutatott helyes sorrendben.



4 Tegye vissza a hátlapot.

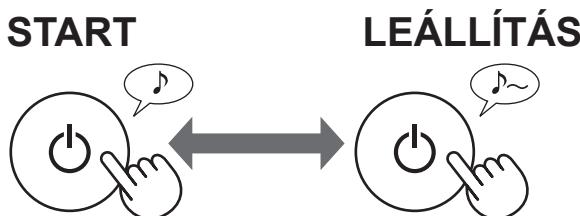


MEGJEGYZÉS

- A szűrő cseréjekor ajánlatos egy emlékeztetőt készíteni a felhasználási dátum kezdetéről.

MŰKÖDTETÉS

START/LEÁLLÍTÁS



TISZTÍTÁS ION ZUHANNYAL MÓD

A készülék 10 percig Plasmacluster ionokat bocsát ki erős levegőárammal, és összegyűjti a port, miközben csökkenti a statikus elektromosságot. Ezután a POR érzékelő érzékenysége automatikusan "MAGAS" értékre vált, és gyorsan felismeri a szennyeződéseket és 50 percen keresztül tisztítja a levegőt.

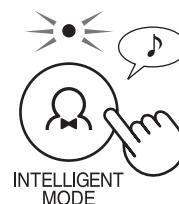


MEGJEGYZÉS

- Amikor a művelet 60 perc után befejeződik, a készülék visszatér az előző üzemmódiba. E módban megváltoztathatja a másik módot.
- A Plasmacluster ion mód nem kapcsolható "KI". (Lásd HU-10)

INTELIGENS MÓD (UA-HG60E / UA-HG50E)

A ventilátor sebességét a készülék a 7 érzékelő adatai alapján automatikusan szabályozza. (Lásd HU-1).



AUTOMATIKUS MÓD (UA-HG40E)

A ventilátor sebességét automatikusan vezérli a készülék az 5 érzékelő tényezőtől függően. (PM2.5 / szokásos por / hőmérséklet / páratartalom / fény)

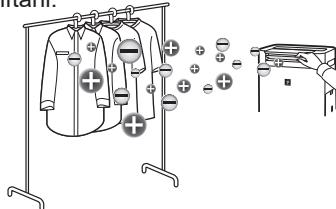


MEGJEGYZÉS

- Az előlap kijelző, a tisztaság kijelző és a levegőkivezető LED-je automatikusan BHU- vagy Klikapsol a szoba megvilágítottsága alapján. (Ha a fényszabályozás "Auto"-ra van állítva. Lásd a HU-11 oldalon.)

PLASMACLUSTER ION KONCENTRÁLT MÓD

Használja ezt az üzemmódot, ha a ruhákba, kanapékba vagy függönyökbe beivódott szagot, baktériumokat vagy más részecskéket szeretné eltávolítani.

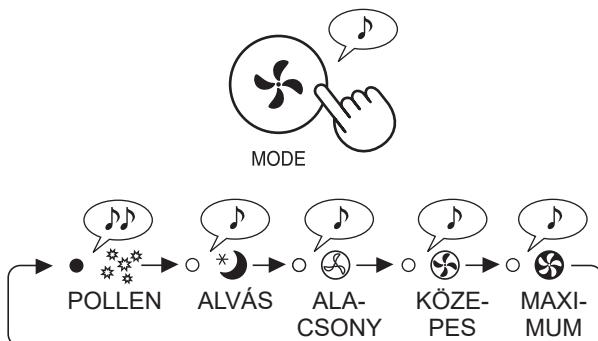


Kézzel állítsa be az elülső lamellákat.

MEGJEGYZÉS

- Nagysűrűségű Plasmacluster ionokat csak előrefelé bocsát ki.
- 8 órán át erősebb légáramot bocsát ki. A művelet befejeztével a készülék visszatér a korábbi üzemmódjához.
- A Plasmacluster ionok nem kapcsolható "KI". (Lásd HU-10)

ÜZEMMÓD KIVÁLASZTÁSA



MEGJEGYZÉS

ALVÁS

A készülék csendesen működik és a ventilátor sebessége automatikusan váltakozik a levegő tisztaságának függvényében.

Az előlapi kijelző, a tisztaság kijelző és a levegőkivezető LED fénye automatikusan kikapcsol.

(Ha a fényerő-szabályozás "Auto"-ra van állítva. Lásd a HU-11 oldalon.)

POLLEN

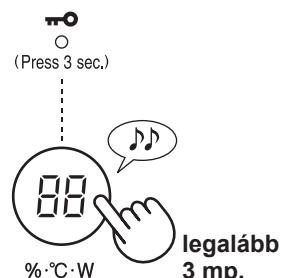
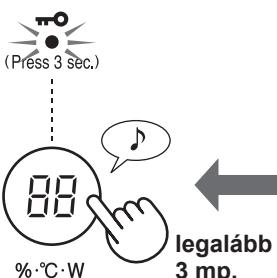
A POR ÉRZÉKELŐ érzékenysége automatikusan "MAGAS" értékre vált és gyorsan érzékeli az olyan szennyeződéseket, mint a por és pollenelek, a levegő hatékony megtisztításához.

GYERMEKZÁR

A kezelőpanel zárolva lesz.

BE

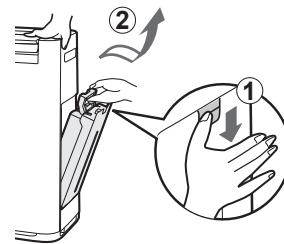
TÖRLÉS



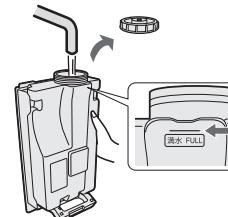
PÁRÁSÍTÁS BEÁLLÍTÁSAI

A VÍZTARTÁLY ÚJRATÖLTÉSE

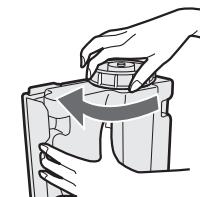
- Vegye ki a víztartályt.



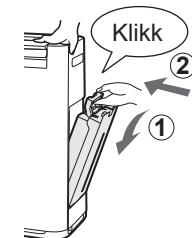
- Töltsé fel a víztartályt csapvízzel.



- A szivárgás elkerülése érdekében jól szorítsa meg a víztartály sapkáját.



- Helyezze vissza a víztartályt.



ON



KI



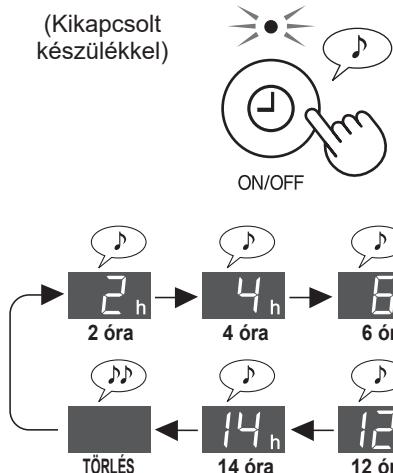
MEGJEGYZÉS

Az alábbi táblázatban szereplő üzemmódokban történő használatkor a készülék automatikusan szabályozza a páratartalmat a hőmérséklet és a páratartalom érzékelésével. (Kivéve a MAX / KÖZEPES / ALACSONY módot.)

Hőmérséklet	Páratartalom	
	MINDEN MÓD (Kivéve MAX / KÖZEPES / ALACSONY / ALVÁS)	ALVÁS MÓD
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

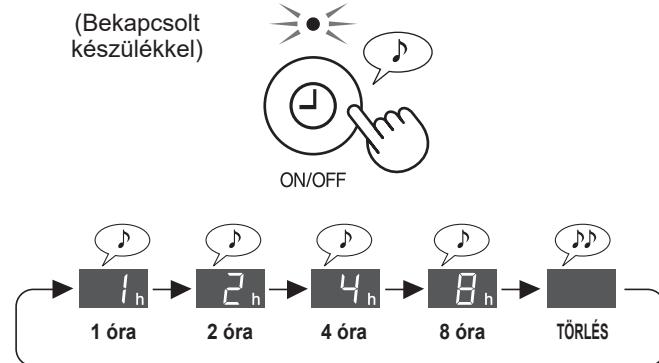
BEKAPCSOLÁS IDŐZÍTŐ

Válassza ki a kívánt időtartamot. A készülék automatikusan bekapcsol, ha a kiválasztott időtartam elérte.



KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTŐ

Válassza ki a kívánt időtartamot. A készülék automatikusan leáll, ha a kiválasztott időtartamot elérte.



FELÜGYELET FUNKCIÓ

A készülék működése közben olyan állapotot észlel, amelyben a szobahőmérsékletre és a páratartalomra ügyelni kell és ezt jelzi a felügyelet mód jelzőfényével. A "Száraz és alacsony hőmérsékletű levegő felügyelet" és a "Magas hőmérsékletű és magas páratartalmú levegő felügyelet" működik. (Ez a funkció a helyiség levegőjének állapotát jelzi. A készülék nem tudja növelni a hőmérsékletet vagy csökkenteni a páratartalmat.)

SZÁRAZ ÉS ALACSONY HŐMÉRSÉKLETŰ LEVEGŐ FELÜGYELET

Azt jelzi, hogy a szoba levegője száraz vagy a helyiség hőmérséklete alacsony. Ha felügyelet funkció jelzőfénje pirosra vált, a készülék az Intelligens üzemmódnál (Automatikus üzemmód) kicsit erősebb légáramot bocsát ki.

Felügyelet jelzőfénje (●)	Ha a hangjelzés be van kapcsolva (lásd a HU-12. oldalt).		Beltéri környezet	Hőmérséklet és páratartalom területe (lenti ábra)
	Páratartalom / Hőmérséklet kijelző (30 másodpercig)	Hangjelzés		
Piros	%" jelzés bekapcsol	Hangjelzés (egyszer)	Száraz	(3)
	""C" jelzés villog	Hangjelzés (egyszer)	Alacsony hőmérséklet	
Zöld	(Normál)	Nincs	A levegő nem száraz vagy alacsony hőmérsékletű	(1)·(2)

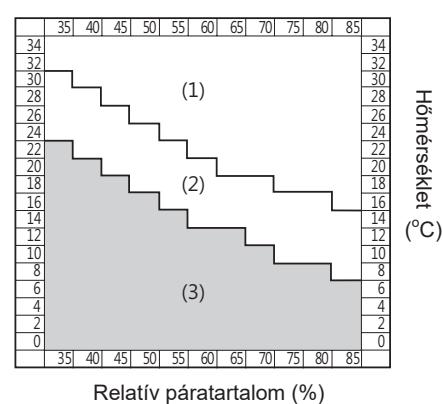
Amikor a helyiség levegője száraz és a szoba hőmérséklete alacsony, a vírusok sokkal könnyebben képesek túlélni. Javasoljuk, hogy párásítással növelje a páratartalmat, illetve a helyiség adottságaitól függően növelje a hőmérsékletet fűtőkészülékkel.

Forrás: Dr. Makoto Shoji, a Shoji belgyógyászati és gyermekgyógyászati klinika igazgatója, Sendai City, Miyagi prefektúra, Japán

Jobb oldali ábra	Abszolút páratartalom ^{*1}	Vírus környezet	Túlélési arány ^{*2}
(1)	11 g felett	Vírusok túlélésére kevésbé alkalmas környezet	0 %-tól kis százalékig
(2)	11 g vagy kevesebb	Környezet, ahol a vírusok túléhetnek	5 %
(3)	7 g vagy kevesebb	Környezet, ami alkalmas a vírusok túlélésére	20 %

*1 Az abszolút páratartalom a vízgőz teljes tömege 1 m³ levegőben, függetlenül a hőmérséklettől, g-ban kifejezve. Míg az időjárás-előrejelzéshez általában használt páratartalmat relatív páratartalomnak nevezzzük, ami a parciális vízgőznyomás és adott hőmérséklethez tartozó telítési nyomás aránya és %-ban fejezik ki. Így az abszolút páratartalom 8 g 15 °C-on és 18 g 30 °C-on, ugyanakkora, 60%-os relatív páratartalom mellett.

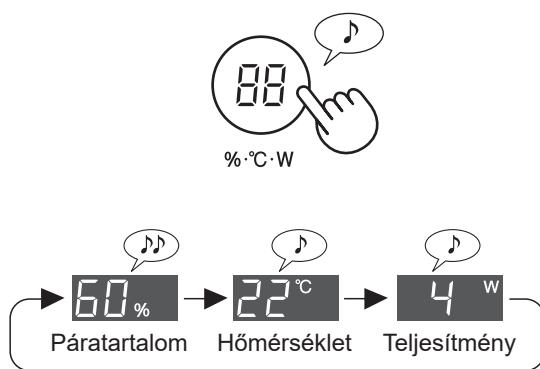
*2 Levegőbe kibocsátott vírusok túlélési aránya 6 óra elteltével az egyes környezeti körülmények mellett.



MEGJEGYZÉS

- Önmagában nem ad jelzést a vírusok jelenlétéiről.
- A felügyelet funkció zöldön világító kijelzője nem szavatolja a fertőzés megelőzését. A jelzést használja referenciaként egy olyan környezet létrehozásához, ami segít megelőzni a fertőzéseket a tipikus minden napjai élet során.
- Intelligens üzemmódban (Automatikus mód) történő működés során a kb. 55%-os páratartalom 65%-osra növelése során a készülék a páratartalmat szabályozza, de nem változtat a vírusok környezeti feltételein.

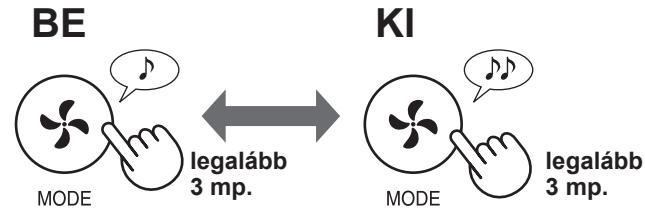
KIJELZŐ VÁLASZTÁS



PLASMACLUSTER ION KI/BEKAPCSOLÁS

Ha a Plasmacluster funkció BE van kapcsolva, a Plasmacluster Ion kijelzőjének fénye világít az elülső kijelzőn. (Lásd HU-6)

(Bekapcsolt készülékkel)



A felügyelet funkció hangjelzése alapértelmezettként "Ki" van kapcsolva. A beállítást megváltoztathatja (bekapcsolhatja a hangjelzést) vagy "Kikapcsolhatja a felügyelet funkciót". (Lásd a HU-11, HU-12 oldalakat.)

MAGAS HŐMÉRSÉKLETŰ ÉS MAGAS PÁRATARTALMÚ LEVEGŐ FELÜGYELET

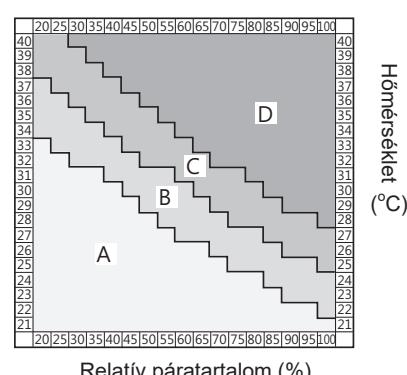
Azt jelzi, hogy a szoba levegőjének páratartalma magas és hőmérséklete magas. Ha felügyelet funkció jelzőfénye narancssárgára vagy pirosra vált, a készülék automatikusan leállítja a párásítást. (Azonban ha MAX/KÖZEPES/ALACSONY módban van, nem állítja le a párásítást).

Felügyelet jel-zőfénye (●)	Ha a hangjelzés be van kapcsolva (lásd a HU-12. oldalt).		Beltéri környezet	Hőmérséklet és páratartalom területe (lenti ábra)
	Páratartalom / Hőmérséklet kijelző (30 másodpercig)	Hangjelzés		
Piros (villog)	"°C" jelzés villog	Hangjelzés · · · (30 másodpercig)	Magas hőmérséklet és magas páratartalom	D
Piros	"°C" jelzés bekapcsol	Hangjelzés · · · (30 másodpercig)	Magas hőmérséklet és magas páratartalom	C
Narancssárga	"°C" jelzés bekapcsol	Nincs	Relatíve magas hőmérséklet és magas páratartalom	B
Zöld	(Normál)	Nincs	Nem magas hőmérséklet, nem magas páratartalom	A

Javasoljuk, hogy igyon vizet vagy csökkentse a szoba hőmérsékletét.

Útmutató a hőguta megelőzéséhez a minden nap életben <Forrás: Japán Biometeorológiai Társaság honlapja>

Hőmérséklet sáv	Tevékenységek, amire ügyelni kell	Óvintézkedések
D Veszély	Minden tevékenység mellett fellépő veszélyek	Az idős emberek nagyobb valószínűséggel szenvednek szívirohamot még pihentető állapotban is. Kerülje a szabadba menést és menjen hűvösebb helyiségbe.
C Komoly figyelmeztetés		Kerülje a szabadban a tűzöt napot, a szobában tartózkodva pedig ügyeljen a szoba hőmérsékletének emelkedésére.
B Figyelmeztetés	Közepes és magas fizikai terhelést jelentő tevékenységek esetén fellépő veszélyek	Pihenjen rendszeresen, ha testmozgást vagy intenzív munkát végez.
A Vigyázat	Kemény fizikai terhelést jelentő tevékenységek esetén fellépő veszélyek	Általában a kockázat alacsony, de veszélyt jelent, ha az ember kemény gyakorlatokat vagy kemény munkát végez.



MEGJEGYZÉS

Ez a funkció nem a hőguta megakadályozására szolgál. Használja a funkciót segítségül a megelőzéshez.

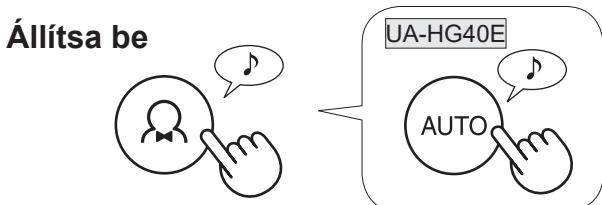
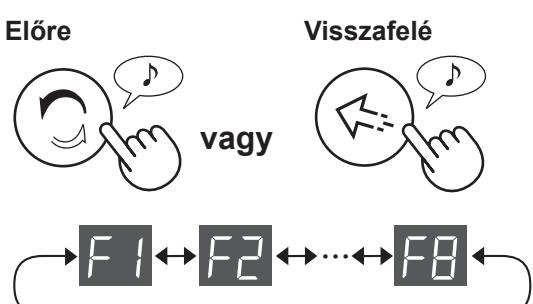
BEÁLLÍTÁSOK MEGVÁLTOZTATÁSA

Az alábbiakban található "Beállítás típusok" táblázat segítségével megváltoztathatja a funkciók beállításait.

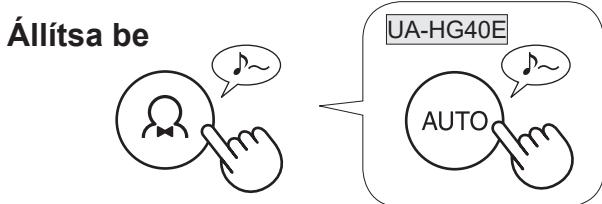
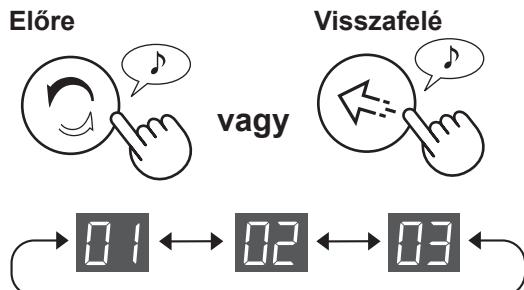
1 Kapcsolja ki a készüléket.



3 Válassza ki a "Funkció számát" az alábbi táblázatból.



4 Válassza ki a "Beállítás számát" az alábbi táblázatból.



5 Nyomja meg a Bekapcsolás gombot
a beállítások befejezéséhez.



Kikapcsolás

Beállítás típusok

Funkció	Beállítás
Fényerő szabályozás Kiválaszthatja az előlapi kijelző, a tisztaság kijelző és a levegőkivezető LED-jének fényerejét.	 Automatikus (alapértelmezett) A fény automatikus ki- és bekapcsol a szoba megvilágítottságától függően. A szoba világos: fény bekapcsolva A szoba sötét: fény bekapcsolva
	 Sötétebb  Kikapcsolva <ul style="list-style-type: none"> Ha a "Kikapcsolva" beállításba állítják a készüléket, a "Sötétebb" jelzőfény 3 másodpercig világít a működés megkezdése után, majd a jelzőfény kialszik. A párásítás jelzőfénье kizárolag akkor villog sötétebben, ha a készüléknek vízre van szüksége. A felügyelet funkció fénye kizárolag akkor villog/világít világosabban, ha a szoba hőmérsékletére vagy páratartalmára ügyelni kell.

Funkció		Beállítás
Hangjelzés beállítása Beállíthatja, hogy a készülék hangjelzést adjon, ha a víztartály kiürült.	F2	01 Kikapcsolva (alapértelmezett) 02 Bekapcsolva
Automatikus újraindulás A készülék kihúzása vagy áramszünet után a készülék a korábbi beállításokkal folytatja működését az áramellátás visszaállítása után.	F3	01 Kikapcsolva 02 Bekapcsolva (alapértelmezett)
Érzékelő érzékenységének beállítása (F4-F7)		
Fényérzékelő	F4	01 Alacsony
Por (érzékeny) érzékelő	F5	02 Átlagos (alapértelmezett)
Szagérzékelő (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	03 Magas
Mozgásérzékelő (UA-HG60E / UA-HG50E) Beállíthatja az időtartamot, amíg a mozgásérzékelő észleli, hogy senki sincs a szobában. Ki is kapcsolhatja a mozgásérzékelőt.	F7	01 Bekapcsolva (Átlagos érzékelési idő) (alapértelmezett) 02 Bekapcsolva (Hosszabb érzékelési idő) 03 Kikapcsolva
Felügyelet funkció beállítása Beállíthatja, hogy a készülék hangjelzést adjon, ha a felügyelet funkció fénye pirosra vált. Ki is kapcsolhatja a felügyelet funkciót.	F8	01 Bekapcsolva (Felügyelet funkció fény és hangjelzéssel riaszt) A hangjelzés maximum 30 másodpercig tart. A kezelőpanel bármelyik gombját megnyomva elhallgat a hang. Ha a felügyelet funkció fénye pirosan világít, a készülék óránként hangjelzést ad. 02 Bekapcsolva (kizárolag Felügyelet funkció fényével értesít) (alapértelmezett) 03 Kikapcsolva

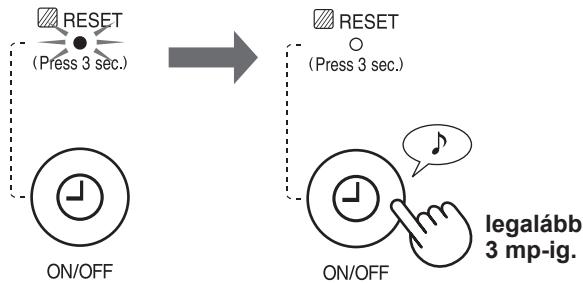
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



SZŰRŐ KIJELZŐ

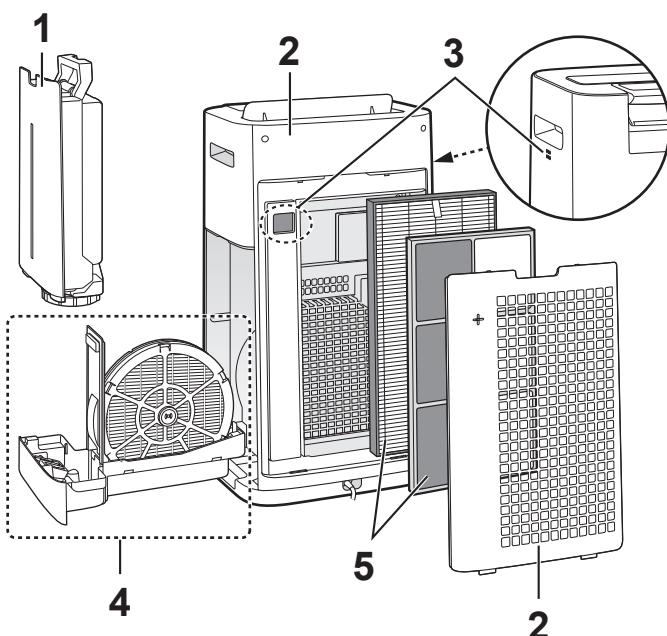
A szűrő visszaállítás jelzőfénje körülbelül 720 óra használat után kezd világítani. (30 nap × 24 óra = 720 óra)

VISSZAÁLLÍTÁS



Emlékezzen az alábbiakban leírt karbantartás elvégzésére.
A karbantartás elvégzése után, nullázza le a szűrő kijelzőjét.

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ



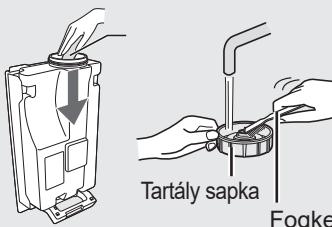
Részegység	Lásd:
1 Víztartály	
2 Készülék / Hátsó panel (Előszűrő)	HU-13
3 Érzékelők	
4 Párásító szűrő Párásító tálca	HU-14
5 HEPA szűrő Szagtalanító szűrő	HU-15

VÍZTARTÁLY



Öblítse ki a belsejét.

MEGJEGYZÉS

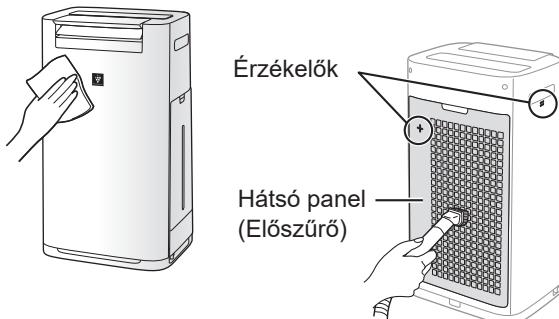


Nehezen eltávolítható szennyeződések letisztításának módja

Tisztítsa meg a víztartály belsejét egy puha szivaccsal, a tartály kupakját egy pamut végű tisztítópálcikával vagy fogkefével.

KÉSZÜLÉK/HÁTLAP

Törölje át egy száraz, puha ruhával.

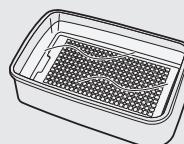


Finoman távolítsa el a port egy takarítóeszközzel, például porszívóval.

MEGJEGYZÉS

Nehezen eltávolítható szennyeződések letisztításának módja

Hátlap



1. Adjon kevés konyhai mosogatószert vízhez és áztassa 10 percig.

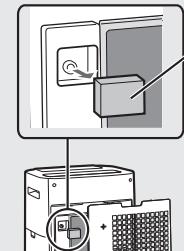
FIGYELMEZTETÉS

Ne fejtse ki túlzott nyomást a hátlap súrolásakor.

2. Tiszta vízzel mosza le a konyhai mosogatószert.

3. Teljesen száritsa meg a szűrőt egy jól szellőző helyen.

Érzékelő szűrője

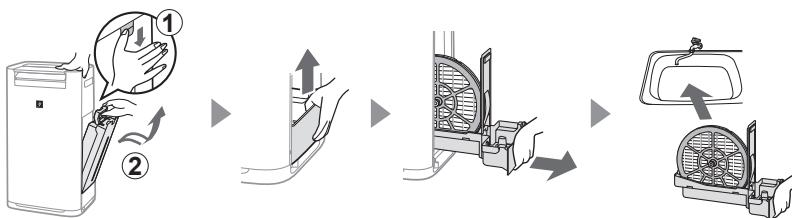


Érzékelő szűrője

1. Távolítsa el a hátlapot.
2. Vegye ki az érzékelő szűrőjét.
3. Ha az érzékelő szűrője erősen szennyezett, mosza le vízzel és alaposan száritsa meg.

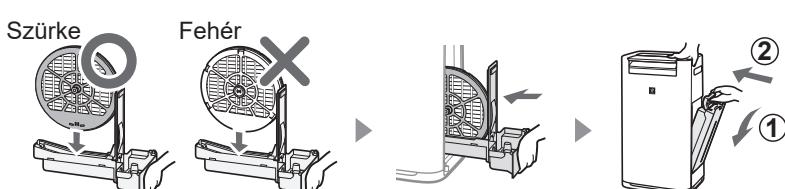
PÁRÁSÍTÓ SZŰRŐ ÉS TÁLCA

A PÁRÁSÍTÓ SZŰRŐ ÉS TÁLCA ELTÁVOLÍTÁSÁNAK MÓDJA



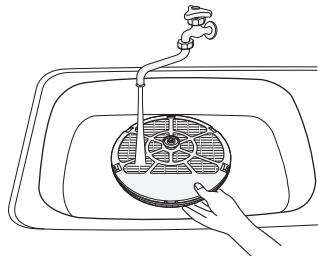
A PÁRÁSÍTÓ SZŰRŐ ÉS TÁLCA CSATLAKOZTATÁ- SÁNAK MÓDJA

Karbantartás után megfelelően helyezze vissza az alkatrészeket!



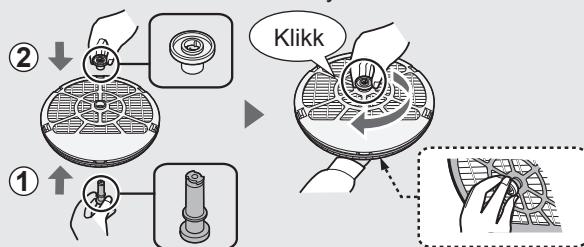
Párasító szűrő

Bő vízzel öblítse le.



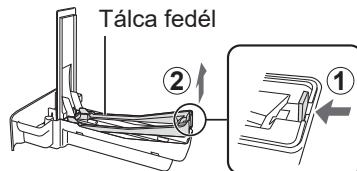
MEGJEGYZÉS

Ha kiveszi a párasító szűrő tengelyét, győződjön meg róla, hogy eredeti helyére teszi vissza.

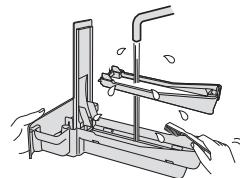


Párasító tálca

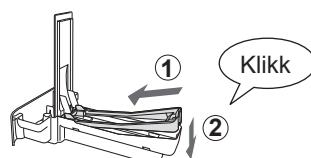
1 Távolítsa el a párasító tálca fedelét.



2 Bő vízzel öblítse le.



3 Helyezze vissza a párasító tálca fedelét.



- Ne vegye ki az úszót és a tálca panelt. Ha lejönnek, tájékozódjon a HU-15 oldalon.

MEGJEGYZÉS

Nehezen eltávolítható szennyeződések letisztításának módja

	Konyhai mosogatószer (kizárálag Párasító tálcahoz)	Citromsav (gyógyszertárakban kapható)	Rostmentes 100%-os pa- lackozott citromlé
1	1. Töltsé meg félig vízzel a tálcat. 2. Adjon hozzá egy kevés konyhai mosogatószeret.	2 1/2 csésze víz 3 teáskanál	3 csésze víz 1/4 csésze
2	Áztassa kb. 30 percig.		Áztassa kb. 30 percig. (Ha a citromlevet vízkőoldó oldatként használja, hagyja tovább ázni.)
3	Tiszta vízzel öblítse le a konyhai mosogatószeret vagy vízkőoldót.		

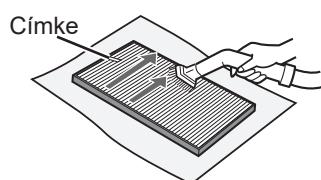
HEPA SZÚRŐ/ SZAGTALANÍTÓ SZÚRÓ

Távolítsa el a port a HEPA szűrőről és a Szagtalanító szűrőről.

FIGYELMEZTETÉS

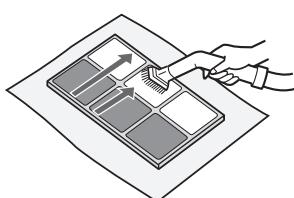
- Ne mosza le a szűrőket! Ne tegye ki őket közvetlen napfénynek.

HEPA SZÚRÓ



Csak a címkével ellátott felületet tartsa karban. Ne tisztítsa meg az ellenkező felületet. A szűrő sérülékeny, ezért ügyeljen rá, hogy ne alkalmazzon túl nagy nyomást.

SZAGTALANÍTÓ SZÚRÓ



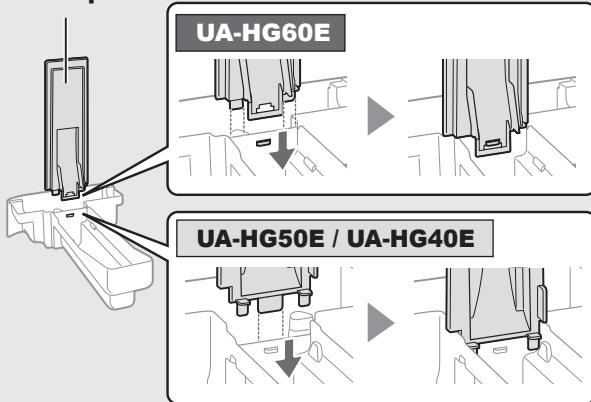
Mindkét oldala megtisztítható.
A szűrő eltörhet, ha túl nagy erőhatás éri, ezért tisztításkor óvatosan járjon el.

A szűrök által elnyelt szagok egy része idővel lebomlik, kellemetlen illatot eredményezve. A felhasználási körülményektől függően, különösen ha a készüléket a normál háztartási használatnál lényegesen komolyabb igénybevételt jelentő körülmények között használják, ez a szag a vártnál rövidebb idő alatt erőssé válhat.

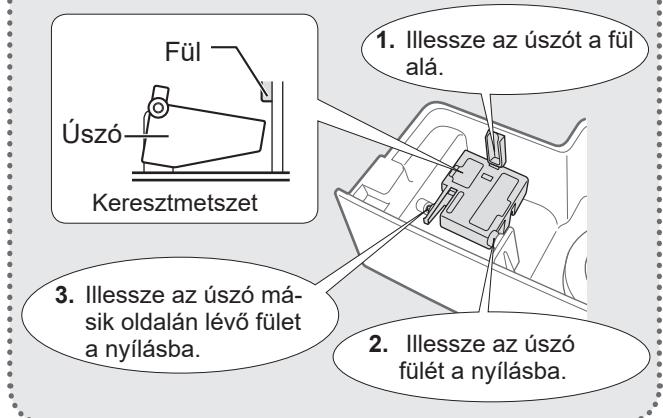
Ebben az esetben vagy ha a port nem lehet letisztítani, cserélje ki a szűrőt.

Az úszó és a tálca panel behelyezése

Tálca panel



Úszó



SZÚRÓ CSERE

SZŰRŐK ÉLETTARTAMA

A szűrő élettartama függ a szobai környezettől, a használat körülményeitől és a készülék elhelyezésétől. A HEPA szűrő és a szagtalanító szűrő élettartamának és javasolt csere időpontjuk meghatározásához egy olyan helyiség megtisztítását vették alapul, amelyben napi 5 cigaretta szívna el, és az egység porgyűjtő és szagtalanító teljesítménye már egy új szűrő szintjének felére csökkent.

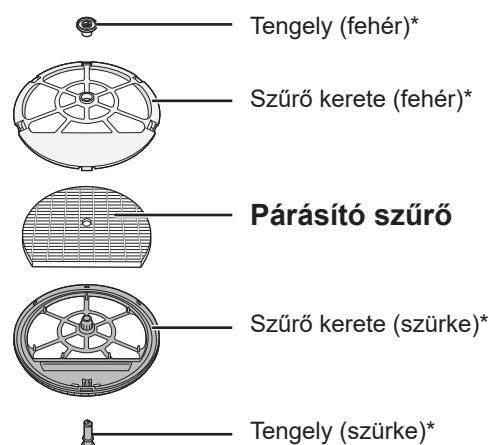
Ajánlott a szűrőt gyakrabban cserálni, ha a készülék a normál háztartási használatnál lényegesen komolyabb igénybevételnek van kitéve.

- HEPA szűrő Felnyitás után kb. 10 év
- Szagtalanító szűrő* Felnyitás után kb. 10 év
- Párásító szűrő Felnyitás után kb. 10 év

Csere szűrő modellje

Kérjük, érdeklődjön kereskedőjénél a csereszűrő beszerzéséről.

Csere szűrő	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA szűrő (1 darab)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Szagtalanító szűrő (1 darab)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Párásító szűrő (1 darab)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Ne dobja ki ezeket az alkatrészeket.

Szűrők ártalmatlanítása

Kérjük, az elhasznált szűrőket a helyi előírásoknak és jogszabályoknak megfelelően helyezze a hulladékba.

HEPA szűrő anyaga:

- Szűrő : Polipropilén
- Keret: polietilén

Szagtalanító szűrő anyaga :

- Szűrő: Papír
- Keret: ABS-gyanta

Párásító szűrő anyaga:

- Szűrő : Műselyem, poliészter

HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

A szerviz hívása előtt kérjük, nézze át az alábbi hibakeresési segédletet. Elképzelhető, hogy a felmerült hibajelenség nem a készülék hibás működéséből ered.

JELENSÉG	MEGOLDÁS (az alábbiak nem jelentenek meghibásodást)
A szag és füst nem szűnik meg.	<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze a szűrőket. Ha erősen szennyezettnek tűnnek, tisztítsa meg vagy cserélje ki őket. (Lásd a HU-15 oldalt.)
A tisztaság kijelző a levegő szennyezettsége ellenére kéken világít.	<ul style="list-style-type: none">A levegő szennyezett lehetett, amikor a készüléket bedugták. Húzza ki a készüléket, várjon egy percert, majd csatlakoztassa újból a konnektorba a készüléket.
A tisztaság kijelző pirosan világít, bár a levegő tiszta.	<ul style="list-style-type: none">A piszkos vagy eltömődött por(érzékeny) érzékelő nyílások zavarják az érzékelő működését. Ovatosan tisztítsa meg az érzékelő szűrőt vagy a hátlapot. (lásd HU-13).
A készülék ketyegő vagy kattogó hangot ad.	<ul style="list-style-type: none">A készülék ketyegő vagy kattogó hangot adhat ki ionok generálás közben.
A készülékből kibocsátott levegő nem szagtalan.	<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze, hogy szűrők nem erősen szennyezettek-e.Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőket (lásd HU-13, HU-14, HU-15).Csak friss csapvizet használjon! Más vízforrás használatával megnő a penésgomba, gombák vagy baktériumok elszaporodásának lehetősége.
A készülék nem működik, amikor cigaretta füst van a levegőben.	<ul style="list-style-type: none">A készüléket olyan helyre telepítse, ahol az érzékelők érzékelhetik a cigarettafüstöt.Ellenőrizze, hogy a por(érzékeny)érzékelő nyílásai elzáródtak vagy eltömődtek-e. Ha elzáródtak vagy eltömődtek, tisztítsa meg az érzékelő szűrőt vagy a hátlapot. (lásd a HU-13. oldalt)
A SZÚRŐ VISSZAÁLLÍTÁS jelző-fénye világít.	<ul style="list-style-type: none">Karbantartás után vagy a szűrők visszahelyezése után csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorthoz és nyomja meg a szűrő visszaállítás (reset) gombot. (Lásd HU-13 oldalon)
Az Előlapi kijelző ki van kapcsolva.	<ul style="list-style-type: none">Ha a fényerő szabályzó "Automatikus" értékre van állítva, a fény automatikusan kikapcsol, ha a szoba sötét. Továbbá, ha a fényerő szabályzó "Kikapcsolva" értékre van állítva, a fény mindenki ki van kapcsolva. Ha nem szeretné, hogy a fény kikapcsoljon, állítsa a Fényerő szabályzót a "Sötétebb" beállításra. (Lásd a HU-11 oldalt)
Az elülső kijelzőn lévő párásítás jelzőfény nem kezd világítani, ha a tartály kiürül.	<ul style="list-style-type: none">A helyiséget elérte a megfelelő páratartalom és a készülék leállította a párásítást.Ellenőrizze, hogy nem szennyezett-e a polisztirolhab úszó. Tisztítsa meg a párásító tálcat. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintes felületen van elhelyezve. (Lásd a HU-14 oldalt)
A tartály vízszintje nem csökken vagy csak lassan.	<ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze, hogy a párásító tálca és a víztartály megfelelően lettek-e behelyezve. Ellenőrizze a párásító szűrőt. (Lásd a HU-14 oldalt.)Ha a szűrő erősen szennyezett, tisztítsa meg vagy cserélje ki. (Lásd a HU-15 oldalt).
A tisztaság kijelző gyakran meg-változtatja a színét.	<ul style="list-style-type: none">A tisztaság kijelző automatikusan megváltoztatja színét, ha a por(érzékeny) érzékelő és a szagérzékelő* szennyeződést észlel. Ha zavarja a változás, megváltoztathatja az érzékelő érzékenységét. (Lásd a HU-11, HU-12 oldalakat) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Eltérés tapasztalható az egység páratartalom mérője és a szoba egy másik páratartalom mérője (higrométer) között.	<ul style="list-style-type: none">Eltérő lehet a páratartalom ugyanazon helyiségen belül.Az érzékelő eltérő mérési paraméterekekkel rendelkezik.Ha a kijelző a teljesítményt vagy a hőmérsékletet mutatja, váltson a kijelzők között a KIJELZŐ VÁLASZTÓ gomb megnyomásával. (Lásd a HU-10 oldalt.)
A készülék PM2.5 jelzése nem felel meg az időjárás jelentésnek vagy más helyi PM2.5 adatnak.	<ul style="list-style-type: none">A kültéri és beltéri, valamint az otthoni környezet (a közelű közlekedés mérete, az emeletek száma stb.) a helyi PM2.5 adatuktól eltérő értéket eredményezhet.
"°C" jelzés villog	<ul style="list-style-type: none">A szoba alkalmas környezet a vírusok túlélésséhez az alacsony szobahőmérséklet miatt. Javasoljuk, hogy fűtőkészülékkel növelje meg a hőmérsékletet. (Lásd a HU-9 oldalt)A szoba hőmérséklete és páratartalma magas. Javasoljuk, hogy igyon vizet vagy csökkentse a szoba hőmérsékletét. (Lásd a HU-10 oldalt.)

MAGYAR

MEGHIBÁSODÁS KIJELZŐ

Ha a hiba ismételten előfordul, lépjön kapcsolatba a Sharp szervizközpontjával.

DIGITÁLIS KIJELZŐ	MEGOLDÁS
	Ellenőrizze, hogy a párásító szűrő és a párásító tálca megfelelően vannak behelyezve, majd kapcsolja BE újból a készüléket.
	Húzza ki a készüléket, várjon egy percert, majd csatlakoztassa újból a konnektorba a készüléket.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Modell		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Tápfeszültség		220-240 V 50-60 Hz											
Ventilátor sebesség beállítása		MAXI-MUM	KÖZE-PES	ALA-CSONY	MAXI-MUM	KÖZE-PES	ALA-CSONY	MAXI-MUM	KÖZE-PES	ALA-CSONY			
LÉGTISZ-TÍTÁS	Ventilátor sebesség (m ³ /óra)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Névleges teljesítmény (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Zajszint (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
LÉGTISZTÍTÁS & PÁRÁSÍTÁS	Ventilátor sebesség (m ³ /óra)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Névleges teljesítmény (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Zajszint (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Párásítás (mL/óra)*1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Ajánlott szobaméret (m ²) *2	~50			~38			~28						
Nagy sűrűségű Plasmacluster ionokhoz ajánlott szobaméret (m ²) *3	~35			~28			~21						
Víztartály kapacitása (L)	3,0			2,5			2,5						
Érzékelők	Por(érzékeny) / Szag / Fény / Hőmérséklet és páratartalom / Mozgás						Por(érzékeny) / Fény / Hőmérséklet és páratartalom						
Kábelhossz (m)	2,0												
Méretek (mm)	370 (Ho) × 293 (Mé) × 660 (Ma)			345 (Ho) × 262 (Mé) × 631 (Ma)			345 (Ho) × 262 (Mé) × 631 (Ma)						
Tömeg (kg)	10,5			9,2			9,2						

- *1 • A párásítás mértéke változik a belső és a külső hőmérséklettől, illetve a páratartalomtól függően.
A párásítás mértéke nő, ahogyan a hőmérséklet értéke nő vagy a páratartalom csökken.

A párásítás mértéke csökken, ahogyan a hőmérséklet értéke csökken vagy a páratartalom növekszik.

• Mérési körülmények: 20 °C, 30 %-os páratartalom (JEM1426)

- *2 • Az ajánlott szobaméret a készülék maximális ventilátor sebességgel való működésével lett kalkulálva.
• Az ajánlott szobaméret területe akkora helyiséget jelöl, aminek levegőjét a készülék képes megtisztítani 30 percen belül meghatározott számú porrészecskétől.
*3 • Helyiségi méret, amelyben körülbelül 7000 ion/centiméter³ mérhető a helyiségi közepén, a készülék egy fal mellett van elhelyezve, közepes teljesítmény mellett üzemel, és körülbelül 1,2 méter magasságban van a padlótól.

Teljesítmény-felvétel készzenléti módban

Ha az egység tápcsatlakozója be van dugva egy falra aljzatba, akkor kb. 1,2 watt készzenléti áramot fogyaszt az áramkörök működtetése érdekében.

Energiatakarékosági célból húzza ki a tápcsatlakozót, amikor a készüléket nem használja!



Figyelem: A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkel keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató lakossági felhasználók részére (magán háztartások)

1. Az Európai Unióban

HAA KÉSZÜLÉKET KI AKARJA SELEJTEZNI, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA ÉS NE DOBJA TŰZBE!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket KÜLÖN kell összegyűjteni és kezelní, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

A szelektív gyűjtés elősegíti a környezetbarát kezelést, az anyagok újrahasznosítását, és minimálizálja a véglegesen elhelyezett szemét mennyiségét. A NEM MEGFELELŐ ELHELÉZESEN káros lehet az emberi egészségre és a környezetre egyes összetevő anyagok miatt! Szállítsa a HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET a helyi, általában önkormányzati gyűjtőhelyre (ahol ez lehetséges).

Az elhelyezéssel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi önkormányzathoz vagy kereskedőhöz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS BIZONYOS TOVÁBBI ORSZÁGOKBAN (PÉLDÁUL NORVÉGIA ÉS SVÁJC) ÉLŐ FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE: Törvény írja elő a szelektív gyűjtésben való részvételét.

A fenti, elektronikus és elektromos eszközökön (vagy a csomagoláson) megjelenő jelölés erre emlékezteti a felhasználókat.

A HÁZTARTÁSI felhasználóknak kötelezően a meglévő, használt készülékeket begyűjtő helyeket kell használniuk. A leadás ingyenes.

Ha a berendezést ÜZLETI CÉLRA használták, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetőséges, hogy a visszavételből és az újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket). Spanyolországban: Kérjük, használt készülékének visszasolgáltatásával kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a kiépített begyűjtési hálózattal vagy helyi önkormányzatával.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

Svájcban: A használt elektromos vagy elektronikus készülékeket térités nélkül visszaveszik a kereskedők, akkor is ha nem vásárol új terméket. További begyűjtő helyeket a következő honlapokon talál: www.swico.ch vagy www.sens.ch.

B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére

1. Az Európai Unióban

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni:

Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetőséges, hogy a visszavételből és az újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják Önnel.

Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

Spanyolországban: Kérjük, használt készülékének visszasolgáltatásával kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a kiépített begyűjtési hálózattal vagy helyi önkormányzatával.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerről.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

“Plasmacluster” og “Device of a cluster of grapes” er registrerede varemærker tilhørende Sharp Corporation.



Fritstående type

LUFTRENSER med befugtnings-funktion BRUGSANVISNING

DANSK

* Tallet i dette teknologimærke angiver det omtrentlige antal ioner i 1 cm³luft, som måles i midten af et rum med “high-density plasmacluster 7000” gældende gulvareal (1,2 m over gulvet) når produktet er placeret tæt på en væg i MED-tilstandsindstillingen.

FUNKTIONER

Unik kombination af luftbehandlingsteknologier
Tredobbelt filtreringssystem + Plasmacluster +
befugtning

FANGER STØV

Forfiltret fanger støv, der er større end ca. 240 mikron partikler.

REDUCERER LUGTE

Deodoriseringsfiltret absorberer skadelige luftarter*¹ og mange almindelige husstandsslugte.

REDUCERER BITTESMÅ STØVPARTIKLER, Pollen OG SKIMMEL*²

HEPA-filteret fanger 99,97 % af partiklerne så små som 0,3 mikron.

OPFRISKER

Ved at udlede en lige mængde positive og negative ioner er plasmacluster-luftbehandling en naturlig proces.

BEFUGTER

Styrer luftfugtighed ved at regulere temperatur og luftfugtighed automatisk.

*¹: VOC, NOx, SOx. Den deodoriserende ydeevne til en enkelt komponents lugt af stoffet i en 1 m³ testbeholder kan være forskellig fra den deodoriserende ydeevne i praksis.

*²: Når luften trækkes gennem filtersystemet.

Sensor teknologi overvåger konstant luftkvalitet og forhold i rummet og justerer automatisk driften.

INTELLIGENT TILSTAND

(UA-HG60E / UA-HG50E)

6 sensorer, der føler
7 faktorer, styrer præcist, automatisk drift.



7 detektion med 6 sensorer

FØLER	DETEKTERING
Støv (overfølsom)	PM2.5 (partikler, der er mindre end 2,5 mikron), etc.
	Tobaksrøg, husstøv (støv, mideafføring og levninger, skimmelsvampesporer, pollen)
Lugt	Tobak, kosmetik, alkohol, spray og andre lugte
Temperatur	Rumtemperatur
Luftfugtighed	Rummets luftfugtighed
Belysning	Rummets lysintensitet
Motion* ³	Personers eller kæledyrs bevægelser

*³: Føler kun, når intelligent tilstand er slået til.

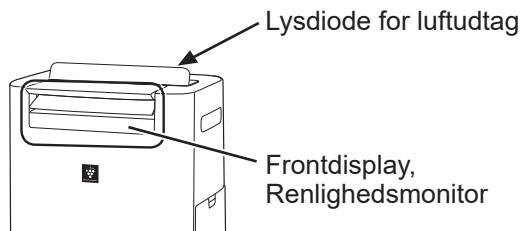
Når en person eller kæledyr er inden for sensorens område*⁴

(*⁴: Ref. DK-5)

- Når der er ringe bevægelse for en person eller kæledyr (eksempel: når nogen sover), skiftes automatisk til stille luftstrøm.
- Når rummet er mørkt, slukker frontdisplayet, renlighedsmonitoren og luftudtagslysdioden automatisk.

Når der engen bevægelse er inden for sensorens område

- Frontdisplayet, Renlighedsovervågning og luftudgangs lysdiode slukker, befugtningen standser, og enheden skifter til minimal luftstrøm for at spare på strømmen.
- Når luftfugtigheden er over 80% og rummet er lyst, bliver Plasmacluster-ioner udsendt med en kraftig luftstrøm.



BEMÆRK

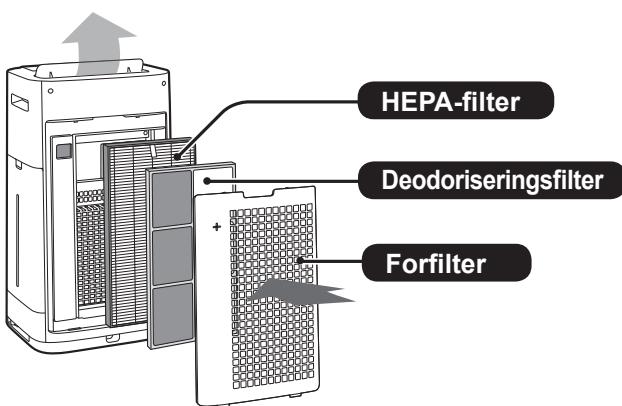
- I intelligent tilstand kan du manuelt slå befugtning til og fra (Ref. DK-8)
- Frontdisplay og lysdiode til luftudtag skifter automatisk mellem slået til og fra, afhængigt af rummets lysintensitet. (Når lysstyring er indstillet til "Auto". Ref. DK-11)
- Når bevægelsessensoren føler, at ingen har været i rummet inden for et indstillet tidsinterval, beslutter den, at der ikke er nogen i rummet.
- Du kan ændre lysstyrken i display / monitor, sensorfølsomhed og bevægelsessensorens tidsrum for føeling. (Ref. DK-11, DK-12)
- Bevægelsesensoren kan føle bevægelse af andet end personer og kæledyr. (blafrende gardin etc.)

Læs, før du betjener din nye luftrenser

Luftrensen suger rummets luft ind gennem luftindtaget, lader den passere gennem et forfilter, et deodoriseringsfilter og et HEPA-filter inde i enheden og blæser så luften ud igen gennem luftudtaget. HEPA-filteret kan fjerne 99,97 % af støvpartiklerne så små som 0,3 mikron, der passerer gennem filteret og hjælper også med til at absorbere lugte. Deodoriseringsfiltret absorberer gradvist lugte, når de passerer gennem filtret

Visse lugte, der absorberes af filtret, vil nedbrydes over tid, hvilket resulterer i yderligere lugt. Afhængigt af brugsmønstret, og især når produktet bruges i miljøer, der er væsentligt barskere end normale husholdninger, kan disse lugte blive mærkbare før forventet. Hvis disse lugte ikke forsvinder, kan du skifte filtrene. (Ref. DK-15)

Når mineraler fra postevandet fæstner sig til filtrene og bliver hårde og hvide, absorberer de de lugte i rummet, som kan forårsage udsendelse af en ubehagelig lugt, når be fugtningsfiltret er tørt. (Dette varierer afhængigt af vandkvaliteten og andre miljømæssige faktorer) Hvis dette sker, skal der udføres vedligeholdelse af be fugtningsfiltret. (Ref. DK-14)



BEMÆRK

- Luftrensen er designet til at fjerne luftbåret støv og lugte
- Luftrensen er ikke designet til at fjerne skadelige gasser, såsom kulfiltre, der findes i cigaretrøg.
- Luftrensen kan ikke helt fjerne en lugt, hvis kilden til lugten stadig er til stede.

INDHOLD

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.. DK-3

- ADVARSEL
- BEMÆRK
- ADVARSLER VEDRØRENDE DRIFT
- INSTALLATIONSVEJLEDNING
- FILTERVEJLEDNING

DELNAVNE DK-5

- FORSIDEN
- BAGSIDE
- BETJENINGSPANEL
- FRONDISPLAY

KLARGØRING DK-7

- FILTERINSTALLATION

DRIFT DK-7

- START / STOP
- REN IONBYGETILSTAND
- INTELLIGENT TILSTAND (UA-HG60E / UA-HG50E)
- AUTO-TILSTAND (UA-HG40E)
- PLASMACLUSTER ION PLET-TILSTAND
- VALG AF TILSTAND
- BØRNESIKRING
- BEFUGTNINGSINDSTILLING (GENOPFYLDNING AF VANDBEHOLDEREN)
- TÆNDT TIMER
- SLUKKET TIMER
- VALG AF DISPLAY
- PLASMACLUSTER ION TÆND / SLUK
- PATRULJERENDE FUNKTION
- SÅDAN ÆNDRES FORSKELIGE INDSTILLINGER VARIOUS SETTINGS

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE..... DK-13

- FILTERINDIKATOR
- PLEJEINDEKS
- VANDBEHOLDER
- ENHED / BAGPANEL
- BEFUGTNINGSFILTER OG BAKKE
- HEPA FILTER / DEODORISERENDE FILTER
- FILTERUDSKIFTNING

FEJLFINDING..... DK-16

SPECIFIKATIONER..... DK-17

Tak, fordi du købte denne SHARP-luftrenser. Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, før du bruger luftrensen.

Efter læsning skal du gemme denne brugsanvisning på et passende sted til fremtidig reference.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg altid de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger ved brug af elektriske apparater, herunder følgende:

ADVARSEL – Følg altid nedenstående for at mindske risikoen for elektrisk stød, brand eller personskade:

- Læs alle instruktioner, før du bruger enheden.
- Brug kun en stikkontakt på 220-240 volt.
- **Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet.**
Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant, et Sharp-autoriseret servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.**
- **Sørg for at tage strømstikket ud, når du genopfylder vandbeholderen, før du udfører vedligeholdelse, når du fjerner og fastgør og udskifter filteret, og når den ikke bruges i længere tid. Hvis du undlader at gøre dette, kan det forårsage en kortslutning, der resulterer i elektrisk stød eller brand.**
- Brug ikke apparatet, hvis strømledningen eller -stikket er beskadiget, eller tilslutningen til stikkontakten er løs.
- Fjern med jævne mellemrum støv fra stikket.
- Stik ikke fingre eller fremmedlegemer ind i luftindtaget eller luftudtaget.
- Når strømstikket fjernes, skal du altid holde i stikket og aldrig trække i ledningen. Hvis du undlader at gøre dette, kan det forårsage en kortslutning, der kan ende med et elektrisk stød eller brand.
- Hvis apparatet flyttes, må netledningen ikke blive beskadiget af hjulene. Undladelse af at gøre dette kan forårsage elektrisk stød, overophedning eller brand.
- Pas på ikke at beskadige strømledningen. Det kan forårsage elektrisk stød,

overskudsvarme eller brand.

- Fjern ikke stikket, når dine hænder er våde.
- Brug ikke enheden i nærheden af gasapparater eller pejse.
- Kun et Sharp-autoriseret servicecenter må udføre service på denne luftrenser. Kontakt det nærmeste servicecenter om eventuelle problemer, justeringer eller reparationer.
- Betjen ikke enheden i rum, hvor aerosol insekticider er til stede. Betjen ikke enheden i rum, hvor der er olieagtige rester, røgelse, gnister fra cigaretter eller kemiske dampe i luften. Betjen ikke enheden på steder, hvor den kan blive våd, som fx. i et badeværelse.
- Vær forsigtig ved rengøring af apparatet. Stærkt aætsende rensemidler kan beskadige enheden udvendigt.
- Når du bærer apparatet, skal du først fjerne vandbeholderen og be fugningsbakken, og holde apparatet i håndtagene på begge sider.
- Drik ikke vandet i be fugningsbakken eller vandbeholderen.
- Udsæt ikke enheden for vand. Dette kan forårsage en kortslutning eller elektrisk stød.
- Skift vandet i vandbeholderen dagligt med frisk vand fra hanen og rengør regelmæssigt vandbeholderen og be fugningsbakken. (Se DK-8, DK-13 og DK-14). Når apparatet ikke er i brug, skal du fjerne vandet i vandbeholderen og be fugningsbakken. At efterlade vand i vandbeholderen og/eller be fugningsbakken kan resultere i mug, bakterier og dårlig lugt. I sjældne tilfælde kan disse bakterier udgøre en sundhedsrisiko.

BEMÆRK – Hvad gør jeg, hvis apparatet forstyrre radio- eller TV-modtagelse

Hvis luftrenseren forstyrre radio- eller TV-modtagelse, kan du prøve én eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantenennen.
- Øg afstanden mellem enheden og radio eller TV.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som radio- eller TV-modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en uddannet radio- eller TV-tekniker.

ADVARSLER VEDRØRENDE DRIFT

- Undlad at blokere luftindtaget eller luftudtaget.
- Anbring ikke apparatet i nærheden af eller på varme genstande, såsom ovne eller varmeapparater, eller hvor det kan komme i kontakt med damp.
- Betjen altid apparatet i opretstående stilling.
- Når du flytter apparatet, skal du bruge håndtagene på begge sider. Flyt ikke enheden, hvis den er i drift.
- Hvis apparatet står på en gulvbelægning, der let kan beskadiges, en ujævn overflade eller et tykt tæppe, så løft det, når du flytter det.
- Når apparatet flyttes på sine hjul, skal du flytte det langsomt og i vandret retning.
- Sluk for apparatet og fjern vandbeholderen, før du flytter det, og pas på ikke at klemme fingrene.
- Brug ikke apparatet uden at filtrene, vandbeholderen og befugningsbakken er installeret korrekt.
- Du må ikke vaske og genbruge HEPA-filtret eller deodoriseringsfiltret.
Dette vil ikke forbedre filtrets ydeevne og kan også forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl.
- Rengør ydersiden med en blød klud. Brug ikke flygtige væsker eller rengøringsmidler.
Apparatets overflade kan blive beskadiget med benzen, fortynder eller poleringsmidler. Desuden kan sensorerne fungere forkert som resultat deraf.
- Hyppigheden af vedligeholdelse (afkalkning) afhænger af hårdhed eller urenheder i vandet, du bruger. Jo hårdere vandet er, jo oftere er det nødvendigt at afkalke apparatet.
- Hold enheden væk fra vand.
- Ved genopfyldning af vandbeholderen skal du sørge for, at der ikke lækker vand fra vandbeholderen.
- Sørg for at tørre alt overskydende vand af på ydersiden af vandbeholderen.
- Brug ikke varmt vand (40 °C eller højere), kemiske midler, aromastoffer, snavset vand eller andre skadelige emner. Dette kan deformere apparatet eller medføre funktionsfejl.
- Brug kun frisk vand fra hanen. Brug af andre vandkilder kan fremme væksten afmug, svamp eller bakterier.
- Ryst ikke vandbeholderen ved at holde

i bærehåndtaget.

- Undlad at fjerne fugtfiltret fra filterammen bortset fra ved udskiftning.
- Undlad at spilde vand, når du fjerner eller rengør befugningsbakken.
- Fjern ikke flyderen.
Hvis den falder af, kan du læse DK-15.
- Brug ikke rengøringsmidler til vedligeholdelse af befugningsbakken og dækslet.
Det kan forårsage deformation, anløben, revner (vandlækage).
- Skrub ikke bagsiden hårdt under dens vedligeholdelse.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

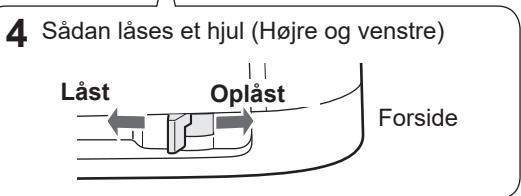
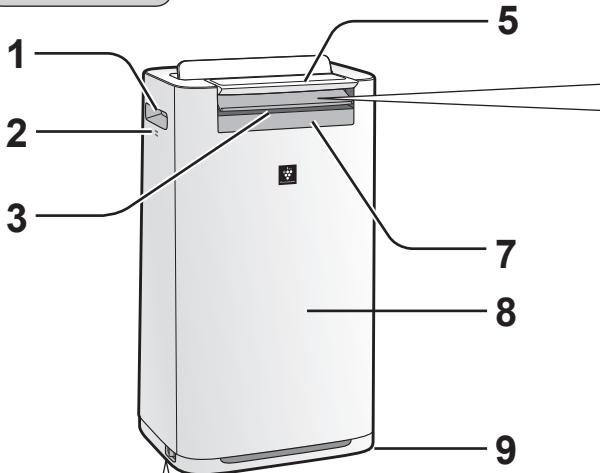
- Undgå steder, hvor sensorerne er utsat for direkte vind.
I modsat fald kan det få enheden til at svigte.
- Undgå steder, hvor møbler, tekstiler eller andre genstande kan komme i kontakt med enheden og forstyrre indtag eller udtag af luft.
- Undgå steder, hvor apparatet er utsat for kondensering eller drastiske temperaturændringer.
Passende rumtemperaturer ligger mellem 0 og 35 °C.
- Anbring apparatet på et plant og stabilt underlag med tilstrækkelig luftcirkulation.
Hvis apparatet anbringes på et tykt tæppe, kan det vibrere lidt.
Anbring apparatet på et plant underlag for at undgå vandspild fra vandbeholderen og befugningsbakken.
- Undgå steder, hvor der optræder fedtet eller olieholdig røg.
I modsat fald kan det forårsage, at apparatets ydre krakelerer og at sensorerne svigter.
- Apparatets evne til at opsamle støv er effektiv, selv om apparatet står så tæt som 3 cm fra en væg. De omgivende vægge og gulvet kan blive snavset. Anbring apparatet i passende afstand fra væggen.
Væggen lige bagved luftudtaget kan blive snavset med tiden. Når apparatet bruges over længere tid på samme sted, bør du jævnligt rengøre væggene, der er tæt på.

FILTERVEJLEDNING

- Følg instruktionerne i denne instruktionsbog mht. korrekt pleje og vedligeholdelse af filtre.
(Ref. DK-13, DK-14, DK-15)

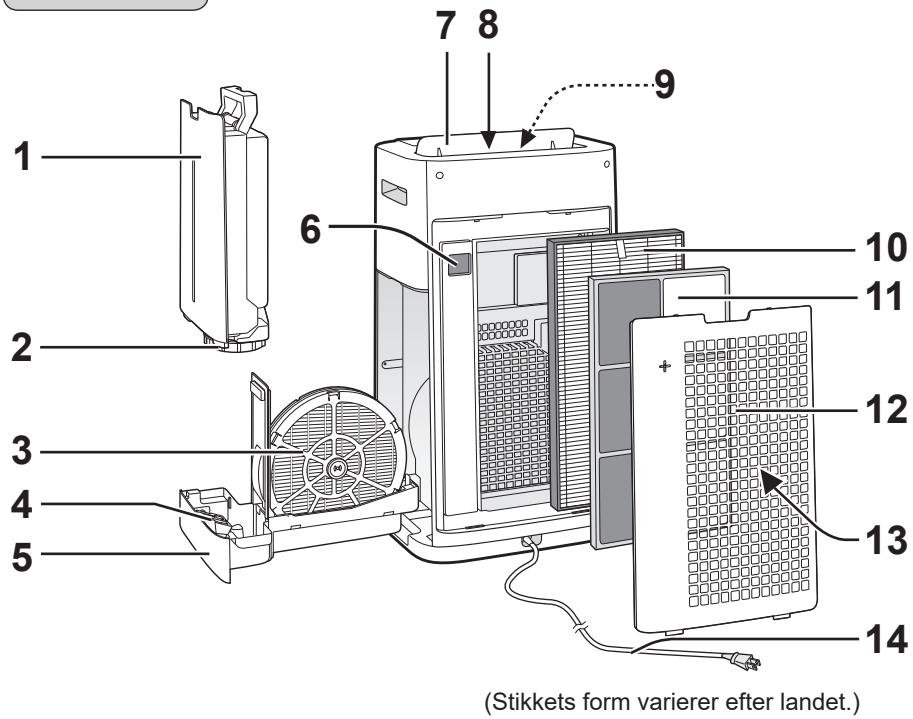
DELNAVNE

FORSIDE



1	Håndtag (2 placeringer)
2	Sensor (Intern) Temperatur / Luftfugtighed / Luf*
3	Luftudtag (Forside)
4	Hjullås (Højre og venstre)
5	Betjeningspanel
6	Forreste lufthætte (Justerbar)
7	Frontdisplay
8	Enhed
9	Hjul (4 placeringer)

BAGSIDE

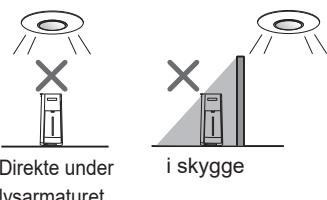


1	Vandbeholder	7	Bageste lufthætte
2	BeholderdækSEL	8	Luftudtag (Bagest)
3	Befugtningsfilter	9	Luftudtag lysdiode (Hvid)
4	Flyder	10	HEPA-filter
5	Befugtningsbakke	11	Deodoriseringsfilter
6	Støv(overfølsom) føler / Føler for filter	12	Bagpanel (Forfilter)
		13	Luftindtag
		14	Strømledning/-stik

Detekteringsområde

Lysføler

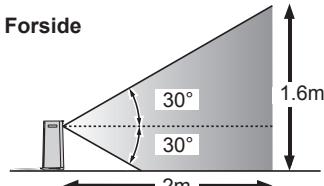
Installer ikke apparatet på følgende steder:
Lysføleren føler muligvis ikke korrekt.



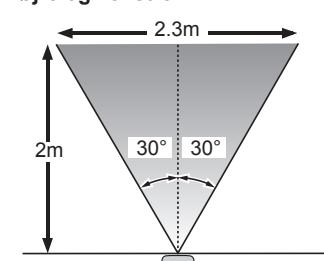
Bevægelsessensor (UA-HG60E / UA-HG50E)

Sensorområdet er arealet, som er vist nedenfor.

Forside

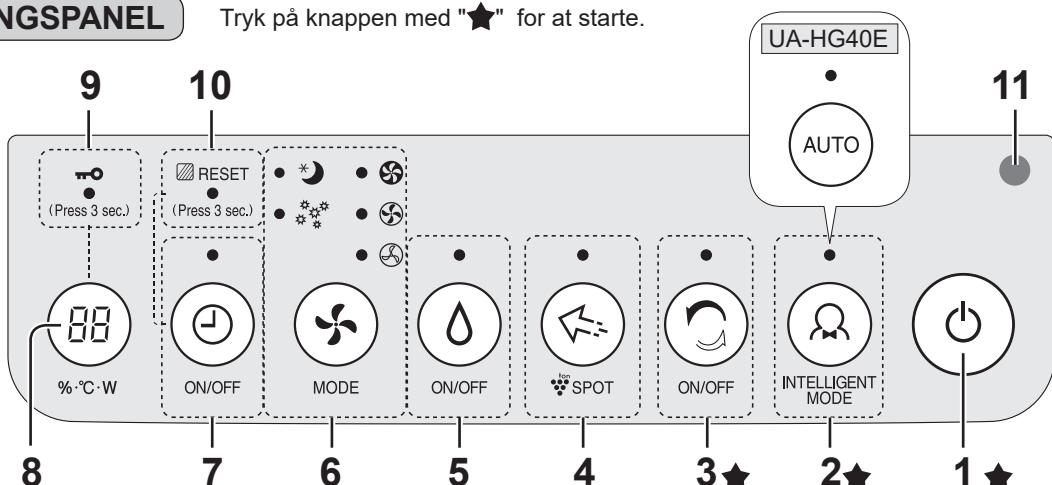


Højre og venstre



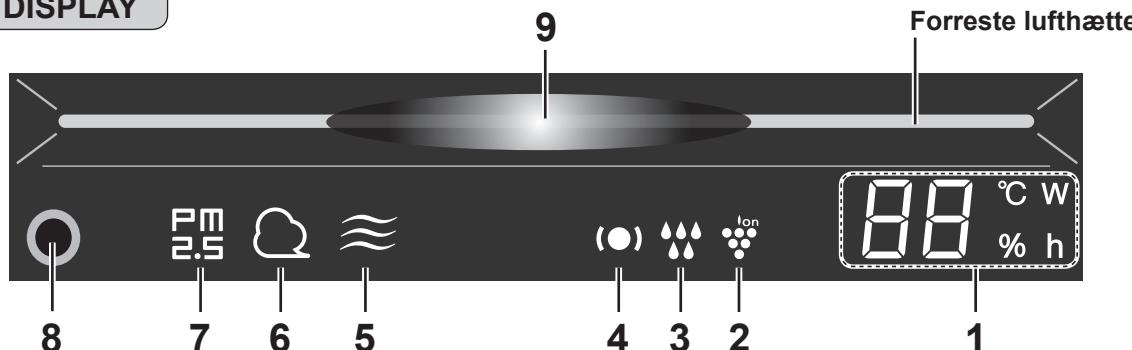
BETJENINGSPANEL

Tryk på knappen med "★" for at starte.



1	TÆND / SLUK-knap	7	TÆND / SLUK-TIMER-knap, Indikatorlys (Hvidt) <Tryk i 3 sek.> NULSTIL FILTER-knap
2	INTELLIGENT TILSTANDS-knap, Indikatorlys (Hvidt)		
3	REN ION BYGE-knap / Indikatorlys (Hvidt)	8	Knap til VALG AF DISPLAY <Tryk i 3 sek.> BØRNESIKRINGS-knap
4	Knap til plasmacluster Ion-PLET Indikatorlys (Hvidt)		9 BØRNESIKRING indikatorlys (Hvidt)
5	BEFUGTNING TÆNDT / SLUKKET-knap, Indikatorlys (Hvidt)	10	NULSTIL FILTER indikatorlys (Orange)
6	TILSTANDS-knap, indikatorlys (Hvidt)		11 Lysføler

FRONTDISPLAY



1	Luftfugtighed / Termometer Angiver den omrentlige luftfugtighed eller temperatur i rummet. Indstilling af luftfugtighed kan ikke justeres. Luftfugtighed 20 % til 90 % vises. 20 % el- ler lavere 20 % ← 55 % → 90 % 90 % el- ler højere Temperatur 0 °C til 50 °C vises. -1°C eller lavere -1 °C ← 25 °C → H 1 °C 50 °C el- ler højere	4	Patruljeringslys (Grønt / Orange / Rødt) (Ref. DK-9, DK-10)
	Effektforbrugsmåler Angiver effektforbruget for den aktuelle drift.	5	Lugtlampe (Hvidt) (UA-HG60E / UA-HG50E) Angiver, at lugtføleren føler lugte.
	Timer-skærm Angiver indstillingstidspunktet eller resterende tid for tænd/sluk-timer.	6	Støvlys (Hvidt) Angiver, at støv(overfølsom)føleren detekterer sædvanligt støv.
		7	PM2.5 lys (Hvidt) Angiver, at støv(overfølsom)føleren detekterer mikroskopisk støv. (partikler mindre end 2,5 mikron)
		8	Bevægelses Sensor (UA-HG60E / UA-HG50E)
2	Plasmacluster ion-lys (Blåt)	9	Renlighedsskærm Angiver rummets luftrenhed i 7 niveauer med farveskift.
3	Befugtningslys Grøn Slukket Rød (Blinker)		Blå Ren ← → Rød Snavset
	Befugtning slået TIL Befugtning slået FRA Apparatet mangler vand		

DANSK

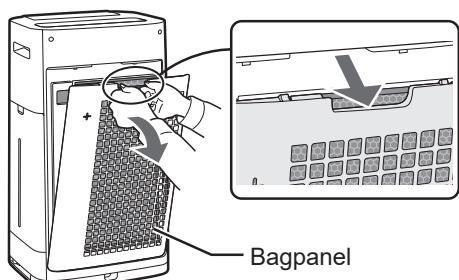
KLARGØRING

FILTERINSTALLATION

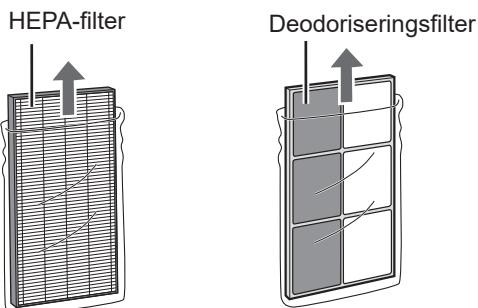
Sørg altid for at tage strømstikket ud af stikkontakten.



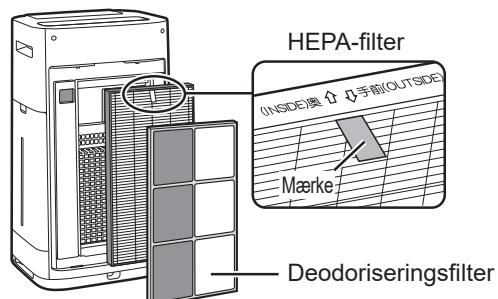
1 Fjern bagpanelet.



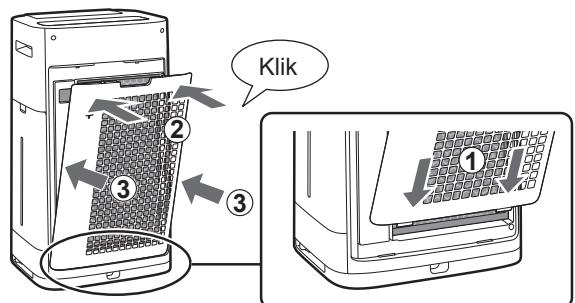
2 Fjern plastikposen fra hvert filter.



3 Installer filtrene i den rigtige rækkefølge, som vist.



4 Installer bagpanelet.

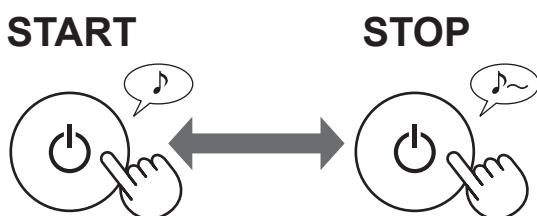


BEMÆRK

- Ved udskiftning af filtret anbefales det at notere datoen for start af brug.

DRIFT

START/STOP



REN ION-BYGE-TILSTAND

Apparatet udsender Plasmacluster-ioner med en kraftig luftstrøm og opsamler støv og ned sætter statisk elektricitet i 10 minutter. Derefter sættes STØV-sensoren automatisk til "HØJ" og registrerer hurtigt urenheder og renser luften effektivt i 50 minutter.

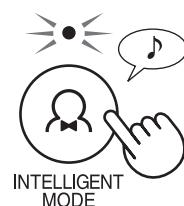


BEMÆRK

- Når handlingen er slut efter 1 time, vil enheden vende tilbage til den tidligere driftstilstand. Den er i stand til at ændre den anden tilstand under denne tilstand.
- Plasmacluster-ion kan ikke slås "FRA". (Ref.DK-10)

INTELLIGENT TILSTAND (UA-HG60E / UA-HG50E)

Ventilatorhastigheden kontrolleres automatisk afhængigt af de 7 detekteringstrin. (Ref. DK-1)



AUTO-TILSTAND (UA-HG40E)

Ventilatorhastigheden styres automatisk afhængigt af de 5 detekteringstrin. (PM2.5 / Vanligt støv / Temperatur / Luftfugtighed / Lys)

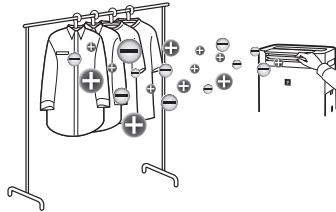
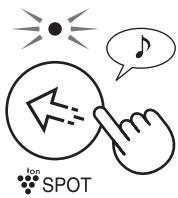


BEMÆRK

- Frontdisplay, renlighedsmonitor og lysdiode til luftudtag skifter automatisk mellem slået TIL og FRA, afhængigt af rummets lysintensitet. (Når lysstyring er indstillet til "Auto". Ref. DK-11)

PLASMACLUSTER ION PLET-TILSTAND

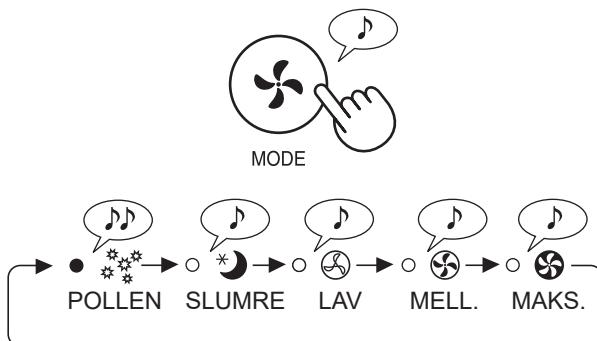
Anvend denne tilstand, når du ønsker at fjerne vedhængende lugt, bakterier og andre stoffer fra tøj, sofaer og gardiner.



BEMÆRK

- Udsender kun Plasmacluster-ioner i fremadgående retning.
- Udleder kraftigere luft i 8 timer. Derefter vender apparatet tilbage til sin tidligere driftstilstand.
- Plasmacluster-ion kan ikke slås "FRA". (Ref.DK-10)

VALG AF TILSTAND



BEMÆRK

SLUMRE

Apparatet vil fungere stille, og ventilatorhastigheden skifter automatisk afhængigt af mængden af urenheder i luften. Frontdisplay, Renlighedsmonitor og luftudtagslysdiode slukker automatisk.
(Når lysstyring er indstillet til "Auto". Ref.DK-11)

POLLEN

STØVSENSOR følsomheden indstilles automatisk til "HØJ" og detekterer hurtigt urenheder, såsom støv og pollen for at rense luften effektivt.

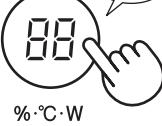
BØRNESIKRING

Betjening af apparatets display låses.

TÆNDT



ANNULLERING

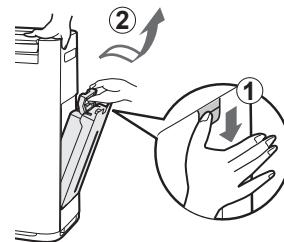


mere end 3 sek.

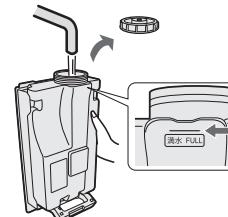
INDSTILLING AF BEFUGTNING

GENOPFYLDNING AF VANDBEHOLDEREN

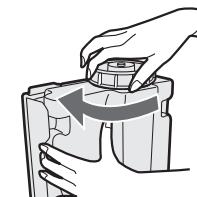
- Fjern vandbeholderen.



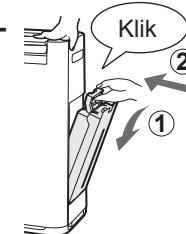
- Fyld vandbeholderen med vand fra hanen.



- Spænd beholder-dækslet til for at undgå vandspild.



- Installer vandbeholderen.



DANSK

TÆNDT



SLUKKET



BEMÆRK

Når apparatet arbejder med befugtning slået TIL i tilstandene i tabellen nedenfor, så styrer apparatet automatisk luftfugtigheden ved at føle temperatur og luftfugtighed. (Bortset fra MAKS. / MELL. / LAV tilstandene.)

Temperatur	Luftfugtighed	
	ALLE TILSTANDEE (Bortset fra MAKS. / MELL. / LAV / SLUMR)	SLUM- RE-TIL- STAND
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

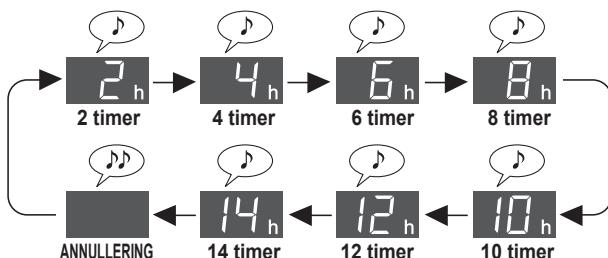
TÆNDT-TIMER

Vælg længden af det tidsrum, du ønsker. Enheden starter automatisk, når den valgte tid er gået.

(med apparatet slægt FRA)



ON/OFF



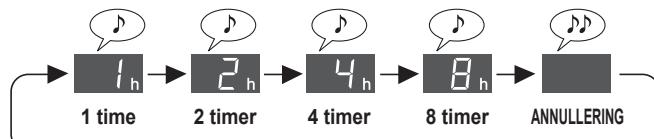
SLUKKE-TIMER

Vælg længden af det tidsrum, du ønsker. Enheden stopper automatisk, når den valgte tid er gået.

(med apparatet slægt TIL)



ON/OFF



PATRULJERENDE FUNKTION

Sensoren registrerer en tilstand, som kræver særlig opmærksomhed for rummets temperatur og luftfugtighed under drift og fortæller det med Patruljerende lys. Både "tør og lav temperatur patruljerende" og "Høj temperatur og høj luftfugtighed patruljerende" arbejder. (Denne funktion informerer om lokaleforhold. Enheden kan ikke justere temperaturen eller sænke luftfugtigheden)

TØR OG LAV TEMPERATUR-PATRULJERING

Det fortæller, at lokalet er tørt eller rumtemperaturen er lav. Når det patruljerende lys lyser rødt, arbejder apparatet med luftstrøm lidt stærkere under intelligent tilstand (Auto-tilstand).

Patruljerende lys (●)	Hvis den bippe lyd er slægt "TIL". (Ref. DK-12)		Indeklima	Temperatur- og luftfugtighedsområde (Figur neden-for)
	Auftfugtighed / Termometer (i 30 sekunder)	Bippende lyd		
Rød	%" lyset tænder	Bip (én gang)	Tør	(3)
	"°C" Lyset blinker	Bip (én gang)	Lav temperatur	
Grøn	(Normal)	Ingen	Ikke tør eller lav temperatur	(1) (2)

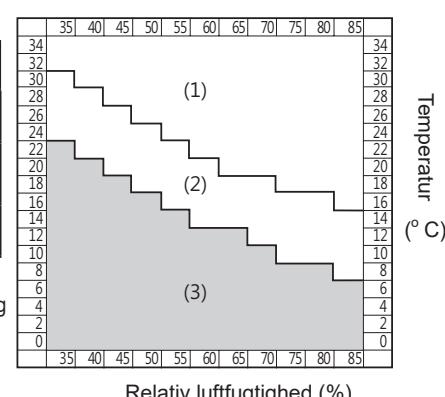
Når lokalet er tørt og temperaturen er lav, kan virus lettere overleve. anbefaler vi, at du øger luftfugtigheden med be fugtning og temperatur ved hjælp af varmeanlæg i henhold til indeklimaet i lokalet.

Kildemateriale: Dr. Makoto Shoji, direktør for Shoji intern medicin og pædiatri i Sendai City, Miyagi Präfektur, Japan

Højre figur	Absolut luftfugtighed ¹	Virusmiljø	Overlevelsersrate ²
(1)	Over 11 g	Miljø, der er mindre egnet, for at virus kan overleve	0 % til lille procent
(2)	11 g eller mindre	Miljø, hvor virus kan overleve	5 %
(3)	7 g eller mindre	Miljø, som er egnet til, at virus kan overleve	20 %

*1 Den absolute luftfugtighed er den samlede masse af vanddamp i 1 m³ luft uanset temperaturen, og den udtrykkes i g. Mens luftfugtighed generelt bruges i vejrudsiger og kaldes relativ luftfugtighed, som er forholdet mellem det partielle vandtryk og vandets ligevægtsdamptryk ved en given temperatur og udtrykkes i %. Derfor er den absolute luftfugtighed ca. 8 g ved 15 °C og 18 g ved 30 °C selv ved samme relative luftfugtighed på 60 %.

*2 Overlevelsersrate for via, der blev udledt i luften efter 6 timer i hvert miljø.

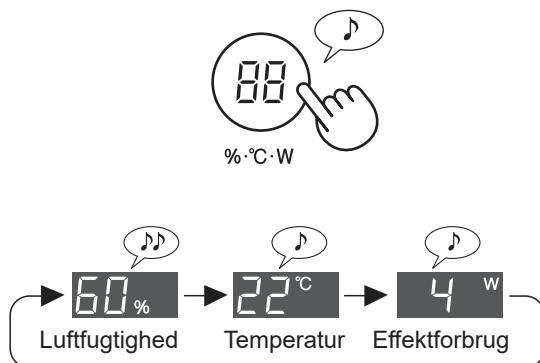


Relativ luftfugtighed (%)

BEMÆRK

- Der oplyses ikke om eksistensen af selve viraene.
- Hvis det patruljerende lys lyser "grønt" er det ingen sikring af forebyggelse af smitefare. Brug det som reference til at skabe et miljø, der forhindrer infektioner under almindelige, daglige livsaktiviteter.
- Selv om luftfugtigheden justeres til ca. 55 % to 65 % under drift i intelligent tilstand (Auto-tilstand) kontrollerer apparatet be fugtningen, men foretager sig ingen ændringer mht. virus-miljøet.

VALG AF DISPLAY



PLASMACLUSTER ION TIL/FRA

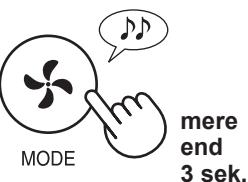
Når Plasmacluster funktionen er slået TIL, tændes Plasmacluster-ion-lyset på frontdisplayet. (Ref.DK-6)

(med apparatet slået TIL)

TÆNDT



SLUKKET



Den bippende lyd af den patruljerende funktion er indstillet til "Fra" som standard. Du kan ændre det til "Til" eller "annuler" patruljerende funktion. (Ref. DK-11 DK-12)

HØJ TEMPERATUR OG HØJ LUFTFUGTIGHED-ÅPATRULJERING

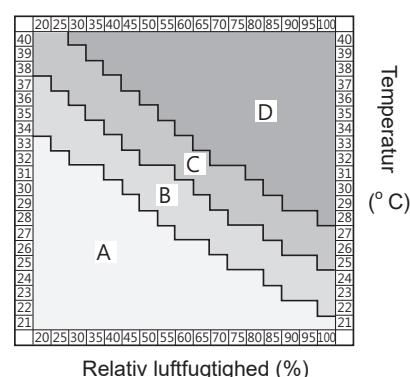
Det fortæller om høj temperatur og høj luftfugtighed. Når det patruljerende lys bliver orange eller rødt, stopper apparatet automatisk be fugtning. (Men hvis MAKS./MELL./LAV tilstand er slået til, ophører be fugtningen ikke)

Patruljerende lys (●)	Hvis den bippende lyd er slået "TIL". (Ref. DK-12)		Indeklima	Temperatur- og luftfugtighedsområde (Figur nedenfor)
	Luftfugtighed / Termometer (i 30 sekunder)	Bippende lyd		
Rød (blinkende)	"°C" Lyset blinker	Bip • • • (i 30 sekunder)	Høj temperatur og høj luftfugtighed	D
Rød	"°C" Lyset tændes	Bip • • • (i 30 sekunder)		C
Orange	"°C" Lyset tændes	Ingen	Relativt høj temperatur og høj luftfugtighed	B
Grøn	(Normal)	Ingen	Ikke høj temperatur eller høj luftfugtighed	A

Vi anbefaler, at du drikker lidt vand eller sænker rumtemperaturen.

Retningslinje for at forhindre hedeslag i hverdagen <Kilde: Webstedet for Japanese Society of Biometeorology>

Temperaturstandard	Oversigt over livsaktiviteter, der skal lægges mærke til	Sikkerhedsforanstaltninger
D Fare		Ældre mennesker kan med stor sandsynlighed få et slagtilfælde, selv under hvile. Undlad at gå ud og flyt til et køligere rum.
C Kraftig alarm	Risici, der kan opstå under alle livsaktiviteter	Undgå brændende sol, når du går ud, og vær opmærksom på en stigning af rumtemperaturen, når du opholder dig i rummet.
B Alarm	Risici, der kan opstå under livsaktiviteter på mellem eller høj niveau	Hvil regelmæssigt, når du laver øvelser eller hårdt arbejde.
A Forsiktig	Risici, der kan opstå under udførelse af øvelser eller hårdt arbejde	Risikoen er generelt lav, men mennesker kan komme til at lide under hårde øvelser og hårdt arbejde.



BEMÆRK

Dette er ikke en funktion for at undgå hedeslag. Benyt venligst denne funktion som en hjælp.

SÅDAN ÆNDRES FORSKELLIGE INDSTILLINGER

Du kan ændre funktionerne i "Indstillingstype" tabellen, nedenfor.

1 SLUK for apparatet.

2



3 Vælg "Funktionsnummer" i tabellen i det følgende.

Fremad

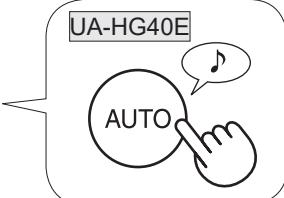


eller

Tilbage



Indstil



4 Vælg "Indstilling af nummer" fra tabelen i det følgende.

Fremad

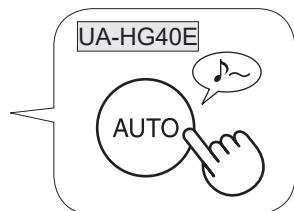


eller

Tilbage



Ind-
stil



5 Tryk på tænd/sluk-knappen for at afslutte indstillingen.



Indstillingstype

Funktion	Indstilling
Lampekontrol	<p>01</p> <p>Auto (standard) Lyset skifter automatisk mellem tændt og slukket afhængigt af lysintensiteten i rummet.</p> <p>Rummet er lyst: lampen er TÆNDT Rummet er mørkt: lampen er SLUKKET</p>
	<p>02</p> <p>Mørkere</p>
Du kan vælge lysstyrke på frontdisplayet, renlighedsmonitoren og luftudtags-lysdioden.	<p>03</p> <p>Sluk</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis indstillet til "Sluk", tændes "Mørkere" i 3 sekunder efter at operationen starter, hvorefter lyset slukkes. Luftfugtighedslyset blinker kun mørkere, når apparatet mangler vand. Det patruljerende lys blinker/lyser svagere kun, når rumtemperaturen eller luftfugtigheden kræver opmærksomhed.

Funktion		Indstilling
Indstilling af lydindikator Du kan indstille apparatet til at udsende en bippende lyd, når vandbeholderen er tom.	F2	<p>01 Annulering (standard)</p> <p>02 TÆNDT</p>
Automatisk genstart Hvis apparatets stik er taget ud af stikkontakten, eller der er en strømafbrydelse, vil apparatet genstarte med de tidligere indstillinger, efter at strømforsyningen er genetableret.	F3	<p>01 Annulering</p> <p>02 Tændt (standard)</p>
Justering af sensorens følsomhed (F4-F7)		
Lysføler	F4	<p>01 Lav</p>
Støv(følsom) sensor	F5	<p>02 Standard (standard)</p>
Lugtsensor (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	<p>03 Høj</p>
Bevægelses sensor (UA-HG60E / UA-HG50E) Du kan indstille den tid, der skal gå, inden bevægelsessensoren detekterer, at der ingen er i rummet. Du kan også slukke for bevægelsessensoren.	F7	<p>01 TÆNDT (Standardtid før detektion) (standard)</p> <p>02 TÆNDT (Længere tid før detektion)</p> <p>03 Annulering</p>
Patruljeringsfunktion Indstilling Du kan indstille apparatet til at udsende en bippende lyd, når patruljeringslyset lyser rødt. Du kan også annullere patruljeringsfunktionen.	F8	<p>01 TÆNDT (meddeler med patruljeringslys og lyd) Den bippende lyd høres maksimalt i 30 sekunder. Et tryk på en tilfældig knap på betjeningspanelet får lyden til at opøre. Når patruljeringslyset lyser rødt, vil den bippende lyd genudsendes en gang i timen.)</p> <p>02 TÆNDT (meddeler kun med patruljelyset) (standard)</p> <p>03 Annulering</p>

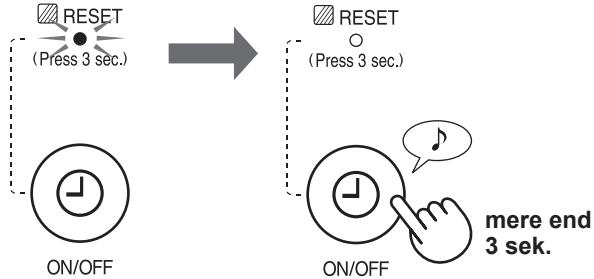
PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE



FILTERINDIKATOR

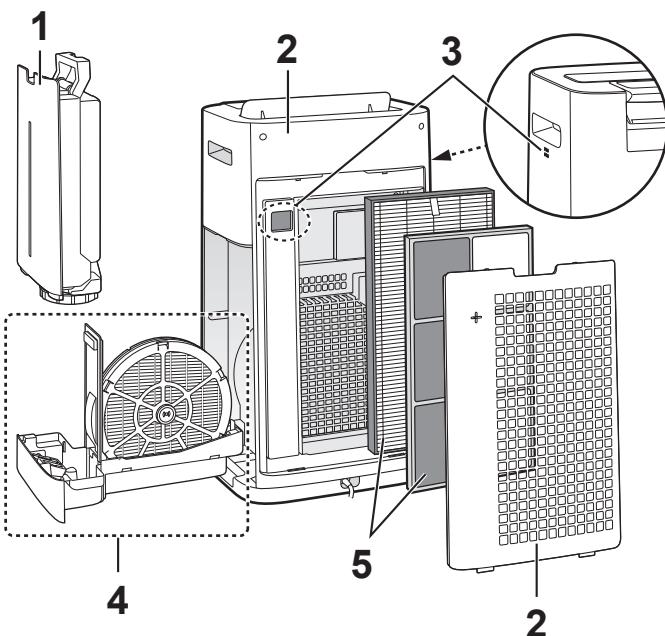
Filterindikatorlyset vil blive tændt efter ca. 720 timers drift.
(30 dage × 24 timer = 720 timer)

NULSTIL



Dette er en påmindelse om at udføre vedligeholdelse, som beskrevet nedenfor. Når vedligeholdelse er gennemført, skal filterindikatoren nulstilles.

PLEJEINDEKS



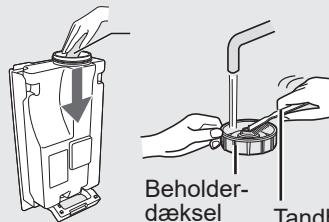
	Sted	Ref.
1	Vandbeholder	
2	Apparat / Bagpanel (Forfilter)	DK-13
3	Sensorer	
4	Befugningsfilter Befugtningsbakke	DK-14
5	HEPA-filter Deodoriseringsfilter	DK-15

VANDBEHOLDER



Skyl indersiden med vand.

BEMÆRK Sådan rengøres der for snavs, der er vanskeligt at fjerne.

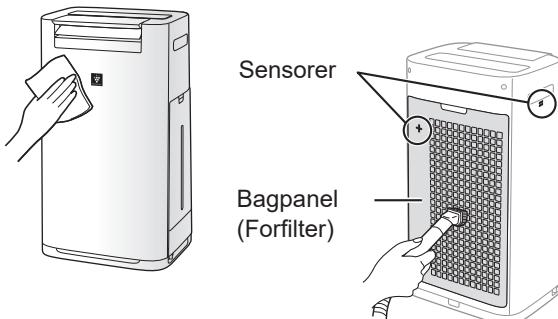


Rengør indersiden af vandbeholderen med en blød svamp og beholderdækslet med en vatpind eller en tandbørste.

Beholder-dæksel Tandbørste

APPARAT / BAGPANEL

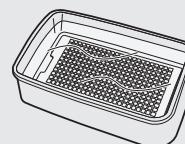
Tør af med en tør, blød klud.



Fjern støvet forsigtigt med et rengøringsværktøj, fx en støvsuger.

BEMÆRK Sådan rengøres der for snavs, der er vanskeligt at fjerne.

Bagpanel



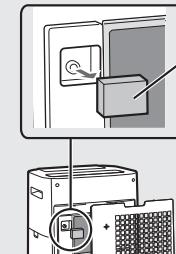
- Tilføj en lille smule opvaskemiddel til vandet og stå i blød i ca. 10 minutter.

ADVARSEL

Tryk ikke for hårdt, når du skrubber bagpanelet.

- Skyl opvaskemidlet væk med rent vand.
- Tør filteret helt i et godt ventileret område.

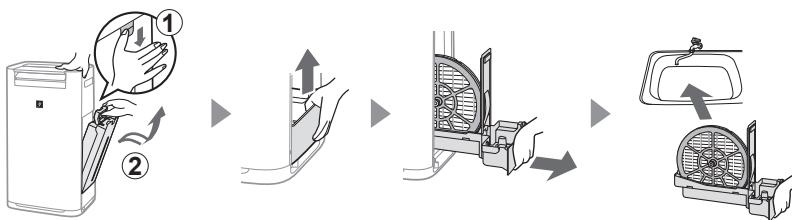
Følerfilter



- Fjern bagpanelet.
- Fjern følerfiltret.
- Hvis følerfiltret er overordentligt snavset, skal det vaskes med vand, og tørres omhyggeligt.

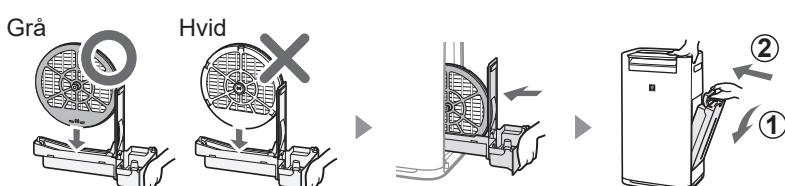
BEFUGTNINGSFILTER OG BAKKE

SÅDAN FJERNES BEFUGTNINGSFILTER OG BAKKE.



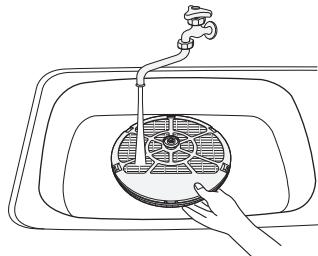
SÅDAN INDSÆTTES BEFUGTNINGSFILTER OG BAKKE.

Efter vedligeholdelse skal delene isættes korrekt igen.



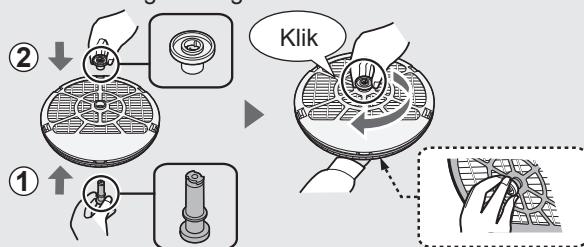
Befugtningsfilter

Skyl med rigeligt vand.



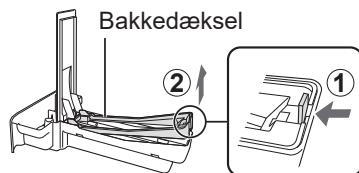
BEMÆRK

Hvis du fjerner befugtningsfiltrets aksel, skal du sørge for at genindsætte den i sin oprindelige stilling.

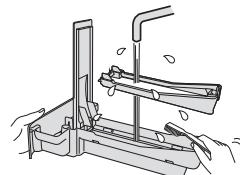


Befugtningsbakke

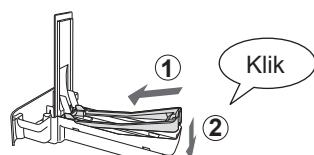
1 Fjern fugtbakkens dæksel.



2 Skyl med rigeligt vand.



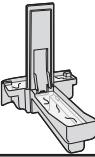
3 Genpåsæt befugtningsbakkens dæksel.



- Fjern ikke flyderen og bakkepanelet. Hvis de falder af, skal du se DK-15.

BEMÆRK

Sådan rengøres der for snavs, der er vanskeligt at fjerne.

	Opvaskemiddel (kun befugtningsbakken)	Citronsyre (kan købes på visse apoteker)	100 % citronsaft uden frugtkød på flaske.
1	1. Fyld bakken halvt op med vand. 2. Tilføj en lille smule opvaskemiddel.	2 1/2 kop vand  3 tsk.	3 kopper vand  1/4 kop
2	Lad det stå i blød i 30 minutter.		Lad det stå i blød i 30 minutter. (Når du bruger citronsaft som din afkalkningsopløsning, så læg det i blød længere.)
3	Skyl opvaskemidlet eller afkalkningsopløsningen væk med rent vand.		

DANSK

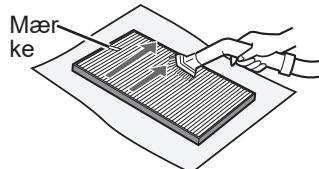
HEPA-FILTER / DEODORISERENDE FILTER

Fjern støvet på HEPA-filtret og deodoriseringsfiltret.

ADVARSEL

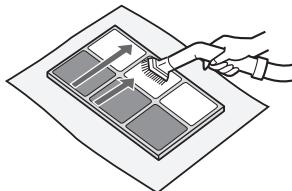
- Vask ikke filtrene. Udsæt dem ikke for sollys.

HEPA-FILTER



Vedligehold kun den mærkede overflade. Rengør ikke den modsatte overflade. Filteret er skræbeligt, så vær forsigtig med ikke at påføre for stort et tryk.

DEODORISERINGSFILTER



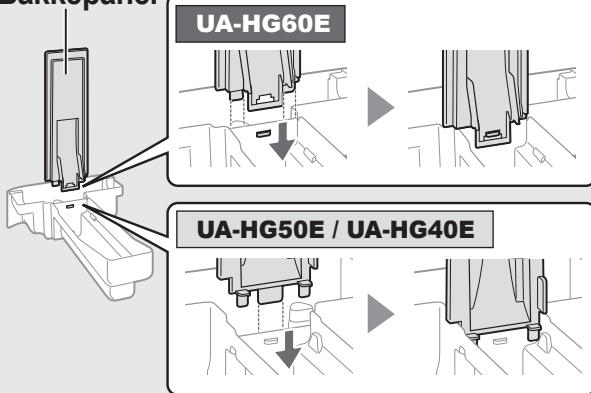
Begge overflader kan vedligeholdes. Filteret kan gå i stykker, hvis der trykkes for hårdt på det. Du skal behandle det forsigtigt.

Visse lugte, der absorberes af filtrene, vil nedbrydes over tid, hvilket resulterer i yderligere lugt. Afhængigt af driftsbetingelserne, og især når apparatet bruges i miljøer, der er væsentligt barskere end normale husholdninger, kan disse lugte blive mærkbare før forventet.

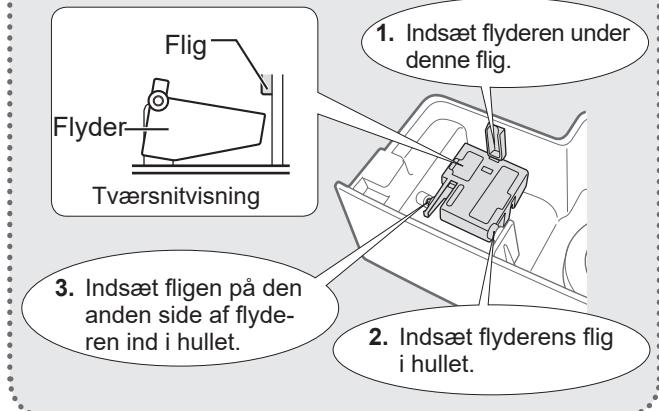
Udskift filtret i disse tilfælde, eller hvis støv ikke kan fjernes efter vedligeholdelse.

Sådan installeres flyderen og bakkepanelet

Bakkepanel



Flyder



FILTERUDSKIFTNING

FILTRES LEVETID

Filtrets levetid varierer afhængigt af rummiljøet, brug og placering af apparatet.

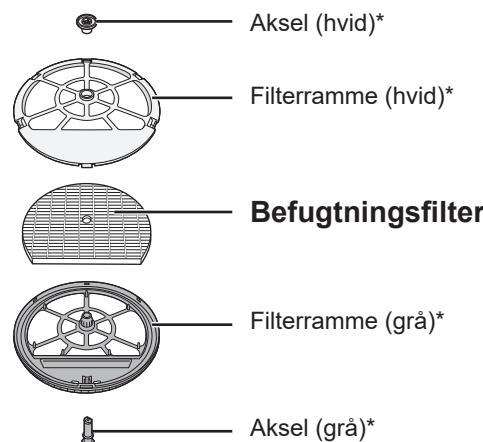
HEPA-filtrets og deodoriseringsfiltrenes levetid og udskiftningsforslag er baseret på rensning af et rum, hvor der er røget 5 cigaretter om dagen, og apparatets støvopsamlings- og deodoriseringsevne er faldet til halvdelen af nye filtres. Vi anbefaler at udskifte filtret oftere, hvis apparatet anvendes under betingelser, der er væsentligt barskere end i en normal husholdning.

•HEPA-filter	Ca. 10 år efter åbning
•Deodoriseringsfilter*	Ca. 10 år efter åbning
•Befugtningsfilter	Ca. 10 år efter åbning

Udskiftningsfiltermodel

Kontakt din forhandler, når du skal købe et erstatningsfilter.

Udskiftningsfilter	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA-filter (1 enhed)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Deodoriseringsfilter (1 enhed)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Befugtningsfilter (1 enhed)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Smid ikke disse dele væk.

Bortskaffelse af filtre

Bortskaf brugte filtre i henhold til de lokale love og bestemmelser.

HEPA-filtermateriale:

- Filter: polypropylen
- Ramme: polyetylen

Deodoriseringsfiltermateriale:

- Filter: Papir
- Ramme: ABS harpiks

Befugtningsfiltermateriale:

- Filter: rayon, polyester

FEJLFINDING

Før du ringer efter service, bør du gennemse fejlfindingsdiagrammet nedenfor for at sikre dig, at problemet ikke er en funktionsfejl i apparatet.

SYMPTOM	AFHJÆLPNING (følgende er ikke pga. en funktionsfejl)
Lugt og røg hænger ved.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér filtrene. Hvis de synes meget snavsede, skal de rengøres eller udskiftes. (Ref. DK-15)
Renlighedsmonitoren er blå, hvis luften ikke er ren.	<ul style="list-style-type: none"> Luften kan være uren på det tidspunkt, hvor apparatet blev sat til. Tag stikket ud, vent et minut, og tilslut apparatet igen.
Renlighedsmonitoren lyser rødt, selv om luften er ren.	<ul style="list-style-type: none"> Snavsede eller tilstoppede (overfølsomheds) føleråbnninger påvirker følernes funktion. Rengør forsigtigt følerfiltret og bagpanelet. (Ref. DK-13).
Apparatet siger en klikkende eller tikkende lyd.	<ul style="list-style-type: none"> Apparatet siger klikkende eller tikkende lyde, når det skaber ioner.
Luftten, der udsendes fra apparatet, lugter.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér, om filtrene er meget snavsede. Rengør eller udskift filtrene. (Ref. DK-13, DK-14, DK-15) Brug kun frisk vand fra hanen. Brug af andre vandkilder kan fremme væksten afmug, svamp, eller bakterier.
Apparatet fungerer ikke, når der er cigarettrøg i luften.	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at apparatet er installeret på et sted, hvor sensorerne kan detektere cigarettrøg. Undersøg, om støv(overfølsomheds) føleråbningerne er blokeret eller tilstoppet. Hvis de er blokeret eller tilstoppet, skal du rengøre følerfiltret og bagpanelet. (Ref. DK-13).
Filterindikatorlyset for NUL-STILLING er tændt.	<ul style="list-style-type: none"> Efter udførelse af vedligeholdelse udskiftning af filtre, skal du tilslutte strømledningen til en stikkontakt og trykke på Filter-nulstil-knappen. (Ref. DK-13)
Frontdisplayet er slukket.	<ul style="list-style-type: none"> Når lysstyring er indstillet til "Auto", vil lyset slukkes automatisk, når rummet er mørkt. Når lysstyring er indstillet til "Sluk", er lyset altid slukket. Hvis du ikke ønsker, at lyset slukkes, kan du indstille lysstyringen til "Mørkere". (Ref. DK-11)
Befugtningslyset på frontdisplayet lyser ikke op, når vandbeholderen er tom.	<ul style="list-style-type: none"> Rummet har nået en passende grad af luftfugtighed, og befugtning er standset. Kontrollér styroskum-flyderen for urenheder. Rengør befugtningsbakken. Sørg for, at apparatet står på et plant underlag. (Ref. DK-14)
Vandniveauet i beholderen falder ikke, eller falder langsomt.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér, om befugtningsbakken og vandbeholderen er installeret korrekt. Kontrollér befugtningsfilteret. (Ref. DK-14) Hvis befugtningsfiltret er meget snavset, skal du rengøre eller udskifte det. (Ref. DK-15).
Renlighedsmonitoren skifter hyppigt farve.	<ul style="list-style-type: none"> Renlighedsmonitoren skifter automatisk farve, når støv(overfølsomheds)sensoren og lugtsensoren* detekterer urenheder. Hvis ændringen bekymrer dig, kan du ændre sensorens følsomhed. (Ref. DK-11, DK-12) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Der er et misforhold mellem apparatets luftfugtighedsmonitor og et andet hygrometer i rummet.	<ul style="list-style-type: none"> Der er forskel på luftfugtighedsniveauet inden for samme rum. Føleren har forskellige måleparametre. Hvis monitoren angiver effekt eller temperatur, kan du skifte displayet ved at trykke på VALG AF DISPLAY-knappen. (Ref. DK-10)
Apparatets PM2.5-lys stemmer ikke overens med vejrvudsigten eller andre lokale 2.5-data.	<ul style="list-style-type: none"> Udendøre og indendøre samtid miljøet i hjemmet (trafikmængden i nærheden, antal etager i hjemmet etc.) kan frembringe en aflæsning, der er forskellig fra lokale PM2.5-data.
"°C"-lyset blinker	<ul style="list-style-type: none"> Rummet er egnet til, at virus kan overleve pga. en lav temperatur. Vi anbefaler, at du justerer temperaturen vha. varmeapparater. (Ref. DK-9) Rumtemperaturen og luftfugtigheden er høj. Vi anbefaler, at du drikker lidt vand eller sænker rumtemperaturen. (Ref. DK-10)

DANSK

FEJLVISNING Kontakt Sharp-servicecentret, hvis fejlen opstår igen.

DIGITAL INDIKATION	AFHJÆLPNING
	Sørg for, at befugtningsfiltret og befugtningsbakken er korrekt installeret, og tænd igen for apparatet.
	Tag stikket ud, vent et minut, og tilslut apparatet igen.

SPECIFIKATIONER

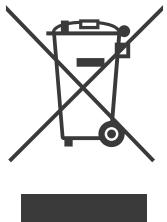
Model		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Strømforsyning		220-240 V 50-60 Hz											
Justering af ventilatorhastighed		MAKS.	MELL.	LAV	MAKS.	MELL.	LAV	MAKS.	MELL.	LAV			
REN LUFT	Ventilatorhastighed (m ³ /time)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Nominel effekt (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Støjniveau (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
RENS LUFTEN OG BEFUGT DEN	Ventilatorhastighed (m ³ /time)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Nominel effekt (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Støjniveau (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Befugtning (ml/time) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Anbefalet rumstørrelse (m ²) *2		~50			~38			~28					
Anbefalet rumstørrelse for Plasmacluster-ion med høj densitet (m ²) *3		~35			~28			~21					
Vandbeholderkapacitet (l)		3,0			2,5			2,5					
Sensorer		Støv(overfølsomhed) / Lugt / Lys / Temperatur og luftfugtighed / Bevægelse					Støv(overfølsom) / Lys / Temperatur og luftfugtighed						
Ledningslængde (m)		2,0											
Dimensioner (mm)		370 (B) × 293 (D) × 660 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)					
Vægt (kg)		10,5			9,2			9,2					

- *1 • Befugtningsmængden ændrer sig i overensstemmelse med indendørs og udendørs temperatur og luftfugtighed.
Befugtningsmængden stiger, efterhånden som temperaturen stiger eller luftfugtigheden falder.
Befugtningsmængden falder, efterhånden som temperaturen falder eller luftfugtigheden stiger.
- Målingsbetingelser: 20 °C, 30 % luftfugtighed (JEM1426)
- *2 • Den anbefalede rumstørrelse er egnet til drift af apparatet ved maksimal ventilatorhastighed.
- Den anbefalede rumstørrelse angiver det område, hvor en vis mængde af støvpartikler kan fjernes på 30 minutter.
- *3 • Rumstørrelsen, hvor ca. 7000 ioner pr. kubikcentimeter kan måles i midten af rummet, når apparatet placeres ved siden af en væg, kører på mellemste indstillinger, og står i en højde af ca. 1,2 m fra gulvet.

Standby-strøm

Når apparatets strømstik sættes i en stikkontakt, bruger det ca. 1,2 Watt i stand-by-strøm for at holde de elektriske kredsløb aktive.

Tag strømledningen ud, når apparatet ikke er i brug for at spare på strømmen.



Bemærk: Dit produkt er markeret med dette symbol. Det betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et separat indsamlingsstystem for disse produkter.

A. Oplysninger om bortskaffelse for brugere (private husholdninger)

1. I EU

HVIS DU ØNSKER AT BORTSKAFFE DETTE UDSTYR, MÅ DU IKKE BRUGE DEN NORMALE AFFALDSSÆK, OG IKKE ANBRINGE DET I EN PEJS.

Brug elektrisk og elektronisk udstyr skal altid indsamles og behandles separat i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Separat sortering fremmer en miljømæssigt forsvarlig behandling, genvinding af materialer samt minimering af endelig bortskaffelse af affaldet. FORKERT BORTSKAFFELSE kan være skadelig for menneskers helbred og miljøet som følge af visse stoffer. Bring BRUGT UDSTYR til en lokal, normalt en kommunal genbrugsplads, hvis en sådan findes.

Hvis du er i tvil om bortskaffelse, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og bede om oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

KUN TIL BRUGERE I DEN EUROPÆISKE UNION OG ANDRE LANDE, FOR EKSEMPEL NORGE OG SCHWEIZ: Din deltagelse i separat indsamling er påkrævet ved lov.

Symbolet, der er vist ovenfor, vises på elektrisk og elektronisk udstyr (eller emballage) for at minde brugerne om dette.

Brugere i PRIVATE HUSHOLDNINGER opfordres til at benytte eksisterende genbrugspladser til brugt udstyr. Returnering er gratis.

Hvis udstyret har været brugt til ERHVERVSMÆSSIGE FORMÅL, skal du kontakte din SHARP-forhandler, som vil informere dig om tilbagetagning. Du kan blive opkrævet betaling for udgifter i forbindelse med returnering. Små apparater (og små mængder) kan tages tilbage af dine lokale indsamlingssteder. I Spanien: Kontakt etableret indsamlingssystem eller din lokale myndighed for tilbagetagning af dine brugte produkter.

2. I lande uden for EU

Hvis du vil bortskaffe dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder og spørge efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

I Schweiz: Brugt elektrisk eller elektronisk udstyr kan returneres gratis til forhandleren, selv hvis du ikke køber et nyt produkt. Yderligere genbrugspladser er angivet på hjemmesiden www.swico.ch eller www.sens.ch.

B. Oplysninger om bortskaffelse for erhvervsbrugere

1. I EU

Hvis produktet anvendes til forretningsformål og du vil bortskaffe det:

Kontakt din SHARP-forhandler, som vil informere dig om tilbagetagning af produktet. Du kan blive opkrævet betaling for udgifter i forbindelse returnering og genanvendelse. Små produkter (og små mængder) kan tages tilbage af dine lokale genbrugspladser.

For Spanien: Kontakt venligst det etablerede indsamlingssystem eller de lokale myndigheder for tilbagetagning af dine brugte produkter.

2. I lande uden for EU

Hvis du vil bortskaffe dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder og spørge efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

“Plasmacluster” ja “Device of a cluster of grapes” ovat Sharp-yhtiön tavaramerkkejä.



Erillinen laite

Kostuttava ILMANPUHDISTIN KÄYTTÖÖPAS

SUOMI

* Tämä teknologiamerkin numero osoittaa ilmaan johdetun arviodun määrään ionia 1 cm^3 -ssä. Tämä mitataan sovellettavan alueen keskustan ympärillä (1,2 m korkeudella lattiasta), jossa on Plasmacluster 7000 -laite. Virauksen määrä on kohtalainen kosteuttavassa ja ilmaa puhdistavassa tilassa, kun Plasmacluster-teknikkaa hyödyntävä ilmankostutin tai ilmanpuhdistin on sijoitettu lähelle seinää.

OMINAISUUDET

Ilmankäsittelyteknikoiden ainutlaatuinen yhdistelmä
Kolmoissuodatusjärjestelmä + Plasmacluster +
Kostutus

NAPPAA PÖLYN

Esisuodatin nappaa suuremmat kuin noin 240 mikronin hiukkaset.

VÄHENTÄÄ HAJUJA

Hajunpoistosuodatin imee haitalliset kaasut^{*1} ja monet kotitalouden hajut.

VÄHENTÄÄ HIENOA PÖLYÄ, SIITEPÖLYÄ JA HOMETTA^{*2}

HEPA-suodatin nappaa 99,97 % jopa 0,3 mikronin kokoisista hiukkasisista.

RAIKASTAA

Positivisten ja negatiivisten ionien tasapainon ansiosta Plasmacluster-ilmankäsittely on luonnollinen prosessi.

KOSTUTTAA

Säätelee kosteutta havaitsemalla lämpötilan ja kosteuden automaattisesti.

*1: VOC, NOx, SOx. Hajunpoiston suorituskyky yhdelle aineelle 1m³ testisäiliössä voi olla erilainen kuin hajunpoiston suorituskyky todellisessa käytössä.

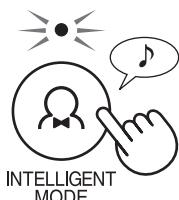
*2 Kun ilma kierrätetään suodatinjärjestelmän läpi.

Anturiteknologia valvoo jatkuvasti ilmanlaatua ja huoneen olosuhteita säätäen toimintaa automaattisesti.

ÄLYKÄS TILA

(UA-HG60E / UA-HG50E)

6 anturia, jotka tunnistavat 7 tekijää ohjaavat tarkasti automaattista toimintaa.



6 anturin 7 havaintoa

ANTURI	HAVAINTO
Pöly (herkkä)	PM2.5 (alle 2,5 mikronin hiukkaset) jne.
	Tupakansavu, huonepöly (lika, punkkien ulosteet ja jääteteet, homeitiöt, siitepöly)
Haju	Tupakka, kosmetiikka, alkoholi, suihkeet ja muut hajut
Lämpötila	Huoneen lämpötila
Ilmankosteus	Huoneen ilmankosteus
Valaistus	Huoneen kirkkaus
Liike ^{*3}	Henkilöiden tai lemmikkien liike

*3: Tunnistaa vain, kun älykäs tila on käytössä.

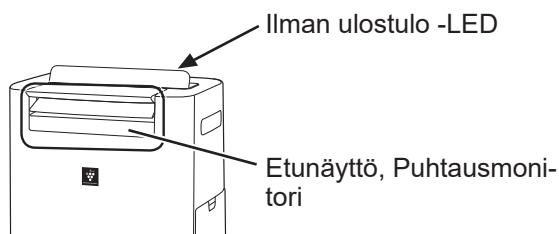
Kun henkilö tai lemmikki on anturialueella^{*4}

(*4: Katso FI-5)

- Kun on olemassa henkilön tai lemmikkin aiheuttamaa pieniä liikettä (esimerkiksi nukkuessa), siirtyy automaattisesti hiljaisempaan ilmavirtaukseen.
- Kun huone on pimeä, etunäyttö, puhtausmonitori ja ilman ulostulo -LED sammuvat automaattisesti.

Kun anturialueella ei ole liikettä

- Etunäyttö, puhtausmonitori ja ilman ulostulo -LED sammuvat, kosteus pysähtyy ja laite siirtyy minimi-ilmavirtaukseen säätääkseen virrankulutusta.
- Kun huoneen ilmankosteus on yli 80 % ja huone on kirkas, plasmacluster-ioneja vapautetaan voimakkaalla ilmavirtauksella.



HUOMAA

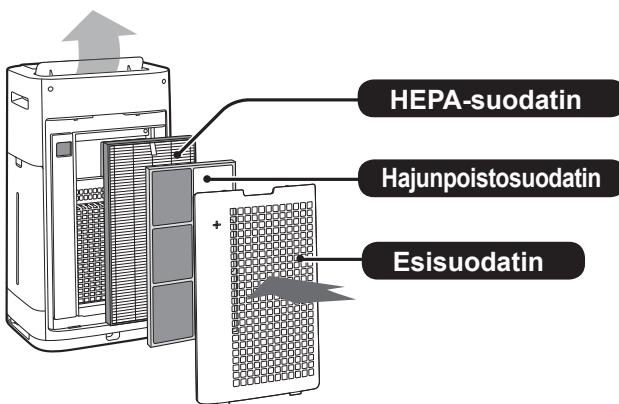
- Älykkäässä tilassa voit kytkeä kosteutuksen manuaalisesti PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ (katso FI-8)
- Etunäyttö ja ilman ulostulo -LED kytkeytyvät automaattisesti PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ huoneen kirkkauden mukaan. (kun valonsäätö on asetettu kohtaan "Auto". Katso FI-11)
- Kun liikeanturi tunnistaa, ettei huoneessa ole ollut ketään asetettuna aikana, se määrittää huoneen käytämättömäksi.
- Voit muuttaa näytön/monitorin kirkkautta, anturin herkyyttä ja liikeanturin tunnistusaikaa (katso FI-11, FI-12)
- Liikeanturi voi tuntea muiden kuin henkilöiden tai lemmikkien liikettä (heiluva verho jne.)

Lue ennen kuin käytät uutta ilmanpuhdistinta

Ilmanpuhdistin imee huoneilmaa ilmanoton läpi, kierrättää sen esisuodattimen, hajunpoistosuodattimen ja HEPA-suodattimen läpi. Sitten se purkaa ilman ilma-aukosta. HEPA-suodatin voi poistaa 99,97 % jopa 0,3 mikronin kokoisista pölyhiukkasia, jotka kulkevat suodattimen läpi. Se auttaa myös imemään hajuja. Hajunpoistosuodatin imee hajuja vähitellen, kun ne kulkevat suodattimen läpi.

Jotkut suodatinten imemät hajut hajoavat ajan kuluessa aiheuttaen uusia hajuja. Käyttöolo-suhteista riippuen, ja erityisesti, jos laitetta käytetään normaalilla kotitaloutta vaikeammissa olosuhteissa, nämä hajut saatetaan havaita nopeammin. Jos nämä hajut eivät poistu, vaihda suodattimet. (katso FI-15)

Kun vesijohtoveden mineraalit tarttuvat suodattimiin ja muuttuvat koviksi ja valkoisiksi, ne imevät hajuja huoneesta, mikä voi aiheuttaa epämiellyttävänhajan erittymistä kostuttavan suodattimen ollessa kuiva. (Vaihtelee riippuen veden laadusta ja muista ympäristötekijöistä) Jos näin tapahtuu, suorita kostuttavan suodattimen huolto (katso FI-14)



HUOMAA

- Ilmanpuhdistin on tarkoitettu poistamaan ilmassa olevaa pölyä ja muita hajuja. Ilmanpuhdistinta ei ole tarkoitettu poistamaan haitallisia kaasuja kuten tupakansavun sisältämä hiilimonoksidti. Ilmanpuhdistin ei ehkä poista kokonaan hajuja, jos hajun lähde on edelleen läsnä.

SISÄLTÖ

TÄRKEÄT TURVAOHJEET	FI-3
• VAROITUS	
• HUOMAA	
• KÄYTTÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET	
• ASENNUSOHJEET	
• SUODATTINTA KOSKEVAT OHJEET	
OSIEN NIMET	FI-5
• ETUOSA	
• TAKAOSA	
• KÄYTTÖPANEELI	
• ETUNÄYTÖ	
VALMISTELU	FI-7
• SUODATTIMEN ASENNUS	
KÄYTTÖ	FI-7
• KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS	
• PUHDAS ION-SUIHKUTILA	
• ÄLYKÄS TILA (UA-HG60E / UA-HG50E)	
• AUTOMAATTITILA (UA-HG40E)	
• PLASMACLUSTER ION -PISTETILA	
• TILAN VALINTA	
• LAPSILUKKO	
• KOSTUTUSASETUS (VESISÄILIÖN TÄYTTÖ)	
• KÄYNNISTYSAJASTIN	
• SAMMUTUSAJASTIN	
• VALINTANÄYTÖ	
• PLASMACLUSTER ION PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ	
• VARTIOINTITOIMINTO	
• ERI ASETUSTEN MUUTTAMINEN	
HOITO JA HUOLTO	FI-13
• SUODATTIMEN ILMAISIN	
• HOITOINDEksi	
• VESISÄILIÖ	
• LAITE / TAKAPANEELI	
• KOSTUTTAVA SUODATIN JA ALUSTA	
• HEPA-SODATIN / HAJUNPOISTOSUODATIN	
• SUODATTIMEN VAIHTO	
VIANETSINTÄ	FI-16
TEKNISET TIEDOT	FI-17

Kiitos, että ostit tämän SHARP-ilmanpuhdistimen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin käytät ilmanpuhdistinta. Pidä käyttöohjeet lukemisen jälkeen kätevässä paikassa myöhempää käyttöä varten.

TÄRKEÄT TURVAOHJEET

Noudata aina perusturvaohjeita käytäessäsi sähkölaitteita, mukaan lukien seuraavat:

VAROITUS – Noudata aina seuraavia ohjeita pienentääksesi sähköiskun, tulipalon tai loukkaantumisen vaaraa

- Lue kaikki ohjeet ennen laitteiden käyttöä.
- Käytä vain 220-240 V pistorasiaa.
- **Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on madaltuneet fyysiset, henkiset tai aistimisvalmiudet tai heillä ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät vaaratekijät. Lapset eivät saa tehdä puhdistusta ja ylläpitoa ilman valvontaa.**
- **Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai Sharpin valtuuttaman huoltokeskuksen tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välittämiseksi.**
- **Muista irrottaa virtapistoke, kun täytät vesisäiliön, ennen huoltoa, kun irrotat ja kiinnität ja vaihdat suodattimen ja jos et käytä sitä pitkään aikaan. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua sähköisku ja/tai tulipalo.**
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai liitintä on löystynyt.
- Poista pöly säännöllisesti pistokkeesta.
- Älä työnnä sormia tai vieraita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoon.
- Kun irrotat virtapistokkeen pistorasiasta, pidä aina kiinni pistokkeesta äläkä koskaan vedä johdosta.
Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Kun poistat laitteen, älä vaurioita virtajohtoa pyörillä.
Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, lämmön muodostumisen tai tulipalon.
- Ole varovainen, ettet vahingoita virtajohtoa, koska tämä voi aiheuttaa sähköiskun, ylimääräistä lämpöä tai tulipaloja.
- Älä irrota pistoketta, kun kätesi ovat märät.
- Älä sijoita laitetta kaasulaitteiden tai takkojen lähelle.
- Vain Sharpin huoltopiste saa huoltaa ilmanpuhdistinta. Ota yhteys lähipään palvelukeskukseen, jos laitteessa on

ongelmia tai se vaatii säätöjä tai korjauksia.

- Älä käytä laitetta huoneissa, joiden ilmassa on aerosolihyönteismyrkyjä, öljyisiä jäänöksiä, suitsukkeita, palavien savukkeiden kipinöitä tai kemikaalihöyryjä. Älä käytä laitetta paikoissa, joissa se saattaa kastua, kuten kylpyhuoneessa.
- Ole varovainen, kun puhdistat laitetta. Voimakkaat syövyttävät puhdistusaineet voivat vahingoittaa ulkopuolta.
- Kun kannat laitetta, irrota ensin vesisäiliö ja kostutusalusta ja pidä kahvoista kiinni molemmin puolin.
- Älä juo vettä kostutusalustasta tai vesisäiliöstä.
- Älä altista laitetta vedelle. Se voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Vaihda vesisäiliön vesi päivittäin raikkaaseen vesijohtoveteen ja puhdista vesisäiliö ja kostutusalusta säännöllisesti. (Katso FI-8, FI-13 ja FI-14). Kun laite ei ole käytössä, hävitä vesisäiliön ja kostutusalustan vesi. Jos vesi jätetään vesisäiliöön ja/tai kostutusalustaan, tästä voi aiheutua hometta, bakteereja ja pahaa hajua.

Harvoissa tapauksissa tällaiset bakteerit voivat olla terveysvaara.

HUOMAA – Mitä on tehtävä, jos laite häiritsee radio- tai TV-vastaanottoa

Jos tämä ilmanpuhdistin aiheuttaa häiriötä radio- tai tv-vastaanottoon, kokeile yhtä tai useampaa seuraavista toimenpiteistä:

- Sääädä tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja radion tai TV:n välistä etäisyyttä.
- Kytke laite eri piirin pistorasiaan kuin mihin radio- tai TV-vastaanotin on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai radio- ja TV-asentajalta.

KÄYTTÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

- Älä tuki ilmanotto- tai poistoaukkoja.
- Älä sijoita laitetta kuumien esineiden päälle tai lähelle, kuten uunit tai lämmittimet, tai paikat, joissa laite voi joutua kosketuksiin höyryyn kanssa.
- Käytä laitetta aina pystyasennossa.
- Kun siirräät laitetta, käytä molemilla puolilla sijaitsevia kahvoja. Älä siirrä laitetta

sen ollessa käytössä.

- Jos laite on helposti vaurioituvalla lattialla, epätasaisella pinnalla tai paksunukkaisella matolla, nosta sitä siirrettääessä.
- Kun siirräät laitetta pyöriensä avulla, liikuta sitä hitaasti ja vaakasuunnassa.
- Sammutta laite ja irrota vesisäiliö ennen siirtoa. Varo, etteivät sormesi jää kiinni.
- Älä käytä laitetta ilman suodattimia, ja varmista, että vesisäiliö ja kostutusalusta on asennettu oikein.
- Älä pese ja käytä HEPA-suodatinta ja hajunpoistosuodatinta uudelleen. Se ei paranna suodattimen toimintaa, ja se voi myös aiheuttaa sähköiskun ja toimintahäiriötä.
- Puhdista ulkopuoli pehmeällä, kostealla liinalla.
Älä käytä haihtuvia nesteitä tai pesuaineita. Laitteen pinta voi vaurioitua tai haljeta bentseenimaaliohenteesta tai kiillotusjauheesta. Lisäksi seurauksena voi olla antureiden toimintahäiriö.
- Tarvittavan ylläpidon tiheys (kalkinpoisto) riippuu käytetyn veden kovuudesta tai epäpuhtauksista. Mitä kovempaa vettä käytetään, sitä useammin kalkinpoisto täytyy suorittaa.
- Pidä laite poissa vedestä.
- Kun täytät vesisäiliön, varmista, ettei siitä ei vuoda vettä.
- Muista pyyhkiä ylimääräinen vesi vesisäiliön ulkopuolelta.
- Älä käytä kuumaa vettä (40 °C tai kuumempaa), kemikaaleja, aromaattisia aineita, likaista vettä tai muita vahingoittavia aineita. Ne saattavat tehdä laitteen epämuidostuneeksi tai aiheuttaa sen toimintahäiriön.
- Käytä vain tuoretta vesijohtovettä. Muiden vedenlähteiden käyttö voi edistää homeen, sienien ja/tai bakteerien kasvua.
- Älä ravista vesisäiliötä pitämällä kantokahvasta.
- Älä irrota kostutussuodatinta suodattimen kehyksestä paitsi vaihtamisen yhteydessä.
- Vältä veden läikyttämistä, kun poistat tai puhdistat kostutusalustan.
- Älä irrota uimuria.
Jos se irtoaa, katso FI-15.
- Älä käytä pesuaineita kostutusalustan ja kannen huoltoon. Se voi aiheuttaa muodonmuutoksen, tahraantumista, halkeilua (vesivuoto).
- Älä hankaa takapaneelia kovaa ylläpidon yhteydessä.

ASENNUSOHJEET

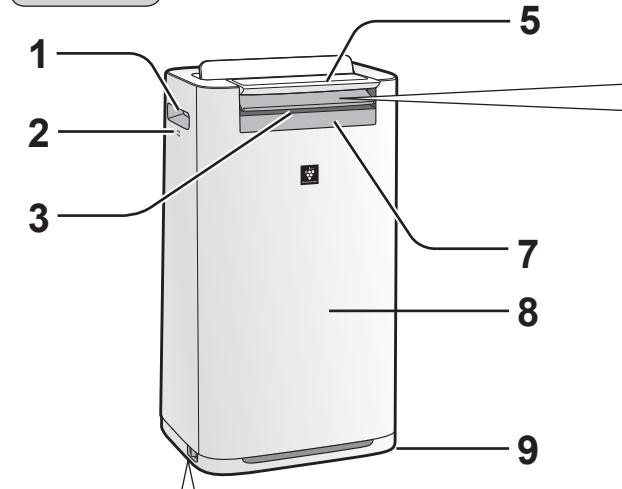
- Vältä paikkoja, joissa anturit altistuvat suoralle tuullelle.
Se voi johtaa laitteen toimintahäiriöön.
- Vältä paikkoja, joissa kankaat, huonekalut tai muut esineet voivat koskettaa laitetta ja häiritä ilman ulos- ja sisääntuloa.
- Vältä käyttämästä sellaisissa paikoissa, joissa laite joutuu alittiiksi kosteuden tiivistymiselle tai äärimmäisille lämpötilan muutokksille. Asianmukainen huoneen lämpötila on 0-35 °C.
- Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle, jossa ilma kiertää riittävästi.
Jos laite sijoitetaan raskaan maton päälle, se voi värähdellä hieman.
Sijoita laite tasaiselle pinnalle välttääksesi veden vuotamisen vesisäiliöstä ja kostutusalustalta.
- Vältä paikkoja, jotka muodostavat rasvaa tai rasvaista savua.
Se voi aiheuttaa laitteen ulkopinnan halkeamisen ja anturien toimintahäiriön.
- Laitteen pölynkeräskyky on tehokas silloinkin, kun laite on 3 cm päässä seinästä. Ympäröivät seinät ja lattia saattava likaantua. Aseta laite etäälle seinästä.
Ilman ulostulon takana oleva seinä voi likaantua ajan myötä. Kun laitetta käytetään pidemmän aikaa samassa paikassa, puhdista säännöllisesti viereiset seinät.

SUODATINTA KOSKEVAT OHJEET

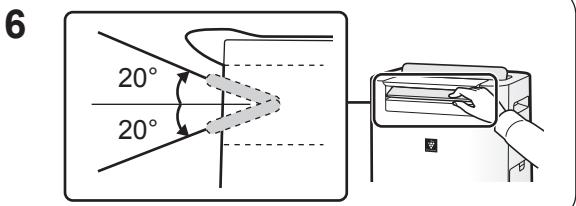
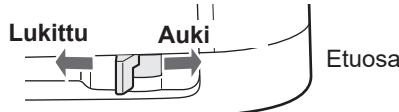
- Noudata tämän käyttöoppaan suodattimen oikeanlaisen huollon ohjeita.
(katso FI-13, FI-14, FI-15)

LAITTEEN KUVAUS

ETUOSA

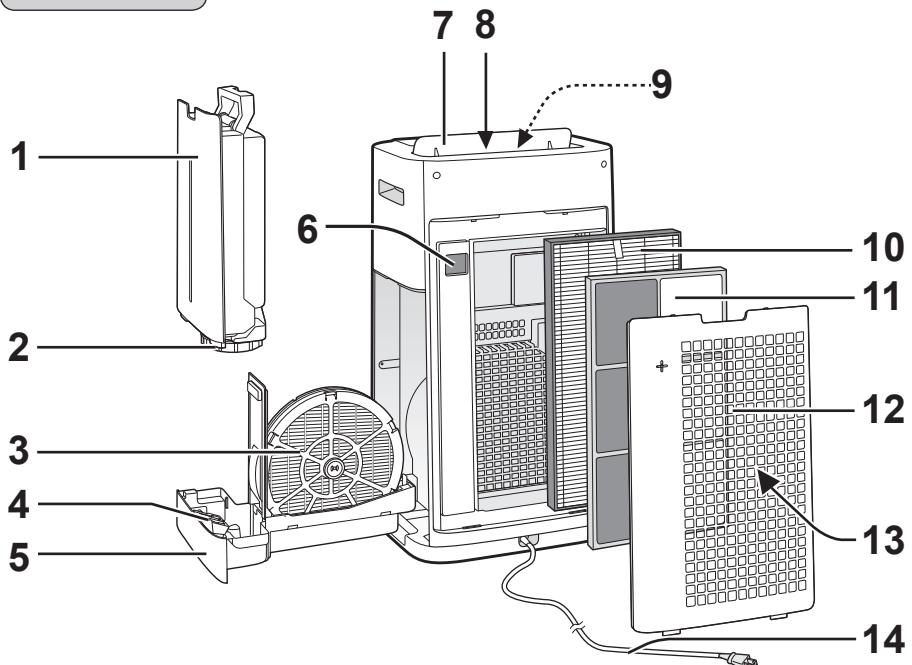


4 Pyörän stopperin lukitseminen (oikea ja vasen)



1	Kahva (2 paikkaa)
2	Tunnistin (Sisäinen) Lämpötila/kosteus/haju* (*UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Ilman ulostulo (etuosa)
4	Pyörän stopperi (oikea ja vasen)
5	Käyttöpaneeli
6	Etuosan tuuletusaukko (säädetettävä)
7	Etunäytö
8	Yksikkö
9	Pyörä (4 paikkaa)

TAKAOSA



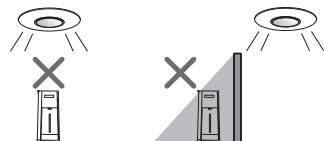
(Pistokkeen muoto vaihtelee maan mukaan.)

1	Vesisäiliö	7	Takaosan tuuletusaukko
2	Säiliön korkki	8	Ilman ulostulo (takaosa)
3	Kostuttava suodatin	9	Ilman ulostulo -LED (valkoinen)
4	Ylläpito	10	HEPA-suodatin
5	Kostutusalusta	11	Hajunpoistosuodatin
6	Pölyanturi (herkkä) / anturin suodatin	12	Takapaneeli (esisuodatin)
		13	Ilmanotto
		14	Virtajohto/pistoke

Havainta-alue

Valoanturi

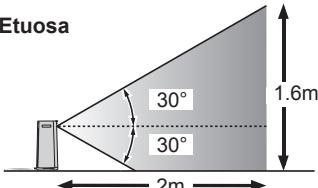
Älä asenna laitetta seuraaviin paikoihin.
Valoanturi ei ehkä havaitse oikein.



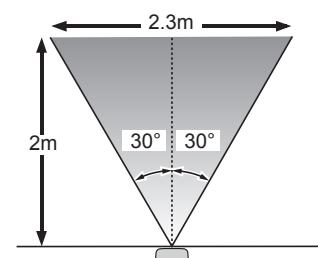
Liikeanturi (UA-HG60E / UA-HG50E)

Tunnistusalue on alla esitetty alue.

Etuosa

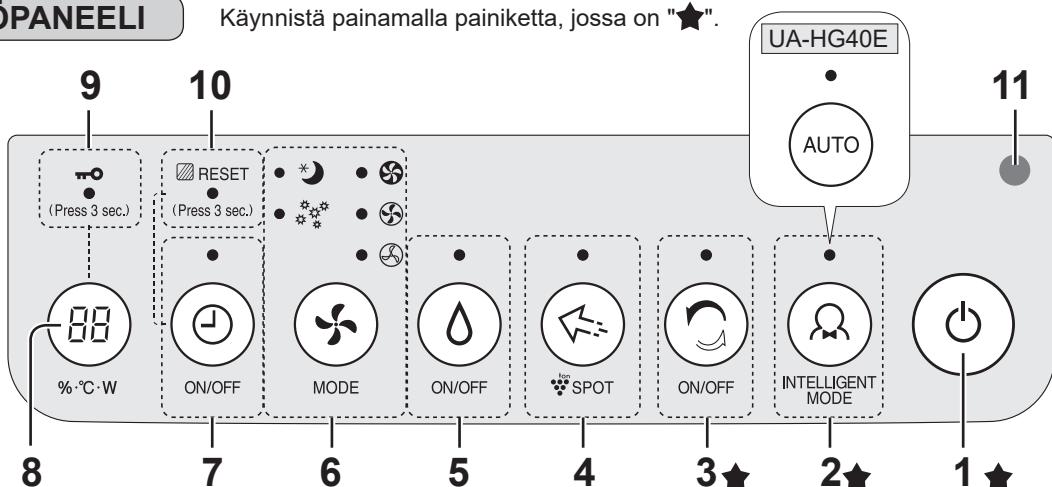


Oikea ja vasen



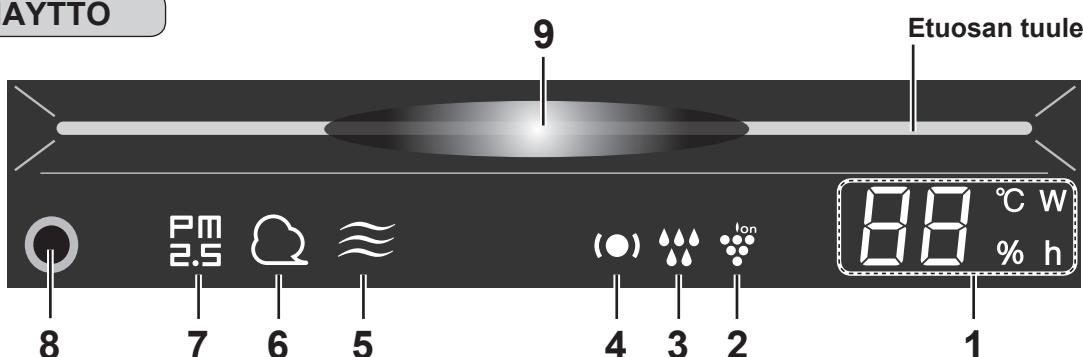
KÄYTTÖPANEELI

Käynnistä painamalla painiketta, jossa on "★".



1	VIRTA -painike	7	ON / OFF AJASTIN -painike, merkkivalo (valkoinen) <Paina 3 s> FILTER RESET -painike
2	ÄLYKÄS TILA -painike, merkkivalo (valkoinen)	8	NÄYTÖN VALINTA -painike <Paina 3 s> LAPSILUKKO-painiketta
3	CLEAN ION SHOWER -painike, merkkivalo (valkoinen)	9	LAPSILUKON merkkivalo (valkoinen)
4	Plasmacluster Ion -PISTEYPAINIKE, Merkkivalo (valkoinen)	10	SUODATTIMEN NOLLAUS -merkkivalo (oranssi)
5	KOSTEUTUS PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -painike, merkkivalo (valkoinen)	11	Valoanturi
6	TILA-painike, merkkivalo (valkoinen)		

ETUNÄYTÖT



1	Kosteus-/ lämpötilamonitori Osoittaa huoneen kosteuden ja lämpötilan. Kosteus- asetuksia ei voida muokata.	4	Vartiointivalo (vihreä/oranssi/punainen) (katso FI-9, FI-10)
	Kosteus 20 - 90 % näytetään. 20 % tai vähemmän 20 % ← 55 % → 90 % 90 % tai enemmän	5	Hajuvalo (valkoinen) (UA-HG60E / UA-HG50E) Osoittaa, että hajutunnistin havaitsee hajuja.
	Lämpötila 0 °C - 50 °C näytetään. -1 °C tai vähemmän -1 °C ← 25 °C → 50 °C tai enemmän	6	Pölyvalo (valkoinen) Osoittaa, että pölytunnistin havaitsee tavallista pölyä.
	Tehomonitori Osoittaa tehon nykyisellä käytöllä.	7	PM2.5 valo (valkoinen) Osoittaa, että pölytunnistin havaitsee mikroskoopista pölyä. (Hiukkaset alle 2,5 mikronia)
	Aikamonitori Osoittaa SAMMUTUS-/KÄYNNISTYSajastimen asetusajan tai jäljellä olevan ajan.	8	Liikeanturi (UA-HG60E / UA-HG50E)
	2 Plasmacluster Ion -valo (sininen)	9	Puhtausmonitori Osoittaa ilman puhtauden tilan 7 väriillä.
	3 Kostutusvalo Vihreä Pois päältä Punainen (vilkkuu)		Sininen ← → Punainen Puhdas ← → Epäpuhdas
	Kosteus PÄÄLLÄ Kosteus POIS PÄÄLTÄ Laite tarvitsee vettä		

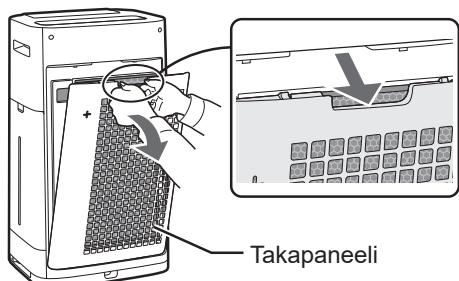
VALMISTELU

Muista aina irrottaa pistoke
pistorasiasta.

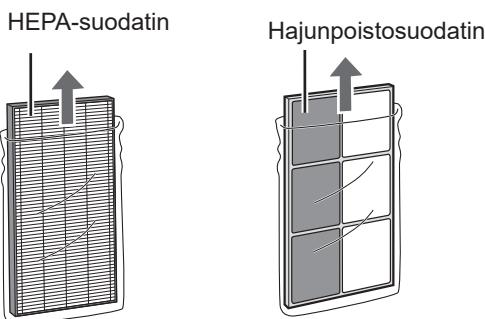


SUODATTIMEN ASENNUS

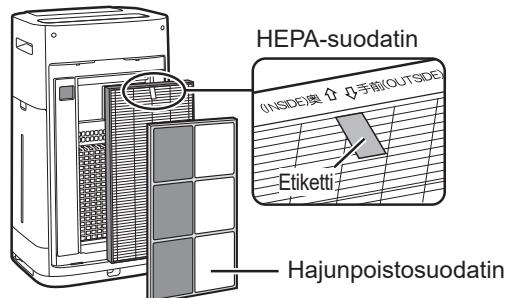
1 Irrota takapaneeli.



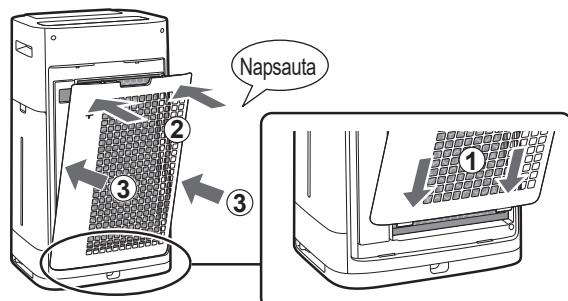
2 Poista jokaisen suodattimen muovipussi.



3 Asenna suodattimet oikeassa järjestyksessä esitetyn mukaisesti.



4 Asenna takapaneeli.



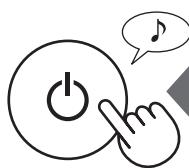
HUOMAA

- Suodatinta vaihtaessa on suositeltavaa merkitä muistiin käyttöajankohdan aloituspäivämäärä.

KÄYTTÖ

KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

KÄYNNISTÄ



PYSÄYTÄ



PUHDAS ION-SUIHKUTILA

Laite vapauttaa Plasmacluster-ioneja voimakkaalla ilmavirtauksella ja kerää pölyä vähentäen staattista sähköisyyttä 10 minuutin ajan. Sen jälkeen PÖLYTUNNISTIMEN herkkyyssä säätää automaattisesti "KORKEAKSI" ja se havaitsee epäpuhdistetut nopeasti ja puhdistaa ilmaa tehokkaasti 50 minuutin ajan.



HUOMAA

- Kun toiminta päättyy 60 minuutin jälkeen, laite palaa aiempaan toimintatilaan. Se pystyy muuttamaan toista tilaa tämän tilan aikana.
- Plasmacluster-iona ei voi käännyä "OFF"-asentoon. (Katso FI-10)

ÄLYKÄS TILA (UA-HG60E / UA-HG50E)

Tuulettimen nopeus säätää automaattisesti havainnoista riippuen (katso FI-1)



AUTOMAATTITILA (UA-HG40E)

Tuulettimen nopeus säätää automaattisesti 5 havainnon perusteella. (PM2.5 / tavallinen pöly/lämpötila/kosteus/valo)

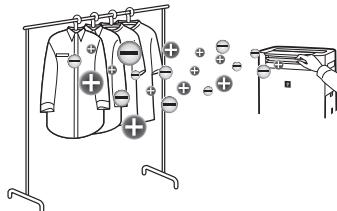
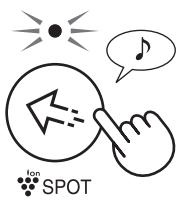


HUOMAA

- Etunäytöllä, puhtausmonitorilla ja ilman ulostulo -LED kytkeytyvät automaattisesti PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ huoneen kirkkauden mukaan. (kun valonsäätö on asetettu kohtaan "Auto". Katso FI-11)

PLASMACLUSTER ION -PISTETILA

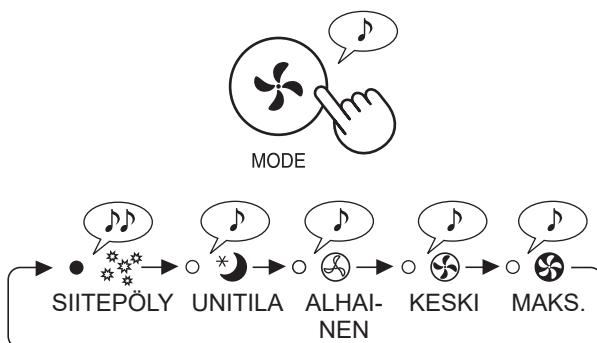
Käytä tätä tilaa, kun haluat poistaa takertuvaa hajua, bakteereja ja muita aineita vaatteista, sohvista ja verhoilta.



HUOMAA

- Vapauttaa tiheitä Plasmacluster-ioneja vain eteenpäin.
- Vapauttaa ilmaa voimakkaammin 8 tuntia. Kun toiminta loppuu, laite palaa aiempaan toimintatilaansa.
- Plasmacluster-iona ei voi käännyä "OFF"-asentoon. (Katso FI-10)

TILAN VALINTA



HUOMAA

UNITILA

Laite toimii hiljaa, ja tuulettimen nopeus vaihtuu automaattisesti ilman epäpuhtauksien määristä riippuen. Etunäytö, puhtausmonitori ja ilman ulostulo -LED sammuvat automaattisesti. (Kun valojen säätö on asetettu kohtaan "Auto". Katso FI-11)

SIITEPÖLY

PÖLYTUNNISTIMEN herkkyyssä on asetettu automaattisesti "KORKEAKSI" ja se havaitsee nopeasti epäpuhtaudet, kuten pölyn ja siitepölyn ja puhdistaa ilman tehokkaasti.

LAPSILUKKO

Käyttöpaneelin toiminta lukitaan.

PÄÄLLÄ



(Press 3 sec.)

PERUUTUS



(Press 3 sec.)

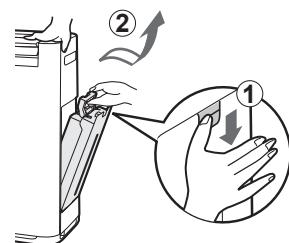
3 s enemmän

3 s enemmän

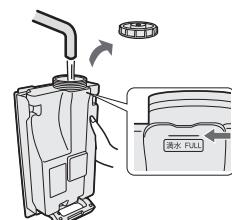
KOSTUTUSASETUS

VESISÄILIÖN TÄYTTÖ

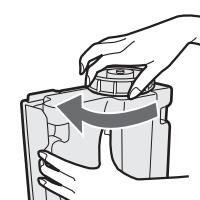
1 Irrota vesisäiliö.



2 Täytä vesisäiliö vesi-johovedellä.



3 Kiinnitä säiliön korkki tiukasti vuotojen estämiseksi.



4 Asenna vesisäiliö.



SUOMI

PÄÄLLÄ



ON/OFF

POIS PÄÄLTÄ



ON/OFF

HUOMAA

Käytettäessä kosteuden ollessa PÄÄLLÄ seuraavassa taulukossa esitetyissä tiloissa laite säättää automaattisesti kosteuden tunnistamalla lämpötilan ja kosteuden. (Paitsi MAX- / MED- / LOW-tilassa.)

Lämpötila	Ilmankosteus	
	KAIKKI TILAT (Paitsi MAX / MED / LOW / UNITILA)	UNITILA
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

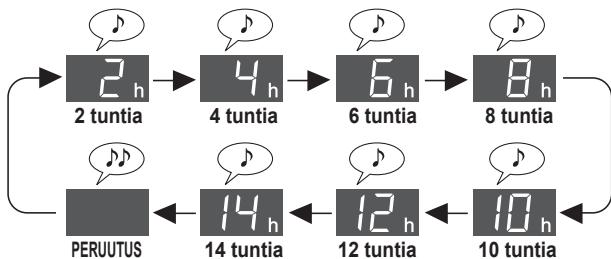
KÄYNNISTYSAJASTIN

Valitse haluamasi ajan pituus. Laite käynnistyy automaattisesti, kun asetettu aika on saavutettu.

(laite POIS PÄÄLTÄ)



ON/OFF



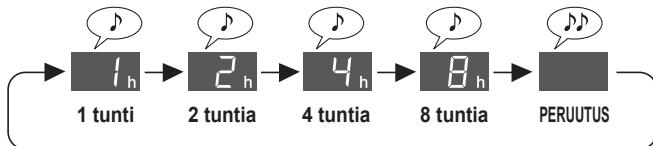
SAMMUTUSAJASTIN

Valitse haluamasi ajan pituus. Laite pysähtyy automaattisesti, kun asetettu aika on saavutettu.

(laite PÄÄLLÄ)



ON/OFF



VARTIOINTITOIMINTO

Anturi havaitsee huomiota vaativan tilan huoneen lämpötilassa ja kosteudessa käytön aikana ja ilmoittaa sen vartiointivalolla. Sekä "Kuiva ja matala lämpötila -vartiointi" että "Korkea lämpötila ja suuri kosteus -vartiointi" toimivat. (Tämä toiminto ilmoittaa huoneen olosuhteet. Laite ei voi säätää lämpötilaa tai matalampaata kosteutta)

KUIVA JA MATALA LÄMPÖTILA -VARTIOINTI

Se ilmoittaa, että huone on kuiva tai sen lämpötila on matala. Kun vartiointivalo palaa punaisena, laite toimii hieman kovemmassa ilmavirtauksella älykkäässä tilassa (automaattinen tila).

Vartiointivalo (●)	Jos piippausääni on asetettu PÄÄLLE. (katso FI-12)		Sisätilat	Lämpötila- ja kosteusalue (katso kuva alla)
	Kosteus-/ lämpötilamonitori (30 sekuntia)	Piippausääni		
Punainen	%" valo sytyy	Piippaus (kerran)	Kuiva	(3)
	"°C" valo vilkkuu	Piippaus (kerran)	Matala lämpötila	
Vihreä	(Normaali)	Ei mitään	Ei kuiva eikä matala lämpötila	(1)-(2)

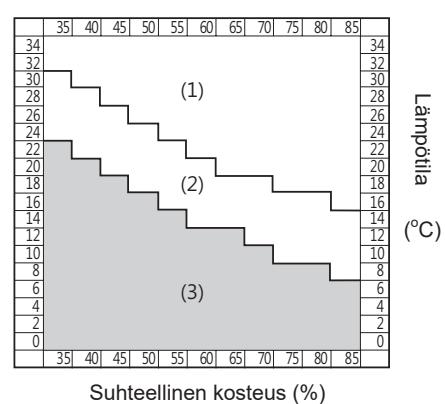
Kun huone on kuiva ja huoneen lämpötila on matala, virukset selviytyvät helpommin. Suosittelemme lisäämään kosteutta kostutusasetuksella ja lämpötilaa käyttämällä lämmityslaitteita huoneen mukaan.

Materiaalilähde: Tri Makoto Shoji, johtaja, Shoji internal medicine and pediatrics clinic Sendai Cityssä, Miyagin prefektuurissa, Japanissa

Oikea luku	Absoluuttinen kosteus ¹	Virusympäristö	Selviytymisaste ²
(1)	Yli 11 g	Ympäristö, jossa virukset selviävät huonommin	0 % - pieni osuus
(2)	11 g tai vähemmän	Ympäristö, jossa virukset voivat selvitää	5 %
(3)	7 g tai vähemmän	Ympäristö, jossa virukset selviävät paremmin	20 %

*1 Absoluuttinen kosteus on vesihöyryyn kokonaismäärä 1 m³:ssä ilmaa lämpötilasta riippumatta ja se ilmaistaan grammoina. Sääennusteissa käytetty kosteuteksi kutsutaan yleensä suhteelliseksi kosteudeksi, joka on vesihöyryyn osapaineen suhde veden höyrynpaineeseen tasapainotilassa tietystä lämpötilassa ja se ilmaistaan prosentteina. Siten absoluuttinen kosteus on noin 8 g 15 °C:ssa ja 18 g 30 °C:ssa jopa samassa suhteellisessa 60 % kosteudessa.

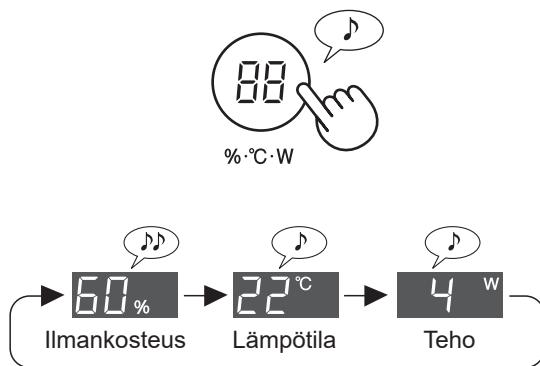
*2 Ilmaan erityyiden virusten selviämisaste 6 tunnin kuluttua kussakin ympäristössä.



HUOMAA

- Se ei ilmoita virusten olemassa olosta.
- Vartiointivalon palaminen vihreänä ei takaa infektion estämistä. Käytää sitä viitteenä saavuttaaksesi ympäristön, joka estää infektiot tyypillisessä arkielämässä.
- Koska kosteus säädetään noin 55 - 65 prosenttiin käytettäessä laitetta älykkäässä tilassa (automaattinen tila), se hallitsee kosteutusta, muttei tee muutoksia virusympäristön mukaan.

NÄYTÖN VALINTA

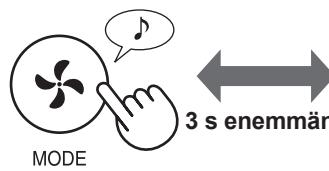


PLASMACLUSTER ION PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ

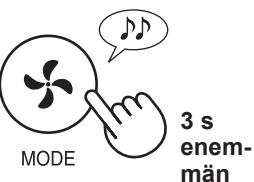
Kun Plasmacluster-toiminto on PÄÄLLÄ, Plasmacluster Ion -valo palaa etunäytössä (katso FI-6)

(laite PÄÄLLÄ)

PÄÄLLÄ



POIS PÄÄLTÄ



Vartiointitoiminnon piippausääni on asetettu oletuksena pois päältä. Voit asettaa sen päälle tai valita "Peruuta vartiointitoiminto". (katso FI-11, FI-12)

KORKEA LÄMPÖTILA JA SUURI KOSTEUS -VARTIOINTI

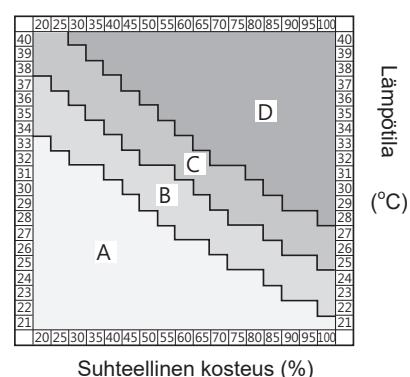
Se ilmoittaa korkeasta lämpötilasta ja kosteudesta. Kun vartiointivalo muuttuu oranssiksi tai punaiseksi, laite lopettaa kosteutuksen automaattisesti. (Jos se kuitenkin on MAX-/MED-/LOW-tilassa, se ei lopeta kosteutusta)

Vartiointivalo (●)	Jos piippausääni on asetettu PÄÄLLE. (katso FI-12)		Sisätilat	Lämpötila- ja kosteusalue (katso kuva alla)
	Kosteus-/ lämpötilamonitori (30 sekuntia)	Piippausääni		
Punainen (vilkkuu)	"°C" valo vilkkuu	Piippaus • • • (30 sekuntia)	Korkea lämpötila ja suuri kosteus	D
Punainen	"°C" valo syttyy	Piippaus • • • (30 sekuntia)		C
Oranssi	"°C" valo syttyy	Ei mitään	Suhteellisen korkeaa lämpötilaa tai suuri kosteus	B
Vihreä	(Normaali)	Ei mitään	Ei korkea lämpötila eikä suuri kosteus	A

Suosittelemme, että juot vettä tai lasket huoneen lämpötilaa.

Ohje lämpöhalvauksen ehkäisyyn päivittäisessä elämässä <Lähde: Japanese Society of Biometeorology -verkkosivusto>

Lämpötilavakio	Yhteenvetö huumiotavista elämän aktiiviteeteista	Varotoimet
D Vaara	Riskit, jotka voivat esiintyä kaikissa elämän aktiiviteeteissa	Ikääntyneet ihmiset kärsivät todennäköisemmin lämpöhalvauksesta jopa levossa. Vältä ulos menoja ja siirry vileämpään huoneeseen.
C Vakava hälytys		Vältä paahtavaa aurinkoa mennessäsi ulos ja kiinnitä huomiota huoneen lämpötilan nousuun huoneessa ollessasi.
B Hälytys	Riskit, jotka voivat esiintyä keskitason tai raskaammissa elämän aktiiviteeteissa	Lepää säännöllisesti harrastaessasi liikuntaa tai työskennellessäsi tehokkaasti.
A Varoitus	Riskit, jotka voivat esiintyä raskaisissa elämän aktiiviteeteissa	Yleensä riski on pieni, mutta ihmiset saattavat kärsiä harrastaessaan raskasta liikuntaa tai raskaassa työssä.



HUOMAA

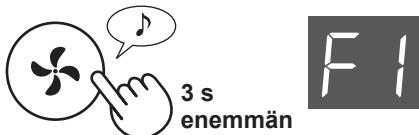
Tämä toiminto ei estä lämpöhalvautua. Käytä tätä toimintoa apuna.

ERI ASETUSTEN MUUTTAMINEN

Voit muuttaa jäljempänä olevan "Asetustyyppi"-taulukon toimintoja.

1 Kytke laite POIS PÄÄLTÄ.

2



3 Valitse "toimintonumero" taulukosta.

Eteenpäin

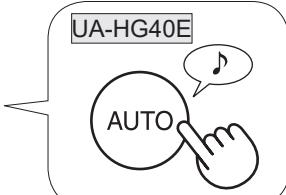


tai

Taaksepäin



Aseta



Asetustyyppi

Toiminto

Valojen säätö

Voit valita etunäytön, puhtausmonitorin ja ilman ulostulo -LEDin kirkkauden.



Asetus

Automaattinen (oletus)

Valo sytyty ja sammuu automaattisesti huoneen kirkkauden perusteella.



Huone on kirkas: valo on PÄÄLLÄ

Huone on pimeä: valo on POIS PÄÄLTÄ

Tummempi

Kytke pois päältä

- Kun asetus on "kytke pois päältä", "tummempi"-valo palaa 3 sekunnin ajan toiminnan alkamisen jälkeen ja valo sammuu.
- Kosteusvalo vilkkuu tummempana vain, kun laite tarvitsee vettä.
- Vartiointivalo vilkkuu/palaa himmeämpänä vain, kun huoneen lämpötila tai kosteus vaatii huomiota.

4 Valitse "asetusnumero" taulukosta.

Eteenpäin

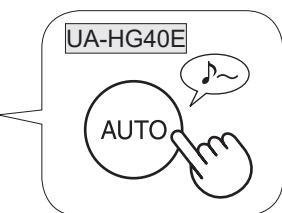


tai

Taaksepäin



Aseta



5 Paina virtapainiketta lopettaaksesi säädöt.



Kytke pois päältä

Toiminto		Asetus
Äänimerkin asetus Voit asettaa laitteen päästämään piippausäären, kun vesisäiliö on tyhjä.	F2	<p>01 Peruutus (oletus)</p> <p>02 PÄÄLLÄ</p>
Autom. uudelleenkäynnistys Jos laitteen pistoke ei ole pistorasiassa tai ilmenee sähkökatkos, laite jatkaa toimintaa aiemmilla asetuksilla, kun virta palautuu.	F3	<p>01 Peruutus</p> <p>02 PÄÄLLÄ (oletus)</p>
Anturin herkyyden säätö (F4-F7)		
Valoanturi	F4	01 ALHAINEN
Pölyanturi (herkkä)	F5	02 Vakio (oletus)
Hajutunnistin (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	03 KORKEA
Liikeanturi (UA-HG60E / UA-HG50E) Voit säättää ajan, jolloin liikeanturi havaitsee, ettei huoneessa ole keitään. Voit myös peruuttaa liikeanturin tunnistustoiminnon.	F7	<p>01 PÄÄLLÄ (vakiotunnistusaika) (oletus)</p> <p>02 PÄÄLLÄ (pidempi tunnistusaika)</p> <p>03 Peruutus</p>
Vartointitoiminto Säätö Voit asettaa laitteen päästämään piippausäären, kun vartointivalo muuttuu punaiseksi. Voit myös peruuttaa vartointitoiminnon.	F8	<p>PÄÄLLÄ (ilmoittaa vartointivalolla ja äänellä) Piippausääni jatkuu enintään 30 sekuntia. Minkä tahansa painikkeen painaminen käyttöpaneelissa lopettaa äänen. Kun vartointivalo on punainen, piippausääni kuuluu tunneittain.</p> <p>PÄÄLLÄ (ilmoittaa vain vartointivalolla) (oletus)</p> <p>Peruutus</p>

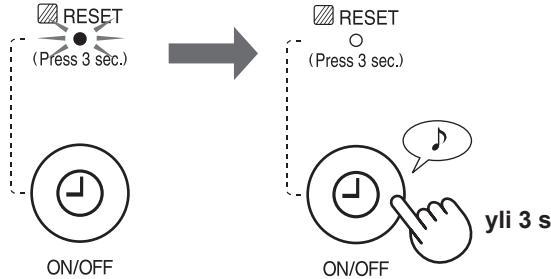
HUOLEHTIMINEN JA HUOLTO



SUODATTIMEN ILMAISIN

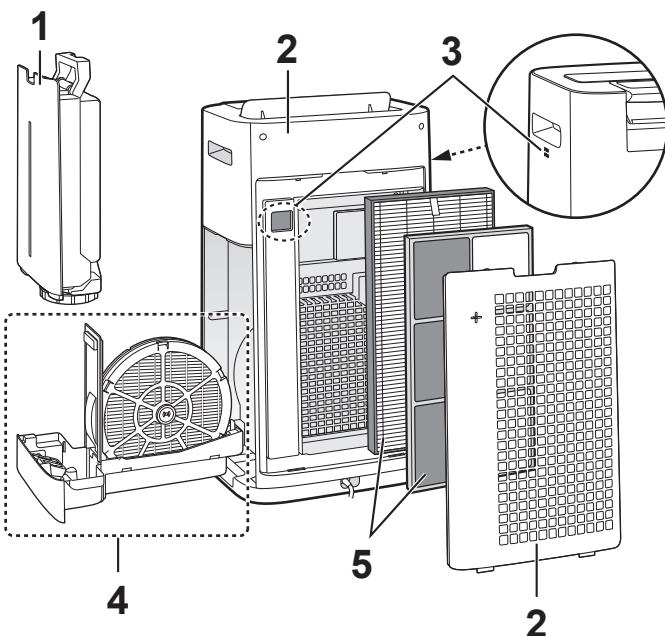
Suodattimen nollauksen merkkivalo sytyy noin 720 tunnin käytön jälkeen. (30 päivää x 24 tuntia =720 tuntia)

NOLLA



Tämä on muistetus alla olevan huollon suorittamiseksi. Nolla huollon jälkeen suodattimen ilmaisin.

HOITOINDEKSI



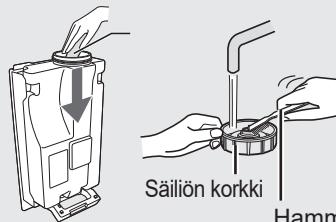
Paikka	Viite
1 Vesisäiliö	
2 Laite / takapaneeli (esisuodatin)	FI-13
3 Anturit	
4 Kostuttava suodatin Kostutusalusta	FI-14
5 HEPA-suodatin Hajunpoistosuodatin	FI-15

VESISÄILIÖ



Huuhtele sisäpuoli vedellä.

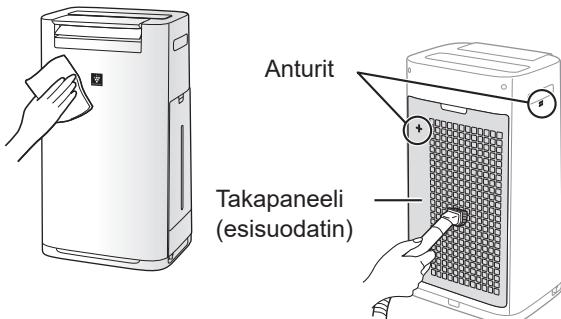
HUOMAA Vaikeasti irrotettava lian puhdistaminen.



Puhdistaa vesisäiliön sisältä pehmeällä sienellä ja korkki pumpulipuikolla tai hammasharjalla.

LAITE/TAKAPANEELI

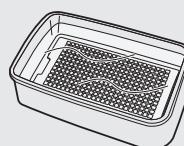
Pyyhi kuivalla, pehmeällä liinalla.



Poista pöly varovasti siivousvälineellä kuten pölynimurilla.

HUOMAA Vaikeasti irrotettava lian puhdistaminen.

Takapaneeli

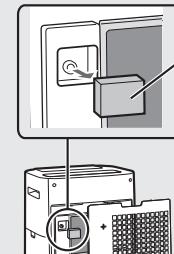


- Lisää pieni määärä keittiöön pesuainetta veteen ja liota noin 10 minuuttia.

HUOMIO:

- Älä käytä liikaa painetta hangatessasi takapaneelia.
- Huuhtele keittiöpesuaine puhtaalla vedellä.
- Kuivaa suodatin täysin hyvin tuuletetulla alueella.

Anturisuodatin

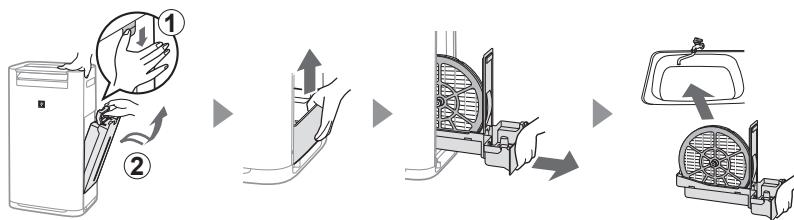


Anturisuodatin

- Irrota takapaneeli.
- Irrota anturisuodatin.
- Jos anturisuodatin on erittäin likainen, pese se vedellä ja kuivaa huolellisesti.

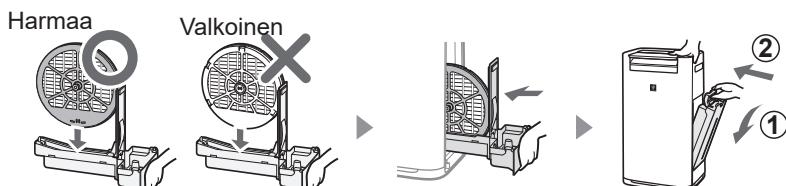
KOSTUTTAVA SUODATIN JA ALUSTA

KOSTUTTAVAN SUODATTIMEN JA ALUSTAN IRROTTAMINEN.



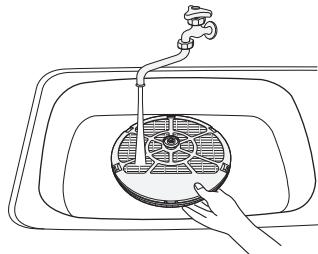
KOSTUTTAVAN SUODATTIMEN JA ALUSTAN KIINTÄMINEN.

Kiinnitä osat huollon jälkeen oikein takaisin paikalleen.



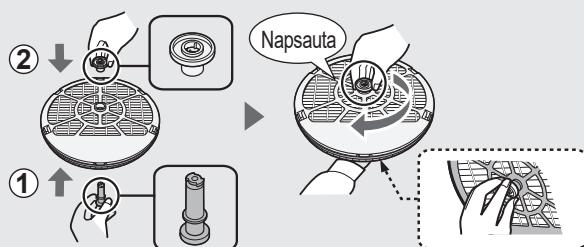
Kostuttava suodatin

Huuhtele runsaalla vedellä.



HUOMAA

Jos irrotat kostuttavan suodattimen varren, muista kiinnittää se takaisin alkuperäiseen paikkaansa.

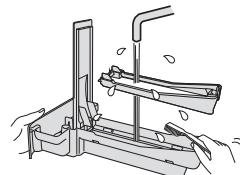


Kostutusalusta

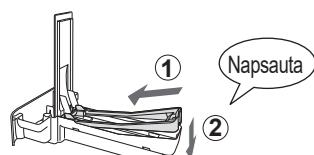
1 Irrota kostutusalustan kansi.



2 Huuhtele runsaalla vedellä.



3 Kiinnitä kostutusalustan kansi.



• Älä irrota uimuria ja alustan paneelia. Jos ne irtoavat, katso FI-15.

SUOMI

HUOMAA

Vaikeasti irrotettavan lian puhdistaminen.

Keittiöpesuaine (vain kostutusalusta)		Sitruunahappo (saatavilla joistakin apteekkeista)	100-prosenttinen pullotettu sitruunamehu ilman hedelmälähihaa.
1	1. Täytä lokero puoliksi vedellä. 2. Lisää pieni määrä keittiöpesuainetta.	2 1/2 kupillista vettä	3 kupillista vettä
2	Liota 30 minuuttia.		
3	Huuhtele keittiöpesuaine tai kalkinpoistoaine puhtaalla vedellä.		

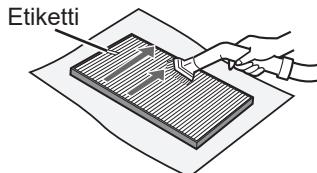
HEPA-SUODATIN/ HAJUNPOISTOSUODATIN

Poista pöly HEPA-suodattimesta ja hajunpoistosuodattimesta.

HUOMIO

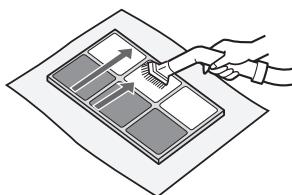
- Älä pese suodattimia. Älä altista auringonvalolle.

HEPA-SUODATIN



Huolla vain etiketöity pinta. Älä puhdista vastakkaisista puolista. Suodatin on hauras, joten varo käytämästä liikaa painetta.

HAJUNPOISTOSUODATIN



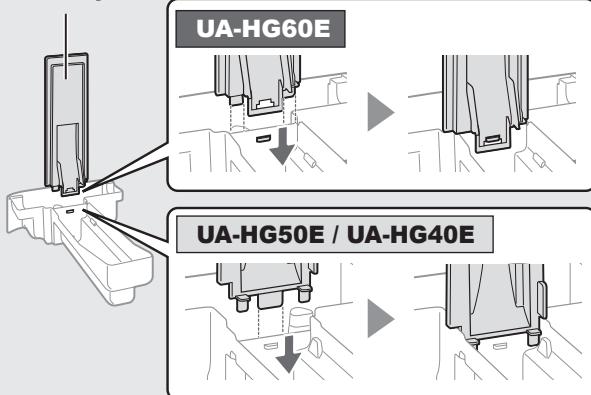
Molemmat pinnat voidaan huoltaa. Suodatin saattaa rikkoutua, jos siihen käytetään liikaa voimaa, joten käsittely sitä varovasti.

Jotkut suodatinten imemät hajut hajoavat ajan kuluessa aiheuttaen uusia hajuja. Käyttöolosuhteista riippuen, ja erityisesti, jos laitetta käytetään normaalilla kotitaloulla vaikeammissa olosuhteissa, nämä hajut saatetaan havaita nopeammin.

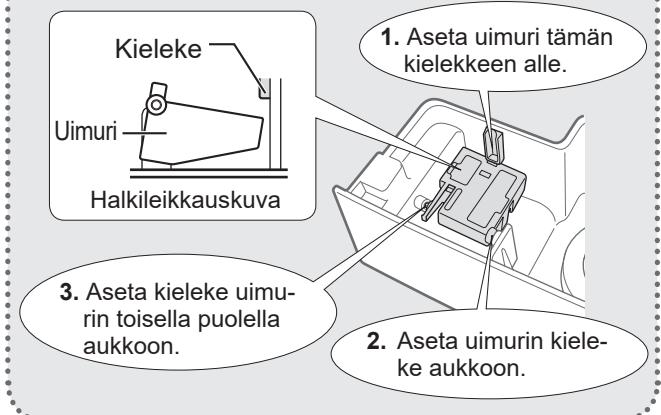
Vaihda suodatin näissä tapauksissa tai jos pölyä ei voida poistaa huollon jälkeen.

Uimurin ja alustapaneelin asentaminen

Alustapaneeli



Uimuri



SUODATTIMEN VAIHTO

SUODATINTEN KÄYTÖIKÄ

Suodattimen käyttöikä vaihtelee riippuen huoneesta, käyttöolosuhteista ja laitteen sijainnista.

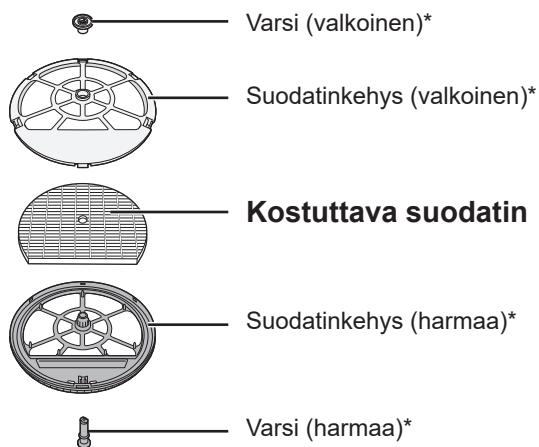
HEPA-suodattimen ja hajunpoistosuodattimen käyttöikä ja vaihtosuositukset perustuvat sellaisen huoneen puhdistamiseen, jossa poltetaan 5 savuketta päivässä ja laitteen pölynkeräys- ja hajunpoistokyky on heikentynyt puoleen uuden suodattimen vastaavasta. Suosittelemme vaihtamaan suodattimen useammin, jos laitetta käytetään olosuhteissa, jotka ovat vaikeammat kuin normaali kotitalous.

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| • HEPA-suodatin | n. 10 vuotta avaamisen jälkeen |
| • Hajunpoistosuodatin* | n. 10 vuotta avaamisen jälkeen |
| • Kostutussuodatin | n. 10 vuotta avaamisen jälkeen |

Vaihtosuodattimen malli

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, kun haluat ostaa vaihtosuodattimen.

Vaihtosuodatin	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA-suodatin (1 yksikkö)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Hajunpoistosuodatin (1 yksikkö)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Kostutussuodatin (1 yksikkö)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Älä hävitä näitä osia.

Suodattimien hävittäminen

Hävitä vaihdettut suodattimet paikallisten lakiens ja määräysten mukaisesti.

HEPA-suodattimen materiaali:

- Suodatin: polypropyleeni
- Kehys: polyetyleeni

Hajunpoistosuodattimen materiaali:

- Suodatin: paperi
- Kehys: ABS-hartsi

Kostuttavan suodattimen materiaali:

- Suodatin: raion, polyesteri

VIANMÄÄRITYS

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, katso vianetsintäaulukko varmistaaksesi, että ongelma ei ole laitteen toimintahäiriö.

Oire	KORJAUS (seuraavat eivät johdu toimintahäiriöstä)
Haju ja savu eivät poistu.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista suodattimet. Jos ne näyttävät erittäin likaisilta, puhdista ne (katso FI-15)
Puhtausmonitori on sininen, vaikka ilma ei ole puhdas.	<ul style="list-style-type: none"> Ilma on saattanut olla likaista, kun laite kytkettiin pistorasiaan. Irrota laite pistorasiasta, odota minuutti ja kytke takaisin.
Puhtausmonitorin valo on punainen, vaikka ilma on puhdas-ta.	<ul style="list-style-type: none"> Likaiset tai tukkiutuneet pölyanturin aukot häiritsevät anturin toimintaa. Puhdista varovasti anturisuodatin tai takapaneeli (katso FI-13).
Laite päästää napsahtavan tai raksuttavan äänen.	<ul style="list-style-type: none"> Laite saattaa päästää napsahtavia tai raksuttavia ääniä, kun se muodostaa ioneja.
Laitteesta purkautuva ilma hai-see.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ovatko suodattimet erittäin likaisia. Puhdista tai vaihda suodattimet (katso FI-13, FI-14, FI-15) Käytä vain tuorettä vesijohtovettä. Muiden vedenlähteiden käyttö voi edistää ho-meen, sienien ja/tai bakteerien kasvua.
Laite ei toimi, kun tupakansa-vua on ilmassa.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että laite on asennettu paikkaan, jossa anturit voivat havaita tupakan-savun. Tarkista, ovatko pölyanturin aukot tukkiutuneet. Jos ovat, puhdista anturisuoda-tin tai takapaneeli. (Katso FI-13)
SUODATTIMEN NOLLAUS -merkkivalo palaa.	<ul style="list-style-type: none"> Kun olet vaihtanut suodattimet, kytke virtajohto pistorasiaan ja paina Filter Re-set -näppäintä. (katso FI-13)
Etunäytö sammuu.	<ul style="list-style-type: none"> Kun valojen säädön asetus on "Auto", valo sammuu automaattisesti, kun huo-ne on pimeä. Kun valojen säädön asetus on "Sammuta", valot ovat aina pois päältä. Jos et halua valon olevan pois päältä, aseta valojen säädön asetukseksi "Tummempi". (Katso FI-11)
Etunäytön kostutusvalo ei syty, kun säiliö on tyhjä.	<ul style="list-style-type: none"> Huone on saavuttanut sopivan kosteuden ja kosteus on lopetettu. Tarkista kostutusalustan epäpuhtaudet. Puhdista kostutusalusta. Varmista, että laite on tasaisella pinnalla (katso FI-14)
Veden taso säiliössä ei laske tai laskee hitaasti.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, onko kostutusalusta ja vesisäiliö asennettu oikein. Tarkista kostutus-suodatin. (katso FI-14) Jos suodatin on erittäin likainen, puhdista tai vaihda se (katso FI-15)
Puhtausmonitori vaihtaa väriä usein.	<ul style="list-style-type: none"> Pölyanturi vaihtaa väriä automaattisesti, kun pölyanturi ja hajutunnistin* ha-vaitsevat epäpuhtauksia. Jos olet huolissasi muutoksesta, voit muuttaa anturin herkyyttä. (katso FI-11,FI-12) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Laitteen kosteusmonitori ja huoneessa olevan toisen kosteusmittarin välillä on ristiriita.	<ul style="list-style-type: none"> Huoneen sisällä on kosteusasteessa ero. Antureilla on erilaiset mittausparametrit. Jos näyttö ilmaisee tehon tai lämpötila, vaihda näyttöä painamalla NÄYTÖN VA-LINTA -painiketta (katso FI-10)
Laitteen PM2.5-valo ei vastaa sääennustetta tai muuta paikal-lista PM2.5-dataa.	<ul style="list-style-type: none"> Sisä- ja ulkotilat sekä kotiympäristö (läheisen liikenteen määrä, kodin kerrosten määrä jne.) voivat aiheuttaa eri lukeman kuin paikallinen PM2.5-data.
"°C"-valo vilkkuu	<ul style="list-style-type: none"> Virukset voivat selvittää huoneessa matalan huoneen lämpötilan ansiosta. Suosit-telemme sääätämään lämpötilan käyttämällä lämmityslaitteita (katso FI-9) Huoneen lämpötila ja kosteus ovat korkeat. Suosittelemme, että juot vettä tai lasket huoneen lämpötilaa. (katso FI-10)

SUOMI

VIRHENÄYTTÖ Jos virhe toistuu, ota yhteys Sharp-huoltoliikkeeseen.

DIGITAALINEN NÄYTTÖ	KORJAUS
	Varmista, että kostuttava suodatin ja kostutusalusta ovat oikein asennettu ja kytke sitten virta jälleen päälle.
	Irrota laite pistorasiasta, odota minuutti ja kytke laite pistorasiaan uudelleen.

TEKNISET TIEDOT

Malli	UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Virtalähde	220-240 V 50-60 Hz											
Tuulettimen nopeuden säätö	MAKS.	KESKI	ALHAI-NEN	MAKS.	KESKI	ALHAI-NEN	MAKS.	KESKI	ALHAI-NEN			
PUHDAS ILMA	Tuulettimen nopeus (m ³ /tunti)	408	240	72	306	180	60	240	120	60		
	Nimellisteho (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0		
	Äänenvoimakkuus (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19		
PUHDAS ILMA JA KOSTEUTUS	Tuulettimen nopeus (m ³ /tunti)	342	240	72	240	120	60	210	120	60		
	Nimellisteho (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5		
	Äänenvoimakkuus (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20		
	Kostutus (mL/tunti) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150		
Suositeltava huoneen koko (m ²) *2	~50			~38			~28					
Tiheän Plasmacluster-ionin suositeltu huoneen koko (m ²) *3	~35			~28			~21					
Vesisäiliön tilavuus (L)	3,0			2,5			2,5					
Anturit	Pöly (herkkä) / Haju / Valo / Lämpötila ja kosteus / liike						Pöly(herkkä) / Valo / Lämpötila ja kosteus					
Johdon pituus (m)	2,0											
Mitat (mm)	370 (L) × 293 (S) × 660 (K)			345 (L) × 262 (S) × 631 (K)			345 (L) × 262 (S) × 631 (K)					
Paino (kg)	10,5			9,2			9,2					

*1 • Kostutusmäärä muuttuu sisä- ja ulkoilman lämpötilan ja kosteuden mukaisesti.
Kostutusmäärä kasvaa lämpötilan noustessa tai kosteuden laskiessa.

Kostutusmäärä laskee, kun lämpötila laskee ja kosteus nousee.

• Mittausolosuhde: 20 °C, 30 % ilmankosteus (JEM1426)

*2 • Suositeltu huonekoko on asianmukainen laitteen käyttöö varten tuulettimen maksiminopeudella.

• Suositeltu huonekoko on alue, jossa tietty määrä pölyä voidaan poistaa 30 minuutissa.

*3 • Huonekoko, jossa suunnilleen 7000 ionia per kuutiometri voidaan mitata huoneen keskellä, kun laite on sijoitettu seinän lähelle, toimii MED-tilassa ja on noin 1,2 metrin korkeudella lattiasta.

Valmiustila

Kun laitteen virtapistoke asetetaan pistorasiaan, se kuluttaa noin 1,2 wattia valmiustilassa, jotta virtapiirit toimivat.

Jos haluat säästää energiota, irrota virtajohto, kun laite ei ole käytössä.



Huomio: Tuoteesi on merkitytä täällä symbolilla. Se tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa käsittellä talousjätteiden kanssa. Näille tuotteille on erillinen keräysjärjestelmä.

A.Tietoja hävittämisestä käyttäjille (yksityiset kotitaloudet)

1. Euroopan unionissa

JOS HALUAT HÄVITTÄÄ TÄMÄN LAITTEEN, ÄLÄ KÄYTÄ TAVALLISTA ROSKA-ASTIAA, ÄLÄKÄ LAITA SITÄ TAKKAAN!

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on aina kerättävä ja käsiteltävä ERIKSEEN paikallisen lain mukaan.

Erillinen keräminen edistää ympäristöystävällistä käsittelyä, materiaalien kierrätystä ja minimoi lopullisen hävitettävän jätteen. EPÄASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN voi olla haitallista ihmisten terveydelle ja ympäristölle tiettyjen aineiden vuoksi! Vie KÄYTETYT LAITTEET paikalliseen, yleensä kunnalliseen keräyspisteesseen, jos sellainen on käytettävissä.

Jos olet epävarma hävittämistä, ota yhteystä pakalliisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

VAIN KÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA JA JOISSAKIN MUISSA MAISSA, KUTEN NORJASSA JA SVEITSISSÄ: laki vaatii erilliseen keräämiseen osallistumista.

Yllä esitetty symboli esiintyy sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (tai pakauksessa) käyttäjien muistutamiseksi tästä.

YKSITYISTEN KOTITALOUKSEN KÄYTTÄJIEN on käytettävä olemassa olevia käytettyjen laitteiden palautuspaiikoja. Palautus on maksutonta.

Jos laitetta on käytetty LIIKETOIMINTATARKOITUSSIIN, ota yhteystä SHARPin jälleenmyyjään, joka antaa tietoa palautuksesta. Sinulta saatetaan veloittaa palautuksesta aiheutuneet kulut.

Paikallinen keräyspaikka saattaa ottaa takaisin pienet laitteet (ja pienet määrät). Espanjassa: Ota yhteystä keräysjärjestelmään tai paikalliisiin viranomaisiin käytettyjen tuotteiden palauttamiseksi.

2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

Sveitsi: Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan palauttaa maksutta jälleenmyyjälle, vaikka et ostaisi uutta tuotetta. Muita keräyspisteitä on lueteltu verkkosivustoilla www.swico.ch tai www.sens.ch.

B. Lisätietoja hävittämisestä yrityskäyttäjille

1. Euroopan unionissa

Jos tuote on ollut yrityskäytössä ja haluat hävittää sen:

Ota yhteystä SHARPin jälleenmyyjään, joka antaa tietoa palautuksesta. Sinulta saatetaan veloittaa palautuksesta ja kieräyksestä aiheutuneet kulut.

Paikallinen keräyspaikka saattaa ottaa takaisin pienet laitteet (ja pienet määrät).

Espanja: Ota yhteystä käytössä olevaan keräysjärjestelmään tai paikalliisiin viranomaisiin, ja pyydä näitä ottamaan takaisin käytetty laiteet.

2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

«Plasmacluster» og «Device of a cluster of grapes» er varemerker for Sharp Corporation.



Frittstående type

LUFTRENSER
med luftfuktingsfunksjon
BRUKERHÅNDBOK

NORSK

* Tallet til denne teknologien viser et omtrentlig antall ioner som leveres inn i luft på 1 cm^3 , som måles rundt midten av et rom med passende gulvområde for «Plasmacluster 7000 med høytetthet» (ved 1,2 m høyde over gulvet) når produktet er plassert i nærheten av en vegg med MED-modusinnstillingen.

FUNKSJONER

En unik kombinasjon av teknologier for luftbehandling
Tredobbelts filtreringssystem + Plasmacluster + luftfuktning

FANGER OPP STØV

Forhåndsfiltret fanger opp støvpartikler som er større enn omtrent 240 mikron.

MINKER LUKT

Luftfjerningsfilteret absorberer skadelige gasser^{*1} og mange vanlige huslukter.

REDUSERER MIKROSKOPISK STØV, POLLEN OG MUGG^{*2}

HEPA-filter fanger opp 99,97 % av partikler så små som 0,3 mikron.

FORFRISKER

Ved å slippe ut en balanse av positive og negative ioner, er Plasmaclusters luftbehandling en naturlig prosess.

FUKTER

Regulerer luftfuktigheten ved å registrere temperatur og luftfuktighet automatisk.

^{*1:} VOC, NOx, SOx. Luktfjerningsytelsen for en enkel luktkomponent i en testbeholder på 1m³ kan være ulik fra luktfjerningsytelsen ved faktisk bruk.

^{*2:} Når luft sirkuleres gjennom filtersystemet.

Sensor-teknologi overvåker luftkvalitet og romklimaet kontinuerlig, og justerer driften automatisk.

INTELLIGENT MODUS

(UA-HG60E / UA-HG50E)

**6 sensorer registererer
7 faktorer og åpner
for presis, automatisk
drift.**



7-oppdagelse med 6 sensorer

SENSOR	OPPDAGELSE
Støv (sensitiv)	PM2.5 (partikkel betyr mindre enn 2,5 mikroner), osv.
	Tobakkrøyk, husstøv (skitt, middekskrement og rester, muggsporer, pollen)
Lukt	Tobakk, kosmetikk, alkohol og andre lukter
Temperatur	Romtemperatur
Luftfuktighet	Romfuktighet
Belysning	Romlyshet
Bevegelse ^{*3}	Bevegelse av personer eller kjæledyr

^{*3:} Oppdager bare når intelligent modus er på.

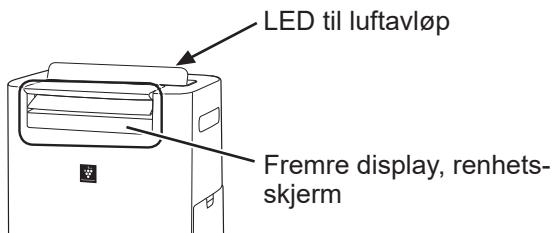
Når en person eller kjæledyr er i sensorområdet^{*4}

(*4: Ref. NO-5)

- Når det er få bevegelser fra en person eller kjæledyr (for eksempel når en sover), aktiveres stille luftstrøm automatisk.
- Når rommet er mørkt, slår fremre display, renhetsskjermen og LED-lyset til luftavløpet seg av automatisk.

Når det ikke er bevegelse i sensorområdet

- Det fremre displayet, renhetsskjermen og LED-lyset til luftavløpet slår seg av, luftfuktningen stopper og enheten går over til minimal luftstrøm for å redusere strømforbruket.
- Når luftfuktigheten er over 80 % og rommet er lyst, sendes det ut Plasmacluster-ioner med sterkt luftstrøm.



OBS

- I intelligent modus kan du manuelt slå luftfuktning PÅ eller AV (Ref. NO-8)
- Fremre display og LED til luftavløp veksler automatisk mellom PÅ og AV basert på romlyshet. (Når lyskontroll er satt til «Auto». Ref. NO-11)
- Når bevegelsessensoren registrerer at ingen har vært i rommet på et angitt tidsintervall, fastslår den at rommet er tomt.
- Du kan endre lysstyrke på displayet/skjermen, sensorfølsomhet og oppdagelsestid for bevegelsessensoren. (Ref. NO-11, NO-12)
- Bevegelsessensor kan oppdage andre bevegelser enn personer og kjæledyr. (Gardin som vaier osv.)

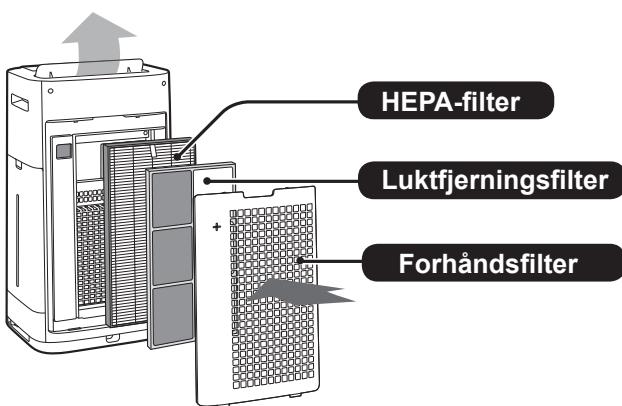
Les før du betjener den nye luftrenseren

Luftrensenen trakker inn luft fra rommet gjennom luftinntaket, sirkulerer den gjennom et forhåndsfilter, et luktfjerningsfilter og et HEPA-filter inne i enheten og slipper så luften ut gjennom luftavløpet. HEPA-filteret kan fjerne 99,97 % av støvpartikler så små som 0,3 mikron som føres gjennom filteret og hjelpper også med å absorbere lukt. Luktfjerningsfilteret absorberer lukt gradvis mens de passerer gjennom filteret.

Noen lukter som absorberes av filtrene blir brutt ned over tid, noe som fører til ekstra lukt. Ut fra bruksforhold, og spesielt hvis enheten brukes i miljøer som er betydelig mer alvorlige enn normale hjem, vil disse luktene kunne bli merkbare raskere enn forventet. Hvis disse luktene vedvarer, må du bytte filtrene. (Ref. NO-15)

Når mineraler i springvannet kleber seg til filtrene og blir harde og hvite, vil de absorbere lukter i rommet, noe som kan føre til utsipp av en ubehagelig lukt når det luftfuktende filteret er tørt. (Varierer ut ifra vannkvalitet og andre miljøfaktorer)

Hvis dette skjer, må du utføre vedlikehold av det luftfuktende filteret. (Ref. NO-14)



OBS

- Luftrensenen er utformet for å fjerne støv og lukter som svever i luften.
- Luftrensenen er ikke utformet for å fjerne skadelige gasser slik som karbonmonoksid i sigarettrøyk.
- Luftrensenen vil ikke kunne fjerne lukten fullstendig hvis kilden til lukten fremdeles er der.

INNHOLD

VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER...NO-3

- ADVARSEL
- MERK
- VARSLER ANGÅENDE DRIFT
- VEILEDNING FOR INSTALLERING
- VEILENDING FOR FILTER

DELENAVNNO-5

- FORAN
- BAK
- DRIFTSPANEL
- FREMRE DISPLAY

FORBEREDELSENO-7

• INSTALLERING AV FILTER

DRIFTNO-7

- START / STOPP
- MODUS FOR DUSJ AV RENE IONER
- INTELLIGENTMODUS (UA-HG60E/UA-HG50E)
- AUTO-MODUS (UA-HG40E)
- PLASMACLUSTER-ION SPOT-MODUS
- VALG AV MODUS
- BARNELÅS
- LUFTFUKTINGSSINNSTILLING (ETTERFYLLING AV VANNTANKEN)
- STARTTID
- SLUTTID
- VALG AV DISPLAY
- PLASMACLUSTER-ION PÅ/AV
- PATRULJERINGSFUNKSJON
- SLIK ENDRER DU INNSTILLINGER

HÅNDTERING OG VEDLIKEHOLD ... NO-13

- FILTERANVISER
- HÅNDTERINGSINDEKS
- VANNTANK
- ENHET / BAKRE PANEL
- LUFTFUKTENDE FILTER OG SKÅL
- HEPA-FILTER / LUKTFJERNINGSFILTER
- BYTTING AV FILTER

FEILSØKING NO-16

SPESIFIKASJONER NO-17

Takk for at du kjøpte denne luftrensenen fra SHARP. Les denne håndboken nøyde før du bruker luftrensenen.

Behold håndboken på et beleilig sted etter lesing for framtidig referanse.

VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsforholdsregler ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende:

ADVARSEL – Pass alltid på følgende for å redusere risikoen for elektrisk støt, brann eller personskade:

- Les alle instruksjonene nøyde før du bruker enheten.
- Bruk kun en stikkontakt med 220–240 volt.
- **Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får oppsyn eller instruksjoner angående sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke foretas av barn uten oppsyn.**
- **Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av fabrikanten, fabrikantens serviceverksted, et Sharp-autorisert serviceverksted eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå en fare.**
- **Sørg for at du tar ut stikkontakten når du etterfyller vanntanken, før vedlikehold, ved fjerning, festing og bytting av filteret og når enheten ikke brukes over lengre tid. Brudd på dette kan føre til kortslutning som resulterer i elektrisk støt eller brann.**
- Ikke bruk enheten hvis strømledningen eller stikkontakten er skadet eller tilkoblingen til stikkontakten er løs.
- Fjern støv fra stikkontakten med jevne mellomrom.
- Ikke sett fingre eller fremmedlegemer inn i luftinntaket eller luftavløpet.
- Hold alltid stikkontakten og dra aldri i ledningen når du tar ut ledningen. Brudd på dette kan føre til kortslutning som resulterer i elektrisk støt eller brann.
- Ikke skad strømledningen med trinsene når du fjerner enheten. Brudd på dette kan føre til elektrisk støt, varmeutvikling eller brann.
- Vær forsiktig så du ikke skader strømledningen, det kan forårsake elektriske støt, overskuddsvarme eller brann.
- Ikke fjern stikkontakten når hendene dine er våte.
- Ikke plasser enheten i nærheten av

gassapparater eller peis.

- Kun et Sharp-autorisert serviceverksted skal vedlikeholde denne luftrenseren. Kontakt det nærmeste serviceverkstedet for eventuelle problemer, justeringer eller reparasjoner.
- Ikke bruk enheten i rom der det er aeroliske insektsmidler. Ikke bruk enheten i rom der det er oljerester, rökelse, gnister fra tente sigaretter eller kjemiske røykgasser i luften. Ikke bruk enheten på steder der den kan bli våt, slik som et badeværelse.
- Vær forsiktig når du rengjør enheten. Rengjøringsmiddel som er sterkt etsende kan skade utsiden.
- Begynn med å fjerne vanntanken og skålen for luftfukting først og hold så enheten etter håndtakene på begge siden når du bærer enheten.
- Ikke drikk vannet i skålen for luftfukting eller vanntanken.
- Ikke utsett enheten for vann. Ved å gjøre dette kan det oppstå kortslutning eller elektrisk støt.
- Bytt ut vannet i vanntanken daglig med ferskt vann fra kranen og rengjør vanntanken og skålen for luftfukting regelmessig (se NO-8, NO-13, NO-14). Fjern vannet i vanntanken og skålen for luftfukting når enheten ikke er i bruk. Å etterlate vann i vanntanken eller skålen for luftfukting kan føre til mugg, bakterier og dårlig lukt.

I sjeldne tilfeller kan disse bakteriene være helsefarlig.

MERK – Dette gjør du hvis enheten forstyrrer radio- eller TV-signalene

Hvis luftrenseren forstyrrer radio- eller TV-signalene, kan du prøve ett eller flere av disse tiltakene:

- Juster eller endre posisjon på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom enheten og radioen eller TV-en.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn for radio- eller TV-mottakeren.
- Kontakt forhandleren eller en kvalifisert radio- eller TV-tekniker.

VARSLER ANGÅENDE DRIFT

- Ikke blokker luftinntaket eller luftutløpet.
- Ikke plasser enheten i nærheten eller på

varme gjenstander som komfyrer eller varmeapparat, eller et sted hvor den kan komme i kontakt med damp.

- Bruk alltid enheten i en stående stilling.
- Bruk håndtakene på begge sider når du flytter enheten.
Ikke flytt enheten når den er i bruk.
- Løft opp enheten når du flytter den hvis den står på skadeutsatt gulv, en ujevn overflate eller et tykt teppe.
- Når enheten flyttes etter trinsene, skal du flytte den sakte og i horisontal retning.
- Slå apparatet av og fjern vanntanken før du flytter det, vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene.
- Ikke bruk enheten uten riktig installering av filtrene, vanntanken og skålen for luftfukting.
Dette vil ikke forbedre filterytelsen og kan føre til elektrisk støt eller funksjonsfeil ved drift.
- Rengjør utsiden kun med en myk klut.
Ikke bruk flyktige væsker eller rensemiddel.
Enhetens overflate kan bli skadet eller sprukket med benzen-tynner eller polerpulver. I tillegg kan det føre til funksjonsfeil for sensorene.
- Hyppighet for nødvendig avkalkingsvedlikehold avhenger av hardheten eller urenheten til vannet du bruker. Jo hardere vannet er, jo oftere er det nødvendig med avkalking.
- Hold enheten unna vann.
- Sørg for at det ikke lekker vann fra vanntanken når du etterfyller den.
- Sørg for å tørke bort eventuelt overflødig vann fra utsiden av vanntanken.
- Ikke bruk varmt vann (40 °C eller mer), kjemiske midler, aromatiske stoffer, skittent vann eller andre skadelige stoffer.
Dette kan deformere enheten eller føre til funksjonsfeil.
- Bruk kun ferskt vann fra kranen. Bruk av andre vannkilder medfører risiko for vokst av mugg, sopp eller bakterier.
- Ikke rist vanntanken mens du holder bærehåndtaket.
- Ikke fjern det luftfuktende filteret fra filterrammen med unntak av når den skal skiftes ut.
- Inngå å såle vann når du fjerner eller rengjør skålen for luftfukting.
- Ikke flytt flottøren.
Se NO-15 hvis den faller av.
- Ikke bruk vaskemiddel for vedlikehold av

skålen for luftfukting og dekselet.
Det forårsaker misdannelse, mathet og sprekkdannelser (vannlekkasje).

- Ikke skrubb det bakre panelet hardt under vedlikehold.

VEILEDNING FOR INSTALLERING

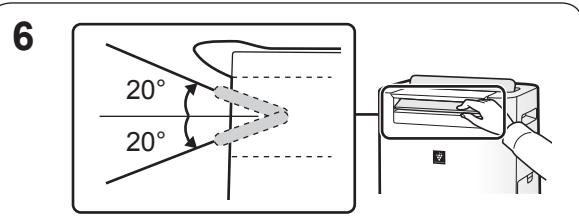
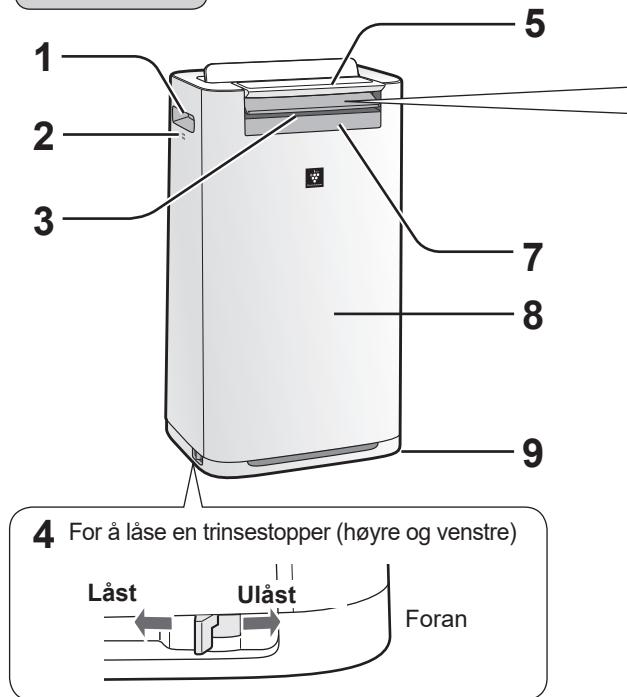
- Unngå steder der sensorene er utsatt for direkte vind.
Dette kan føre til funksjonsfeil på enheten.
- Unngå steder der møbler, tøy eller andre objekter kan komme i kontakt med enheten og forstyrre med inntak og utløp av luft.
- Unngå steder der enheten utsettes for kondens eller drastiske temperaturendringer. Passende romtemperatur er på 0–35 °C.
- Plasser enheten på en flat og stabil overflate med tilstrekkelig luftsirkulasjon.
Når den er plassert på et tungt teppe, kan enheten vibrere litt.
Plasser enheten på en flat overflate for å unngå vannlekkasje fra vanntanken og skålen for luftfukting.
- Unngå steder som genererer oljeholdig røyk.
Dette kan føre til utvendige sprekker på enheten og funksjonsfeil på sensorene.
- Støvsamlingsevnen til enheten er effektiv selv når enheten er så nære som 3 cm unna vegg, men veggene og gulvet rundt kan bli skittent. Plasser derfor enheten et stykke unna veggene.
Veggen direkte bak luftavløpet kan bli skitten over tid. Når du bruker enheten over en lengre tidsperiode på samme sted, bør du rengjøre de nærliggende veggene periodisk.

VEILENDING FOR FILTER

- Følg instruksjonene i denne håndboken for riktig håndtering og vedlikehold.
(Ref. NO-13, NO-14, NO-15)

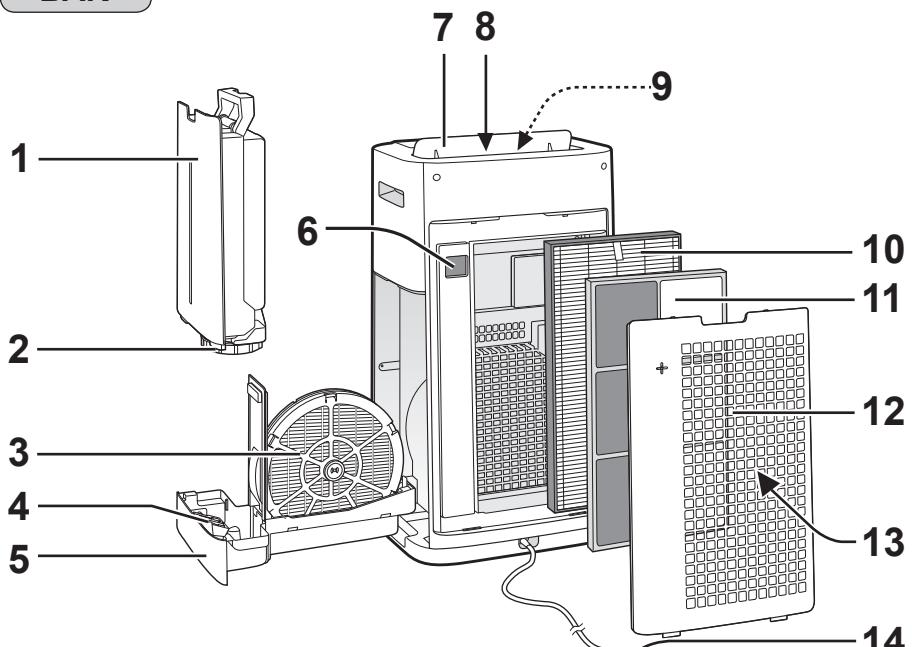
NAVN PÅ DELENE

FREMRE



1	Håndtak (2 steder)
2	Sensor (Intern) Temperatur/luftfuktighet/lukt* (*UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Luftavløp (Foran)
4	Trinestopper (Høyre og venstre)
5	Driftspanel
6	Fremre lufthette (Justerbar)
7	Fremre display
8	Enhet
9	Trinse (4 steder)

BAK

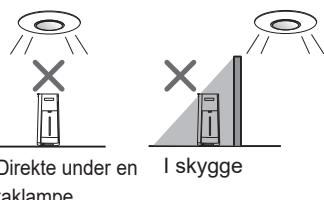


1	Vanntank	7	Bakre lufthette
2	Tanklokke	8	Luftavløp (bak)
3	Luftfuktende filter	9	Luftavløp LED (hvit)
4	Flottør	10	HEPA-filter
5	Skål for luftfukting	11	Luktfjerningsfilter
6	Støv sensor/sensorfilter	12	Bakre panel (forhåndsfILTER)
		13	Luftinntak
		14	Strømledning/stikkontakt

Oppdagelsesområde

Lyssensor

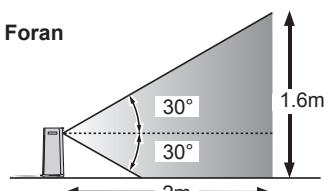
Ikke monter enheten på følgende steder.
Lyssensoren kan slite med oppdaging.



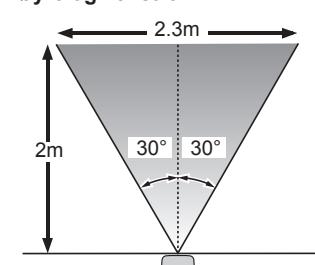
Bevegelsessensor (UA-HG60E / UA-HG50E)

Sensorområdet er i området vist nedenfor.

Foran

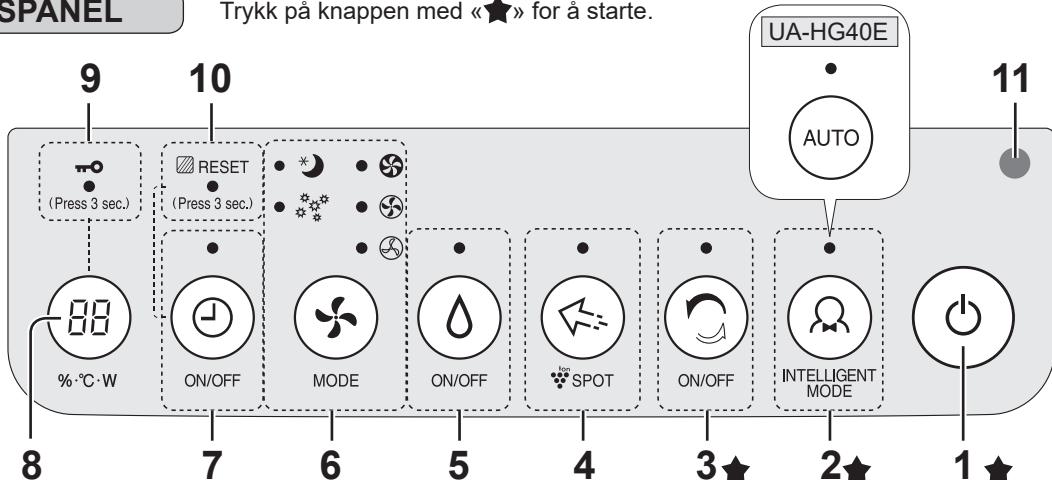


Høyre og venstre



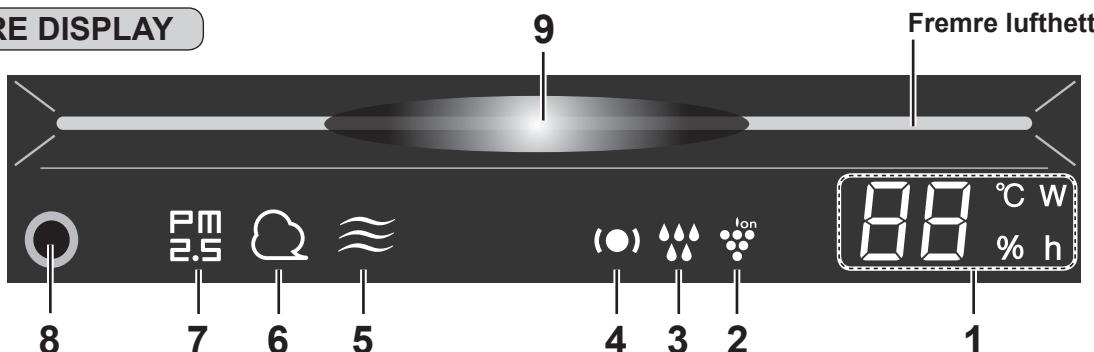
DRIFTPANEL

Trykk på knappen med «★» for å starte.



1	STRØM PÅ /AV-knapp	7	START/SLUTTID-knapp, anviserlys (hvit) <Hold inne 3 sek.> TILBAKESTILL FILTER-knapp
2	INTELLIGENT MODUS-knapp, anviserlys (hvit)	8	DISPLAY-VALG-knapp <Hold inne 3 sek.> BARNELÅS-knapp
3	DUSJ AV RENE IONER-knapp, anviserlys (hvit)	9	BARNELÅS-anviserlys (hvit)
4	Plasmacluster Ion SPOT-knapp, Anviserlys (hvit)	10	TILBAKESTILL FILTER-knapp, anviserlys (oransje)
5	LUFTFUKTING PÅ/AV-knapp, anviserlys (hvit)	11	Lyssensor

FREMRE DISPLAY



1	Luftfuktighet/temperaturskjerm Viser den omrentlige luftfuktigheten eller temperaturen i rommet. Fuktighetsinnstillingen kan ikke justeres.	4	Patruljerende lys (grønn/oransje/rød) (Ref. NO-9, NO-10)
	Luftfuktighet fra 20 % til 90 % vises. 20 % eller mindre 20 % ← 55 % → 90 % 90 % eller mer		5 Luktslys (hvit) (UA-HG60E / UA-HG50E) Viser at luktsensoren oppdager lukter.
	-1°C eller mindre -1 °C ← 25 °C → H + 50 °C 50°C eller mer Temperaturer fra 0°C til 50°C vises.		6 Støvlys (hvit) Viser at støvensensoren oppdager vanlig støv.
2	Plasmacluster Ion-lys (Blå)	7	PM2.5 Lys (hvit) Viser at støvensensoren oppdager mikroskopisk støv. (Partikler under 2,5 mikroner)
3	Luftfuktingslys Grønn Luftsukting PÅ Av Luftsukting AV Rød (Blinker) Enheten trenger vann	8	Bevegelsessensor (UA-HG60E /UA-HG50E)
		9	Renhetsskjerm Viser luftrenheten i rommet gjennom 7 nivåer med fargeendringer.
			Blå ← → Rød Ren Uren

NORSK

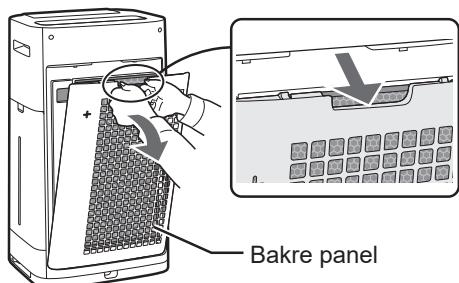
FORBEREDELSE

Sørg alltid for å ta ut
stikkontakten fra veggen.

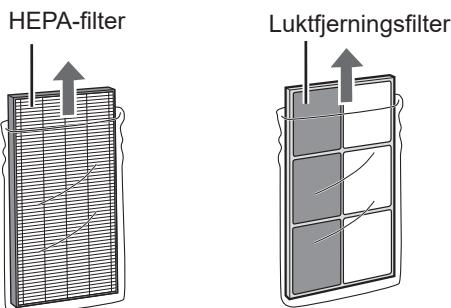


INSTALLERING AV FILTER

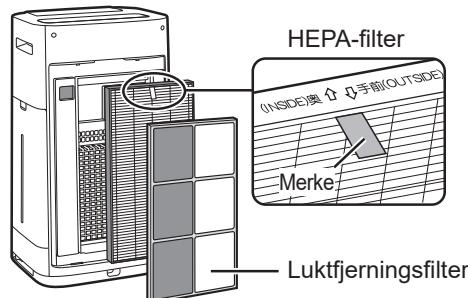
1 Fjern det bakre panelet.



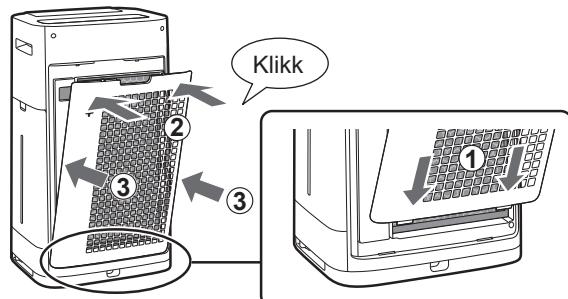
2 Fjern plastikkposen fra hvert filter.



3 Installer filtrene i rekkefølgen som vises.



4 Installer det bakre panelet.

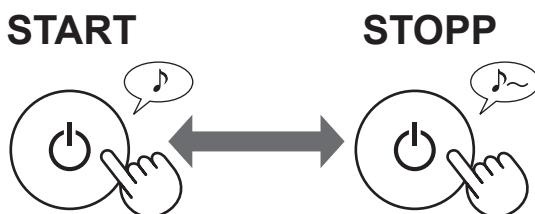


OBS

- Når du skifter ut filteret er det anbefalt å notere ned første bruksdato.

DRIFT

START/STOPP



DUSJ AV RENE IONER

Enheten frigjør Plasmacluster-ioner med sterk luftstrøm og samler støv mens den reduserer statisk elektrisitet i 10 minutter. Etter dette blir STØV-sensorsensitiviteten automatisk satt til «HØY» og oppdager hurtig urenheter og renser luften kraftig i 50 minutter.

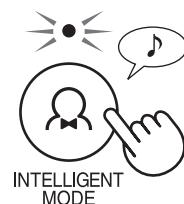


OBS

- Når driften er ferdig etter 60 minutter, går enheten tilbake til forrige driftsmodus. Det er mulig å endre modus under denne modusen.
- Plasmacluster Ion kan ikke slås «AV». (Ref. NO-10)

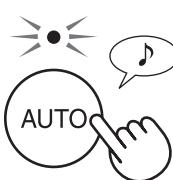
INTELLIGENT MODUS (UA-HG60E/UA-HG50E)

Viftehastigheten reguleres automatisk ut ifra 7-oppdagelsen. (Ref. NO-1)



AUTO-MODUS (UA-HG40E)

Viftehastigheten reguleres automatisk ut ifra 5-oppdagelsen. (PM2.5 / vanlig støv / temperatur / luftfuktighet / lys)

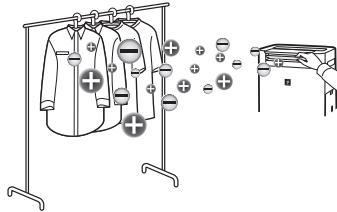
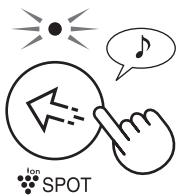


OBS

- Fremre display, renhetsskjerm og LED-lys til luftavløp veksler automatisk mellom PÅ og AV ut ifra rommets belysning. (Når lyskontroll er satt til «Auto». Ref. NO-11)

PLASMACLUSTER-ION SPOT-MODUS

Bruk denne modusen når du vil fjerne fastsittende lukt, bakterier og andre stoffer fra tøy, sofaer og gardiner.



Juster fremre lufthette manuelt.

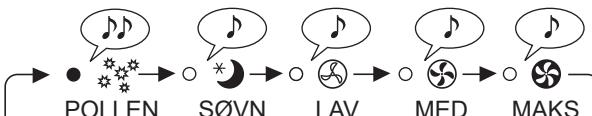
OBS

- Slipper ut Plasmacluster loner av høy tetthet bare i retning fremover.
- Avgir sterkere luft i 8 timer. Når driften er ferdig, vil enheten gå tilbake til sin forrige driftsmodus.
- Plasmacluster Ion kan ikke slås «AV». (Ref.NO-10)

VALG AV MODUS



MODE



OBS

SØVN

Enheten kjører stille, og viftehastigheten veksler automatisk ut ifra mengden urengheter i luften.

Det fremre displayet, renhetsskjermen og LED-lyset til luftavlopet slår seg av automatisk.

(Når lyskontroll er satt til «Auto». Ref. NO-11)

POLLEN

STØVSENSOR-sensitivitet er automatisk satt til «HØY» og oppdager hurtig urengheter som støv og pollen, og rengjør luften på en kraftig måte.

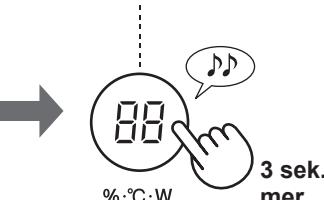
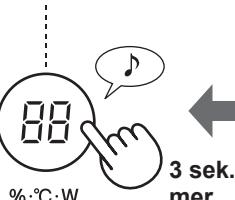
BARNELÅS

Driftpanelet vil være låst for bruk.

PÅ



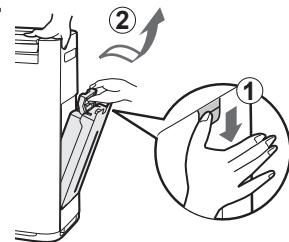
KANSELLERING



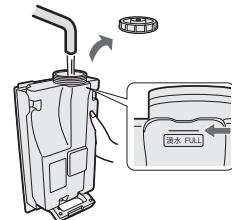
LUFTFUKTINGSINNSTILLING

ETTERFYLLING AV VANNTANKEN

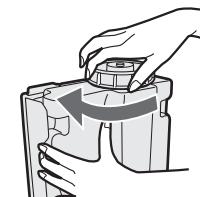
1 Fjern vanntanken.



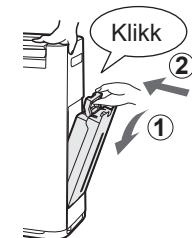
2 Fyll vanntanken med vann fra kranen.



3 Sett tanklokket godt på for å hindre lekkasjer.



4 Installer vanntanken.



PÅ



AV



OBS

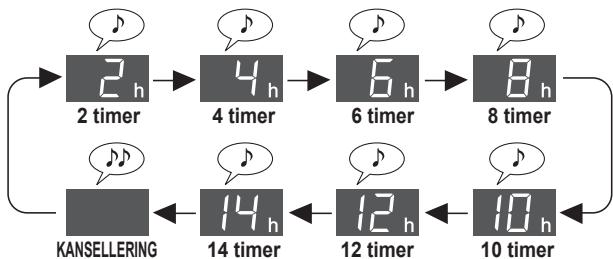
Når Luftfukting PÅ i tabellen nedenfor brukers, vil enheten automatisk regulere luftfuktigheten ved å måle temperatur og luftfuktighet. (Med unntak av MAKS/MED/LAV-modus.)

Temperatur	Luftfuktighet	
	ALLMODUS (Med unntak av MAKS/ MED / LAV/ SØVN)	SØVN- MODUS
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

STARTTID

Velg hvor lang tid du ønsker. Enheten starter automatisk når den valgte tiden er passert.

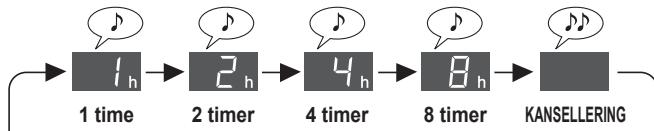
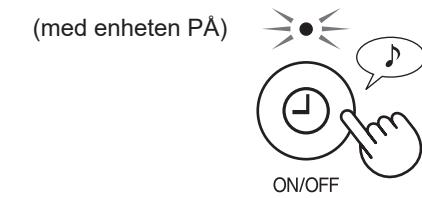
(med enheten AV)



SLUTTID

Velg hvor lang tid du ønsker. Enheten stopper automatisk når den valgte tiden er nådd.

(med enheten PÅ)



PATRULJERINGSFUNKSJON

Sensoren oppdager en tilstand som krever oppmerksomhet ved romtemperatur og luftfuktighet under drift, og melder om dette med patruljerende lys. Både «Patruljering ved tørr og lav temperatur» og «Patruljering ved høy temperatur og høy luftfuktighet» fungerer. (Denne funksjonen informerer om romtilstanden. Enheten kan ikke justere temperatur eller redusere luftfuktighet)

PATRULJERING VED TØRR OG LAV TEMPERATUR

Den forteller at rommet er tørt eller at romtemperaturen er lav.

Når patruljeringslyset blir rødt, bruker enheten en litt sterkere luftstrøm under intelligent modus (auto-modus).

Patruljerings-lys (●)	Hvis pipelyden er satt til «PÅ». (Ref. NO-12)		Innemiljø	Temperatur- og luftfuktighets-område (figur nedenfor)
	Luftfuktighet/temperatur-skjerm (i 30 sekunder)	Pipelyd		
Rød	«%»-lys slås på	Pip (én gang)	Tørr	(3)
	«°C»-lys blinker	Pip (én gang)	Lav temperatur	
Grønn	(Normal)	Ingen	Ikke tørr eller lav temperatur	(1)-(2)

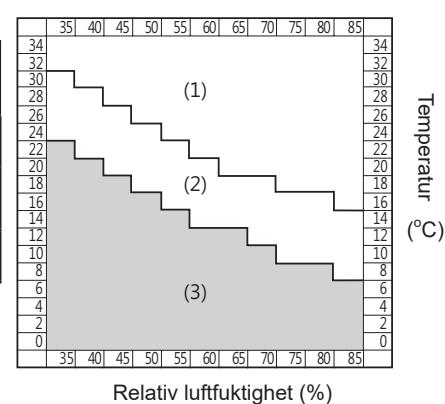
Når rommet er tørt og romtemperaturen er lav, er det lettere for virus å overleve. Vi anbefaler at du øker luftfuktigheten med luftfuktingsinnstillingen og temperaturen gjennom varmeapparatene basert på romklimaet.

Kilde: Dr. Makoto Shoji, Sjef for indremedisin og pediatriske klinikker i Sendai, Miyagi prefektur, Japan

Høyre figur	Absolutt luftfuktighet ¹	Virusmiljø	Overlevelsesrate ²
(1)	Over 11 g	Miljø som er mindre egnet for at virus kan overleve	0 % til lav prosent
(2)	11 g eller mindre	Miljøer der virus kan overleve	5 %
(3)	7 g eller mindre	Miljø som er egnet for at virus kan overleve	20 %

*1 Den absolute luftfuktigheten er den totale massen vanndamp i 1 m³ luft, er uavhengig av temperatur og måles i g. Luftfuktigheten som brukes på værmeldinger derimot, kalles generelt sett relativ luftfuktighet, og er forholdstallet mellom delvis trykk fra vanndamp til damptrykket i likevekt for vann ved en gitt temperatur, og måles i %. Derfor er den absolute luftfuktigheten omtrent 8 g ved 15 °C og 18 g ved 30 °C selv ved samme relative luftfuktigheten på 60 %.

*2 Overlevelsesraten til virus som slippes ut i luften etter 6 timer for hvert miljø.

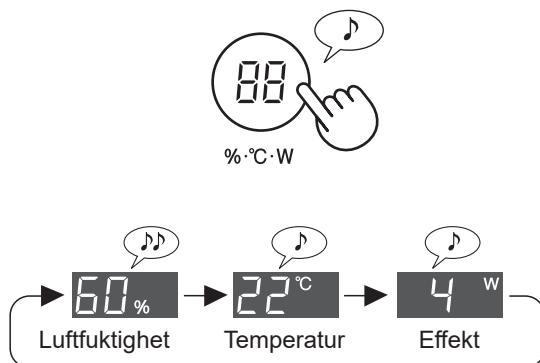


OBS

- Den varsler ikke om det finnes virus.
- Selv om patruljeringsslyset er «grønt», er man ikke sikret å unngå infeksjoner. Bruk det som en referanse for å lage et miljø som forhindrer infeksjoner i en ordinær hverdag.

- Når du justerer luftfuktigheten til omtrent 55 % til 65 % under drift i intelligent modus (auto-modus), vil enheten kontrollere luftfuktning, men den kommer ikke til å gjøre endringer på virusmiljøet.

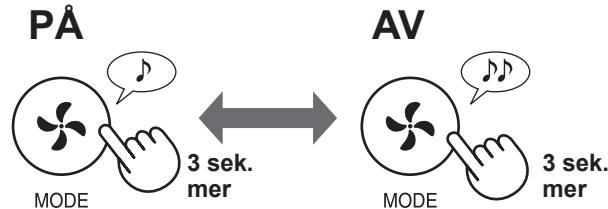
VALG AV DISPLAY



PLASMACLUSTER-ION PÅ/AV

Når Plasmacluster-funksjonen er PÅ, vil Plasmacluster Ion-lyset på det fremre displayet være på. (Ref. NO-6)

(med enheten PÅ)



Pipelyden fra patruljeringsfunksjonen er satt til «Av» som standard. Du kan endre den til «På» eller «Avbryt patruljeringsfunksjon». (Ref. NO-11, NO-12)

PATRULJERING VED HØY TEMPERATUR OG HØY LUFTFUKTIGHET

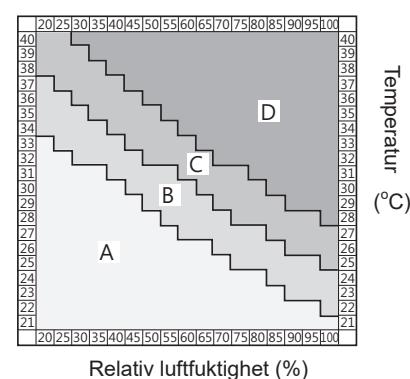
Den melder om høy temperatur og høy luftfuktighet. Når patruljeringslyset blir oransje eller rødt, stopper enheten med luftfukting automatisk. (Til tross for dette, vil den ikke stoppe luftfukting i modusene MAKS/MED/LAV)

Patruljerings-lys (●)	Hvis pipelyden er satt til «PÅ». (Ref. NO-12)		Innemiljø	Temperatur- og luftfuktighetsområde (figur nedenfor)
	Luftfuktighet/temperaturskerm (i 30 sekunder)	Pipelyd		
Rød (blinker)	«°C»-lys blinker	Pip · · · (i 30 sekunder)	Høy temperatur og høy luftfuktighet	D
Rød	«°C»-lys slås på	Pip · · · (i 30 sekunder)		C
Oransje	«°C»-lys slås på	Ingen	Relativt høy temperatur og høy fuktighet	B
Grønn	(Normal)	Ingen	Verken høy temperatur eller høy fuktighet	A

Vi anbefaler at du drikker litt vann eller senker romtemperaturen.

Retningslinjer for å forhindre heteslag i hverdagen <Kilde: nettsiden til det japanske biometeorologisamfunnet>

Temperaturstandard	Oversikt over viktige livsaktiviteter	Forsiktigheitstiltak
D Fare	Risikoer som kan oppstå ved alle livsaktiviteter	Eldre personer er svært utsatt for heteslag, selv i hvilende tilstand. Unngå å gå ut, og gå til et kjøligere rom.
C Viktig advarsel		Unngå sterk sol når du går ut og vær oppmerksom på økende romtemperatur når du oppholder deg i et rom.
B Advarsel	Risikoer som kan oppstå ved livsaktiviteter på middels eller høyere nivå	Hvil regelmessig ved trening eller tungt arbeid.
A Forsiktighet	Risikoer som kan oppstå ved tunge livsaktiviteter	Generelt er risikoen lav, men kan forekomme ved hard trening eller tungt arbeid.



OBS

Dette er ikke en funksjon for å forhindre heteslag. Bruk denne funksjonen som et hjelpemiddel.

SLIK ENDRER DU INNSTILLINGER

Du kan endre funksjonene i den følgende tabellen «Innstillingstyper».

1 Slå AV strømmen til enheten.

2



F 1

3 Vælg «funksjonsnummer» fra følgende tabell.

Frem



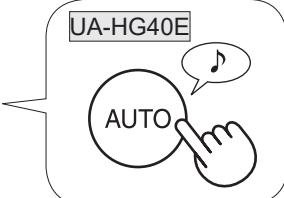
Tilbake



eller

F 1 ↔ **F 2** ↔ … ↔ **F 8** ↔

Angi



4 Vælg «innstillingsnummer» fra følgende tabell.

Frem



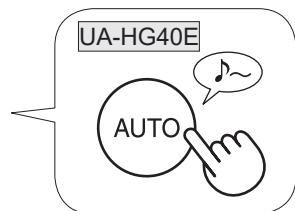
eller

Tilbake



01 ↔ **02** ↔ **03** ↔

Angi



5 Trykk på strømknappen for å fullføre innstillingen.



Slå av

Innstillingstype

Funksjon	Innstilling
Lyskontroll Du kan velge lysstyrken på det fremre displayet, renhetsskjermen og LED til luftavløpet.	01 Auto (standard) Lyset veksler automatisk mellom PÅ og AV basert på romlysheten. 02 Mørkere 03 Slå av <ul style="list-style-type: none"> Når den er innstilt på «Slå av», vil «Mørkere»-lyset være på i 3 sekunder etter driften starter før lyset slår seg av. Luftfuktighetslyset blinker bare mørkere når enheten trenger vann. Patruljeringslyset blinker/lysreguleres bare når romtemperaturen eller luftfuktigheten krever oppmerksomhet.

Funksjon		Innstilling
Innstilling av lydanviser Du kan få enheten til å lage en pipelyd når vanntanken blir tom.	F2	01 Kansellering (standard) 02 PÅ
Automatisk omstart Hvis enheten er koblet fra eller hvis det er strømbrudd, vil enheten fortsette driften med de forrige innstillingene når strømmen kommer tilbake.	F3	01 Kansellering 02 PÅ (standard)
Justering av sensorsensitivitet (F4-F7)		
Lyssensor	F4	01 Lav
Støvsensor	F5	02 Standard (standard)
Luktsensor (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	03 Høy
Bevegelsessensor (UA-HG60E / UA-HG50E) Du kan angi tiden før bevegelsessensoren oppdager at det ikke er noen i rommet. Du kan også stoppe bevegelsessensorens registreringsevne.	F7	01 PÅ (standard registreringstid) (standard) 02 PÅ (lenger registreringstid) 03 Kansellering
Patruljeringsfunksjon-innstilling Du kan få enheten til å lage en pipelyd når patruljeringslyset blir rødt. Du kan også stoppe patruljeringsfunksjonen.	F8	01 PÅ (varsler med patruljeringslys og lyd) Pipelyden fortsetter i maksimalt 30 sekunder. Trykk på en vilkårlig knapp på driftspanelet for å stoppe lyden. Når patruljeringslyset er rødt, vil det komme pipelyder hver time. 02 PÅ (varsler kun med patruljeringslys) (standard) 03 Kansellering

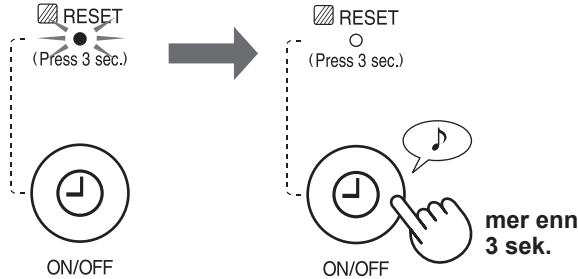
HÅNDTERING OG VEDLIKEHOLD



FILTERANVISER

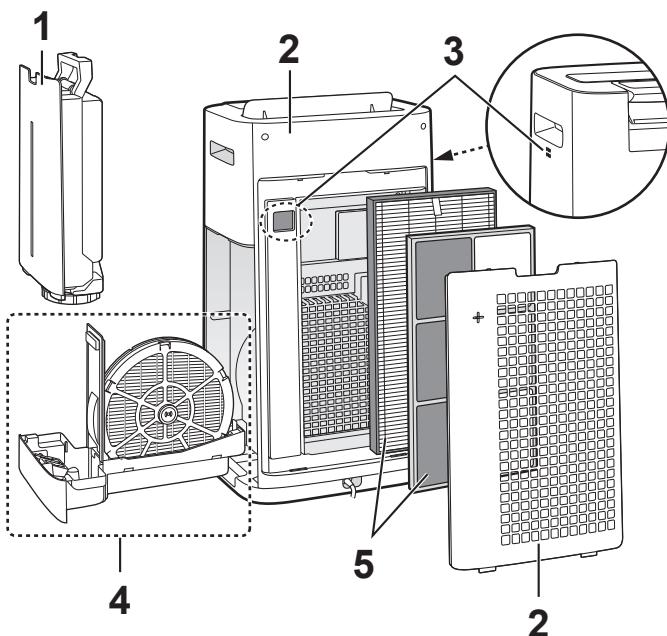
Anviserlyset for tilbakestilling av filter slås på etter omtrent 720 timer med drift. (30 dager × 24 timer=720 timer)

TILBAKESTILL



Dette er en påminnelse om å utføre vedlikeholdet som er beskrevet nedenfor. Tilbakestill filteranviseren etter vedlikeholdet er utført.

HÅNDTERINGSINDEKS



Plass	Ref.
1 Vanntank	
2 Enhet / bakre panel (forhåndsfiltre)	NO-13
3 Sensorer	
4 Luftfuktende filter Skål for luftfukting	NO-14
5 HEPA-filter Luktfjerningsfilter	NO-15

VANNTANK



Rengjør innsiden med vann.

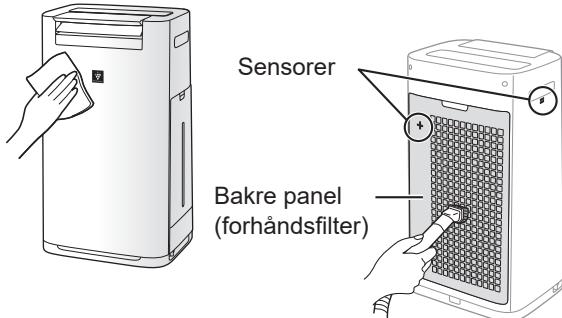


OBS Slik rengjør du skitt som er vanskelig å få vekk.

Rengjør innsiden av vanntanken med en myk svamp og tanklokket med en bomullspinne eller tannbørste.

ENHET / BAKRE PANEL

Tørk med en tørr, myk klut.

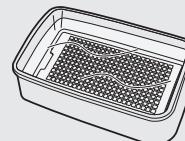


Fjern støv forsiktig med et rengjøringsverktøy slik som en støvsuger.

OBS Slik rengjør du skitt som er vanskelig å få vekk.

Bakre panel

- Legg til litt vaskekemiddel for kjøkken og legg i bløt i rundt 10 minutter.

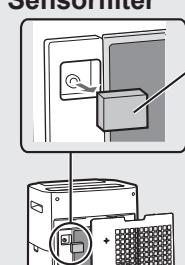


ADVARSEL

Ikke legg på for mye trykk når du skrubber bakpanelet.

- Skyll av vaskekemiddelet med rent vann.
- Tørk filteret helt i et godt ventilert område.

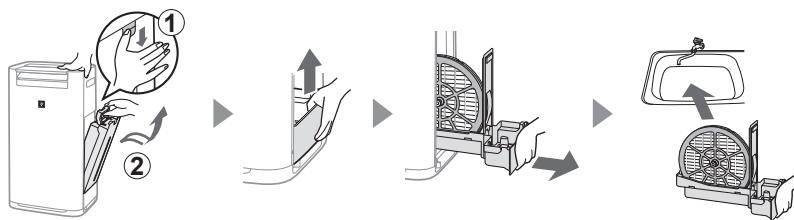
Sensorfilter



- Fjern det bakre panelet.
- Fjern sensorfilteret.
- Hvis sensorfilteret er veldig skittent, bør du vaske det med vann og la det tørke skikkelig.

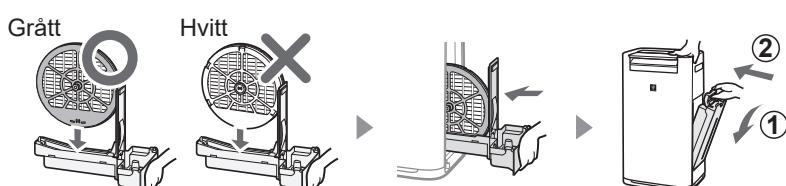
LUFTFUKTENDE FILTER OG SKÅL

SLIK FJERNER DU DET LUFTFUKTENDE FILTERET OG SKÅLEN.



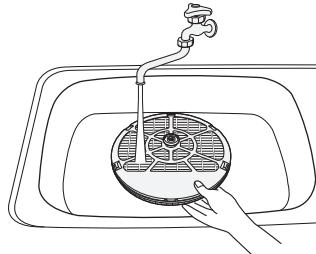
SLIK FESTER DU DET LUFTFUKTENDE FILTERET OG SKÅLEN.

Fest delene på nytt etter vedlikehold.



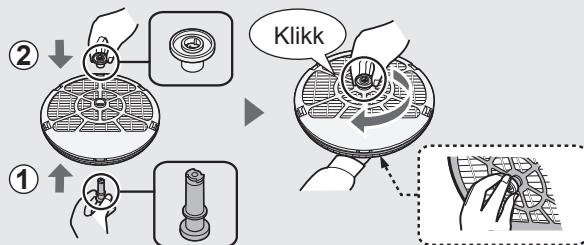
Luftfuktende filter

Skyll med rikelige mengder vann.



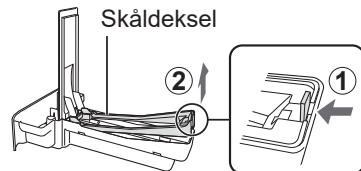
OBS

Hvis du fjerner akslingen til det luftfuktende filteret, må du sørge for å feste det på sin originale posisjon igjen.

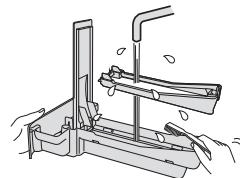


Skål for luftfukting

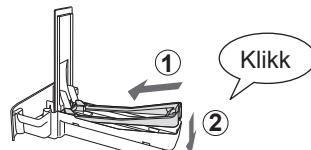
1 Fjern dekselet på skålen for luftfukting.



2 Skyll med rikelige mengder vann.

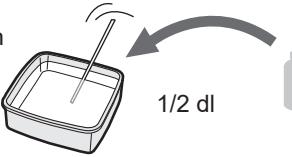
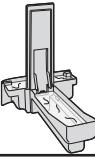


3 Fest dekselet på skålen for luftfukting på nytt.



- Ikke fjern flottøren og skålpanelet. Se NO-15 hvis de faller av.

OBS Slik rengjør du skitt som er vanskelig å få vekk.

	Vaskemiddel for kjøkken (Bare luftfuktingsfilter)	Sitronsyre (tilgjengelig på noen apotek)	100 % sitronjuice i flaske uten fruktkjøtt
1	1. Fyll skålen halvfull med vann. 2. Legg til litt vaskemiddel for kjøkken.	6 dl vann  3 teskjeer	7 dl vann  1/2 dl
2	La stå i 30 minutter.		La stå i 30 minutter. (La den stå lenger hvis du bruker sitronjuice som avkalkingsmiddelet.)
3	Skyll av vaskemiddelet eller avkalkingsmiddelet med rent vann.		

NORSK

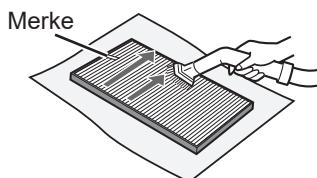
HEPA-FILTER / LUKTFJERNINGSFILTER

Fjern støvet på HEPA-filteret og luktfjerningsfilteret.

ADVARSEL

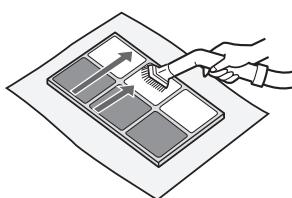
- Ikke vask filtrene. Ikke utsett for sollys.

HEPA-FILTER



Bare vedlikehold den merkede overflaten. Ikke rengjør motsatt overflate. Filteret er skjørt, så vær forsiktig og ikke legg på for mye trykk.

LUKTFJERNINGSFILTER



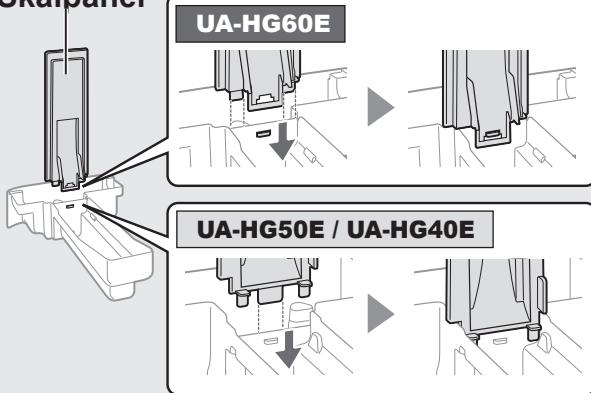
Begge overflater kan vedlikeholdes.
Filteret kan bli ødelagt hvis du bruker for mye kraft på det, så håndter det varsomt.

Noen lukter som absorberes avfiltrene blir brutt ned over tid, noe som fører til ekstra lukt. Ut fra bruksforhold, og spesielt hvis enheten brukes i miljøer som er betydelig mer alvorlige enn normale hjem, vil disse luktene kunne bli merkbare raske enn forventet.

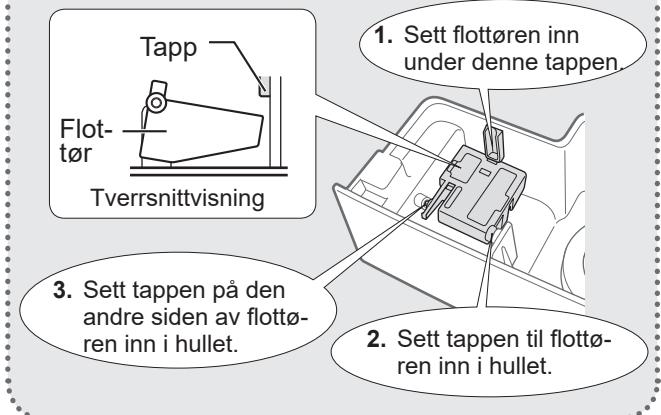
Skift ut filteret hvis det ikke er mulig å fjerne støv etter vedlikehold.

Slik monterer du flottøren og skålpanelet

Skålpanel



Flottør



BYTTING AV FILTER

FILTERVARIGHET

Filtervarigheten avhenger av romklima, bruksforhold og enhetens plassering.

Varigheten til HEPA-filteret, luktfjerningsfilteret og erstatningsforslag er basert på luftrensing av et rom der det røykes 5 sigaretter per dag, og enhetens ytelse for støvsamling og luktfjerning er blitt redusert til halvparten av nivået til et nytt filter.

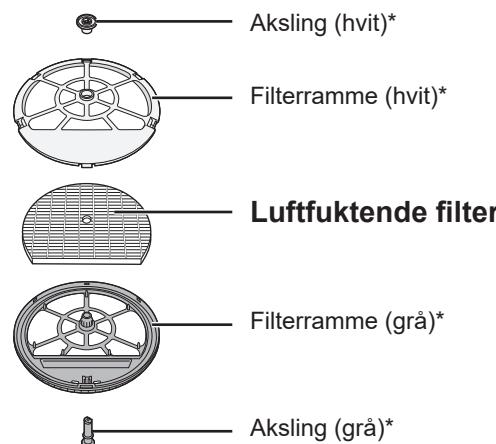
Vi anbefaler å skifte ut filteret oftere hvis enheten brukes i forhold som er betydelig mer krevende enn i et vanlig hjem.

- HEPA-filter Omtrent 10 år etter åpning
- Luktfjerningsfilter Omtrent 10 år etter åpning
- Filter for luftfukting Omtrent 10 år etter åpning

Bytte av filtermodell

Ta kontakt med forhandleren når du kjøper et erstatningsfilter.

Erstatnings-filter	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA-filter (1 enhet)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Luktfjerningsfilter (1 enhet)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Luftfuktende filter (1 enhet)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Ikke kast disse delene.

Kasting av filtre

Brukte filtre kastes i henhold til gjeldende lover og bestemmelser.

Materiale i HEPA-filter:

- Filter: Polypropen
- Ramme: Polyetylen

Materiale i luktfjerningsfilter:

- Filter: Papir
- Ramme: ABS-harpiks

Materiale i filter for luftfukting:

- Filter: Rayon, polyester

PROBLEMSØKING

Før du oppsøker kontakt for service, bør du se på feilsøkingstabellen og sjekke at problemet ikke er en funksjonsfeil på enheten.

SYMPTOM	LØSNING (følgende skyldes ikke funksjonsfeil)
Lukt og røyk vedvarer.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk filtrene. Hvis de er ekstremt skitne, bør du rengjøre eller bytte dem ut. (Ref. NO-15)
Renhetsskjermen er blå selv om luften ikke er ren.	<ul style="list-style-type: none"> Luften kan ha vært skitten da enheten ble koblet til. Koble ut enheten, vent ett minutt og koble til enheten igjen.
Renhetsskjermen lyser rødt selv når luften er ren.	<ul style="list-style-type: none"> Skitne eller tette støvsensoråpninger kan forstyrre sensorfunksjonen. Rengjør sensorfilteret eller det bakre panelet skånsomt. (Ref. NO-13).
Enheten lager en klikkNO- eller tikkelyd.	<ul style="list-style-type: none"> Enheten kan lage klikkNO- eller tikkelyder når den genererer ioner.
Luftens som slippes ut av enheten lukter.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk om filtrene er ekstremt skitne. Rengjør eller erstatt filtrene. (Ref. NO-13, NO-14, NO-15) Bruk kun ferskt vann fra kranen. Bruk av andre vannkilder kan fremme vokst av mugg, sopp og/eller bakterier.
Enheten kjører ikke når det er sigarettrøyk i luften.	<ul style="list-style-type: none"> Pass på at enheten er installert på et sted der sensorene kan oppdage sigarettrøyk. Sjekk om støvsensoråpningene er blokkert eller tette. Hvis de er blokkert eller tette, må du rengjøre sensorfilteret eller det bakre panelet. (Ref. NO-13)
Anviserlyset for tilbakestilling av filter er på.	<ul style="list-style-type: none"> Etter hvert vedlikehold eller bytting av filtre, kobler du strømledningen til en stikkontakt og trykker på tilbakestill filter-knappen (Ref. NO-13)
Det fremre displayet er slått av.	<ul style="list-style-type: none"> Når lyskontroll er innstilt på «Auto», vil lyset automatisk slå seg av når rommet er mørkt. Når lyskontroll er innstilt på «Slå av», vil lyset alltid være av. Hvis du ikke vil at lyset skal være av, kan du angi en «Mørkere» innstilling for lyskontrolen. (Ref. NO-11)
Luftfuktingslyset på det fremre displayet lyser ikke opp når tanken er tom.	<ul style="list-style-type: none"> Rommet har nådd en passende luftfuktighet og har stoppet luftfuktigheten. Sjekk styroporflokkoren for urenheter. Rengjør skålen for luftfuktning. Pass på at enheten står på en flat overflate. (Ref. NO-14)
Vannhøyden i tanken minker ikke eller minker sakte.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk om skålen for luftfuktning og vanntanken er riktig installert. Sjekk filteret for luftfuktning. (Ref. NO-14) Hvis filteret er ekstremt skittent, må du rengjøre eller erstatte det. (Ref. NO-15)
Renhetsskjermen skifter farge ofte.	<ul style="list-style-type: none"> Renhetsskjermen skifter farge automatisk når støvsensoren og luktsensoren* oppdager urenheter. Hvis du er bekymret over endringene, kan du endre sensorsensitiviteten. (Ref. NO-11, NO-12) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Det er en uoverensstemmelse mellom enhetens fuktighetsskjerm og et annet hygrometer.	<ul style="list-style-type: none"> Fuktighetsnivået i samme rom er forskjellig. Sensoren har ulike måleparametre. Hvis skjermen viser effekt eller temperatur, kan du veksle displayet med VELG DISPLAY-VALG-knappen. (Ref. NO-10)
Enhagens PM2.5-lys samsvarer ikke med værmeldingen eller andre lokale PM2.5-data.	<ul style="list-style-type: none"> Utendørs og innendørs samt hjemmemiljøet (trafikkvolumet i nærheten, antall etasjer i huset, osv.) kan føre til en annen måling enn med lokal PM2.5-data.
«°C»-lys blinker	<ul style="list-style-type: none"> Rommet er egnet for at virus kan overleve grunnet lav romtemperatur. Vi anbefaler at du justerer temperaturen ved bruk av varmeapparater. (Ref. NO-9) Romtemperaturen og fuktigheten er høy. Vi anbefaler at du drikker litt vann eller senker romtemperaturen. (Ref. NO-10)

FEILVISNING Kontakt Sharps serviceverksted hvis feil oppstår flere ganger.

DIGITAL ANVISNING	UTBEDRING
E2	Pass på at det luftfuktende filteret og skålen er skikkelig montert, og slå strømmen PÅ igjen.
C1 C4 C6 C9	Koble fra enheten, vent ett minutt og koble til enheten igjen.

NORSK

SPESIFIKASJONER

Modell		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Strømforsyning		220–240 V 50–60 Hz											
Justering av viftehastighet		MAKS	MED	LAV	MAKS	MED	LAV	MAKS	MED	LAV			
REN LUFT	Viftehastighet (m ³ /time)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Merkeeffekt (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Støynivå (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
REN LUFT OG LUFTFUKTING	Viftehastighet (m ³ /time)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Merkeeffekt (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Støynivå (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Luftfuktning (mL/time) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Anbefalt romstørrelse (m ²) *2		~50			~38			~28					
Anbefalt romstørrelse for Plasmakluster-ioner med høy tetthet (m ²) *3		~35			~28			~21					
Vanntankkapasitet (L)		3,0			2,5			2,5					
Sensorer		Støv (sensitiv) / lukt / lys / temperatur og fuktighet / bevegelse						Støv(sensitiv) / lys / temperatur og fuktighet					
Ledning lengde (m)		2,0											
Mål (mm)		370 (B) × 293 (D) × 660 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)					
Vekt (kg)		10,5			9,2			9,2					

- *1 • Luftfuktingsmengde endrer etter innendørs- og utendørstemperatur og luftfuktighet.
Luftfuktingsmengde øker når temperaturen går opp eller luftfuktigheten går ned.
Luftfuktingsmengde minker når temperaturen går ned eller luftfuktigheten går opp.

• Måleforhold: 20 °C, 30 % luftfuktighet (JEM1426)

- *2 • Anbefalt romstørrelse er passende for å drive enheten på maksimal viftehastighet.
• Anbefalt romstørrelse er et området der et visst antall støvpartikler kan fjernes på 30 minutter.

- *3 • Størrelse på et rom hvor omtrent 7000 ioner kan måles per kubikkcentimeter midt i rommet når enheten plasseres ved siden av en vegg, kjører med MED-modusinnstillingen og er på en høyde på omtrent 1,2 meter fra gulvet.

Standby-strøm

Når enhetens strømledning er koblet til stikkontakten, bruker den omtrent 1,2 watt med standby-strøm for å driftet den elektriske kretsen.

Du kan spare strøm ved å dra ut strømledningen når enheten ikke er i bruk.



Obs: Produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med generelt husholdningsavfall. Det er atskilte innsamlings-system for disse produktene.

A. Informasjon om avhending for brukere (private husholdninger)

1. I EU

HVIS DU VIL AVHENDE DETTE UTSTYRET, MÅ DU IKKE BRUKE DEN VANLIGE SØPPELBØTEN, OG IKKE BRENNER DEM!

Bruk elektrisk og elektronisk utstyr skal alltid samles inn og håndteres SEPARAT i tråd med lokal lov-givning.

Separat innsamling oppfordrer til miljøvennlig håndtering, resirkulering av materialer og minimerer sluttdeponering av avfall. URIKTIG AVHENDING kan være skadelig for mennesker og miljøet som følge av enkelte substanser! Medbring BRUKT UTSTYR til en lokal, vanligvis kommunal, innsamlingsfasilitet, hvis tilgjengelig.

Hvis du er usikker på avhending, kan du kontakte lokale myndigheter eller forhandlere og spørre om riktig avhendingsmetode.

GJELDER BARE BRUKERE I DEN EUROPEISKE UNION OG ENKELTE ANDRE LAND, FOR EKSEMPEL NORGE OG SVEITS, Deltagelsen din i separat innsamling er lovpålagt.

Symbolet vist ovenfor står på elektrisk og elektronisk utstyr (eller innpakningen) for å påminne brukere om dette.

Brukere fra PRIVATE HUSHOLDNINGER bes om å bruke eksisterende returnanlegg for brukt utstyr. Retur er gratis.

Hvis utstyret har blitt brukt til FORRETNINGSFORMÅL, kan du kontakte SHARP-forhandleren som vil informere deg om tilbakegivning. Du kan bli belastet for kostnader som oppstår fra tilbakegivning. Mindre utstyr (og små mengder) kan tas av lokale innsamlingssteder. For Spania: Kontakt det etablerte innsamlingssystemet eller lokale myndigheter for tilbakegivning av brukte produkter.

2. I land utenfor EU

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kontakt lokale myndigheter og spør om riktig deponeeringsmetode.

For Sveits: Brukt elektrisk eller elektronisk utstyr kan returneres gratis til forhandleren selv om du ikke kjøper et nytt produkt. Flere innsamlingssteder listes på hjemmesiden til www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Informasjon om avhending for forretningsbrukere.

1. I EU

Hvis produktet brukes til forretningsformål og du vil kaste det:

Kontakt SHARP-forhandleren som vil informere deg om tilbakegivning av produktet. Du kan bli belastet for kostnader som oppstår fra tilbakegivning og resirkulering.

Små produkter (og små mengder) kan tas av lokale innsamlingssteder.

For Spania: Kontakt det etablerte innsamlingssystemet eller lokale myndigheter for tilbakegivning av brukte produkter.

2. I land utenfor EU

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kan kontakte lokale myndigheter og be om riktig avhendingsmetode.

SHARP®

UA-HG60E UA-HG50E UA-HG40E



HIGH-DENSITY 7000 *

"Plasmacluster" och "Device of a cluster of grapes" är varumärken som tillhör Sharp Corporation.



Fristående typ

LUFTRENARE med luftfuktnings-funktion BRUKSANVISNING

SVENSKA

* Siffran i denna teknikmärkning anger ett ungefärligt antal joner som levereras i luften av 1 cm^3 , som mäts runt mitten av ett rum med "hög densitet plasmacluster 7000" tillämplig golvyta (på 1.2 m höjd över golvet) när produkten är placerad nära en vägg på inställningen MED.

FUNKTIONER

En unik kombination av luftbehandlingsteknik
Trefaldigt filtreringssystem + Plasmacluster + Luftfuktning

FÅNGAR UPP DAMM

Förfiltret fångar upp damm större än ca 240 mikropartiklar.

MINSKAR LUKT

Luktborrtagande filter absorberar skadliga gaser*¹ och många vanliga hushållslukter.

MINSKAR SMÄTT DAMM, POLLEN OCH MÖGEL*²

HEPA-filter fångar upp 99,97 % av partiklar så små som 0,3 mikrometer.

FRÄSCHAR UPP

Genom att avge en balans mellan positiva och negativa joner är plasmaclusterluftbehandling en naturlig process.

FUKTAR

Kontroller fuktighet genom att känna av temperatur och luftfuktighet automatiskt.

*¹: VOC, NOx, SOx. Den luktborrtagande prestandan och för en enskild komponents luktämne i en 1 m³ testbehållare kan vara annorlunda än luktborrtagande prestanda vid faktisk användning.

*²: När luften cirkuleras genom filtersystemet.

Sensorteknik övervakar kontinuerligt luftkvalitet och rumförhållande, och justerar automatiskt driften.

INTELLIGENT LÄGE

(UA-HG60E / UA-HG50E)

6 sensorer som avkänner 7 faktorer styrs exakt automatisk drift.



7 detektioner av 6 sensorer

SENSOR	DETEKTION
Damm (känsligt)	PM2.5 (partiklar mindre än 2,5 mikrometer), etc.
	Tobaksrök, husdamm (smuts, kvalsteravföring och lämningar, mögelsporer, pollen)
Lukt	Tobak, kosmetika, alkohol, sprej och andra lukter
Temperatur	Rumstemperatur
Luftfuktighet:	Rums luftfuktighet
Ljus	Rums ljusstyrka
Rörelse* ³	Förflyttning av personer eller husdjur

*³: Känner av endast när Intelligent läge är i drift.

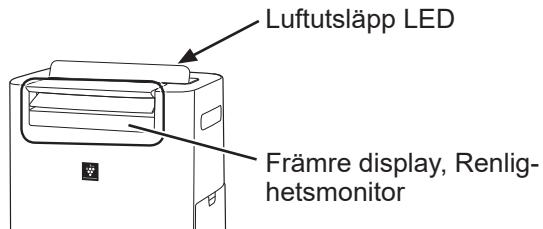
När en person eller husdjur är i sensorområdet*⁴

(*⁴: Se SE-5)

- När det finns lite rörelse av en person eller ett husdjur (exempel: när man sover) växlar den automatiskt till tyst luftflöde.
- När rummet är mörkt, stängs den främre displayen, renighetsmonitorn och luftutsläppets LED automatiskt.

När det inte finns någon rörelse i sensorområdet

- Den främre displayen, renighetsmonitorn och luftutsläppets LED stängs, luftfuktning stannar och enheten växlar till minimalt luftflöde för att spara strömförbrukning.
- När rumsfuktigheten är över 80 % och rummet är ljus, emitteras plasmaclusterjoner med stark luftflöde.



OBS

- När du är i Intelligent läge kan du manuellt växla luftfuktning PÅ eller AV (Se SE-8)
- Främre display och luftutsläppets LED slås automatiskt PÅ och AV baserat på rummets ljusstyrka. (När ljusstyrning är inställt på "Auto". Se SE-11)
- När rörelsensorn känner av att ingen har varit i rummet under ett visst tidsintervall fastställer den att rummet är obemannat.
- Du kan ändra ljusstyrkan på display / monitor, sensorkänslighet och rörelsensorns avkänningstid. (Se SE-11, SE-12)
- Rörelsensensor kan känna av annat än personers eller husdjurs rörelse. (fladdrande gardin etc.)

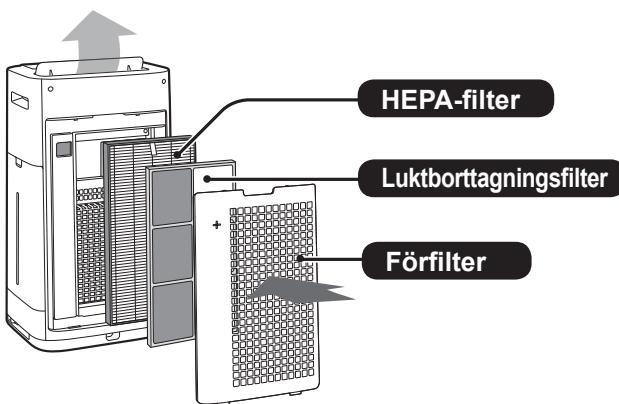
Läs innan du använder din nya luftrenare

Luftrenaren suger in rumsluft från luftintaget, cirkulerar den genom ett förfILTER, ett luktBORTTAGNande FILTER och ett HEPA-filter inuti enheten, släpper sedan ut luft genom luftutloppet. HEPA-filtret kan ta bort 99,97% av dammpartiklar så små som 0,3 mikrometer som passerar genom filtret och hjälper även till att absorbera lukter. Det luktBORTTAGNande filtret absorberar gradvis lukter när de passerar genom filtret.

Vissa lukter absorberade av filtren bryts ner med tiden, vilket orsakar ytterligare lukter. Beroende på användningsvillkor och särskilt om produkten används i miljöer som är betydligt svårare än ett normalt hushåll, kan dessa lukter bli märkbara snabbare än förväntat. Om lukterna kvarstår, byt filtret.

När mineraler i kranvattnen fäster på filtren och blir hårda och vita, absorberar de lukter i rummet som kan orsaka utsläpp av en obehaglig lukt när luftfuktarfiltret är torrt. (Varierar beroende på vattenkvalitet och andra miljömässiga faktorer)

Om detta inträffar utför luftfuktarfiltreunderhåll. (Se SE-14)



OBS

- Luftrenaren är avsedd att avlägsna luftburet damm och lukt. Luftrenaren är inte konstruerad för att avlägsna skadliga gaser som kolmonoxid i cigarettrök. Luftrenaren kan inte helt avlägsna en lukt om luktkällan fortfarande är närvarande.

INNEHÅLL

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER..SE-3

- VARNING
- OBS
- FÖRSIKTIGHET VID ANVÄNDNING
- RIKTLINJER FÖR INSTALLATION
- RIKTLINJER FÖR FILTER

DELARNAS NAMN..... SE-5

- FRAMSIDA
- BAKSIDA
- DRIFTPANEL
- FRÄMRE DISPLAY

FÖRBEREDELSE SE-7

- FILTERINSTALLATION

ANVÄNDNING SE-7

- START / STOPP
- LÄGE RENGÖR JONDUSCH
- INTELLIGENT LÄGE (UA-HG60E / UA-HG50E)
- AUTO_LÄGE (UA-HG40E)
- PLASMACLUSTER JON FLÄCK LÄGE
- URVALSLÄGE
- BARNLÄS
- INSTÄLLNING AV LUFTFUKTNING (PÄFYLLNING AV VATTENTANKEN)
- PÅ TIMER
- AV TIMER
- URVALSDISPLAY
- PLASMACLUSTER JON PÅ/AV
- PATRULLERINGSFUNKTION
- HUR MAN ÄNDRAR OLika INSTÄLLNINGAR

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL SE-13

- FILTERINDIKATOR
- SKÖTSELINDEX
- VATTENTANK
- ENHET / BAKSIDA
- LUFTFUKTARFILTER OCH FACK
- HEPAFILTER / LUKTBORTTAGNande FILTER
- FILTERBYTE

FELSÖKNING SE-16

SPECifikationer SE-17

Tack för att du köpt denna SHARP luftrenare. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder luftrenaren.

Efter att du läst den, förvara bruksanvisningen på en lämplig plats för framtida referens.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Följ alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vid användning av elektriska apparater, inklusive följande:

VARNING – Observera alltid följande för att minska risken för elektriska stötar, brand eller skada:

- Läs alla instruktioner innan du använder enheten.
- Använd endast ett 220-240 V uttag.
- **Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna inblandade. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.**
- Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad, av Sharp godkänt servicecenter eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- **Se till att ta bort nätsladden när du fyller på vattentanken innan du utför underhåll, vid borttagning och montering och byte av filter och när du inte använder den under en lång tid. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka kortslutning som kan resultera i elektriska stötar eller brand.**
- Använd inte enheten om nätsladden eller kontakten är skadad eller anslutningen till vägguttaget är lossat.
- Ta regelbundet bort damm från kontakten.
- Stick inte in fingrar eller främmande föremål i luftintaget eller luftutloppet.
- Håll alltid i kontakten och dra aldrig i sladden när du tar ur strömkontakten. Underlåtenhet att göra det kan leda till kortslutning vilket resulterar i elektrisk stöt eller brand.
- När du tar bort enheten, skada inte nätkabeln med hjulen.

Underlåtenhet att göra detta kan orsaka en elektrisk stöt, värmealstring eller brand.

- Var noga med att inte skada nätsladden, det kan orsaka elektriska stötar, överskottsvärme eller bränder.
- Ta inte bort kontakten med våta händer.
- Placera inte enheten nära gasapparater

eller eldstäder.

- Endast en av Sharp auktoriserad serviceverkstad bör reparera denna luftrenare. Kontakta närmaste servicecenter för problem, justeringar eller reparationer.
- Använd inte enheten i rum där aerosolinsekticider är närvarande. Använd inte enheten i rum där det finns oljiga rester, rökelse, gnistor från tända cigaretter eller kemiska ångor i luften. Använd inte enheten på platser där den kan bli våt, till exempel ett badrum.
- Var försiktig när du rengör enheten. Starkt frätande rengöringsmedel kan skada ytan.
- När du bär enheten, ta först ur vattentanken och luftfuktarfacket och håll sedan enheten i handtagen på båda sidor.
- Drick inte vattnet i luftfuktarfacket eller vattentanken.
- Utsätt inte apparaten för vatten. Om du gör det kan det orsaka kortslutning eller elektrisk stöt.
- Byt vatten i vattentanken dagligen med färskt kranvattnet och rengör vattentanken och luftfuktarfacket regelbundet. (Se SE-8, SE-13, SE-14). När enheten inte används, töm ur vattnet i vattentanken och luftfuktarfacket. Att lämna kvar vatten i vattentanken eller luftfuktarfacket kan orsaka mögel, bakterier och dålig lukt. I sällsynta fall kan sådana bakterier vara en hälsofara.

OBS – Vad man gör om enheten stör radio- eller tv-mottagning

Om luftrenaren stör radio- eller tv-mottagning, prova en eller flera av följande åtgärder:

- Justera eller rikta om den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan enheten och radion eller TV:n.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än radion eller TV-mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en kvalificerad radio- eller tv-tekniker.

FÖRSIKTIGHET VID ANVÄNDNING

- Blockera inte luftintaget eller luftutsläppet.
- Placera inte enheten i närheten av eller på heta föremål, såsom spisar och värmeelement, eller där den kan komma

i kontakt med ånga.

- Använd alltid enheten i upprätt läge.
- Använd handtagen på båda sidor när du flyttar enheten. Flytta inte enheten när den är i drift.
- Om enheten står på ömtåliga golv, en ojämn yta eller tjocka mattor, lyft upp den när du flyttar den.
- Vid förflyttning av enheten med dess hjul, flytta den långsamt och i en horisontell riktning.
- Stäng av enheten och ta bort vattentanken innan du flyttar den, se till att inte klämma fingrarna.
- Använd inte apparaten utan filten, vattentanken, och luftfuktarfacket korrekt installerade.
- Tvätta inte och återanvänd HEPA-filtret och deodoriseringsfiltret. Om du gör det, förbättras inte filtrets prestanda och det kan också orsaka elektriska stötar eller funktionsstörningar.
- Torka av utsidan med endast en mjuk trasa. Använd inte flyktiga vätskor eller rengöringsmedel. Enhetens yta kan skadas eller spricka med bensen, thinner eller polerpulver. Dessutom kan sensorerna fungera felaktigt som följd.
- Frekvens för avkalkningsunderhåll beror på hårdhet och föroreningar i vattnet som du använder, ju hårdare vatten desto oftare kommer avkalkning att behövas.
- Håll enheten borta från vatten.
- Vid påfyllning av vattentanken, se till att inget vatten läcker ur vattentanken.
- Se till att torka av överflödigt vatten på utsidan av vattentanken.
- Använd inte hett vatten (40 °C eller mer), kemiska ämnen, aromatiska ämnen, smutsigt vatten eller andra skadliga ämnen. Om du gör det kan det deformera enheten eller orsaka selfunktion.
- Använd endast färskt kranvattnet. Användning av andra vattenkällor kan främja tillväxt av mögel, svamp eller bakterier.
- Skaka inte vattentanken när du håller i bärhandtaget.
- Ta inte bort luftfuktarfiltret från filterramen utom när du byter det.
- Undvik att spilla vatten när du tar bort eller rengör luftfuktarfacket.
- Ta inte bort flottören. Om den lossnar, se SE-15.
- Använd inte rengöringsmedel för underhåll av luftfuktarfack och hölje. Det kan orsaka deformation, missfärgning, sprickbildning

(vattenläckage)

- Skrubba inte baksidan hårt under dess underhåll.

RIKTLINJER FÖR INSTALLATION

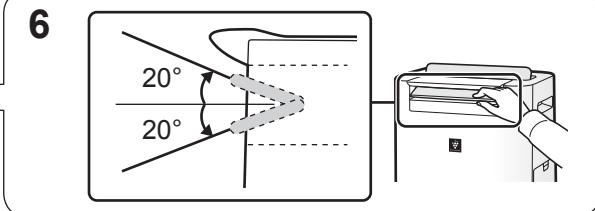
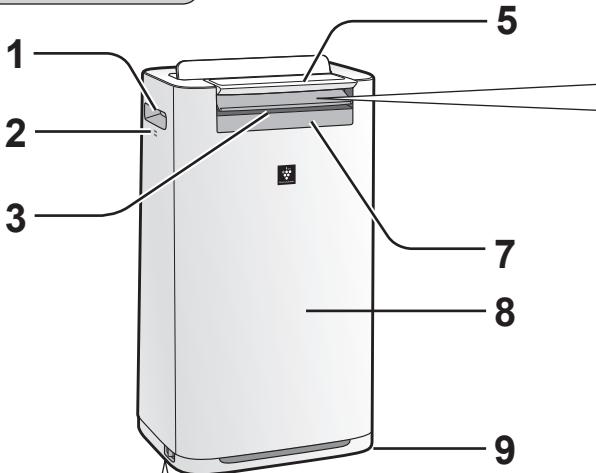
- Undvik platser där sensorerna utsätts för direkt vind. Att göra det kan orsaka fel på enheten.
- Undvik platser där möbler, tyger eller andra föremål kan komma i kontakt med enheten och störa intag och utsläpp av luft.
- Undvik platser där enheten utsätts för kondens eller drastiska temperaturförändringar. Lämplig rumstemperatur är mellan 0 - 35 °C.
- Placera enheten på en jämn och stabil yta med tillräcklig luftcirkulation. När den placeras på en tung matta kan enheten vibrera något. Placera enheten på en jämn yta för att undvika vattenläckage från luftfuktarfacket.
- Undvik platser som genererar fett eller oljig rök. Underlätenhet att göra det kan orsaka att enhetens utsida kan spricka och att sensorerna inte fungerar.
- Dammupptagningsförmågan hos enheten är effektiv även när enheten är så nära 3 cm från väggen, omgivande väggar och golv kan bli smutsiga. Placera enheten på avstånd från väggen. Väggen direkt bakom luftutloppet kan bli smutsig med tiden. När du använder enheten under en längre tid på samma plats, rengör du regelbundet väggarna intill den.

RIKTLINJER FÖR FILTER

- Följ instruktionerna i denna bruksanvisning för korrekt filtervård och underhåll. (Se SE-13, SE-14, SE-15)

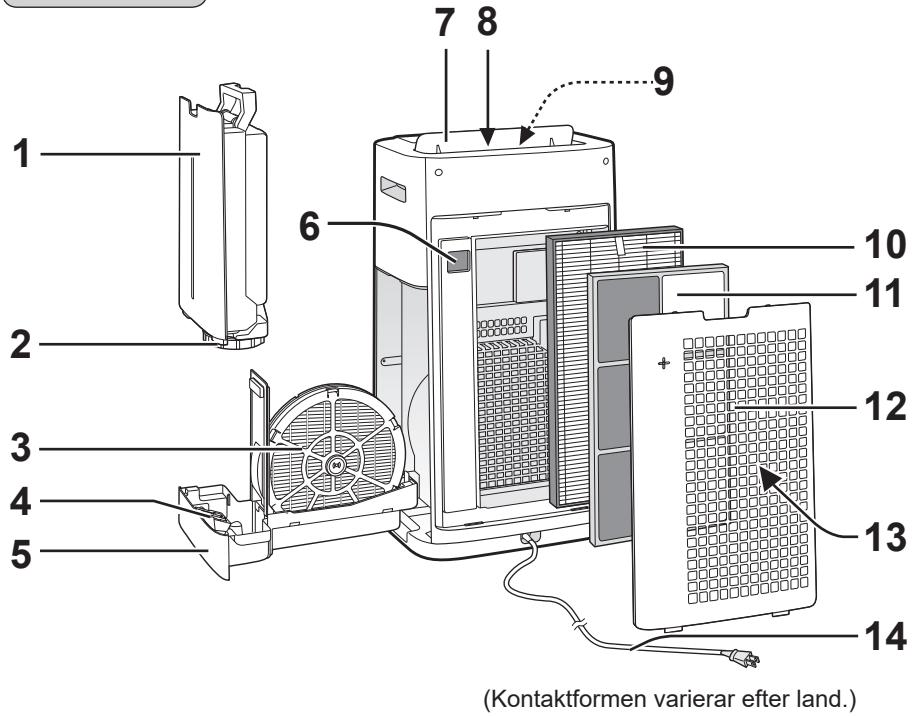
DELARNAS NAMN

FRAMSIDA



1	Handtag (2 platser)
2	Sensor (inre) Temperatur / Luftfuktighet / Lukt* (*UA-HG60E / UA-HG50E)
3	Air outlet (Front side)
4	Wheel stoppers (Right and left)
5	Control panel
6	Front grille (Adjustable)
7	Front display
8	Unit
9	Wheels (4 places)

BAKSIDA

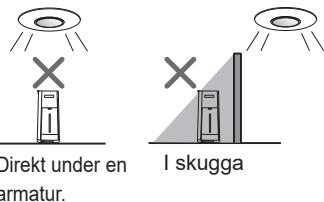


1	Vattentank	7	Bakre galler
2	Tanklock	8	Air outlet (Back side)
3	Air dehumidifier filter	9	Air outlet LED (White)
4	Floater	10	HEPA filter
5	Air dehumidifier tray	11	Air purifying filter
6	Damm (känslig) Sensor / Sensorfilter	12	Back panel (Pre-filter)
		13	Air intake
		14	Power cord / Contact

Detekteringsområde

Ljussensor

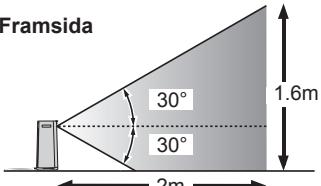
Installera inte enheten på följande platser.
Ljussensorn kanske inte känner av korrekt.



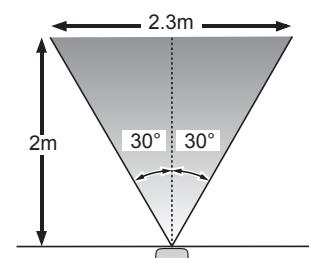
Rörelsesensor (UA-HG60E / UA-HG50E)

Sensorräckvidd är det område som visas nedan.

Framsida

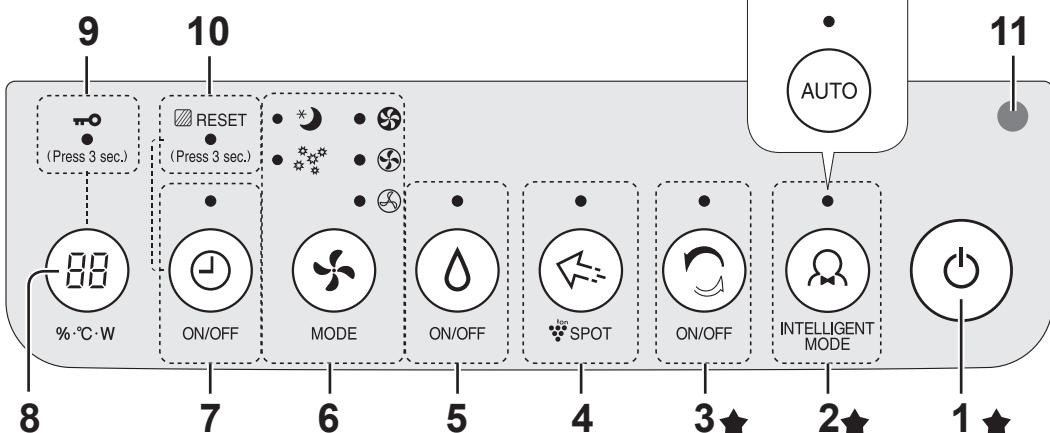


Höger och vänster



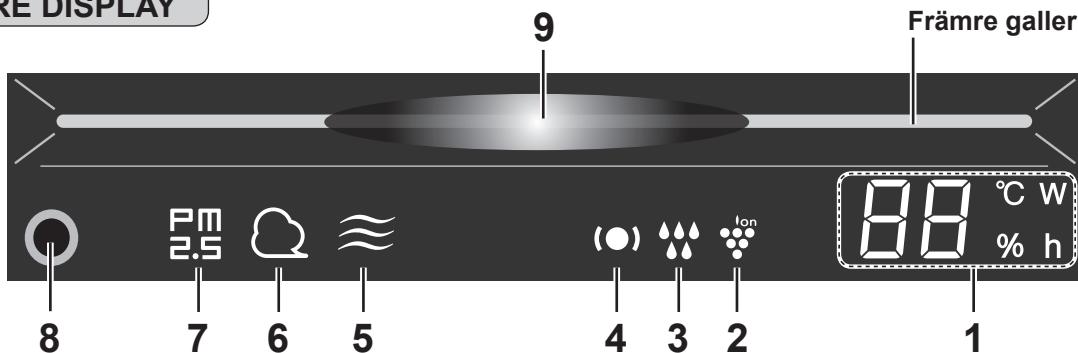
DRIFTPANEL

Tryck på knappen med "★" för att starta.



1	STRÖM PÅ /AV-knapp	7	PÅ / AV TIMER-knapp, indikatorlampa (Vit) <Tryck 3 sek.> ÅTERSTÄLL FILTER-knapp
2	INTELLIGENT LÄGE-knapp, indikatorlampa (Vit)		
3	RENGÖR JONDUSCH-knapp, indikatorlampa (Vit)	8	DISPLAYVAL-knapp <Tryck 3 sek.> BARNLÅS-knapp
4	Plasmacluster-jon FLÄCK-knapp Indikatorlampa (Vit)		9 BARNLÅS indikatorlampa (Vit)
5	LUFTFUKTNING PÅ/AV-knapp, indikatorlampa (Vit)	10	ÅTERSTÄLL FILTER indikatorlampa (Orange)
6	LÄGE-knapp, indikatorlampa (Vit)		11 Ljussensor

FRÄMRE DISPLAY



1	Luftfuktighet / Temperaturmonitor Indikerar den ungefärliga luftfuktighetsnivån eller temperaturen i rummet. Inställningen för luftfuktigheten kan inte justeras. Luftfuktighet 20 % till 90 % visas. 20 % ← 55 % → 90 % 90 % eller mer Temperatur 0°C till 50°C visas. -1°C eller mindre ← 25 °C → H 50°C eller mer	4	Patrullerande lampa (grön / orange / röd) (Se SE-9, SE-10)
			5 Luktlampa (Vit) (UA-HG60E / UA-HG50E) Anger att luktsensorn känner av lukter.
			6 Dammlampa (Vit) Anger att dammsensorn (känslig) detekterar vanligt damm.
			7 PM2.5 lampa (Vit) Anger att dammsensorn (känslig) detekterar mikroskopiskt damm. (Partiklar mindre än 2,5 mikrometer)
			8 Rörelsesensor (UA-HG60E / UA-HG50E)
			9 Renlighetsmonitor Indikerar luftrenheten i rummet i 7 nivåer med färgändringar.
			Blå Ren ← Röd Oren
2	Plasmacluster-jon lampa (Blå)		
3	Luftfuktarlampa Grön Luftfuktning PÅ Släckt Luftfuktning AV Röd (Blinkande) Enheten behöver vatten		

SVENSKA

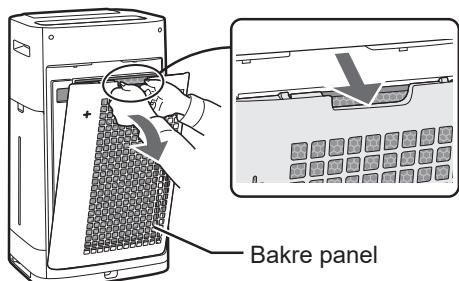
FÖRBEREDELSE

Se alltid till att dra ur nätkontakten från eluttaget.

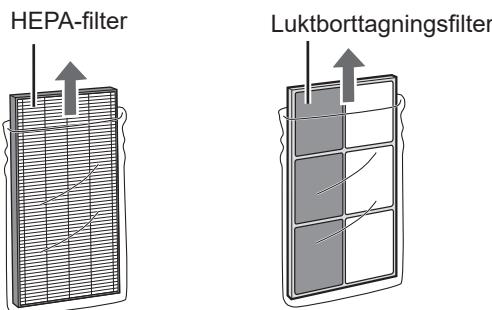


FILTERINSTALLATION

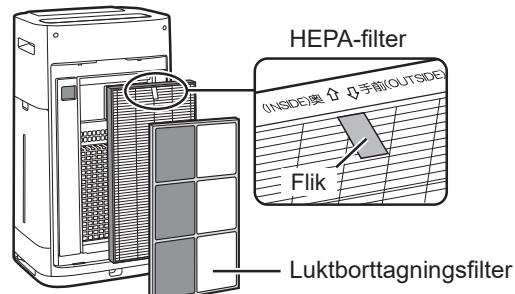
1 Ta bort bakpanelen.



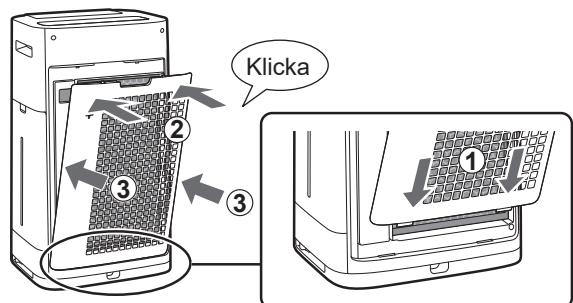
2 Ta bort plastpåsen från varje filter.



3 Montera filtren i rätt ordning enligt bilden.



4 Montera bakpanelen.

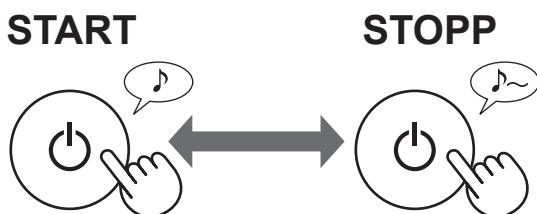


OBS

- Vid byte av filter, att göra en anteckning om start för användningsdatum rekommenderas.

ANVÄNDNING

START/STOPP



LÄGE RENGÖR JONDUSCH

Enheten avger Plasmacluster-joner med starkt luftflöde och samlar upp damm samtidigt som den minskar statisk elektricitet i 10 minuter. Efter det, blir sensorn DAMMs känslighet automatiskt inställt på "HÖG" och upptäcker snabbt föroreningar och rengör luften kraftfullt i 50 minuter.

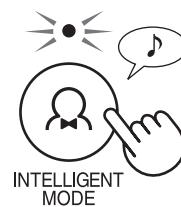


OBS

- När funktionen är klar efter 60 minuter kommer enheten att återgå till tidigare driftläge. Det går att ändra det andra läget under detta läge.
- Plasmacluster-jon kan inte slås "AV". (Se SE-10)

INTELLIGENT LÄGE (UA-HG60E / UA-HG50E)

Fläkthastigheten styrs automatiskt beroende på de 7 detektionerna. (Se SE-1)



AUTO LÄGE (UA-HG40E)

Fläkthastigheten styrs automatiskt beroende på de 7 detektionerna (PM2.5 / Vanligt damm / Temperatur / Fuktighet / Ljus)

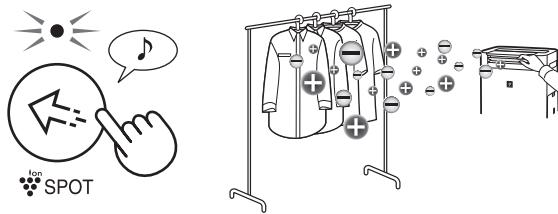


OBS

- Främre display, renlighetsmonitorn och luftutsläppets LED slås automatiskt PÅ och AV baserat på rummets ljusstyrka. (När ljusstyrning är inställt på "Auto". Se SE-11)

PLASMACLUSTER JON FLÄCK LÄGE

Använd det här läget när du vill ta bort vidhäftande lukt, bakterier och andra ämnen från dukar, soffor och gardiner.

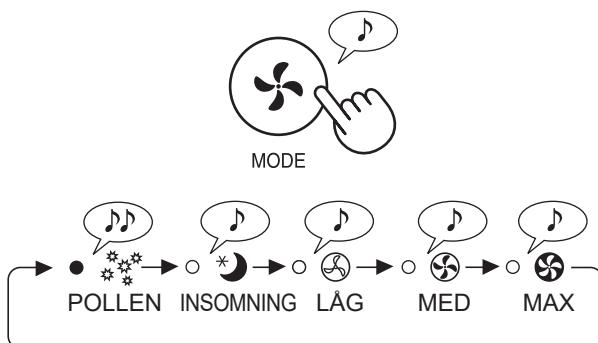


Justerar det främre gallret manuellt.

OBS

- Avger högdensitiva Plasmacluster-joner endast i riktning framåt.
- Avger kraftigare luft i 8 timmar. När funktionen är klar, kommer enheten att återgå till tidigare driftläge.
- Plasmacluster-jon kan inte slås "AV". (Se SE-10)

URVALSLÄGE



OBS

INSOMNING

Enheten kommer att arbeta tyst, och fläkhastigheten växlar automatiskt beroende på mängden av föroreningar i luften. Främre display, renlighetsmonitorn och luftutsläppets LED släcks automatiskt. (När ljusstyrning är inställd på "Auto". Se SE-11)

POLLEN

DAMMSENSORNS känslighet är automatiskt inställt på "HÖG" och upptäcker snabbt föroreningar såsom damm och pollen och rengör luften kraftfullt.

BARNLÅS

Drift av driftpanelen kommer att låsas.

PÅ

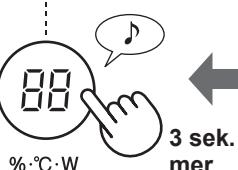


(Press 3 sec.)

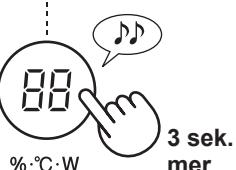
ANNULLERING



(Press 3 sec.)



3 sek.
mer

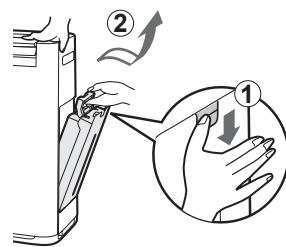


3 sek.
mer

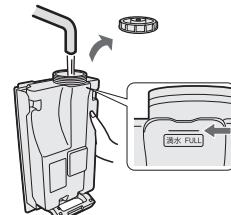
INSTÄLLNING AV LUFTFUKTNING

PÅFYLLNING AV VATTENTANKEN

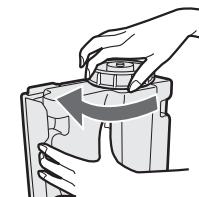
1 Ta bort vattentanken.



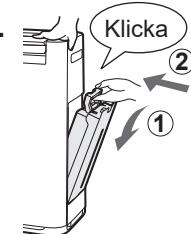
2 Fyll vattentanken med kranvattnet.



3 För att förhindra läckage, dra åt tanklocket ordentligt.



4 Montera vattentanken.



PÅ



ON/OFF

AV



ON/OFF

OBS

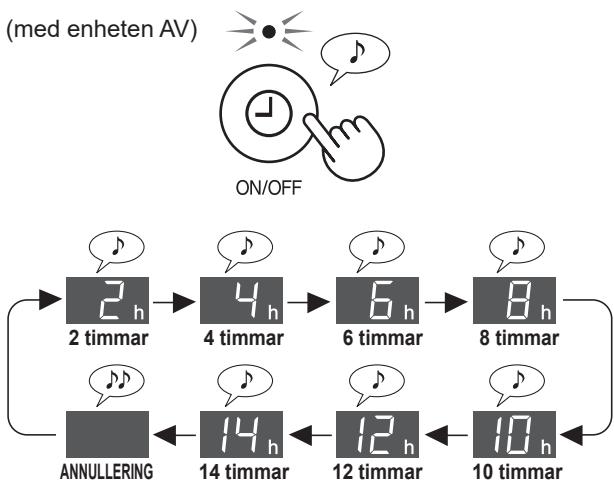
Vid drift med luftfuktning PÅ i lägena i tabellen nedan, styrs enheten automatiskt luftfuktigheten genom att känna av temperatur och luftfuktighet. (Utom läge MAX / MED / LÄG.)

Temperatur	Luftfuktighet:	
	ALLA LÄGEN (Utom MAX / MED / LÄG / INSOMNING)	INSOMNINGS-LÄGE
~18 °C	65 %	65 %
18 °C~24 °C	60 %	65 %
24 °C~	55 %	60 %

PÅ TIMER

Välj hur lång tid du vill. Enheten startar automatiskt när den valda tiden har nåtts.

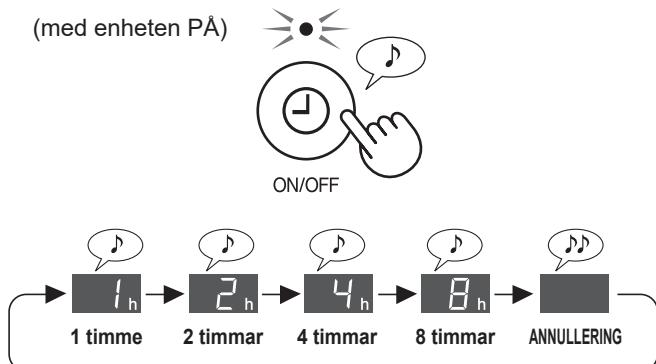
(med enheten AV)



AV TIMER

Välj hur lång tid du vill. Enheten stannar automatiskt när den valda tiden har nåtts.

(med enheten PÅ)



PATRULLERINGSFUNKTION

Sensorn upptäcker ett tillstånd som kräver uppmärksamhet till rumstemperatur och luftfuktighet under drift och berättar det med patrullerande lampor. Både "torr och låg temperatur patrullerar" och "hög temperatur och hög luftfuktighet patrullerar" fungerar. (Denna funktion informerar om ett rums tillstånd. Enheten kan inte justera temperatur eller sänka luftfuktighet)

TORR OCH LÅG TEMPERATUR PATRULLERING

Det säger att rummet är torrt eller rumstemperaturen är låg. När patrulleringslampan blir röd, arbetar enheten med luftflödet lite starkare under Intelligent läge (autoläge).

Patrullerings-lampa (●)	Om pipljuset är inställt på "PÅ". (Se SE-12)		Inomhusmiljö	Temperatur och luftfuktighetsområde (figur nedan)
	Luftfuktighet / Temperatur-monitor (i 30 sekunder)	Pipljud		
Röd	%"-lampan tänds	Pip (en gång)	Torr	(3)
	°C-lampan blinkar	Pip (en gång)	Låg temperatur	
Grön	(Normal)	Ingen	Inte torrt eller låg temperatur	(1)·(2)

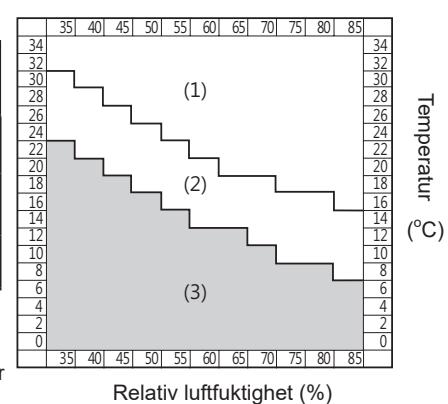
När rummet är torrt och rumstemperaturen är låg, överlever virus lättare. Vi rekommenderar att du ökar luftfuktigheten med luftfuktighetsinställningen och temperaturen med värmear apparater enligt din rumsmiljö.

Materialkälla: Dr. Makoto Shoji, direktör för Shoji internmedicin och barnmedicinkliniken i Sendai City, Miyagi Prefecture, Japan

Höger figur	Absolut luftfuktighet ¹	Virusmiljö	Överlevnadsnivå ²
(1)	Över 11 g	Miljö som är mindre lämplig för virus att överleva i	0 % till liten procent
(2)	11 g eller mindre	Miljö där virus kan överleva	5 %
(3)	7 g eller mindre	Miljö som är lämplig för virus att överleva i	20 %

*1 Den absoluta luftfuktigheten är den totala massan av vattenånga som förekommer i 1 m³ av luften oavsett temperatur och uttrycks i g. Medan luftfuktighet vanligtvis används för en väderprognos kallas relativ luftfuktighet, vilket är förhållandet mellan det partiella trycket av vattenånga och jämviktens ångtryck av vatten vid en given temperatur och uttrycks i %. Den absoluta fuktigheten är därför ca 8 g vid 15 °C och 18 g vid 30 °C även vid samma relativ luftfuktighet om 60 %.

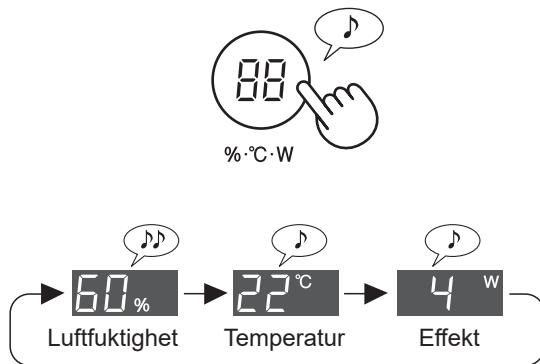
*2 Överlevnadsnivå för virus som släpps ut i luften efter 6 timmar under varje miljö.



OBS

- Den meddelar inte förekomsten av virusen själva.
- Patrulleringslampans lysande "grön" garanterar inte förebyggande av infektion. Använd det som referens för att skapa en miljö för att förhindra infektion under typiskt dagligt liv.
- Medan du justerar luftfuktigheten till ca 55 % till 65 % under drift i Intelligent läge (automatiskt läge), styr enheten luftfuktning, men gör inte förändringar rörande virusets miljö.

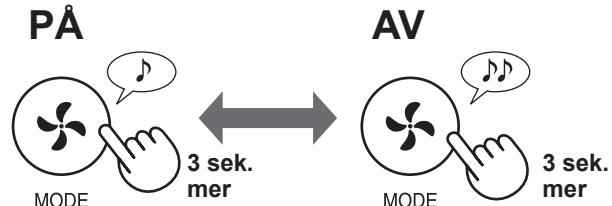
URVALSDISPLAY



PLASMACLUSTER JON PÅ/AV

När funktionen Plasmacluster är PÅ lyser lampan Plasmacluster-jon på främre displayen. (Se SE-6)

(med enheten PÅ)



Pipljudet för patrulleringsfunktionen är inställt på "Av" som standard. Du kan ändra det till "På" eller "Avbryt patrulleringsfunktion". (Se SE-11, SE-12)

HÖG TEMPERATUR OCH HÖG LUFTFUKTIGHET PATRULLERING

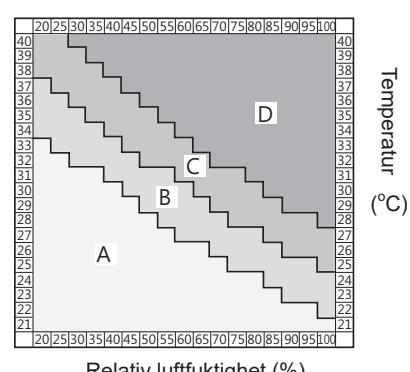
Det anger hög temperatur och hög luftfuktighet. När patrulleringslampan blir orange eller röd, slutar enheten automatiskt luftfukta. (Är den dock i läge MAX/MED/LÄG, slutar inte luftfuktningen)

Patrullerings-lampa (●)	Om pipljudet är inställt på "PÅ". (Se SE-12)		Inomhusmiljö	Temperatur och luftfuktighetsområde (figur nedan)
	Luftfuktighet / Temperatur-monitor (i 30 sekunder)	Pipljud		
Röd (blinkande)	"°C"-lampan blinkar	Pip · · · (i 30 sekunder)	Hög temperatur och hög luftfuktighet	D
Röd	"°C"-lampan tänds	Pip · · · (i 30 sekunder)		C
Orange	"°C"-lampan tänds	Ingen	Relativt hög temperatur och hög luftfuktighet	B
Grön	(Normal)	Ingen	Inte hög temperatur eller hög luftfuktighet	A

Vi rekommenderar att du dricker lite vatten eller sänker rumstemperaturen.

Riktlinje för att förhindra värmeslag i vardagen <Källa: Webbplatsen för det japanska samfundet för biometeorologi>

Temperaturstandard	Översikt över livsaktiviteter som bör noteras	Försiktighetsåtgärder
D Fara	Risker som kan uppstå i alla livets aktiviteter	Äldre män riskerar mycket större risk att drabbas av värmeslag även i vilotillstånd. Undvik att gå ut och flytta till ett svalare rum.
C Kraftig varning		Undvik stekande sol när du går ut och uppmärksamma en ökning av rumstemperaturen när du är i ett rum.
B Varning	Risker som kan uppstå i mellannivå eller högre livsaktiviteter	Vila regelbundet när du tränar eller utför intensivt arbete.
A Försiktighet	Risker som kan uppstå i hårdas livsaktiviteter	I allmänhet är risken låg, men män kan drabbas när man utför hård trädgårdsvärk eller hårt arbete.



OBS

Detta är inte en funktion för att förhindra värmeslag. Använd denna funktion som ett stöd.

HUR MAN ÄNDRAR OLIKA INSTÄLLNINGAR

Du kan ändra funktionerna i tabellen "Inställningstyp" enligt följande.

1 Stäng AV enhetens ström.

2



F 1

3 Välj "Funktionsnummer" från tabellen nedan.

Framåt

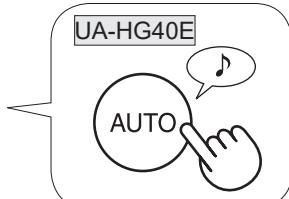


Bakåt



F 1 ↔ **F 2** ↔ … ↔ **F 8** ↔

Ställ in



4 Välj "Inställningsnummer" från tabellen nedan.

Framåt



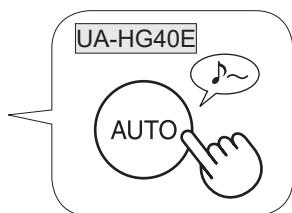
eller

Bakåt



01 ↔ **02** ↔ **03** ↔

Ställ in



5 Tryck på startknappen för att avsluta inställningen.



Stäng av

Inställningstyp

Funktion	Inställning
Ljuskontroll	<p>01</p> <p>Du kan välja ljusstyrkan på den främre displayen, renlighetsmonitorn och luftutsläppets LED.</p> <p>F 1</p>
	<p>02</p> <p>Mörkare</p> <p>03</p> <p>Stäng av</p> <ul style="list-style-type: none"> När den inställt på "Stäng av", lyser lampan "Mörkare" i 3 sekunder efter att driftten startar och sedan släcks lampan. Luftfuktighetslampan blinkar mörkare endast när enheten behöver vatten. Patrulleringslampan blinkar/lyser svagare endast när rummets temperatur eller luftfuktighet kräver uppmärksamhet

Funktion		Inställning
Inställning av indikatorljud Du kan ställa in enheten för att göra ett pipande ljud när vattentanken är tomt.	F2	01 Annulering (standard) 02 PÅ
Automatisk omstart Om enheten är oanslutet eller om det blir strömbrott, kommer enheten att återuppta driften med de tidigare inställningarna när strömmen är återställd	F3	01 Annulering 02 PÅ (standard)
Justerar sensorkänslighet (F4-F7)		
Ljussensor	F4	01 Låg
Dammsensor (känslig)	F5	02 Standard (standard)
Luktsensor (UA-HG60E / UA-HG50E)	F6	03 Hög
Rörelsesensor (UA-HG60E / UA-HG50E) Du kan ställa in tiden tills rörelsesensorn detekterar att ingen är i rummet. Du kan också avbryta rörelsese sensoravkänning.	F7	01 PÅ (Standard sensortid) (standard) 02 PÅ (Längre sensortid) 03 Annulering
Patrulleringsfunktion Inställning Du kan ställa in enheten för att göra ett pipande ljud när patrulleringslampa slår om till rött. Du kan också avbryta Patrulleringsfunktionen.	F8	01 PÅ (meddelar med patrulleringslampa och ljud) Det pipande ljudet fortsätter i 30 sekunder maximalt. Tryck på valfri knapp på manöverpanelen avslutar ljudet. När patrulleringslampan lyser rött, låter det pipande ljudet varje timme. 02 PÅ (meddelar med patrulleringslampa endast) (standard) 03 Annulering

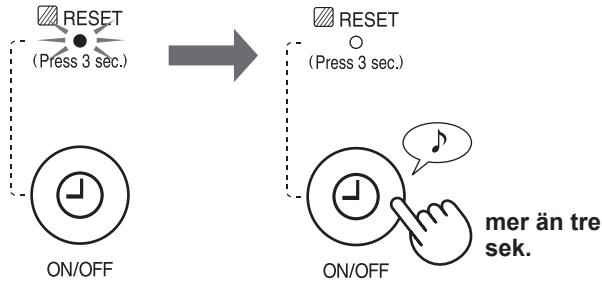
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL



FILTERINDIKATOR

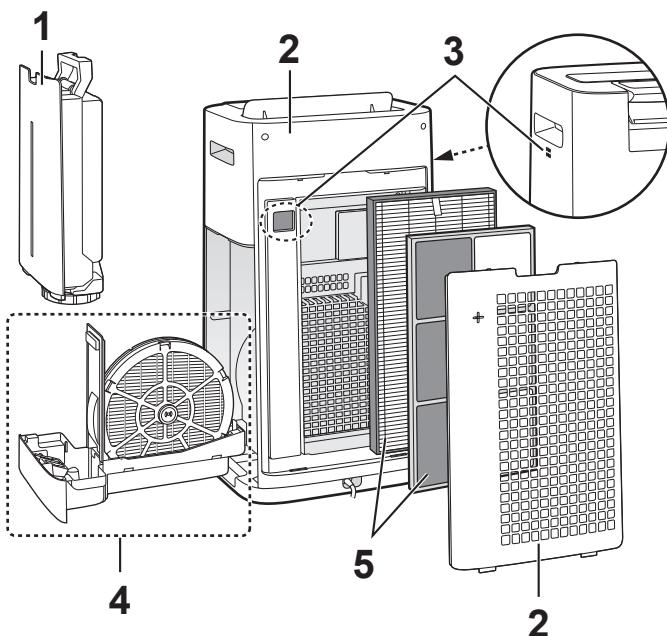
Återställ filters indikatorlampa tänds efter ca 720 timmars drift. (30 dagar × 24 timmar = 720 timmar)

ATERSTÄLL



Detta är en påminnelse att utföra underhåll som beskrivs nedan. Efter utfört underhåll, återställ filterindikatorn.

SKÖTSELINDEX

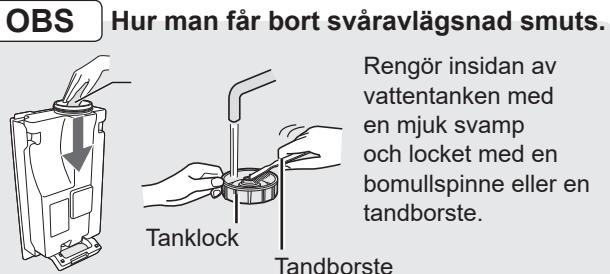


	Ort	Ref.
1	Vattentank	
2	Enhet / Bakre panel (Förfilter)	SE-13
3	Sensorer	
4	Luftfuktarfilter Luftfuktarfack	SE-14
5	HEPA-filter Luktborttagningsfilter	SE-15

VATTENTANK



Skölj insidan med vatten.

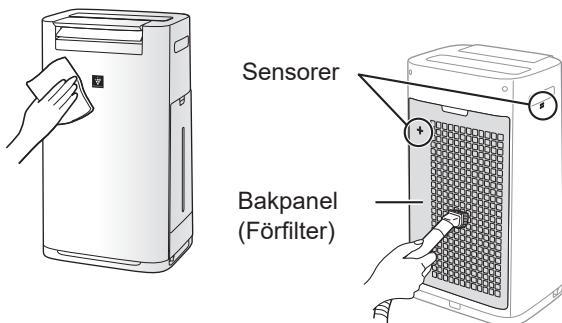


OBS Hur man får bort svåravlägsnad smuts.

Rengör insidan av vattentanken med en mjuk svamp och locket med en bomullspinne eller en tandborste.

ENHET / BAKSIDA

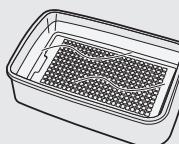
Torka med en torr, mjuk trasa.



Ta bort damm försiktigt med ett rengöringsverktyg såsom en dammsugare.

OBS Hur man får bort svåravlägsnad smuts.

Bakre panel



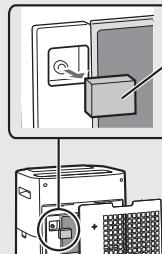
- Tillsätt en liten mängd köksrengöringsmedel till vatten och blöt i ca 10 minuter.

VARNING

Använd inte för hårt tryck när du skrubbar den bakre panelen.

- Avlägsna köksrengöringsmedlet med rent vatten.
- Torka filtret helt i ett väl ventilerat utrymme.

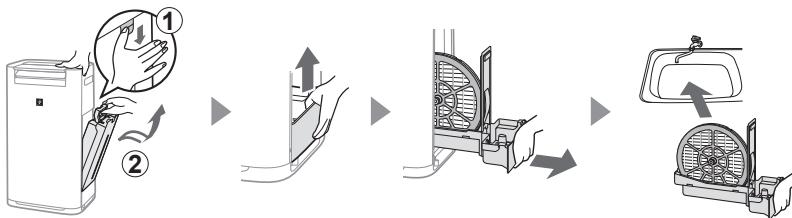
Sensorfilter



- Ta bort den bakre panelen.
- Ta bort sensorfiltret.
- Om sensorfiltret är väldigt smutsigt, tvätta det med vatten och torka det ordentligt.

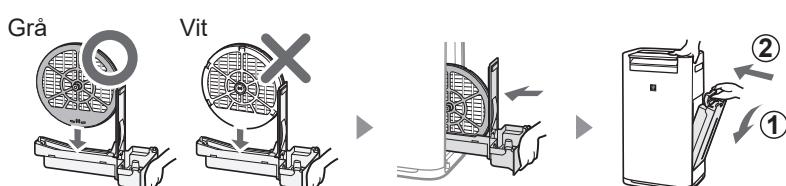
LUFTFUKTARFILTER OCH FACK

HUR MAN TAR BORT LUFTFUKTARFILTRET OCH FACKET.



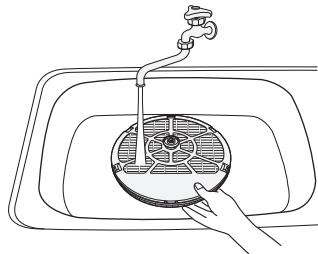
HUR MAN MONTERAR LUFTFUKTARFILTRET OCH FACKET.

Efter underhåll, sätt tillbaka delarna korrekt.



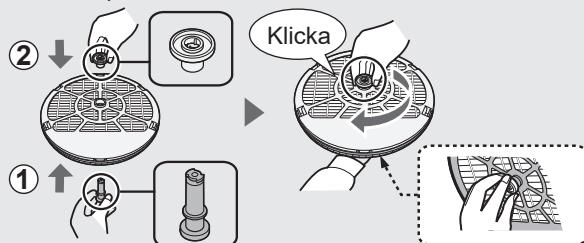
Luftfuktarfilter

Skölj med rikligt med vatten.



OBS

Om du tar bort luftfuktarfilteraxeln, glöm inte att sätta tillbaka den till sin ursprungliga position.

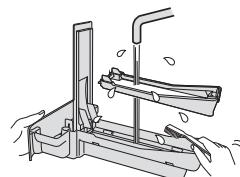


Luftfuktarfack

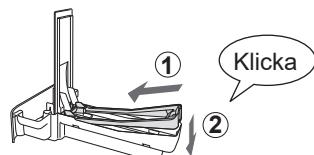
1 Ta bort luftfuktarfackets hölje.



2 Skölj med rikligt med vatten.

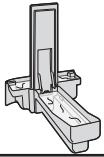


3 Ta bort luftfuktarfackets hölje.



- Ta inte bort flottören och fackpanelen.
Om de lossnar, se SE-15

OBS Hur man får bort svåravlägsnad smuts.

	Köksrengöringsmedel (endast luftfuktarfacket)	Citronsyra (finns på vissa apotek)	100 % buteljerad citronsaft utan fruktkött
1	1. Fyll facket halvvägs med vatten. 2. Tillsätt en liten mängd köksrengöringsmedel.	2 1/2 koppar vatten  3 teskedar	3 koppar vatten  1/4 kopp
2	Låt verka i 30 minuter.		Låt verka i 30 minuter. (Vid användning av citronsaft som avkalkningsmedel, tillåt mer blötläggningstid.)
3	Skölj bort köksrengöringsmedlet eller avkalkningsmedlet med rent vatten.		

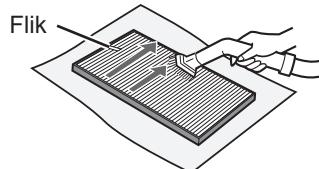
HEPAFILTER/ LUKTBORTTAGANDE FILTER

Ta bort damm på HEPA-filter och luktborrtagande filter.

VARNING

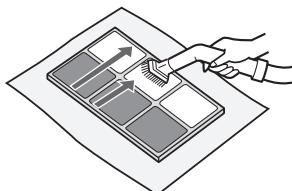
- Tvätta inte filtren. Utsätt dem inte för solljus.

HEPA-FILTER



Underhåll endast ytan med flik. Rengör inte den motsatta ytan. Filtret är ömtåligt, så var noga med att inte applicera för mycket tryck.

DEODORISERINGSFILTER



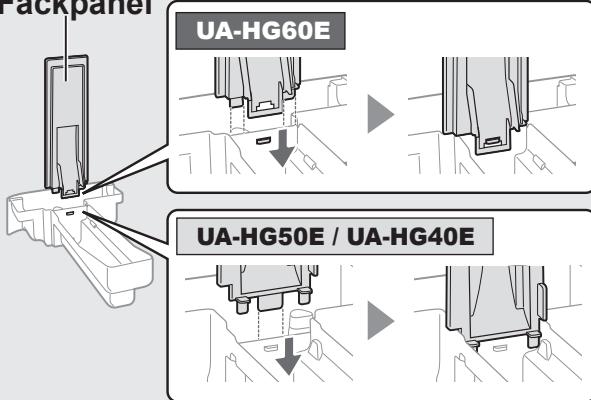
Båda ytorna kan underhållas.
Filtret kan gå sönder om att alltför mycket kraft appliceras på det, så hantera det med omsorg.

Vissa lukter absorberade av filtren bryts ner med tiden, vilket orsakar ytterligare lukter. Beroende på användningsvillkor och särskilt om enheten används i miljöer som är betydligt svårare än ett normalt hushåll, kan dessa lukter bli märkbara snabbare än förväntat.

Byta ut filtret i dess fall, eller om damm inte kan tas bort efter underhåll.

Hur man installerar flottören och fackpanelen

Fackpanel



Flottör



FILTERBYTE

FILTERS LIVSLÄNGD

Filtrets livslängd varierar beroende på rumsmiljö, användningsförhållanden och placering av enheten. Livslängd för HEPA-filter och deodoriserande filter och bytesförslag bygger på att rena ett rum där 5 cigaretter röks per dag och enhetens dammuppsamling och deodoriseringsprestanda har minskat till hälften av nivån för ett nytt filter.

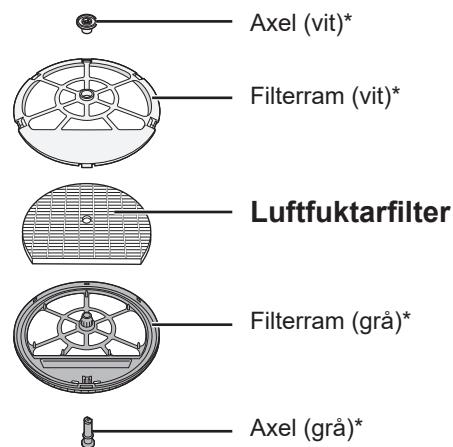
Vi rekommenderar byte av filtret oftare om enheten används vid tillstånd signifikant mer allvarliga än ett normalt hushåll.

•HEPA-filter	ca 10 år efter öppning
•Luktborrtagningsfilter	ca 10 år efter öppning
•Luftfuktarfilter	ca 10 år efter öppning

Ersättningsfiltermodell

Kontakta din återförsäljare för inköp av ersättningsfilter.

Ersättningsfilter	UA-HG60E	UA-HG50E	UA-HG40E
HEPA-filter (1 enhet)	UZ-HD6HF	UZ-HD4HF	UZ-HD4HF
Luktborrtagningsfilter (1 enhet)	UZ-HG6DF	UZ-HG4DF	UZ-HG4DF
Luftfuktarfilter (1 enhet)	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF	UZ-HG6MF



*Släng inte dessa delar.

Kassering av filter

Kassera använda filter i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

HEPA-filter material:

- Filter: Polypropylen
- Ram: Polyeten

Deodoriseringfilter material :

- Filter: Papper
- Ram: ABS-harts

Luftfuktarfilter material :

- Filter: Rayon, polyester

FELSÖKNING

Innan du kontaktar service, granska felsökningstabellen nedan för att se till att problemet inte är ett enhetsfel.

SYMPTOM	ÅTGÄRD (följande är inte beroende på ett fel)
Lukt och rök kvarstår.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera filtren. Om de verkar vara extremt smutsiga, rengör eller byt ut dem. (Se SE-15)
Renlightesmonitorn lyser blått även när luften inte är ren.	<ul style="list-style-type: none"> Luften kan ha varit oren när enheten blev inkopplad. Koppla ur enheten, vänta en minut och anslut enheten igen.
Renlightesmonitorn lyser rött även när luften är ren.	<ul style="list-style-type: none"> Smutsiga eller igensatta dammsensoröppningar (känsliga) stör sensorfunktionen. Rengör försiktigt sensorfiltret eller den bakre panelen. (Se SE-13).
Enheten avger ett klickande eller tickande ljud.	<ul style="list-style-type: none"> Enheten kan avge klickande eller tickande ljud när den genererar joner.
Luft som matas ur enheten har en lukt.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om filtren är hårt smutsade. Rengör eller byt ut filtren. (Se SE-13, SE-14, SE-15) Använd endast färskt kranvattnen. Användning av andra vattenkällor kan främja tillväxt av mögel, svamp eller bakterier.
Enheten fungerar inte när cigarettotrök är i luften.	<ul style="list-style-type: none"> Se till att enheten är installerad på en plats där sensorerna kan upptäcka cigarettotrök. Kontrollera om dammsensoröppningarna (känsliga) är blockerade eller igensatta. Om de är blockerade eller igensatta, rengör sensorfiltret eller den bakre panelen. (Se SE-13)
ÅTERSTÄLL FILTER indikator-lampan lyser.	<ul style="list-style-type: none"> Efter utförande av underhåll eller byte av filter, anslut nätsladden till ett eluttag och tryck på Filteråterställningsknappen. (Ref. SE-13)
Den främre displayen är avstängd.	<ul style="list-style-type: none"> När ljuskontrollen är inställd på "Auto", släcks ljuset automatiskt när rummet är mörkt. Dessutom när ljuskontrollen är inställd på "Stäng av", är ljuset alltid av. Om du inte vill att ljuset ska vara avstängt, ställ in ljuskontrollen till inställningen "Mörkare". (Se SE-11)
Luftfuktningsslampen på den främre displayen tänds inte när tanken är tom.	<ul style="list-style-type: none"> Rummet har nått rätt nivå för luftfuktighet och har slutat med luftfuktningen. Kontrollera frigolitflottören för föroreningar. Rengör luftfuktarfacket. Kontrollera att enheten står på en plan yta. (Se SE-14)
Vattennivån i tanken minskar inte eller minskar långsamt.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om luftfuktarfacket och vattentanken är korrekt installerade. Kontrollera luftfuktarfiltret. (Se SE-14) Om filtret är extremt smutsigt, rengör eller byt ut det. (Se SE-15).
Renlightesmonitors lampor ändrar färg ofta.	<ul style="list-style-type: none"> Renlightesmonitorn ändrar automatiskt färg när dammsensorn (känslig) och luktsensorn* upptäcker orenheter. Om du är bekymrad över ändringen, kan du ändra sensorkänsligheten. (Se SE-11, SE-12) (*UA-HG60E / UA-HG50E)
Det finns en diskrepans mellan enhetens luftfuktighetsmonitor och en annan hygrometer i rummet.	<ul style="list-style-type: none"> Det finns en skillnad i luftfuktighetstnivån i samma rum. Sensorn har olika mätparametrar. Om monitorn indikerar wattal eller temperatur, växla displayen genom att trycka på knappen DISPLAYURVAL. (Se SE-10)
Enheten PM2.5 ljus matchar inte väderleksrapporten eller andra lokala PM2.5 data.	<ul style="list-style-type: none"> Utomhus och inomhus samt hemmiljö (mängden trafik i närheten, antal våningar i hemmet, etc.) kan orsaka en avläsning som är annorlunda än lokala PM2.5 data.
"°C"-lampan blinkar	<ul style="list-style-type: none"> Rummet är lämpligt för virus att överleva i på grund av låg rumstemperatur. Vi rekommenderar att du justerar temperaturen med värmeapparater. (Se SE-9) Rumstemperaturen och luftfuktigheten är hög. Vi rekommenderar att du dricker lite vatten eller sänker rumstemperaturen. (Se SE-10)

FELVISNING

Om felet återkommer flera gånger, kontakta Sharp servicecenter.

DIGITAL INDIKERING	ÅTGÄRD
	Se till att luftfuktarfiltret och luftfuktarfacket är korrekt installerade, och slå sedan på strömmen till PÅ igen.
	Koppla ur enheten, vänta en minut och anslut enheten igen.

SPECIFIKATIONER

Modell		UA-HG60E			UA-HG50E			UA-HG40E					
Strömförsljning		220-240 V 50-60 Hz											
Justering av fläkthastighet		MAX	MED	LÄG	MAX	MED	LÄG	MAX	MED	LÄG			
RENGÖR LUFT	Fläkthastighet (m ³ /timme)	408	240	72	306	180	60	240	120	60			
	Märkeffekt (W)	72	38	5,0	53	26	5,0	31	12	5,0			
	Bullernivå (dBA)	53	48	24	52	47	19	46	40	19			
RENGÖR LUFT OCH FUKTA	Fläkthastighet (m ³ /timme)	342	240	72	240	120	60	210	120	60			
	Märkeffekt (W)	55	40	6,5	33	14	6,5	24	14	6,5			
	Bullernivå (dBA)	49	48	24	46	40	20	43	40	20			
	Luftfuktning (mL/timme) *1	630	470	200	450	300	150	400	300	150			
Rekommenderad rumssstorlek (m ²) *2		~50			~38			~28					
Hög densitet Plasmacluster Jon rekommenderad rumssstorlek (m ²) *3		~35			~28			~21					
Vattentank kapacitet (L)		3,0			2,5			2,5					
Sensorer		Damm (känslig) / Lukt / Ljus / Temperatur och luftfuktighet / Rörelse					Damm(känslig) / Ljus / Temperatur och luftfuktighet						
Sladdlängd (m)		2,0											
Mått (mm)		370 (B) × 293 (D) × 660 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)			345 (B) × 262 (D) × 631 (H)					
Vikt (kg)		10,5			9,2			9,2					

- *1 • Mängden luftfuktighet förändras i enlighet med inomhus- och utomhustemperatur och luftfuktighet.
Mängden luftfuktighet ökar när temperaturen stiger och luftfuktigheten minskar..
Mängden luftfuktighet sjunker när temperaturen minskar och luftfuktigheten ökar.

• Mätningssvillkor: 20 °C, 30 % luftfuktighet (JEM1426)

- *2 • Den rekommenderade rumssstorleken är lämplig för drift av enheten på maximal fläkthastighet.
• Den rekommenderade rumssstorleken är ett område där en viss mängd damppartiklar kan tas bort på 30 minuter.

- *3 • Rumssstorlek i vilken cirka 7000 joner per kubikcentimeter kan mätas i mitten av rummet när enheten är placerad intill en vägg, körs vid MED inställningar, och är på en höjd av cirka 1,2 meter från golvet .

Standby-förbrukning

När enhetens strömkontakt är införd i ett vägguttag förbrukar den ca 1,2 watt av reservkraft för att driva elektriska kretsar.

För att spara energi, dra ur nätsladden när enheten inte används.



OBS: Produkten är märkt med den här symbolen.
Det betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med vanliga hushållssopor. Det finns ett separat insamlingssystem för dessa produkter.

A. Information om återvinning för användare (privata hushåll)

1. I Europeiska unionen

OM DU ÖNSKAR ATT KASSERA DENNA UTRUSTNING, ANVÄND INTE DEN VANLIGA SOTPUNNAN OCH PLACERA DEN INTE I EN ÖPPEN SPIS!

Förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning bör alltid samlas in och behandlas SEPARAT i enlighet med gällande lagstiftning.

Separat insamling främjar en miljövänlig behandling, återvinning av material, och minimerar slutförvaring av avfall. FELAKTIG KASSERING kan vara skadlig för människors hälsa och miljön på grund av vissa ämnen! Ta FÖRBRUKAD UTRUSTNING till en lokal, vanlig kommunal, återvinningsstation, där sådana finns.

Om du är osäker om avfallshantering, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren och fråga om korrekt avyttringsmetod.

ENDAST FÖR ANVÄNDARE I EUROPEISKA UNIONEN OCH NÅGRA ANDRA LÄNDER; TILL EXEMPEL NORGE OCH SCHWEITZ: Ditt deltagande i separat insamling krävs enligt lag.

Symbolen som visas ovan visas på elektrisk och elektronisk utrustning (eller förpackningen) för att påminna användarna om detta.

Användare från PRIVATA HUSHÅLL uppmanas att använda befintliga returneringsstationer för använd utrustning. Retur är gratis.

Om utrustningen har använts för AFFÄRSÄNDAMÅL kontakta din SHARP återförsäljare som kommer att informera dig om återtagning. Du kan debiteras för de kostnader som uppstår vid återtagning. Små produkter (och små mängder) kan tas tillbaka av dina lokala återvinningsstationer. För Spanien: Kontakta det etablerade insamlingssystemet eller de lokala myndigheterna för återtagning av dina använda produkter.

2. I andra länder utanför EU

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

För Schweiz: Förbrukade elektriska eller elektroniska produkter kan returneras kostnadsfritt till återförsäljaren, även om du inte köper en ny produkt. Fler insamlingsställen finns listade på hemsidan www.swico.ch och www.sens.ch.

B. Information om avfallshantering för företagsanvändare

1. I Europeiska unionen

Om produkten används för yrkesmässiga ändamål och du vill kassera den:

Kontakta din SHARP återförsäljare som kommer att informera dig om återtagning av produkten. Du kan debiteras för de kostnader som uppstår vid återtagning och återvinning.

Små produkter (och små mängder) kan tas tillbaka av dina lokala återvinningsstationer.

För Spanien: Kontakta det etablerade insamlingssystemet eller de lokala myndigheterna för återtagning av dina förbrukade produkter.

2. I andra länder utanför EU

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

production
control code



printed in China
TINS-B219KKRZ 18M -①

UMC Poland Sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice,
Poland

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

SDA/MAN/0048

www.sharpconsumer.eu

SHARP